Jump Comics

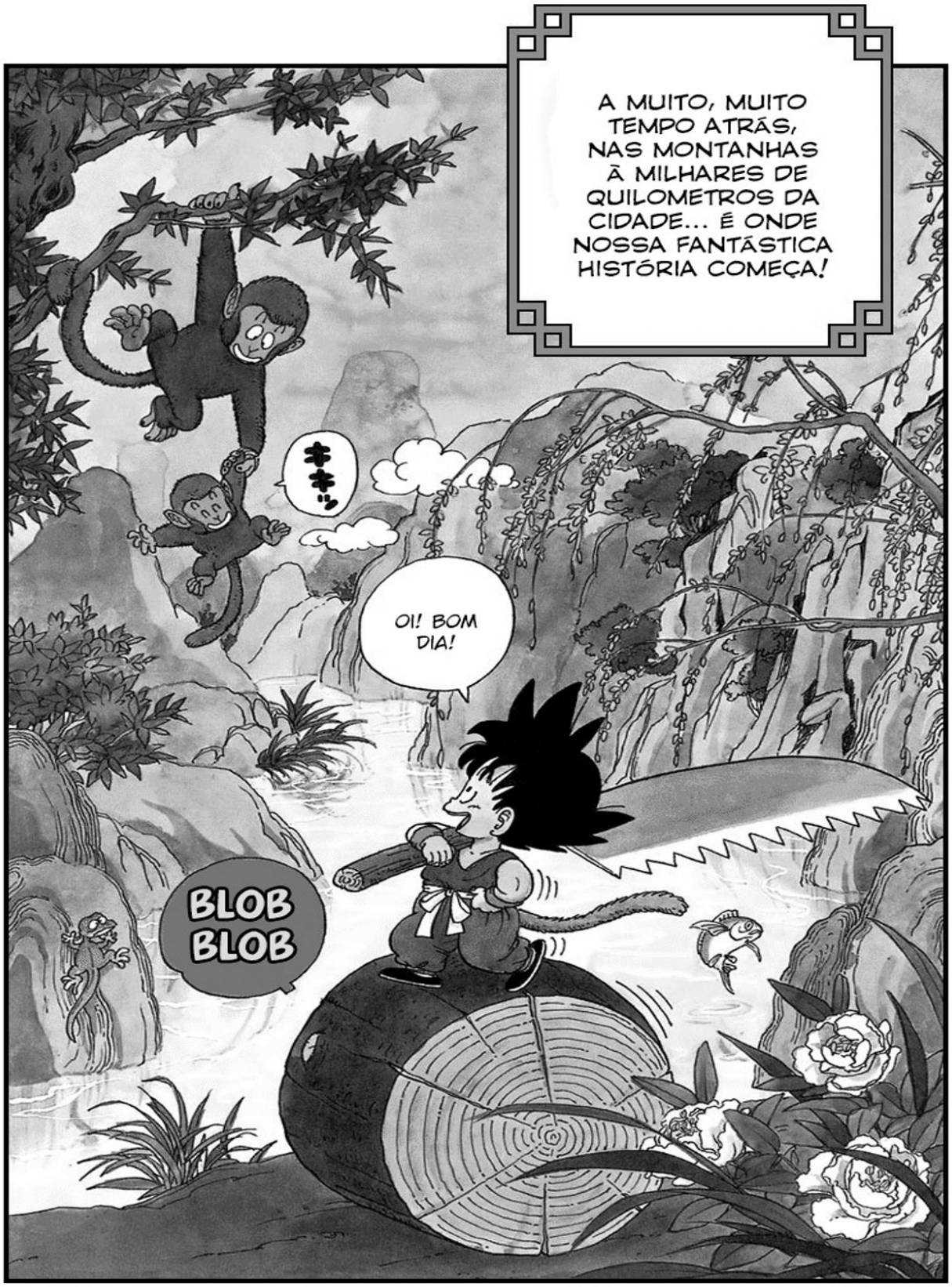
ドラゴンボール

Dragonball

by Toriyama Akira

01

鳥山明


A MUITO, MUITO TEMPO ATRÁS, NAS MONTANHAS À MILHARES DE QUILOMETROS DA CIDADE... É ONDE NOSSA FANTÁSTICA HISTÓRIA COMEÇA!
キキッ
OI! BOM DIA!
BLOB BLOB

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CAPÍTULO #01 - BULMA E SON GOKU

MUUUUUN...
ZUOOOO OAAAAH!
HM...
SUOOO OOH!!
ばばっ
かぐっ
DEE EEIH!
ごんっ

Jump Comics

Dragonball

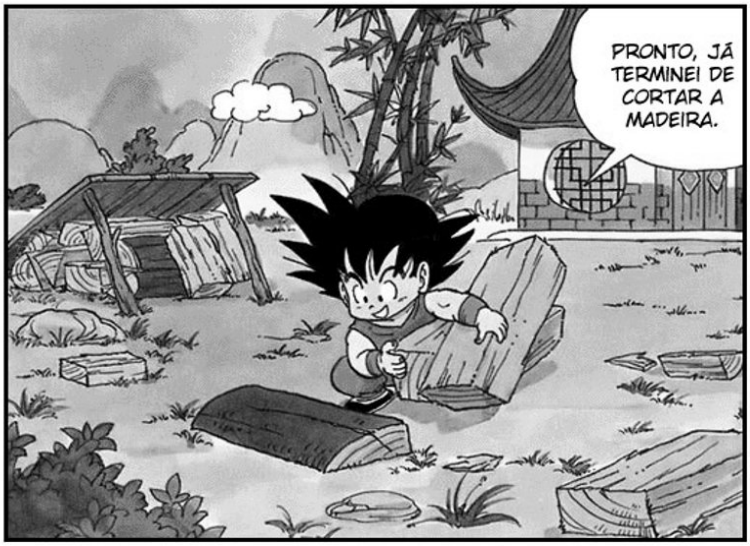
by Toriyama Akira

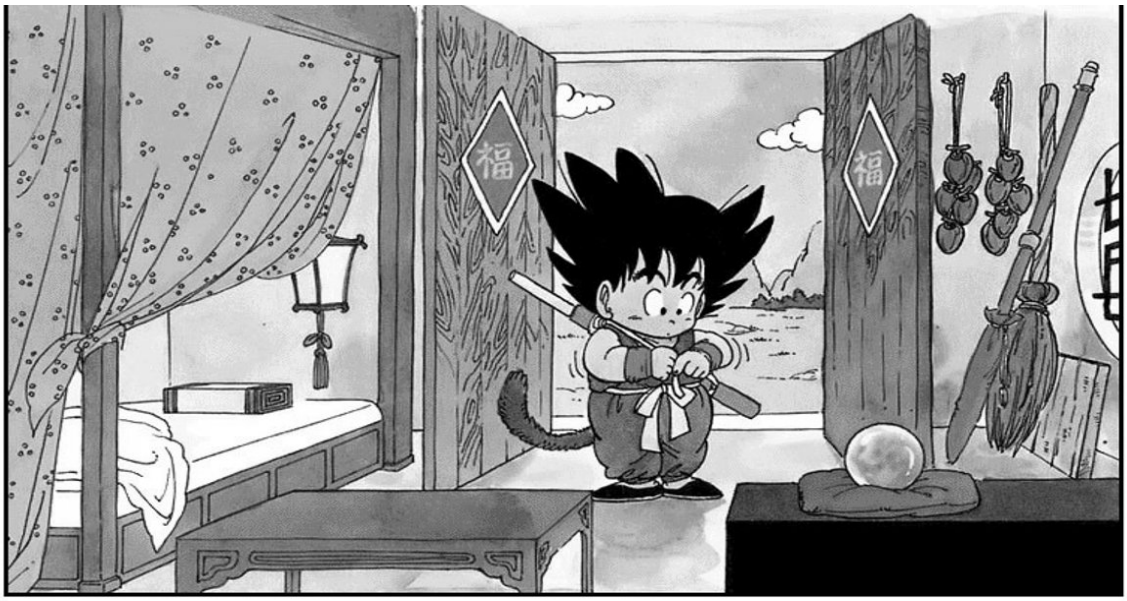
01

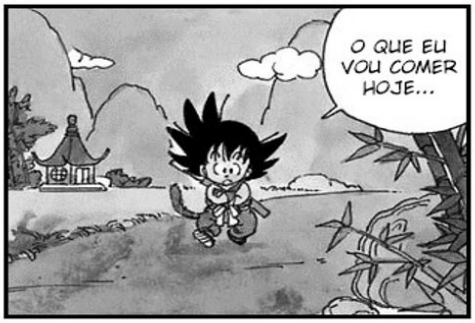
BAKOKOKOKO...!!!

TOC

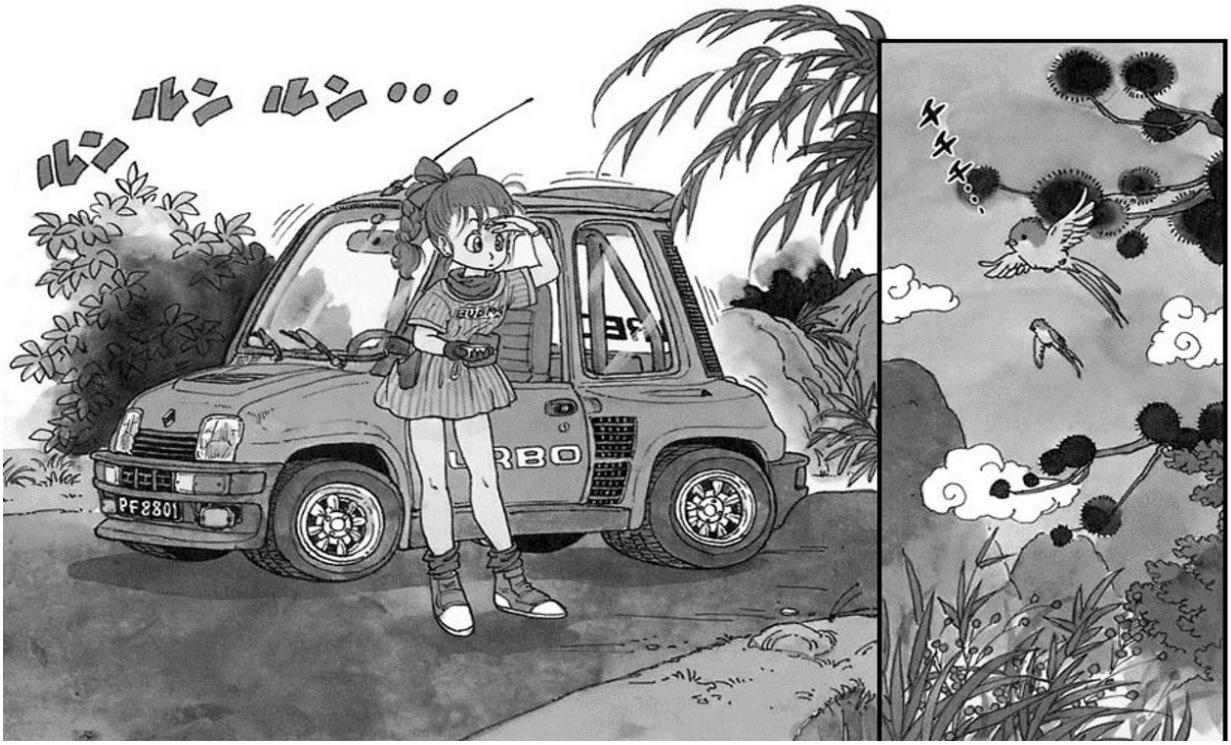
CARA, QUE FOME...

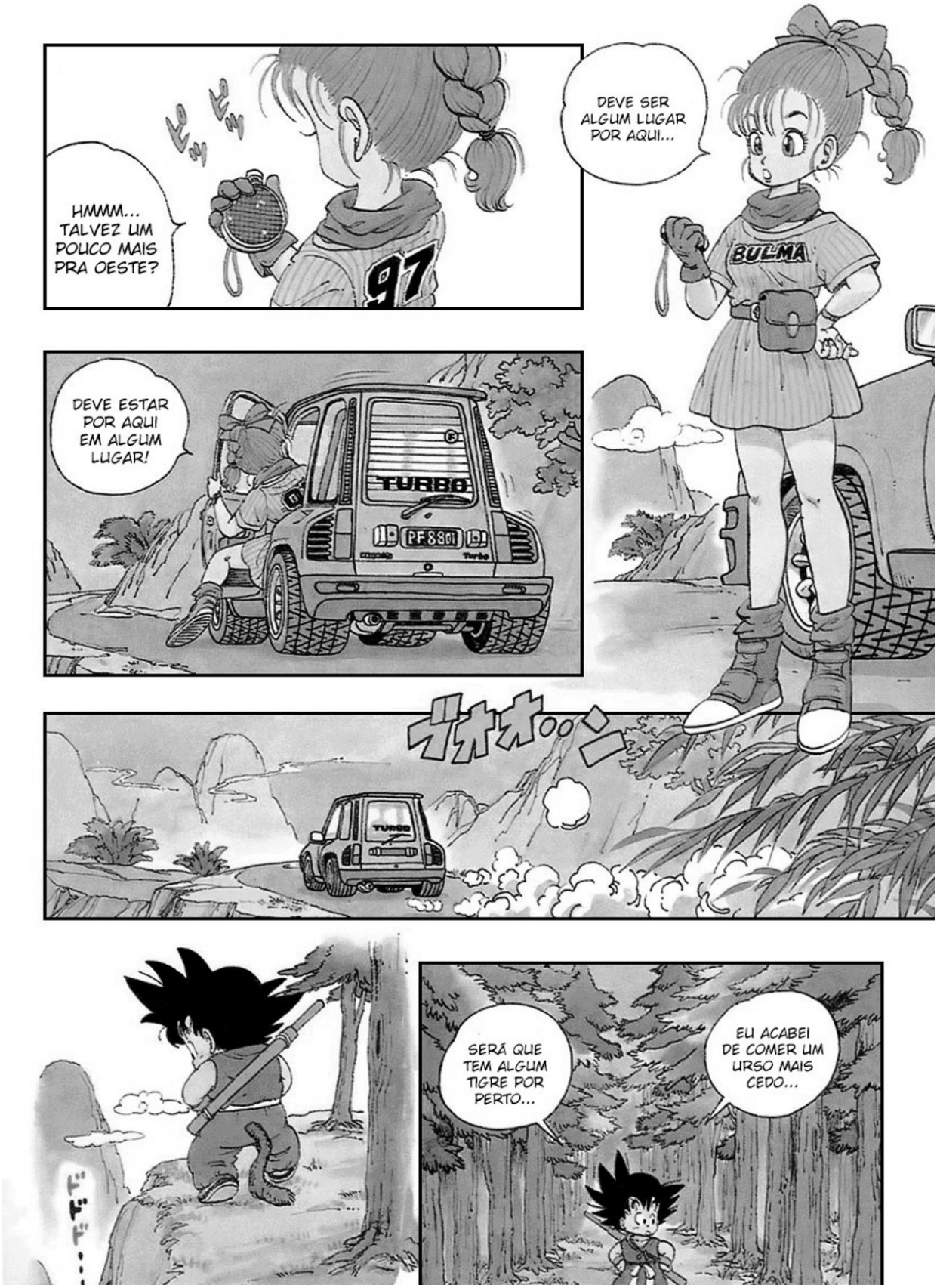

PRONTO, JÁ TERMINEI DE CORTAR A MADEIRA.

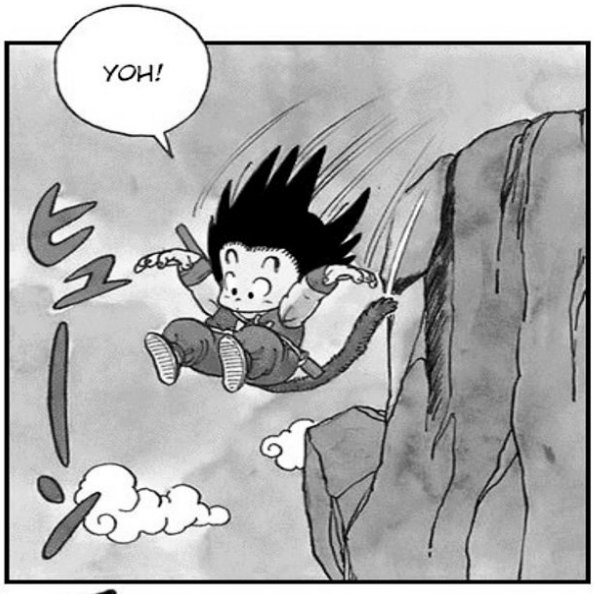


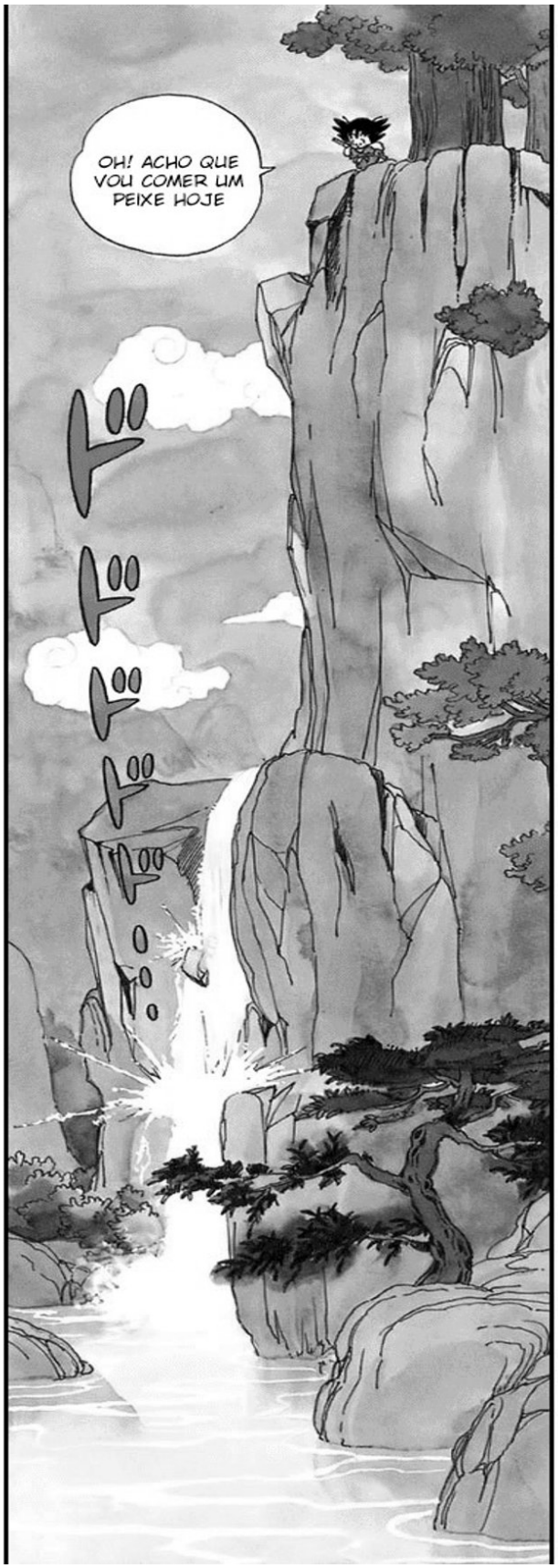

O QUE EU VOU COMER HOJE...

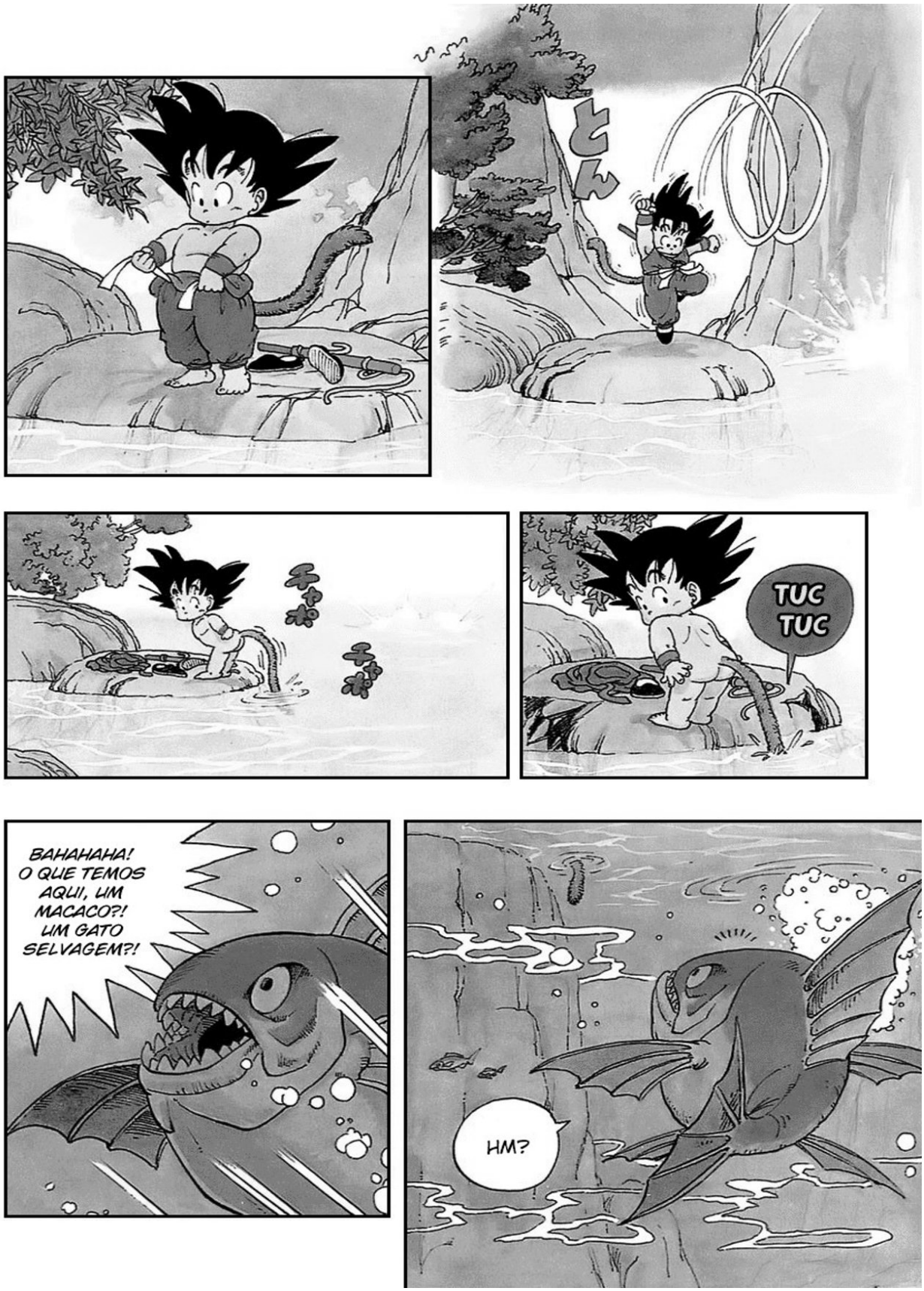
VOVÔ,
VOU SAIR ATRÁS DE COMIDA.


ルン ルン...
ルン
PF8801
TURBO


HMMM... TALVEZ UM POUCO MAIS PRA OESTE?
DEVE SER ALGUM LUGAR POR AQUI...
BULMA
DEVE ESTAR POR AQUI EM ALGUM LUGAR!
TURBO
PF 8801
ブオオ...
SERÁ QUE TEM ALGUM TIGRE POR PERTO...
EU ACABEI DE COMER UM URSO MAIS CEDO...



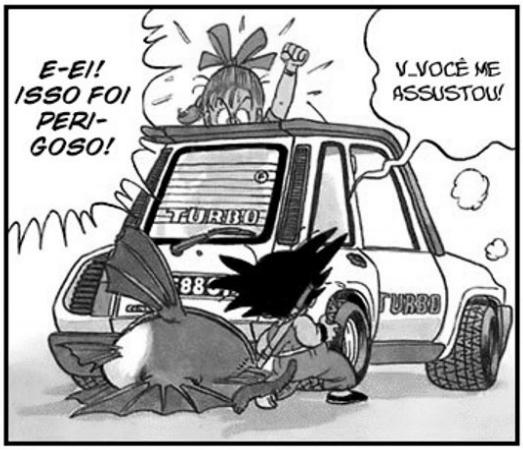

OH! ACHO QUE VOU COMER UM PEIXE HOJE
ドドド


とん
チャポ
チャポ
TUC TUC
BAHAHAHA! O QUE TEMOS AQUI, UM MACACO?! UM GATO SELVAGEM?!
HM?

HOO OOO OOO OHH !!!
ばしゃっ
ぶくぶく…
HE HE...
どぼっ!!
PEGUEI UM PEIXÃO!!
ズズズ…

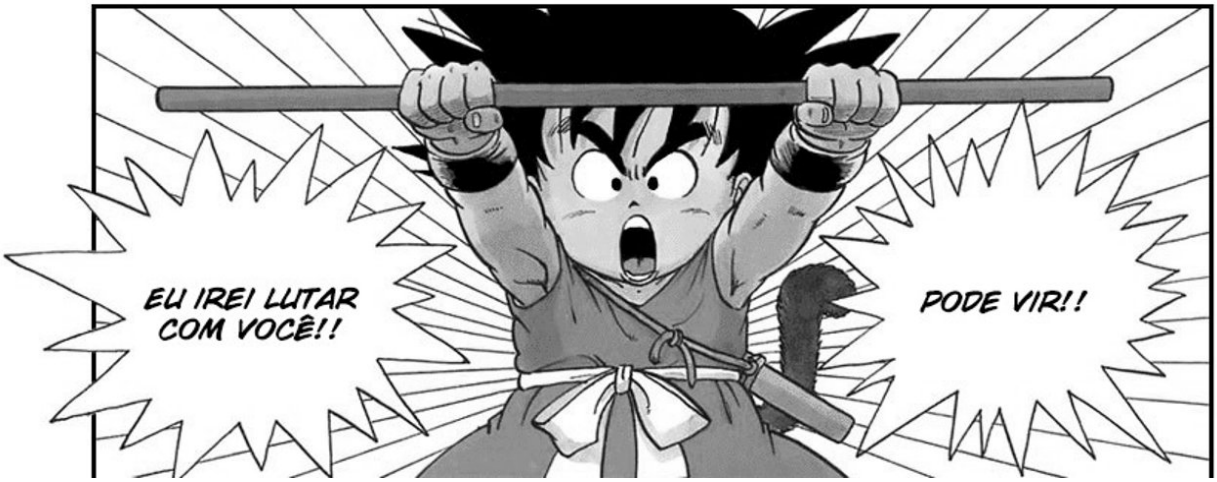
ゴゴゴ...
HM? QUE BARULHO É ESSE?
ズズズ....
IIH!
BAOOOOM!!
AAH!
TURBO
PF8801
キキキキーーー
PF8801

VOCÊ ESTÁ TENTANDO ROUBAR MEU PEIXE, NÃO É?!
S-SEU MONSTRO!


E-EI! ISSO FOI PERI-GOSO!
V_VOCÊ ME ASSUSTOU!
TURBO

TIEEEEH!
ドガッ
TURBO

HÃ?!
HÃ?!
GUGIGI_!! EU NÃO VOU DEIXAR VOCÊ FUGIR_!!
TURBO
ぐぐぐ…


EU IREI LUTAR COM VOCÊ!!
PODE VIR!!

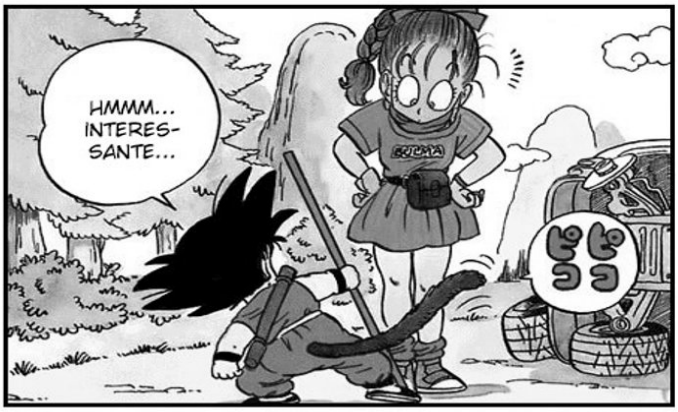
S-SEU PIRRALHO...!
AH... UMA FADA ESTRANHA ESTÁ SAINDO DE DENTRO DO MONSTRO...
AIII...
O QU-QUE FOI ISSO AGORA?! MAGIA DE FADA?!
AAAAII!! AI, AI, AI!!
FADA... ESSE SERÁ O SEU FIM!
E-EU NÃO SOU UMA FADA!! EU SOU HU-MANA!!
E-EI! ESPERE!
BULMA
N_NÃO, NÃO PODE SER...!! POR QUE VOCÊ NÃO MORREU?!
QU... QUÊ?!
IDIOTA! ACHA QUE ALGO ASSIM VAI ME MATAR?! MEU CORPO É FORTE COMO FERRO!

OLHE, OLHE!
CLARO! ASSIM COMO VOCÊ!
.....
.....
SÉRIO?
HÃ? UMA HUMANA?
じ
じ
じ
BULMA
T-TÁ...
NÃO SE MEXA! NEM UM MÚSCULO!
1088
É MAIS FRACA E MOLE...
VOCÊ É UM POUCO DIFERENTE DE MIM...
VOCÊ É UMA GAROTA?!
GAROTA?!
VOCÊ É UM GAROTO! E EU UMA DELICADA GAROTA!
MAS É CLARO QUE SOU!!

MEU FALECIDO AVÔ DISSE,
QUE SE EU CONHECESSE UMA GAROTA, ERA PRA EU SER GENTIL COM ELA!

MAS QUE CAIPIRA!
VOCÊ NUNCA VIU UMA GAROTA ANTES?
ESSA É A PRIMEIRA VEZ QUE VEJO OUTRO HUMANO...
BULMA

VIU?! VOCÊ TEM QUE SER GENTIL COMIGO!


HMMM... INTERES-SANTE...
BULMA

ENTÃO GAROTAS NÃO TEM CAUDA, NÉ...
HÃ?
97

A PROPÓSITO, QUE TIPO DE MONSTRO É ESSE? VOCÊ O CAPTUROU?
ISSO NÃO É UM MONSTRO, É UM CARRO! UMA MÁQUINA FEITA PELOS HUMANOS!
BULMA

ELE COLOCOU UM RABO FALSO NELE MESMO! ELE ACHA ISSO LEGAL?
HIHIHI, QUE ES-TÚPIDO!

BEM, SIM... A OESTE DAQUI...
ISSO QUER DIZER QUE VOCÊ VEIO DA CIDADE?

HMM... HMMMM, É GRANDE, MAS FRACO!
ENTÃO ISSO É UM CARRO! EU JÁ OUVI FALAR.

MEU AVÔ ME TREINOU!
HE HE!
VOCÊ É BEM FORTE PRA UMA CRIANÇA.

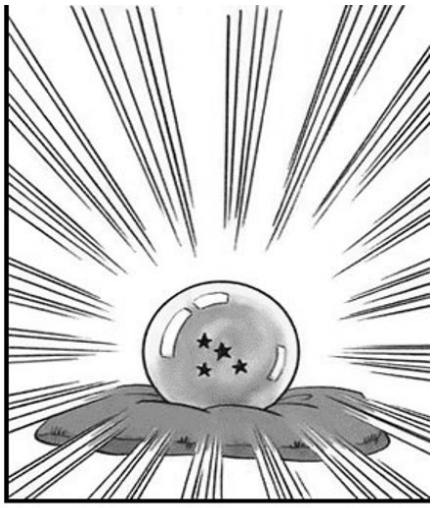
MAS ESSA SUA FORÇA REALMENTE PODE ME SER ÚTIL!
ELE COM CERTEZA É ESQUISITO...

É BOM QUE NÃO TENTE FAZER NADA ESTRANHO.
VENHA A MINHA CASA! JÁ QUE É UMA GAROTA, EU LHE DAREI UM POUCO DE COMIDA!

HM?
VOVÔ, OLHE! É UMA GAROTA! EU TROUXE UMA GAROTA PRA NOSSA CASA!

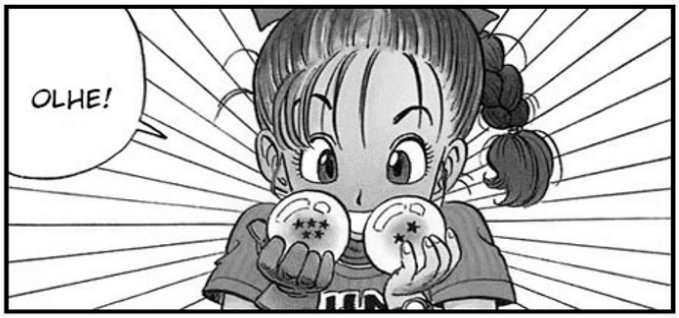
ESPERE UM POUCO!
ギィ...
QUE CASA ACABADA!

A ESFERA DO DRAGÃO!
AÍ ESTÁ ELA!



ESSA É A LEMBRANÇA DO MEU AVÔ! GAROTAS NÃO PODEM TOCAR!
EI! NÃO TOQUE NO VOVÔ!

É ELA MESMO! COMO O RADAR MOSTROU!
KYAAAA!
ド


OLHE!

V-VOVÔ! VOCÊ TEM DOIS VOVÔS?!
AAHH!

CERTO, CERTO, EU VOU EXPLICAR A VOCÊ...
ピーク
ピーク
福
BULMA
?

NOTA*: ESFERA DE QUATRO ESTRELAS
NOTA**: ESFERA DE DUAS ESTRELAS

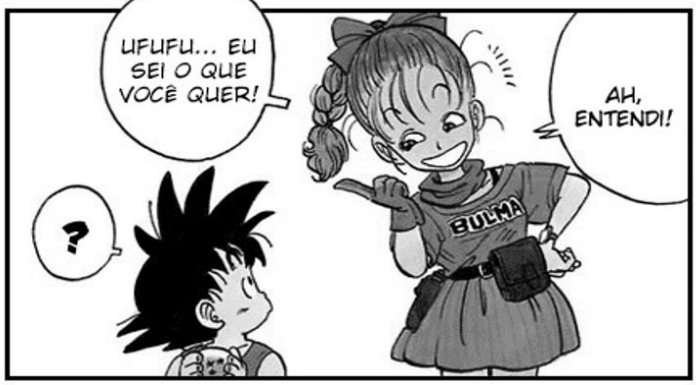
NOTA***: ESFERA DE CINCO ESTRELAS

QUANDO VOCÊ JUNTA AS SETE, UMA COISA INCRÍVEL ACONTECE!
CLARO QUE NÃO!
Quantas?
MAS POR QUE VOCÊ ESTÁ ATRÁS DELAS? VAI FAZER UM COLAR?
GAH! I-ISSO É INCRÍVEL!
APARENTEMENTE, A ÚLTIMA PESSOA QUE REUNIU AS ESFERAS VIROU REI!
DEPOIS QUE REUNIR AS SETE E RECITAR AS PALAVRAS MÁGICAS,
POR ISSO AGORA EU ESTOU PROCURANDO POR ELAS.
MAS DEPOIS QUE O DESEJO É REALIZADO, TODAS AS ESFERAS SE SEPARAM.
SHEN LONG, O DEUS DE TODOS OS DRAGÕES, APARECE E LHE CONCEDE UM DESEJO, NÃO IMPORTA O QUE SEJA!

AGORA ME DÊ A SUUSHIN-CHUU!
BEM, ENTÃO É ISSO.

EU ESTAVA PENSANDO EM PEDIR UM MORANGO QUE NUNCA ACABASSE, MAS EU DECIDI QUE VAI SER " UM LINDO NAMORADO"!
FUFUFU... E EU JÁ SEI O QUE VOU PEDIR!
...
...

ESSA É UMA LEMBRANÇA DO MEU AVÔ!
NÃO, NEM PENSAR!


UFUFU... EU SEI O QUE VOCÊ QUER!
AH, ENTENDI!
?

QUAL O PROBLEMA? VOCÊ NEM VAI USAR ELA!
HÃ?! NÃO SEJA MESQUI-NHO!
BEEEH!

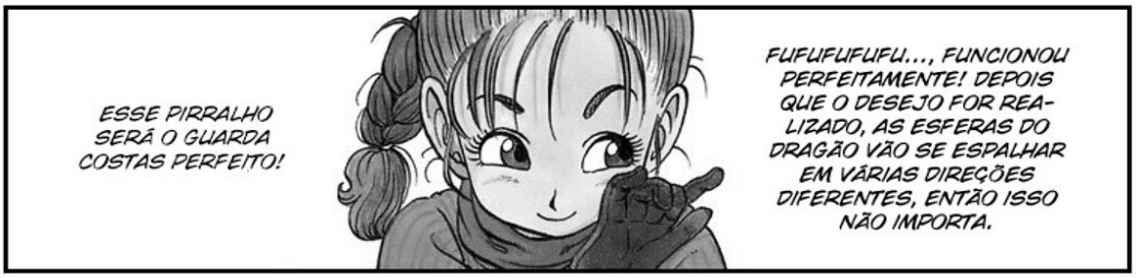
POR QUE EU VOU QUERER TOCAR NA SUA BUNDA SUJA?
ELA NÃO ESTÁ SUJA, SEU GROSSO!

SEU AVÔ DISSE PRA VOCÊ SER GENTIL COM AS GAROTAS, NÃO FOI?!
JÁ SEI, POR QUE VOCÊ NÃO ME AJUDA A ACHÁ-LAS, ENTÃO?

O QUE ACHA? PODE TOCAR SE QUISER...
PODE OLHAR!

CERTO... MAS EU QUE VOU FICAR COM A ESFERA.
CERTO, CERTO! APENAS ME EMPRESTE ELA UM POUCO NO FINAL!

FICAR AQUI TODOS OS DIAS DEVE SER CHATO, NÃO É?!
PROCURAR ...?
HOMENS COMO VOCÊ DEVEM VIAJAR PELO MUNDO TODO PRA TREINAR!


ESSE PIRRALHO SERÁ O GUARDA COSTAS PERFEITO!
FUFUFUFUFU..., FUNCIONOU PERFEITAMENTE! DEPOIS QUE O DESEJO FOR REALIZADO, AS ESFERAS DO DRAGÃO VÃO SE ESPALHAR EM VÁRIAS DIREÇÕES DIFERENTES, ENTÃO ISSO NÃO IMPORTA.

EU TENHO UMA REPUTAÇÃO PELO MEU CÉREBRO, SABIA?!
FU FU FU!
MESMO SENDO LINDA!

AQUI! VAMOS USAR ISSO!
ピッ ピッ
?

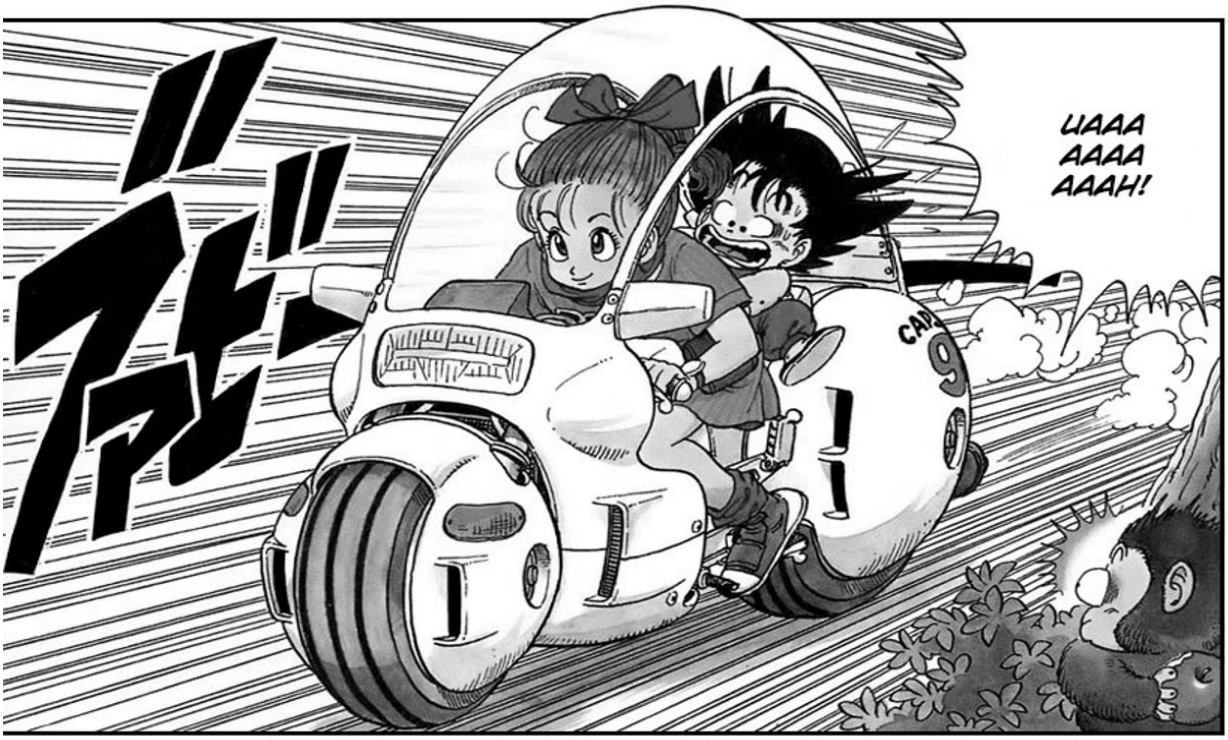
VAMOS COMEÇAR NOSSA DIVERTIDA AVENTURA!
AGORA,
MAS COMO VAMOS ACHAR AS OUTRAS ESFERAS SE NÃO SABEMOS ONDE ELAS ESTÃO?
BULMA

HMM... A 1200 KM PRA OESTE!
E A PRÓXIMA ESTÁ AQUI!
?
?
EU NÃO ENTENDI!
É UMA INVENÇÃO QUE EU CRIEI QUE DETECTA AS ONDAS DE ENERGIA EMITIDAS PELAS ESFERAS! OLHE, ESSES TRÊS PONTOS SÃO AS ESFERAS QUE ESTAMOS AGORA...
ピ ピ
O RADAR DO DRAGÃO!
SON GOKU!
EU SOU GOKU.
A PROPÓSITO, QUAL É O SEU NOME ?
JÁ QUE VOCÊ DESTRUIU MEU CARRO, EU VOU TER QUE ARRUMAR OUTRO TRANSPORTE.
BULMA
EU?
CALE A BOCA! NÃO É COMO SE EU GOSTASSE DELE!!
BULMA?! HAHAHA, QUE NOME ESQUISITO!!
... BULMA.
E VOCÊ?
... QUE NÚMERO É MESMO?
... AH SIM, É O #9!
HAHAHA!! BULMA!!
BULMA
ELE É TÃO IRRITANTE!
É POR ISSO QUE EU ODEIO CRIANÇAS!

RÁPIDO, SE AFASTE!
BULMA
LMA
BOM!
CERTO!
VAMOS.
AF4029
PSULE
Q-Q-QUÊÊÊÊ?! MAGIA DE F-FADA!! VOCÊ É MESMO UMA FADA, NÃO É?!

クキッ!
ビビビー…!

ANDA LOGO E SOBE AI!
EU NÃO SOU UMA FADA!
……
…??
つん つん
TODOS NA CIDADE USAM AS CAPSULAS HOIPOI!


ブォォン
UAAA AAAA AAAH!

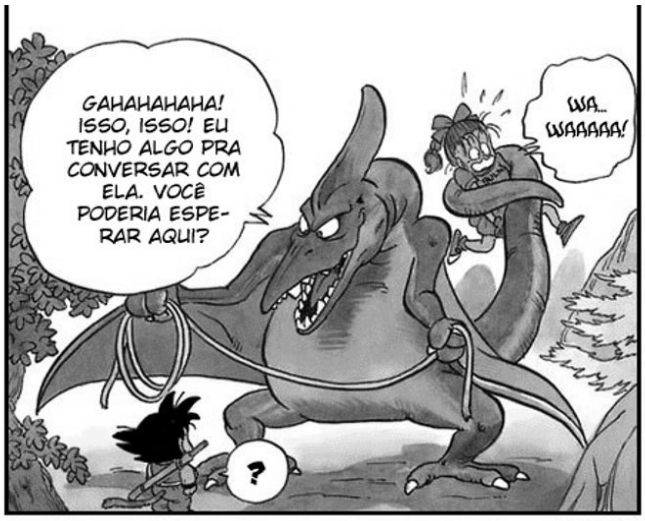
……
……
E-EI! NÃO ME TOQUE EM LUGARES ESTRANHOS!
I-ISSO É LOUCURA! ISSO É MAIS RÁPIDO DO QUE EU CORRENDO!

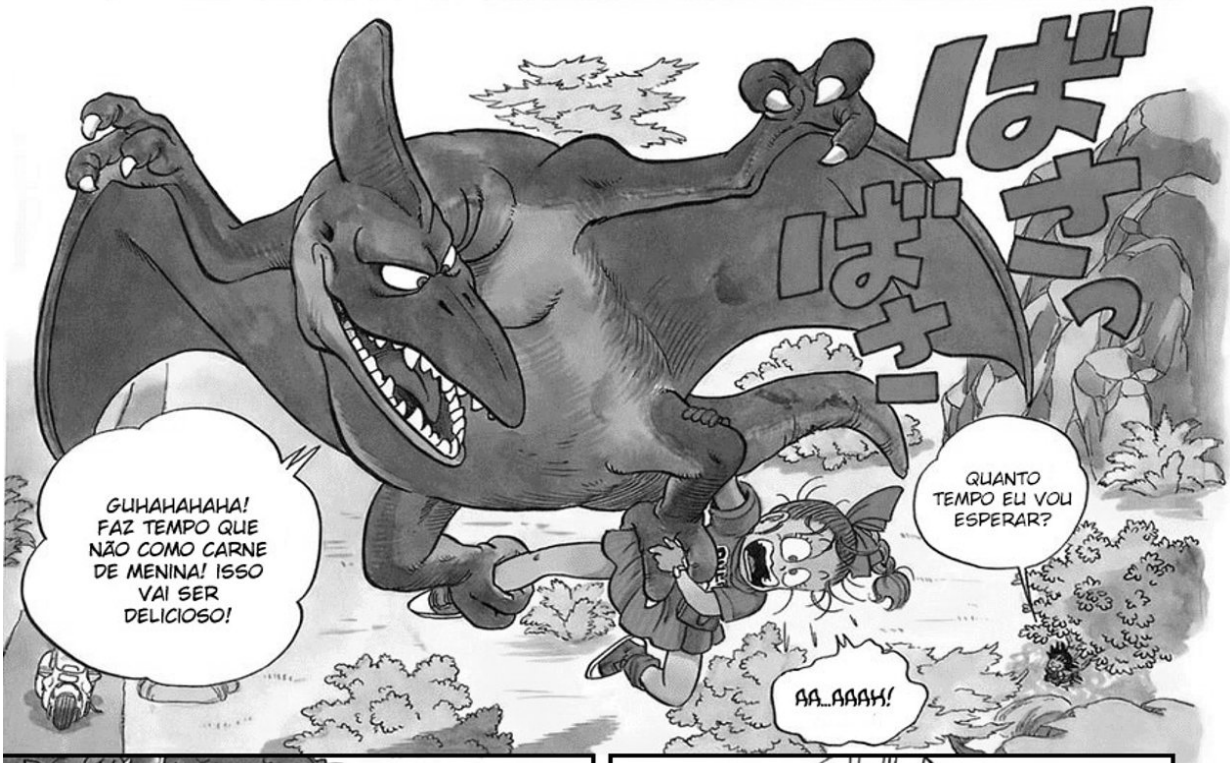
20 MINUTOS DEPOIS
ズビビビー
バイイイーン
PSULE
AAAAH!
ばうっ
CAPSU
9
GYAAA AAAAH!
ドン

UUFA!
キーーーッ
E-EU NÃO IMAGINEI QUE AQUELE PENHASCO FOSSE TÃO ALTO!
FU...FUFU... É... FOI...
AAAH! EU NÃO ACREDITO! VOCÊ VIU AQUILO AGORA? NÓS VOAMOS NO CÉU!
ドキドキ
AH, VOCÊ VAI MIJAR?
VOCÊ É MESMO UM IDIOTA! QUANDO UMA DAMA DIZ ISSO, É PORQUE ELA ESTÁ INDO FAZER XIXI!
EU JÁ VOLTO!
ESPERE UM POUCO, TÁ?
HÃ? PRA ONDE VOCÊ TÁ INDO?
HÃ?
POR QUE ELA TEM QUE IR TÃO LONGE SÓ PRA MIJAR? ELA PODIA TER FEITO AQUI MESMO. QUE ESQUISITA.
AAAA....

O QUE HOUVE AGORA?
びえええっ
AH!
HM?
SERÁ QUE O PIPI DELA FOI MORDIDO POR UMA COBRA?
タッタッタ
QUEM DIABOS É VOCÊ?! AMIGO DELA?!
EU ACABEI DE CONHECÊ-LA. VOCÊ É AMIGO DELA?
AAAA... AAAAAAA...!!

ELE ME AMARROU.
HÃ?


GAHAHAHAHA! ISSO, ISSO! EU TENHO ALGO PRA CONVERSAR COM ELA. VOCÊ PODERIA ESPERAR AQUI?
WA... WAAAAA!
?

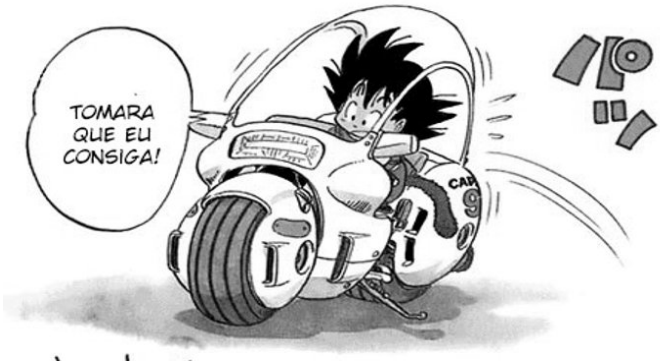

ばさっ
ばさっ
GUHAHAHAHA! FAZ TEMPO QUE NÃO COMO CARNE DE MENINA! ISSO VAI SER DELICIOSO!
QUANTO TEMPO EU VOU ESPERAR?
AA...AAAH!

GAHAHAHAH
HÃ? AH, ENTÃO ELA QUER QUE EU AJUDE ELA!

ELE VAI ME COMER!!
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?! ME AJUDE!!

ISSO É UM PROBLEMA! EU NÃO POSSO VOAR...!
AQUELE MONSTRO!
HM?!

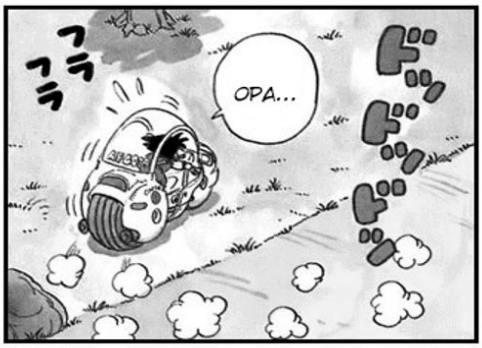
ELA DEVIA TER DITO ANTES.

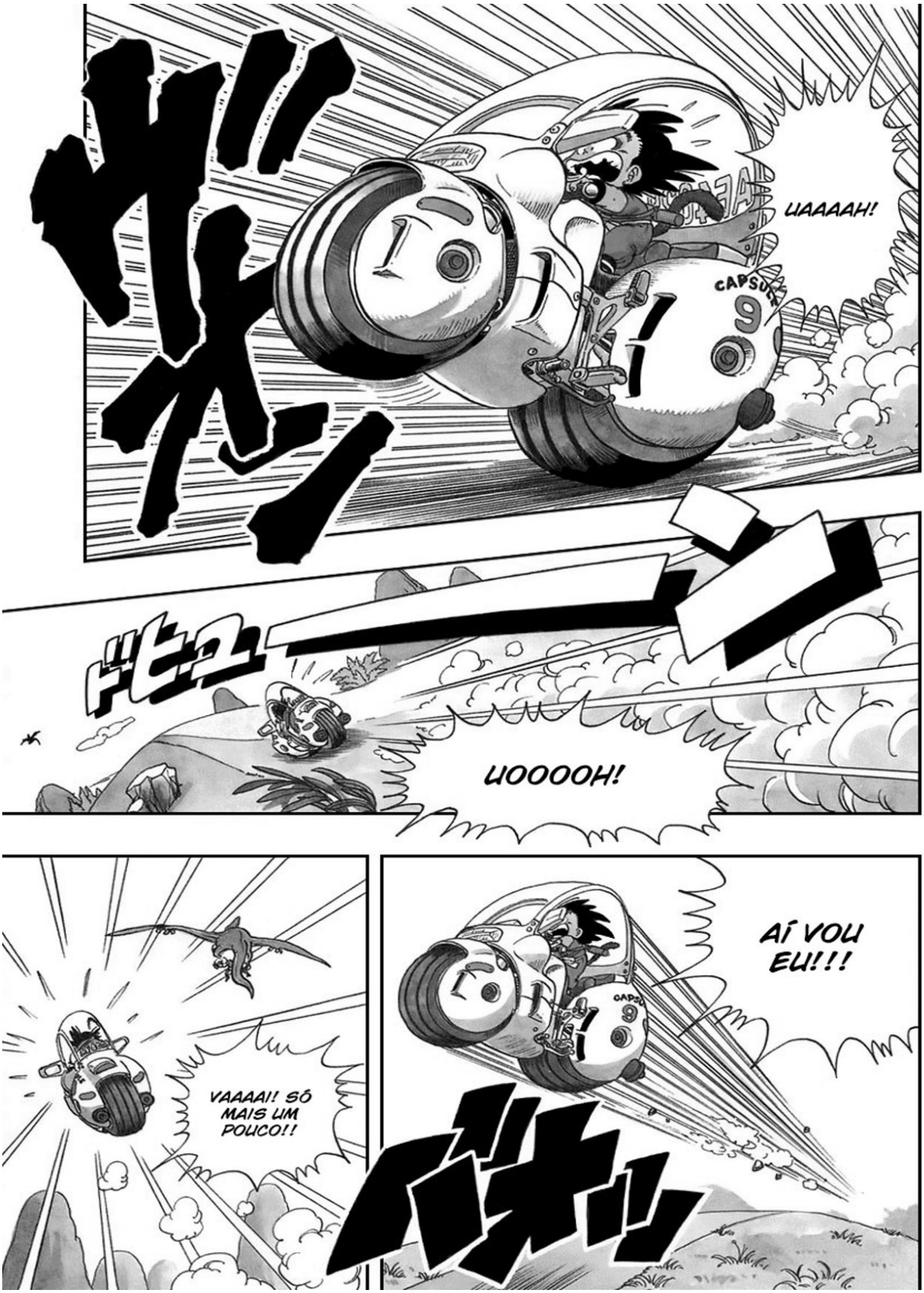

TOMARA QUE EU CONSIGA!

É ISSO!!

VIVA!!! VIVA!!!
ISSO!! CONSEGUI LIGAR!!
AF4029
CAPS
9

EU TENHO CERTEZA QUE ELA PUXOU ESSA COISA AQUI...

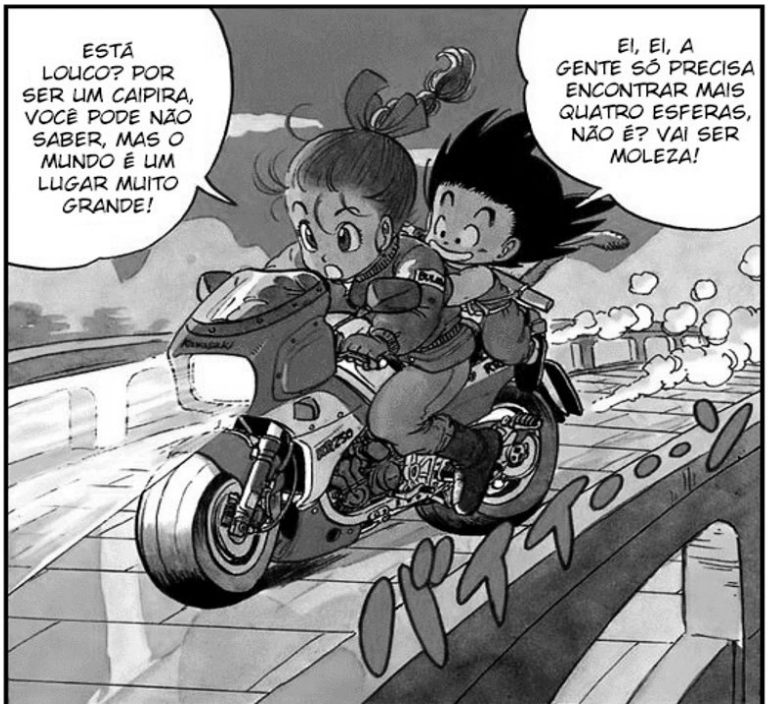

OPA...

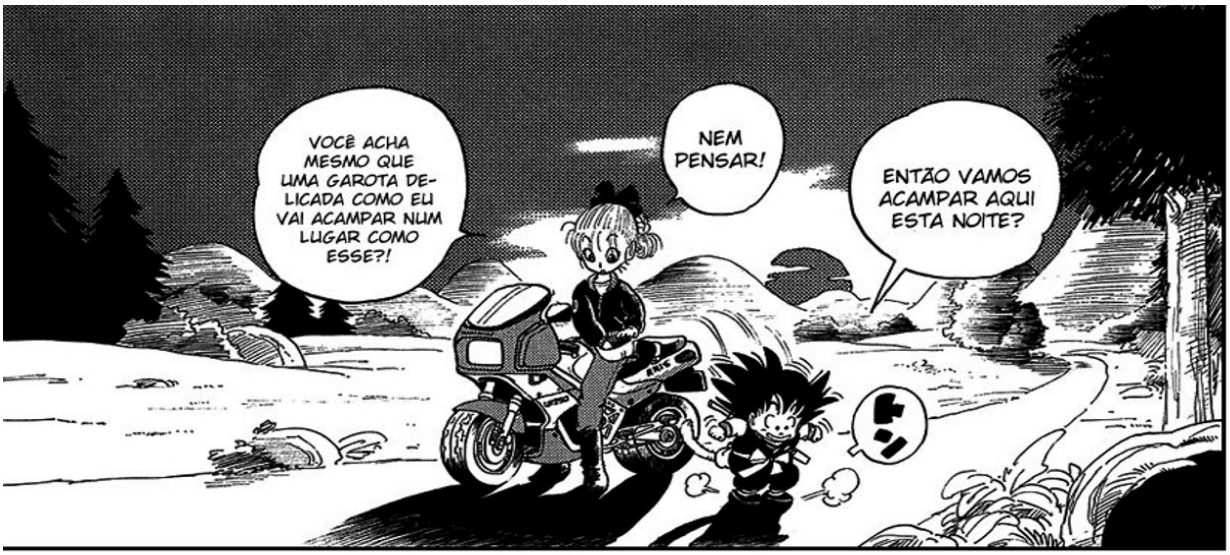

UAAAAH!
UOOOOH!
VAAAA!! SÓ MAIS UM POUCO!!
AÍ VOU EU!!!

AAAH! EU AINDA NÃO CONSIGO ALCANÇAR!!
QUÊÊ?!
ヒュン
PROVE DO MEU SUPER BASTÃO MÁGICO!!
BASTÃO, CRESÇA!
バキッ
DEEE EEEE EEEE EEH!!!

ズズーッ
とん
ドシン
ひゅーん
UAAAAA AAAAAA H!!!
GANHEI!
BUAÃÃ! EU FIZ XIXI NA CALCINHA!
ISSO COM CERTEZA ACABOU BEM!
E ASSIM, GOKU E BULMA COMEÇAM SUA GRANDE AVENTURA. O QUE OS ESPERAM MAIS A FRENTE?! NÃO PERCAM O PRÓXIMO CAPÍTULO!

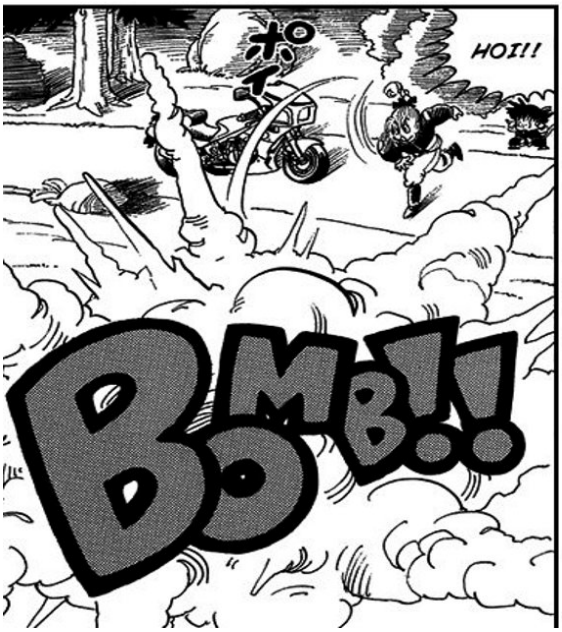
E ENTÃO, GOKU E BULMA COMEÇAM SUA JORNADA EM BUSCA DAS ESFERAS DO DRAGÃO, QUE DIZEM QUE PODE REALIZAR QUALQUER DESEJO...

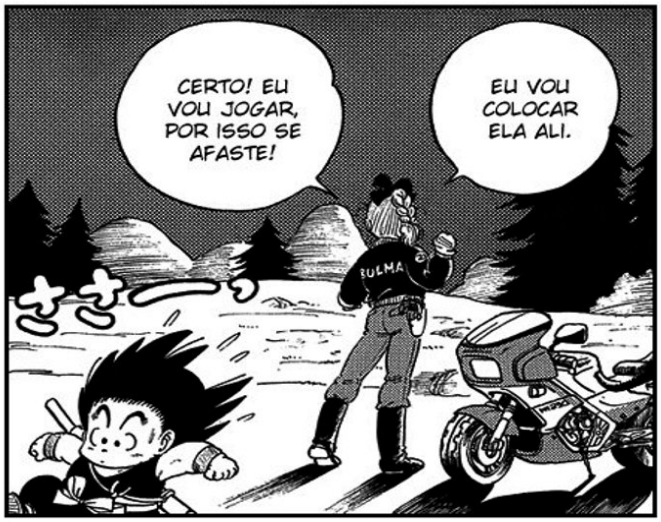



VOCÊ ACHA MESMO QUE UMA GAROTA DELICADA COMO EU VAI ACAMPAR NUM LUGAR COMO ESSE?!
NEM PENSAR!
ENTÃO VAMOS ACAMPAR AQUI ESTA NOITE?
ドシ

QUEEEE? VOCÊ TA DIZENDO QUE ESSAS NÃO SEI O QUE AI TAMBÉM TEM CASAS DENTRO DELAS?!
CAPSULAS HOIPOI.

CÁPSULAS, CÁPSULAS!
ENTÃO O QUE VAMOS FAZER? NÃO TEM CASAS AQUI POR PERTO.

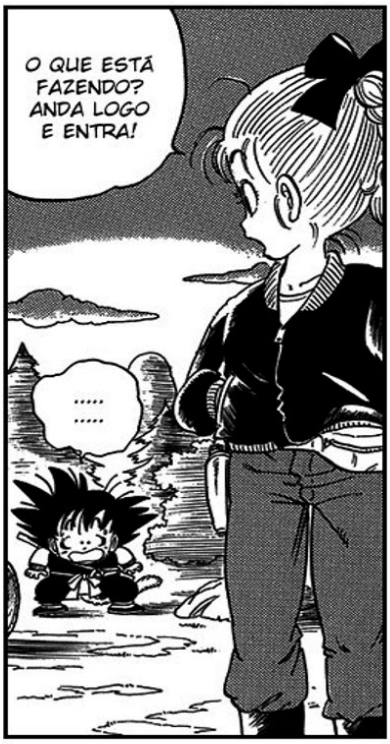

ポイ
HOI!!
BOMB!!


CERTO! EU VOU JOGAR, POR ISSO SE AFASTE!
EU VOU COLOCAR ELA ALI.
さぁー

どどーーーん

AI ESTÁ!

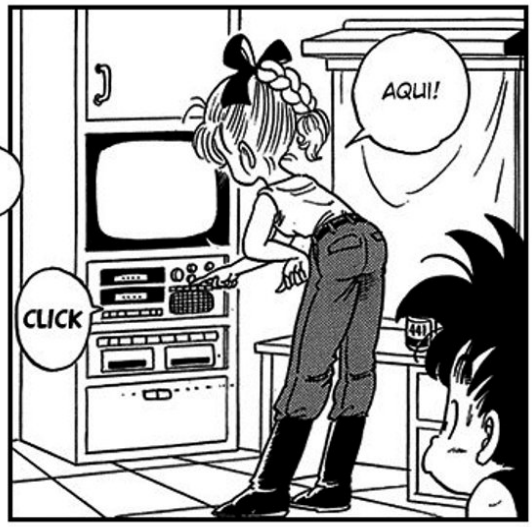
HOIPOI CAPSULE N

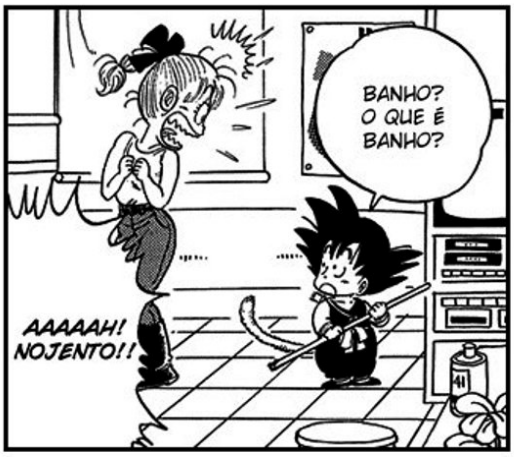


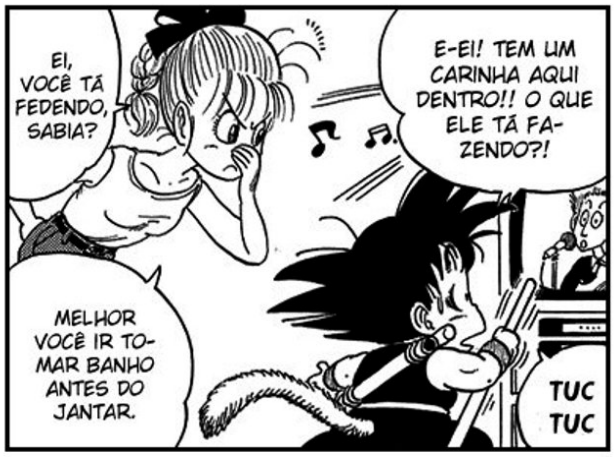
SFX: PACHIN

VOCÊ NÃO CONHECE NEM MESMO LUZ ELÉTRICA? EU NÃO PENSEI QUE VOCÊ FOSSE TÃO CAIPIRA ASSIM...
UAAU! AINDA É DE DIA AQUI!!

ズンチチ スカポポン
!?
HIHIHIHI...
!?
!?

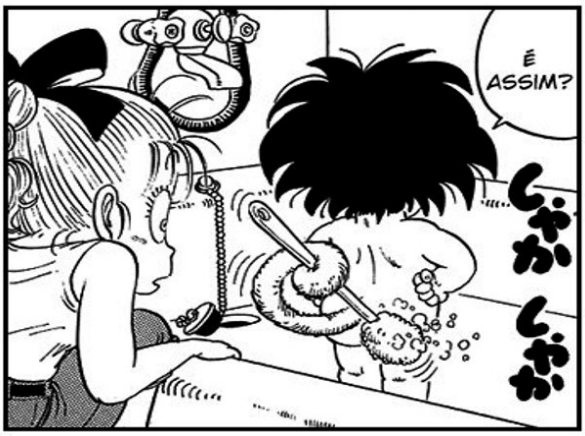

AQUI!
CLICK


BANHO? O QUE É BANHO?
AAAAAH! NOJENTO!!

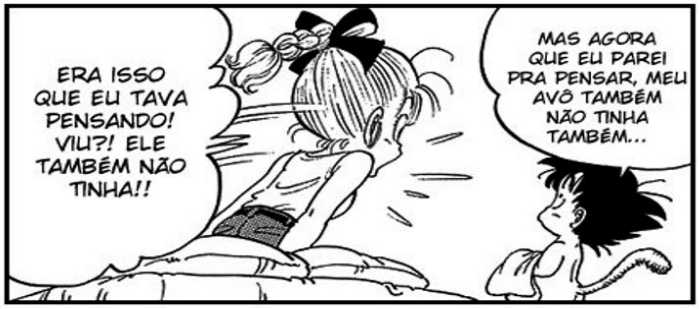

EI, VOCÊ TÁ FEDENDO, SABIA?
E-EI! TEM UM CARINHA AQUI DENTRO!! O QUE ELE TÁ FAZENDO?!
MELHOR VOCÊ IR TOMAR BANHO ANTES DO JANTAR.
TUC TUC

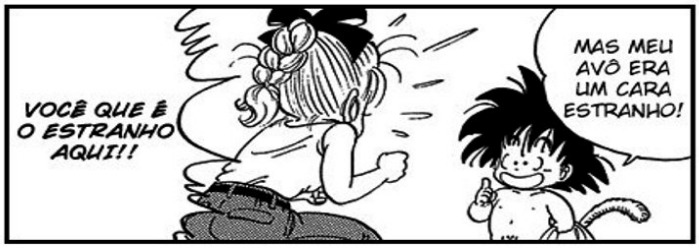
?
PELO MENOS CUBRA A SUA FRENTE!!
AQUI, EU VOU TE AJUDAR A SE LAVAR, ENTÃO VENHA LOGO!
AQUI, DEIXA EU VER SUAS COSTAS!
HM?
CALE A BOCA! VOCÊ ESTÁ SENDO ESFREGADO NO BANHO POR UMA GAROTA LINDA!
NÃO EXISTE ALEGRIA MAIOR DO QUE ESSA!
O QUE É ESSA COISA? É ESTRANHA ...
ELA ESTÁ ATRAPALHANDO, ENTÃO EU VOU TIRAR ELA. PRONTO, AQUI VAI!
AAAAI! ISSO DOI!!
ESTÁ TUDO BEM, EU POSSO LAVAR MINHA PRÓPRIA BUNDA!
.....
.....
VOCÊ É MESMO IDIOTA... VOCÊ COLOU ESSE ACESSÓRIO NA SUA BUNDA?!
O QUE É ACESSÓRIO?

AAAAAAAAA
AAAAAAAH!!
ビクッ

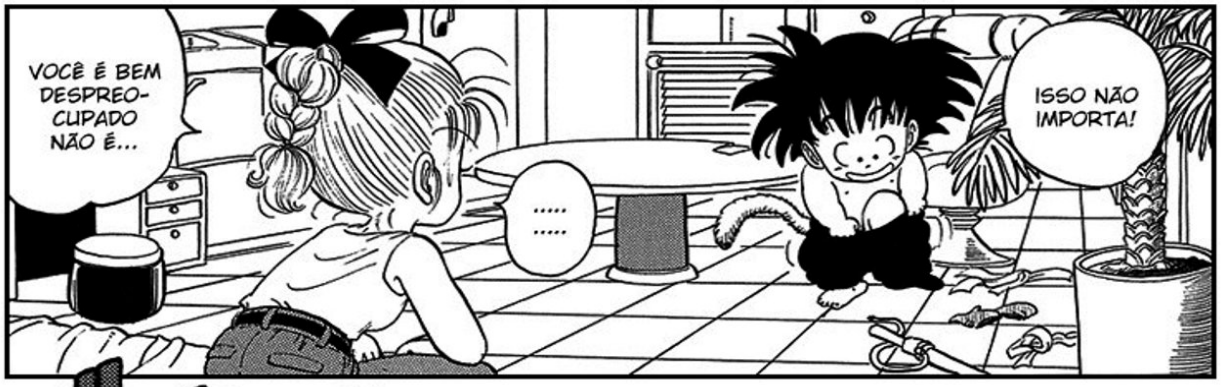

É ASSIM?
しゃか しゃか

AH, É MESMO, GAROTAS NÃO TÊM CAUDAS.
VOCÊ ESTÁ SURPRESA PELA MINHA CAUDA?
TODOS OS GAROTOS TÊM!
V...V...VOCÊ... TEM...UMA... UMA...CAUDA... DE VERDADE...!!!


ERA ISSO QUE EU TAVA PENSANDO! VIU?! ELE TAMBÉM NÃO TINHA!!
MAS AGORA QUE EU PAREI PRA PENSAR, MEU AVÔ TAMBÉM NÃO TINHA TAMBÉM...


VOCÊ QUE É O ESTRANHO AQUI!!
MAS MEU AVÔ ERA UM CARA ESTRANHO!

TODOS OS GAROTOS TÊM...? I-ISSO É VERDADE...? EU NUNCA VI UM GAROTO NU DE COSTAS ANTES, ENTÃO...
EU ACHEI QUE ELES SÓ TINHAM COISAS CRESCENDO NA FRENTE...

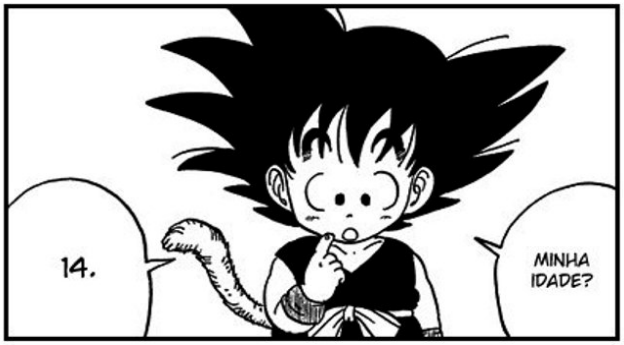

VOCÊ É BEM DESPREOCUPADO NÃO É...
.....
.....
ISSO NÃO IMPORTA!

すぱこっ!

EEI! O QUE DIABOS VOCÊ PENSA QUE ESTÁ FAZENDO AQUI?!!

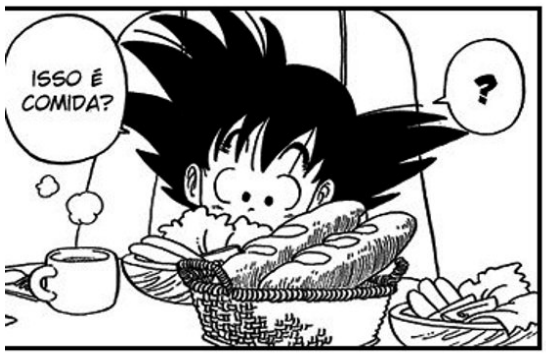
SEU IDIOTA! COMO ISSO PODE SER UMA BUNDA?! ISSO É UM BUSTO! UM BUSTO!VOCÊ TEM QUE SER DEZ ANOS MAIS VELHO PRA TER INTERESSE NISSO!!
GAROTAS SÃO MESMO DIFERENTES! POR QUE VOCÊ TEM UMA BUNDA AQUI?

EU NÃO ACREDITO QUE ELE TEM CORAGEM DE ME CHAMAR DE BRUXA E FADA,
QUANDO ELE QUE É O MAIS ESTRANHO!


14.
MINHA IDADE?

GOKU, QUANTOS ANOS VOCÊ TEM?
ESPERA ....

ゴン
?
?
SEU TARADO!!
KYAAAAA AAAA!!
VOCÊ É SÓ DOIS ANOS MAIS NOVO QUE EU!!


ISSO É COMIDA?
?

E ESSA SOPA É AMARGA...
ESSA COISA CHAMADA PÃO É CROCANTE POR FORA E MACIO POR DENTRO!
ISSO É CAFÉ! SE NÃO COMER DIREITO, VOCÊ NUNCA VAI CRESCER.

SE VOCÊ FIZER ISSO DE NOVO, EU CHAMO A POLÍCIA!!
ゴー!!
TO COM FOME.
ゴ?

EU JÁ VOLTO!
HÃ? PRA ONDE VOCÊ VAI?
EU VOU ATRÁS DE UM LANCHE MAIS GOSTOSO E ENERGIZANTE!
CHEGUEI!
FOI RÁPIDO.
!!
EU PEGUEI UM LOBO E UMA CENTOPÉIA!
VAMOS ASSÁ-LOS!
GYAAAAAAAH!!
スウ!

EI! TEM CERTEZA QUE NÃO QUER NEM UM POUQUINHO?
JÁ JÁ FICA PRONTO!
CALE A BOCA! NEM MESMO NO INFERNO EU COMERIA ISSO!
パチ
パチ

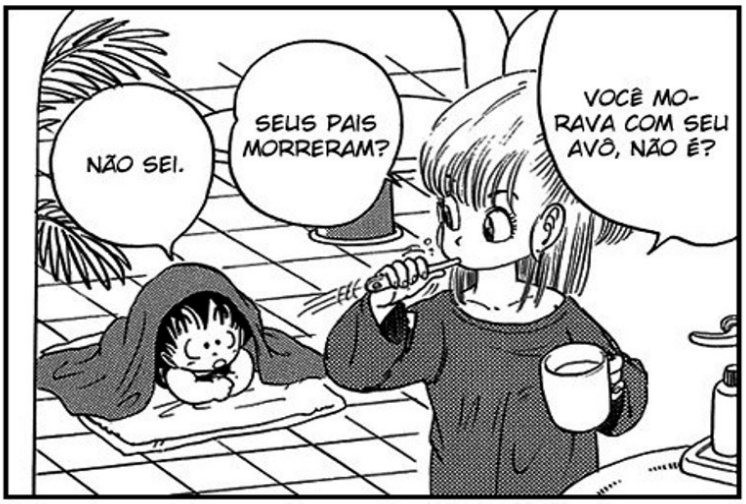
EI!! É BOM QUE VOCÊ ESCOVE OS DENTES!!
HOOO! HORA DE DORMIR!

ESPECIALMENTE AGORA QUE EU DESCOBRI QUE VOCÊ TEM 14! SE VOCÊ TENTAR ALGUMA COISA, EU VOU GRITAR BEM ALTO!
CLARO QUE NÃO!
NÃO JUNTO?

A VIRILHA DO MEU AVÔ ERA BEM CONFORTÁVEL, ENTÃO ELE SEMPRE DEIXAVA EU USAR VIRILHA DELE COMO TRAVESSEIRO. ERA BEM CONFORTÁVEL...
VOCÊ TÁ PENSANDO EM USAR MINHA VIRILHA COMO TRAVESSEIRO?!

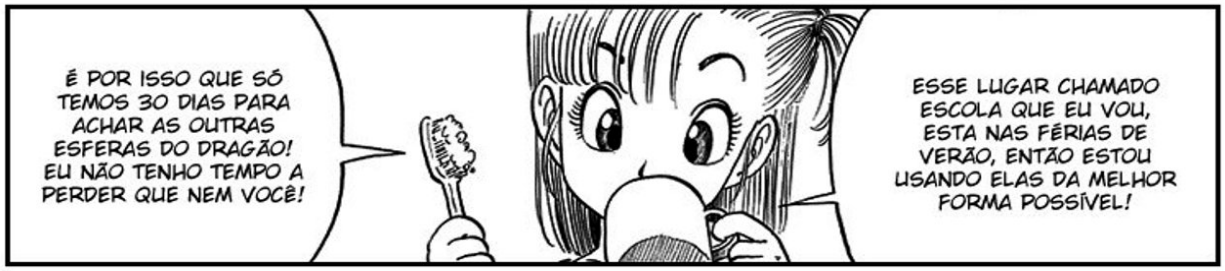
JÁ FAZ UM TEMPO QUE EU NÃO DURMO COM ALGUÉM!
HEHEHE! ESSE COLCHÃO É MESMO MACIO E CONFORTÁVEL!
DORMIR JUNTO? VOCÊ SÓ PODE TÁ BRINCANDO. EU VOU TE DAR UM LENÇOL, VOCÊ PODE DORMIR ALI.
ぼよん
ぼよん

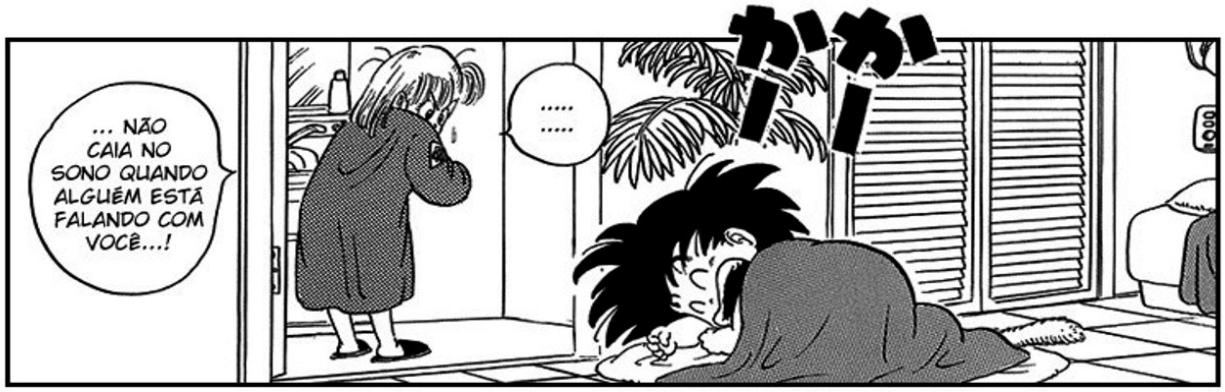
AI O MEU AVÔ ME ACHO E CUIDOU DE MIM!
EU FUI ABANDONADO NAS MONTANHAS QUANDO ERA BEBÊ.
HEHE HEHE!


NÃO SEI.
SEUS PAIS MORRERAM?
VOCÊ MORAVA COM SEU AVÔ, NÃO É?

VOCÊ É MESMO IRRITANTE!! EU JÁ FALEI QUE NÃO É UMA BUNDA!!
E EU NÃO FUI ABANDONADA!!
VOCÊ FOI ABANDONADA POR QUE SEU PEITO ERA UMA BUNDA?

MAS VOCÊ CONSEGUE FALAR DESSAS COISAS TRISTES TÃO CALMAMENTE ...
ACHO QUE VOCÊ FOI ABANDONADO POR QUE TINHA CAUDA...

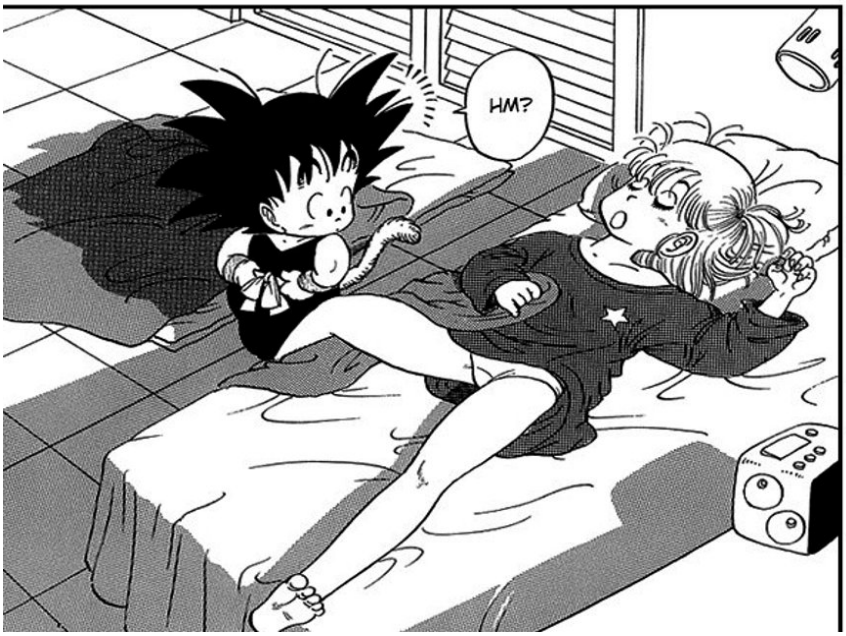

É POR ISSO QUE SÓ TEMOS 30 DIAS PARA ACHAR AS OUTRAS ESFERAS DO DRAGÃO! EU NÃO TENHO TEMPO A PERDER QUE NEM VOCÊ!
ESSE LUGAR CHAMADO ESCOLA QUE EU VOU, ESTA NAS FÉRIAS DE VERÃO, ENTÃO ESTOU USANDO ELAS DA MELHOR FORMA POSSÍVEL!

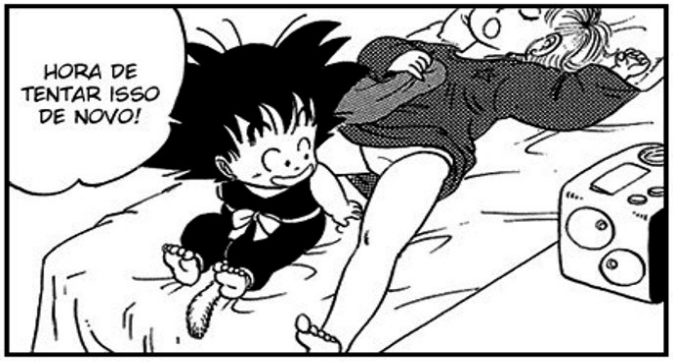

... NÃO CAIA NO SONO QUANDO ALGUÉM ESTÁ FALANDO COM VOCÊ...!
.....
.....
かくり

チュン
チュン
チチチ…
?
ガサ
ガサ…

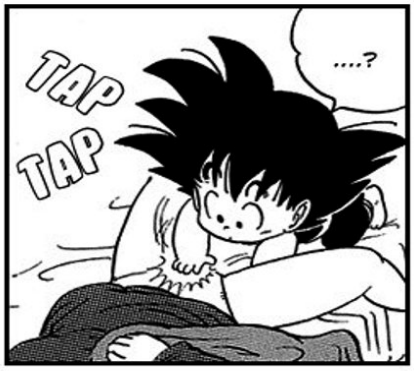
UAAAAH
...!

...DIA...

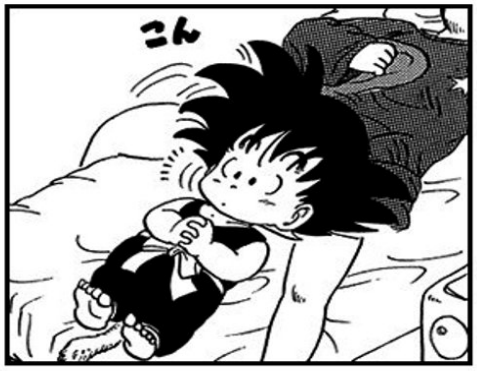

HM?

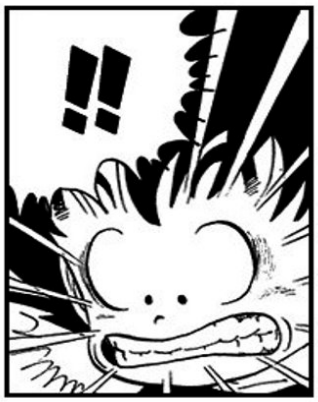

HORA DE TENTAR ISSO DE NOVO!

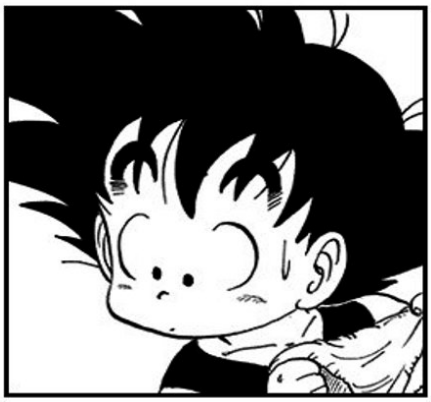
ISSO ME FAZ LEMBRAR DO TRAVESSEIRO DE VIRILHA DO VOVÔ!
OH!


TAP
TAP
....?

?


こん


!!



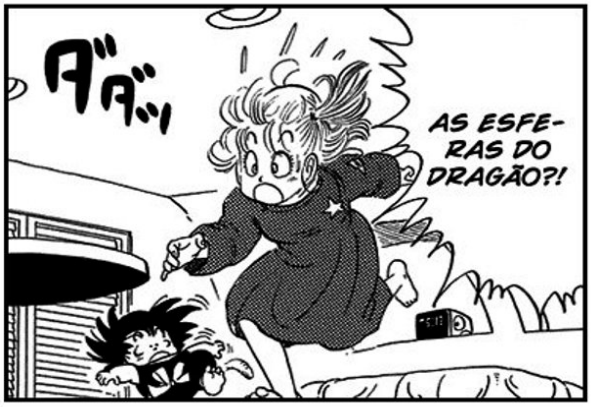
PUXA
PUXA

SFX:UAAAAAAAAAGH!!!
うわぎゃぁぁぁっ

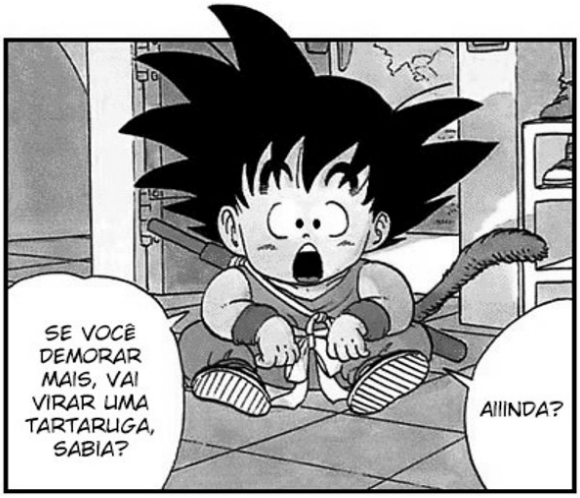
S...SEM AS... BOLAS...
P...PI...
QUEEEE EEE?!!

O QUE FOI?!!
HÃ?!! QUE?!!
O QUE ACONTECEU?!!

HÃ?
ELAS ESTÃ AQUI!


ダダッ
AS ESFERAS DO DRAGÃO?!

COM AS ESFERAS DO DRAGÃOS SALVAS, BULMA FICA À VONTADE... MAS QUE SOMBRA ASSUSTADORA É ESSA SE APROXIMANDO DOS DOIS..?!!
ガサ!
NÃO ME ASSUSTE DESSE JEITO! ACHO QUE VOCÊ NÃO DORMIU DIREITO!
!?

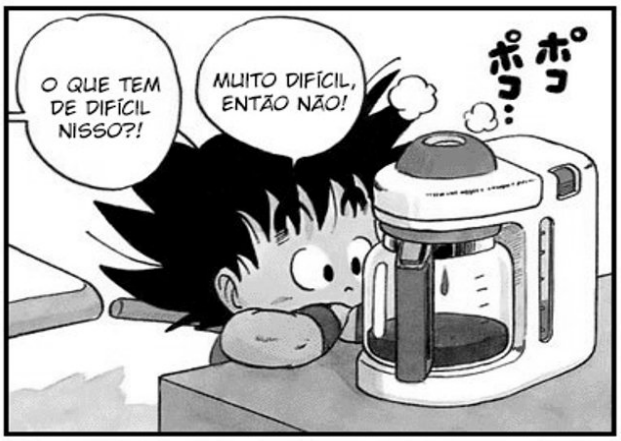

SE VOCÊ DEMORAR MAIS, VAI VIRAR UMA TARTARUGA, SABIA?
AIIINDA?

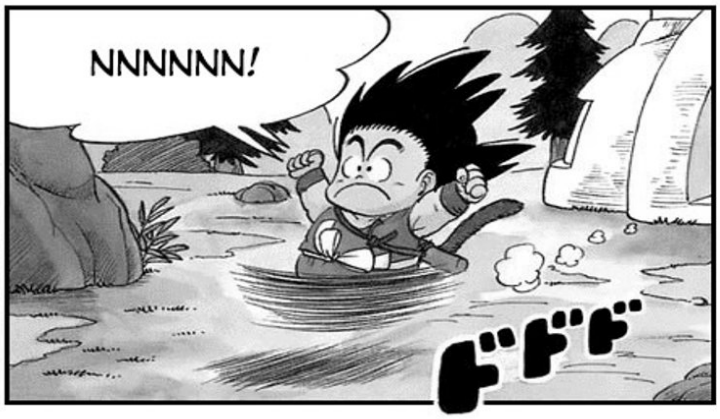
VOCÊ QUE ACORDA CEDO DEMAIS!
CALE A BOCA SOBRE AS TARTA-RUGAS!

A PROPÓSITO, PODERIA PARAR DE ME CHAMAR DE "VOCÊ"?
EU SOU DOIS ANOS MAIS VELHA QUE VOCÊ! ME CHAME DE "BULMA-SAN"

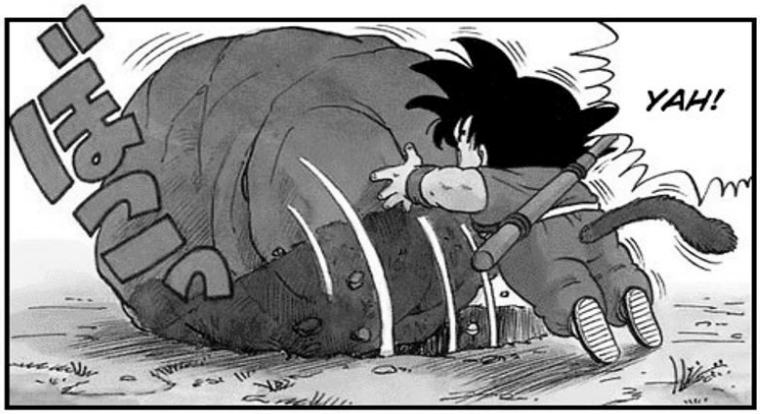
COM O RAIAR DO DIA, GOKU E BULMA SE PREPARAM PRA CONTINUAR SUA JORNADA EM BUSCA DAS ESFERAS DO DRAGÃO. PORÉM, PARECEM QUE AINDA NÃO SABEM QUE UMA SOMBRA ESTRANHA ESTÁ VINDO EM DIREÇÃO À ELES!
ガ
ガ
ガ
ガ

MUITO AMARGO, QUEM GOSTA DISSO?!
VOCÊ QUER CAFÉ TAMBÉM?


O QUE TEM DE DIFÍCIL NISSO?!
MUITO DIFÍCIL, ENTÃO NÃO!
ポコポコ


NNNNNN!
ドドド

CERTO, HORA DOS EXERCÍCIOS!


YAH!
ぼこっ

HOH!

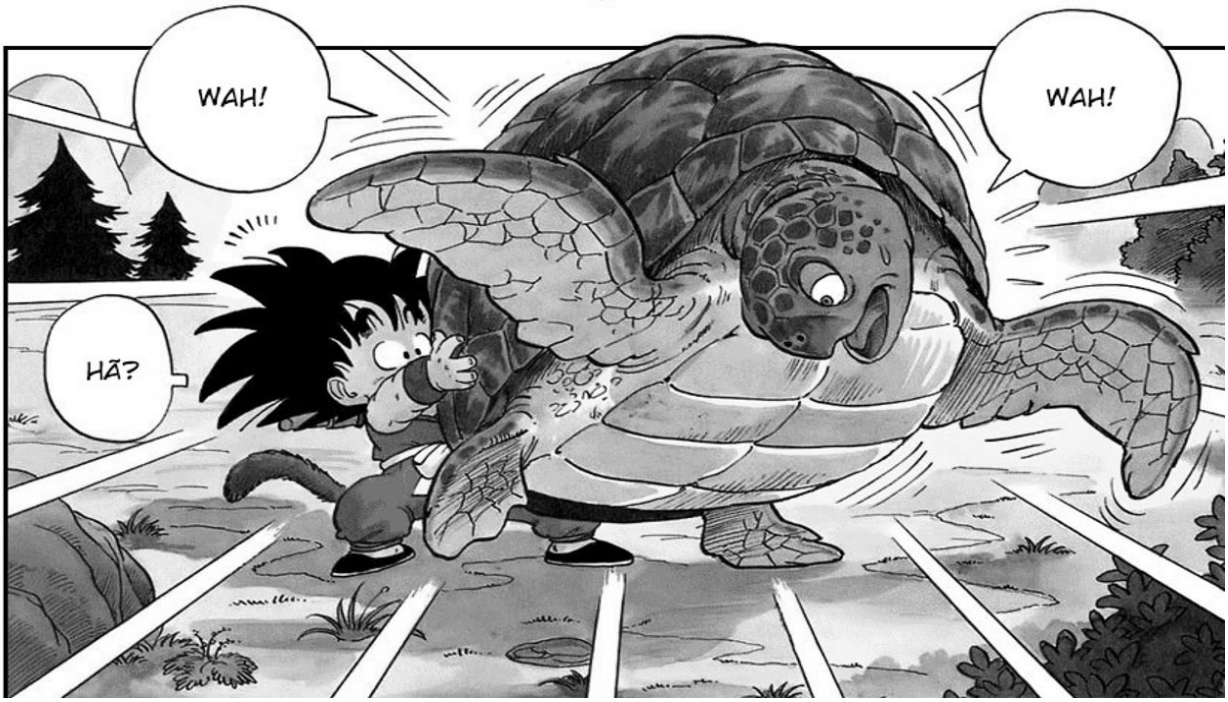
がしっ

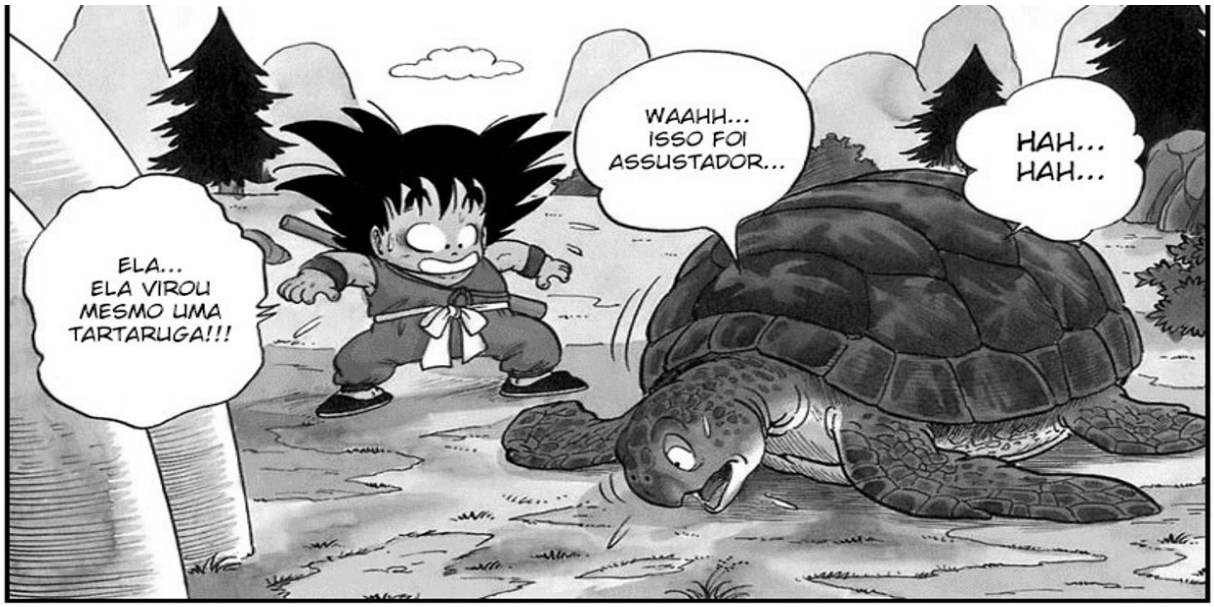
ばゴゴゴ

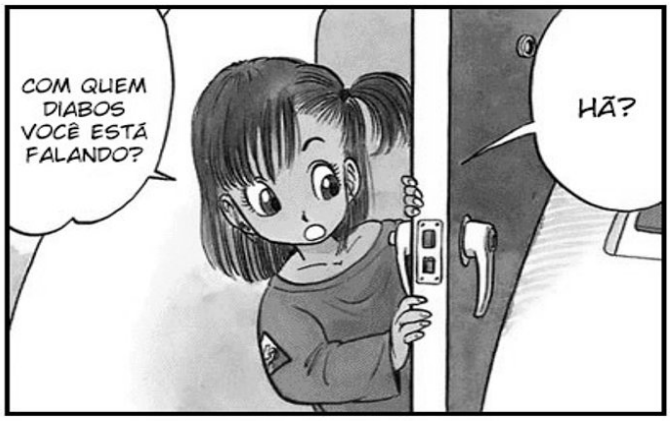
NNNNNNGH!
ごごご…

がしっ

NNNNNN!
ドドド


WAH!
WAH!
HÃ?

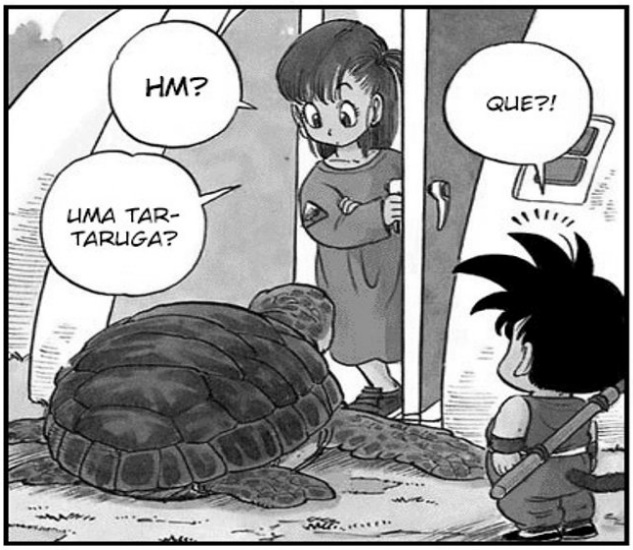

ELA... ELA VIROU MESMO UMA TARTARUGA!!!
WAAHH... ISSO FOI ASSUSTADOR...
HAH... HAH...


COM QUEM DIABOS VOCÊ ESTÁ FALANDO?
HÃ?

VIU O QUE ACONTECEU!! EU FALEI QUE ISSO IA ACONTECER SE VOCÊ FOSSE MAIS LERDA!!
?

ENTÃO NÃO ERA VOCÊ...
CLARO QUE NÃO, IDIOTA!

O QUE ELA ESTÁ FAZENDO AQUI TÃO LONGE?
MAS ISSO NÃO É UMA TARTARUGA MARINHA?

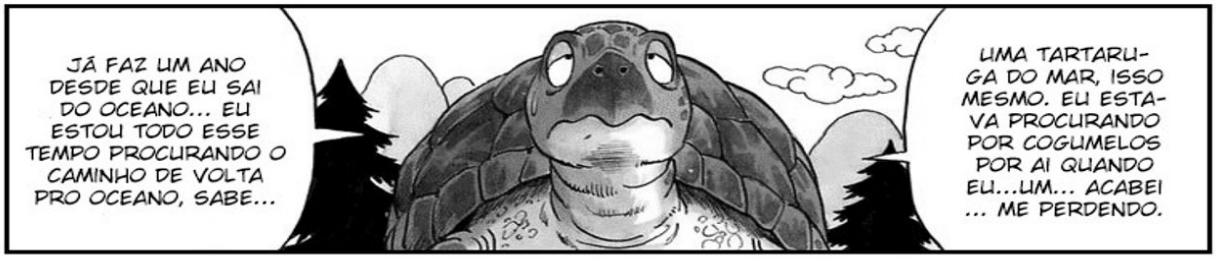

HM?
QUE?!
UMA TARTARUGA?

PUAAAAAAH!! MU...MUITO OBRIGADA!!

ER... COM LICENÇA... VOCÊS PODERIAM ME DAR UM POUCO DE ÁGUA DO MAR? SE POSSÍVEL, UM POUCO DE ALGAS MARINHAS TAMBÉM...
VOCÊ É BEM FOLGADA PRA UMA TARTA-RUGA...

DÁ PRA VER!!
...SOU UMA TARTARUGA.

A VERDA-DE É QUE EU...

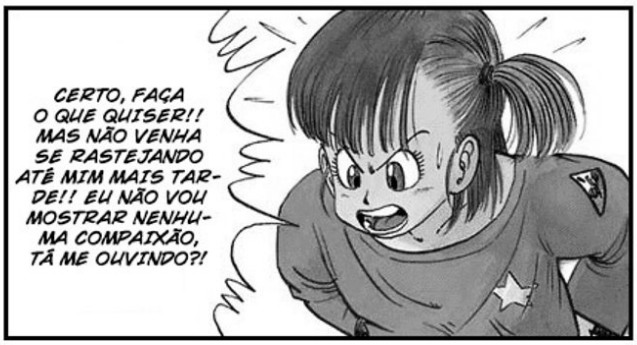

JÁ FAZ UM ANO DESDE QUE EU SAI DO OCEANO... EU ESTOU TODO ESSE TEMPO PROCURANDO O CAMINHO DE VOLTA PRO OCEANO, SABE...
UMA TARTARU-GA DO MAR, ISSO MESMO. EU ESTA-VA PROCURANDO POR COGUMELOS POR AI QUANDO EU...UM... ACABEI ... ME PERDENDO.

HYAAA... 120 KM?!
OLHE! O OCEANO FICA À 120 KM PRO SUL!
MAP

O OCEANO?! ENTÃO VOCÊ ESTÁ INDO NA DIREÇÃO OPOSTA!!
HNNN...
MAS SÉRIO ... PRA UMA TARTARUGA, VOCÊ ANDOU BASTANTE!

NÓS SÓ TEMOS 30 DIAS SOBRANDO!! NÃO TEMOS TEMPO PRA FICAR PERDENDO COM ESSAS PORCARIAS!!
HEY!! DO QUE VOCÊ TÁ FALANDO?! NÃO SAIA BRINCANDO DESSE JEITO!!
MAS VOCÊ QUE É A LENTA.

EHH?! VOCÊS... REALMENTE FARIAM ISSO POR MIM?!
TARTARUGA! VOCÊ QUER QUE A GENTE TE LEVE ATÉ LÁ?


CERTO, FAÇA O QUE QUISER!! MAS NÃO VENHA SE RASTEJANDO ATÉ MIM MAIS TARDE!! EU NÃO VOU MOSTRAR NENHUMA COMPAIXÃO, TÁ ME OUVINDO?!

ISSO NÃO VAI NOS AJUDAR EM NADA!!
ISSO É UMA PERDA DE TEMPO!!
CERTO, ENTÃO EU VOU SOZINHO MESMO.

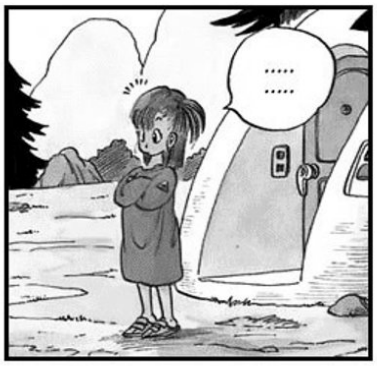
IDIOTA! NUNCA MAIS VOLTE AQUI!!
ダダッ

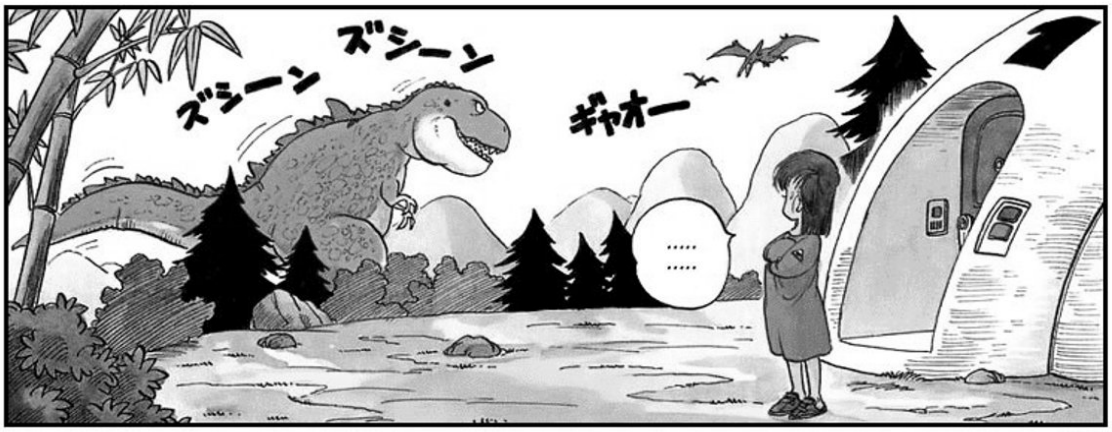
HUN!!

EEEE!
M... ME DESCULPE POR ISSO...
YOOH!

ME PERGUNTO SE ELE VAI MESMO VOLTAR...

ELE AINDA ESTÁ COM UMAS DAS ESFERAS DO DRAGÃO...
ESPERA UM POUCO ...


.....
.....


ズシーン ズシーン
ギャオー
.....
.....

VOCÊ REALMENTE NÃO É FOFO, SABIA?!
HÃ? MAIS EU ACHEI QUE VOCÊ TINHA DITO QUE A GENTE NÃO IA MAIS SE ENCONTRAR.

HO...HOHOHO!! NÃO DIGA COISAS ESTUPIDAS. A UNICA COISA QUE ME INTERESSA É A SUA ESFERA DO DRAGÃO!!
VOCÊ SÓ ESTÁ COM MEDO DE FICAR SOZINHA.

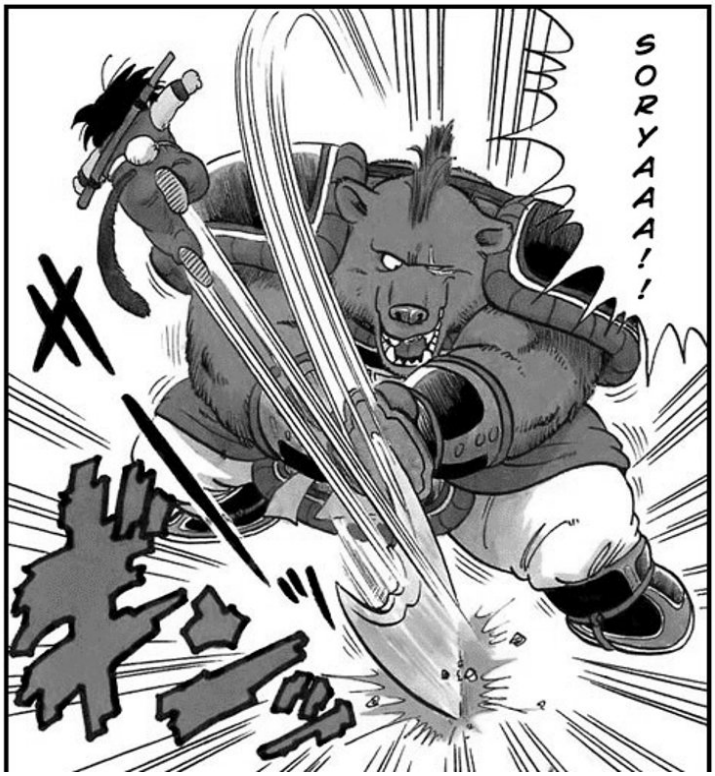
EU NÃO TENHO ESCOLHA, ENTÃO EU VOU TER QUE MOSTRAR O CAMINHO PRA VOCÊS DOIS!!
EEEEI! ESPEREM POR MIM!!
BIIII
OOOM!
Kawasaki

YOSHO, YOSHO...
ビィィ...
HE HEHE... PARECE QUE ELES ESTÃO COM UMA COISA BOA EM MÃOS.
HAHA... PIRRALHO! PODERIA ME ENTREGAR ESSA TARTARUGA DO MAR?
É MINHA COMIDA PREDILETA!
EI! ESPERE!
HÃ?

SE VOCÊS ESTÃO PRECUPADOS COM SUAS VIDAS, SERIA MELHOR DEIXAR ELA PRA TRÁS...
HOHU ...
A NÃO SER QUE VOCÊS ... QUEIRAM QUE EU OS CORTE EM PEDACINHOS!

V...VAMOS, GOKU... ENTREGA A TARTARUGA LOGO!
HI...HIEEEEEH! PODE LEVAR!
BLEH!

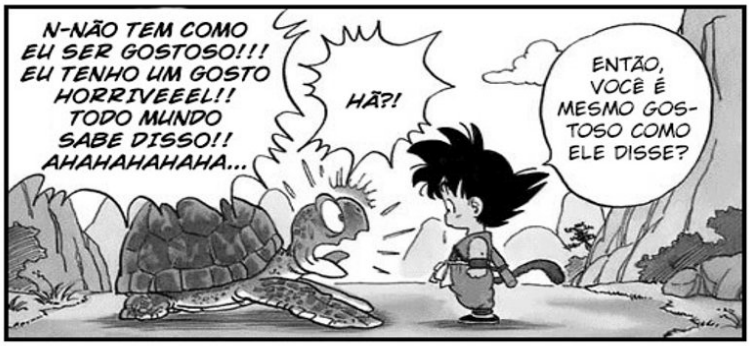
ENTENDI ... QUER COMER ELA VOCÊ MESMO, NÃO É?!
MAS EU NÃO VOU DAR NADA A ELE.
O QUE HÁ DE ERRADO COM VOCÊ!!
EI, IDIOTA! DÊ A ELE LOGO A TARTARUGA!

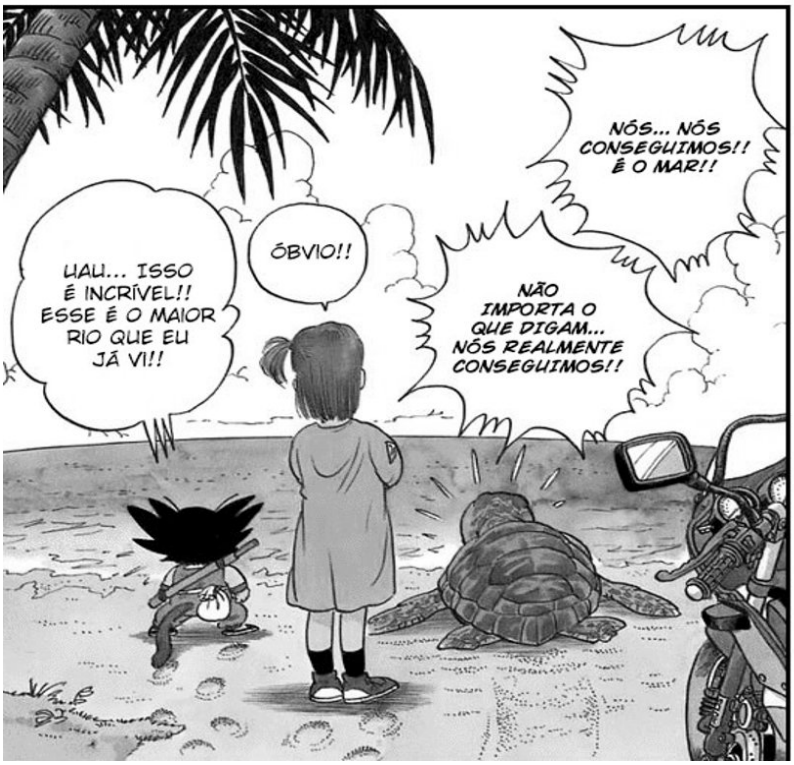

SORYAAAA!!

NESSE CASO, VOCÊ SERÁ O PRIMEIRO, PIRRALHO...
VOCÊ DEVE DESCE POR ENQUANTO.
バラバラッ

VOCÊ É BEM RÁPIDO, GURI... UMA COMBINAÇÃO PERFEITA PRA MINHA ESPADA!
GUHAHA HA...!
OIII!
TAP
MORRA!!
ESTOU SAINDO FORA!
ELE É TODO SEU!
AHH!
OLÁ!
OLÁ!

NOTA*: UMA BRINCADEIRA COM AS PALAVRAS PEDRA, PAPEL E TESOURA NO JAPONÊS, QUE É "JYAN KEN PON". ENTRETANDO, "KEN" PODE SER USADO PARA A PALAVRA "PUNHO" EM JAPONÊS. ENTÃO O ATAQUE DO GOKU AQUI É, LITERALMENTE, " PUNHO DE PEDRA".





NOTA*: UMA PIADA INTERNA PARA OS LEITORES DO PRIMEIRO MANGÁ DO AKIRA TORIYAMA, "DR. SLUMP".

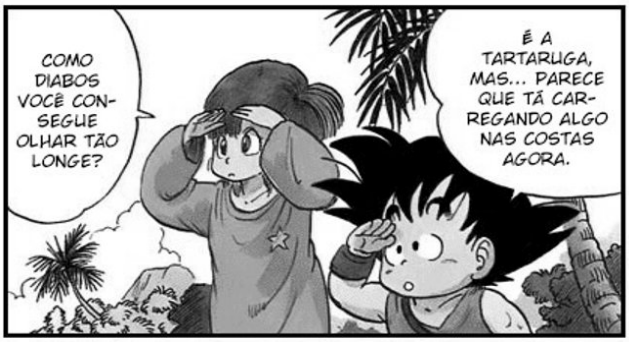
MUITO OBRIGADO!! MUITO OBRIGADO MESMO!!
VOCÊ REALMENTE ME SALVOU!!
UAU, VOCÊ MORA MESMO NUM LUGAR GRANDE...

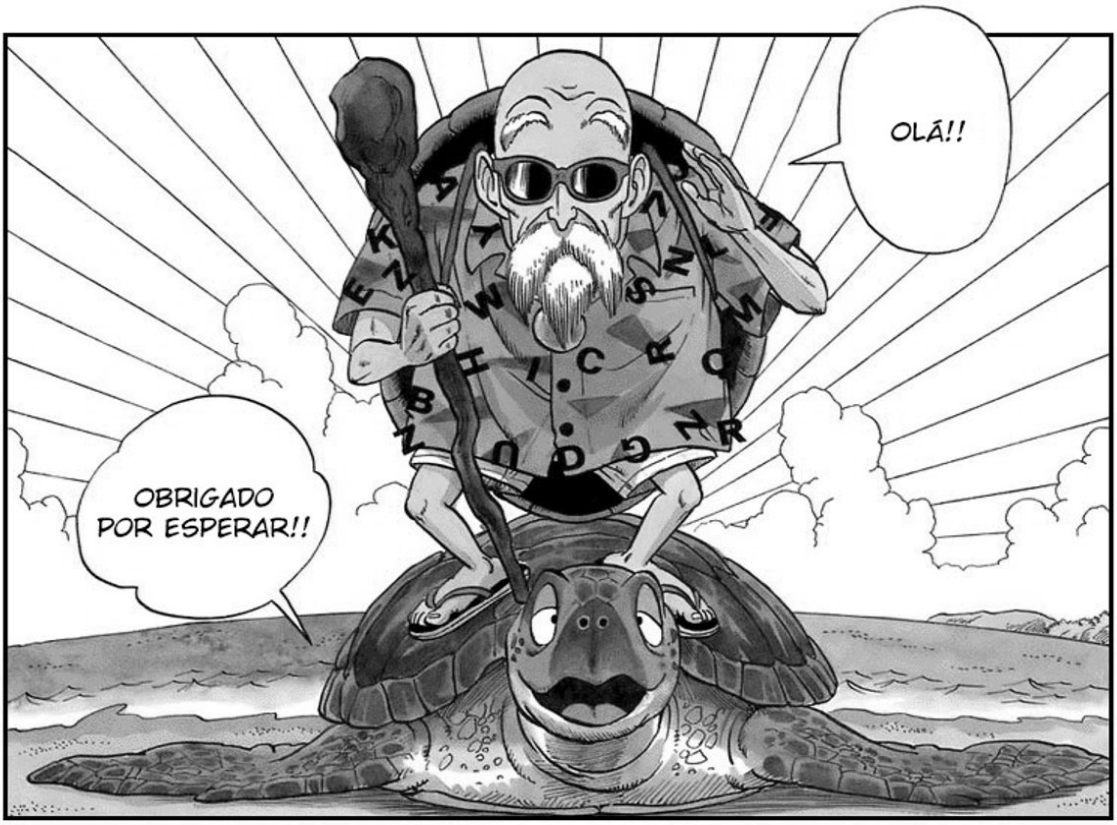
NÃO É UM BAÚ DE TESOURO, É?
UM PRESENTE?
EU QUERO RETRIBUIR O FAVOR COM UM PRESENTE!
POR FAVOR, ESPERE AQUI UM POUCO, OK?

HÃ?
EI, O QUE É AQUILO?

UNNN... SE EU SOUBESSE QUE VIRIA AQUI, EU TERIA TRAZIDO MEU BIQUINI.
UGEEH! É SALGADA!! TEM ALGO ERRADO COM ESSA ÁGUA!

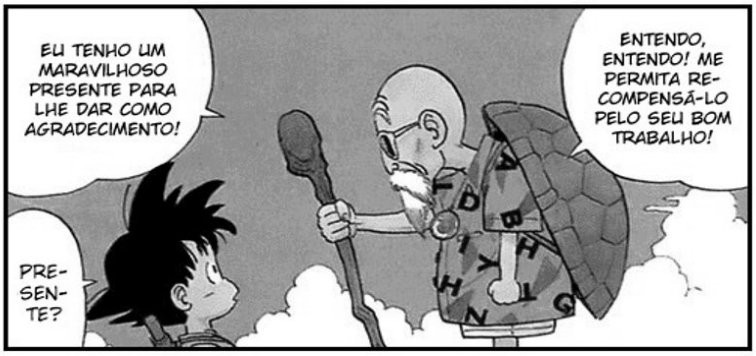
ME PERGUNTO O QUE ELE TROUXE PRA GENTE...

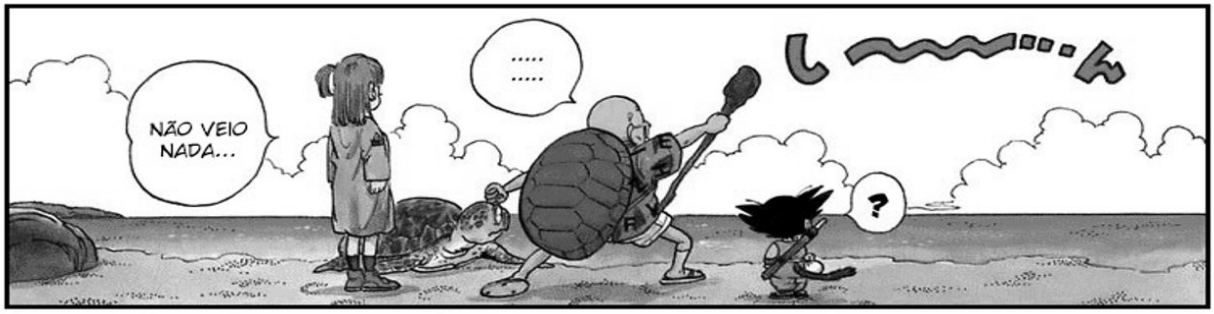

COMO DIABOS VOCÊ CONSEGUE OLHAR TÃO LONGE?
É A TARTARUGA, MAS... PARECE QUE TÁ CARREGANDO ALGO NAS COSTAS AGORA.


OLÁ!!
OBRIGADO POR ESPERAR!!

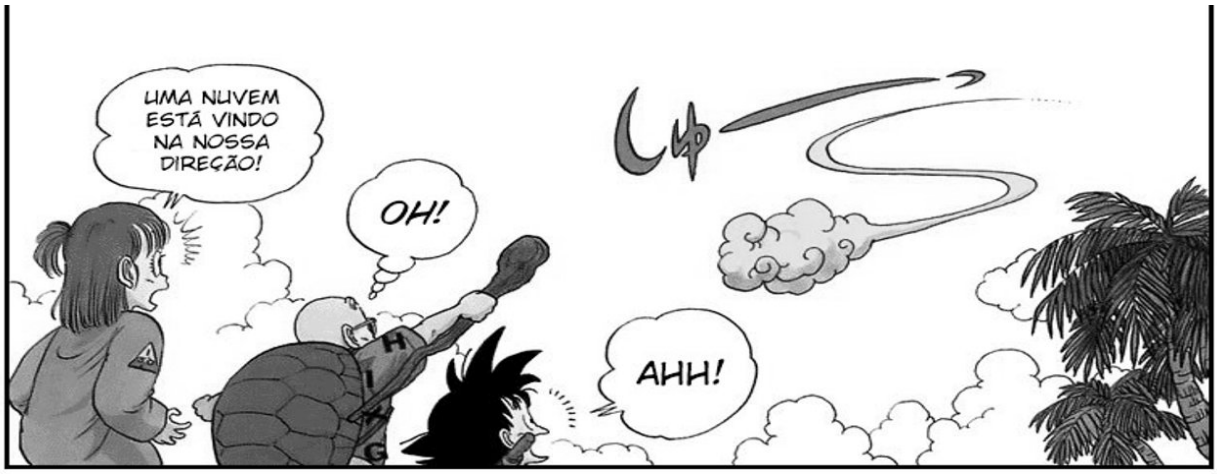
O PRESENTE QUE A TARTARUGA ACABOU TRAZENDO FOI UM VELHINHO ESQUISITO! MAS QUAL SERÁ SEU SEGREDO...?
VOCÊ É MESMO BARULHENTO, VOVÔ...
UM, E DOIS...

Nota: Tartaruga ermitão, nós vamos usar mestre kame.



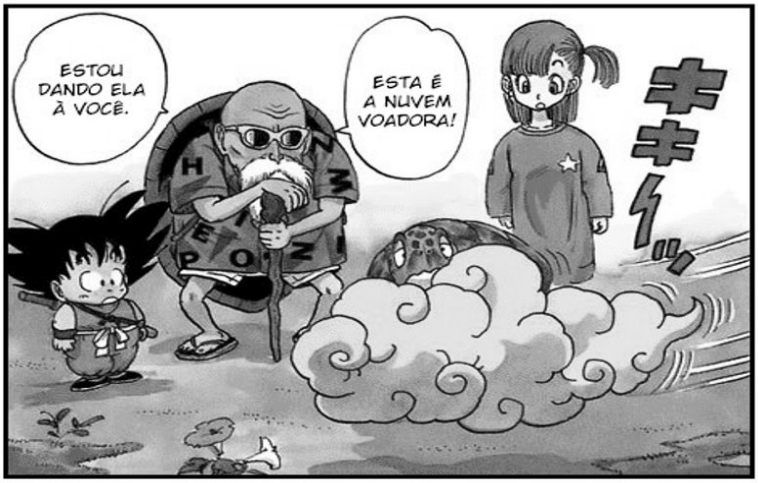


Nota: no original Kintoun significa literalmente "nuvem de vários loops" no chinês original, e vem originalmente do texto Sayuuki.

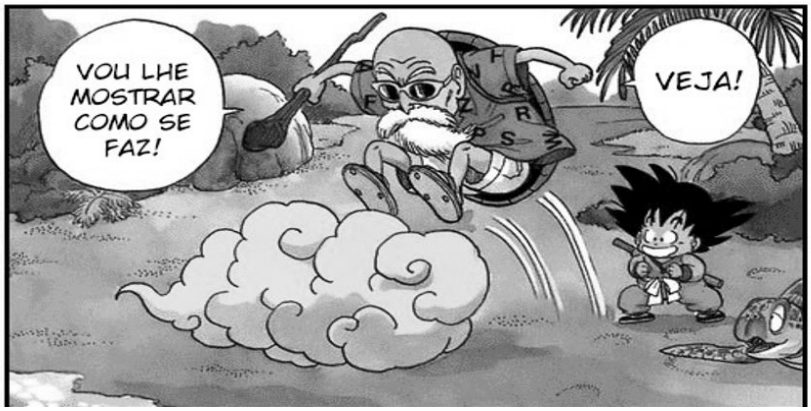

UMA NUVEM ESTÁ VINDO NA NOSSA DIREÇÃO!
OH!
AHH!

NÃO COMA MINHA PRECIOSA NUVEM!
COMO SE COME ELA?

VOCÊ PODERÁ VOAR PRA ONDE QUISER!
SE VOCÊ SUBIR NA NUVEM,

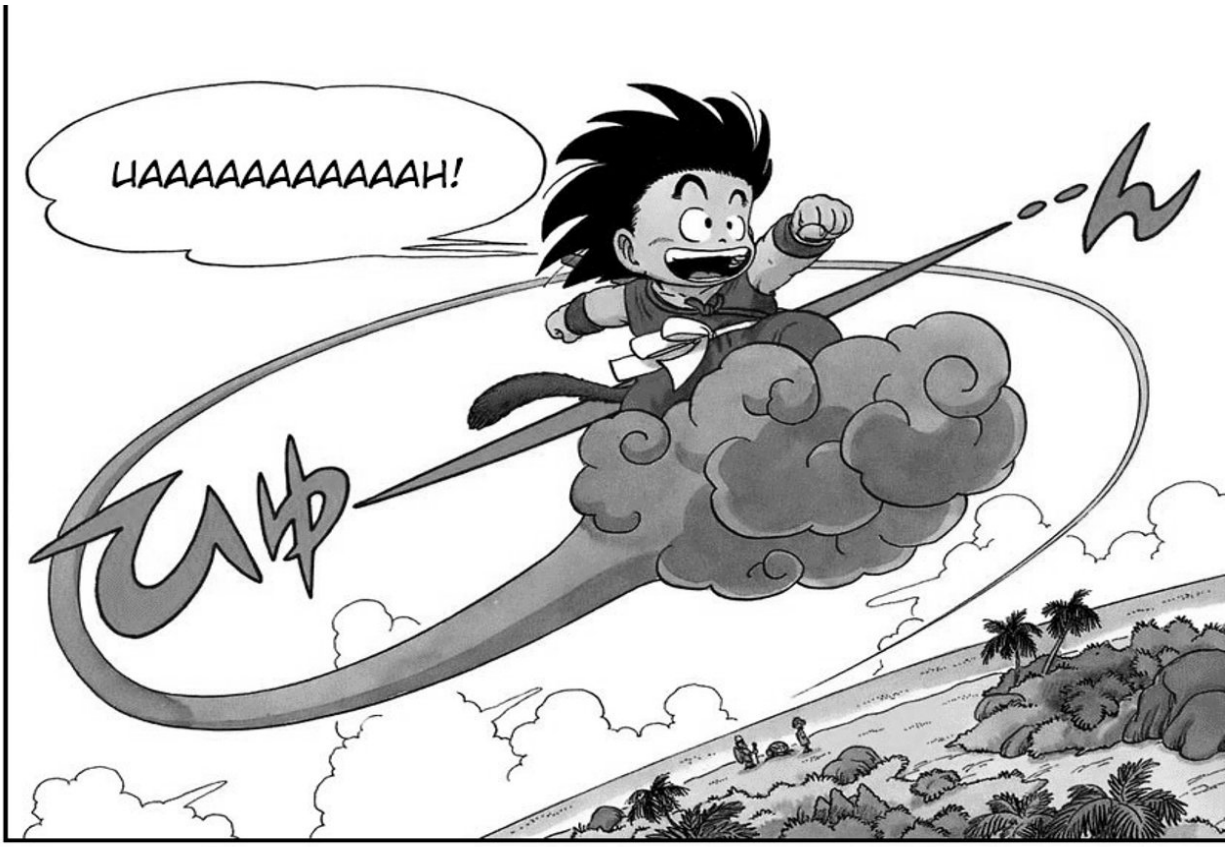

ESTOU DANDO ELA À VOCÊ.
ESTA É A NUVEM VOADORA!
キキィ!!

MAS TÊM UM PORÉM: APENAS AQUELES COM O CORAÇÃO PURO PODEM SUBIR NA NUVEM! SE VOCÊ NÃO FOR UM BOM MENINO, NÃO PODERÁ SUBIR NELA!
INCRÍVEL, NÃO É?
UAU, EU POSSO VOAR NO CÉU?!


VOU LHE MOSTRAR COMO SE FAZ!
VEJA!

MAS O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO COM ESSA NUVEM? ELA NÃO TEM NADA A VER COM TARTARUGAS...
É IMPROPRIO PARA CRIANÇAS PRESTAREM ATENÇÃO NESSES MINIMOS DETALHES...

AAARRRRGGGH! MINHAS COSTAS!
V-VOCÊ ESTÁ BEM?!
すぽっ
ぐきっ
DEIXA EU TENTAR!
ぴょっ
MMPH... ISSO É ESTRANHO...
O...O QUE ACONTECEU?
AHAHAHA HAHAHA!!
HÃ?!... O QUE ISSO SIGNIFICA...?
YAAAAY, EU POSSO SUBIR NELA! EU POSSO SUBIR NELA!
ELE PODE SUBIR NELA.
SOREH!
AH!
とん
HÃ?


UAAAAAAAAAAAH!

YAAAAAA HOOOOO!

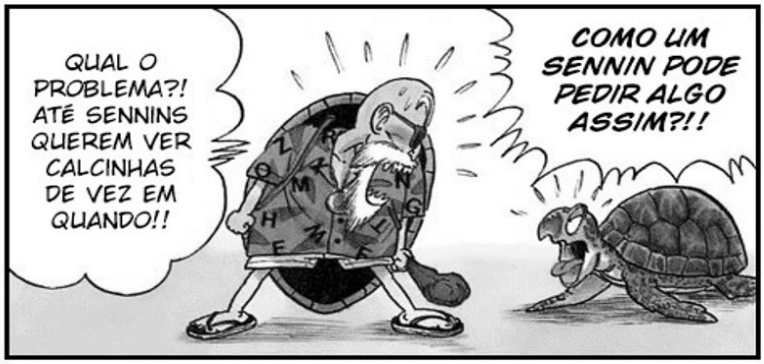
ISSO É DEMAIS!
MUITO OBRIGADO!
HMMM, BELO CONTROLE DA NUVEM, GAROTO!

QUE?! EU TE DEI ÁGUA SALGADA, SUA INGRATA!
NÃO, NEM UM POUCO.
ESSA MOÇA LHE AJUDOU TAMBÉM?

HM?
EI, EI, VOVÔ!
PODERIA ME DAR UMA DESSAS, TAMBÉM?!

ME MOSTRAR SUA CALCINHA PRIMEIRO!
V... VOCÊ...

MAS EU POSSO LHE DAR OUTRA COISA NO LUGAR... SE VOCÊ...
INFELIZMENTE, EU SÓ TENHO UMA NUVEM VOADORA.


QUAL O PROBLEMA?! ATÉ SENNINS QUEREM VER CALCINHAS DE VEZ EM QUANDO!!
COMO UM SENNIN PODE PEDIR ALGO ASSIM?!!

HÃ?! C-CALCINHA?

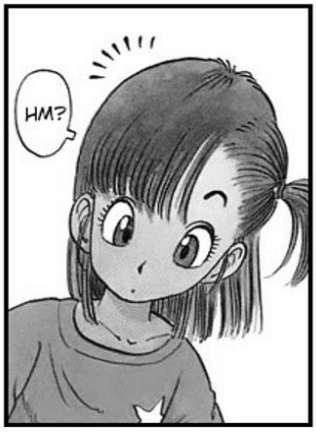
S-SE É O QUE VOCÊ QUER, ENTÃO...
O... OK...

ENTÃO ERA POR ISSO QUE VOCÊ NÃO CONSEGUIU SUBIR NA NUVEM...
CALA A BOCA!!

ばばっ
プッ プッ プー!!
AQUI ESTÁ!

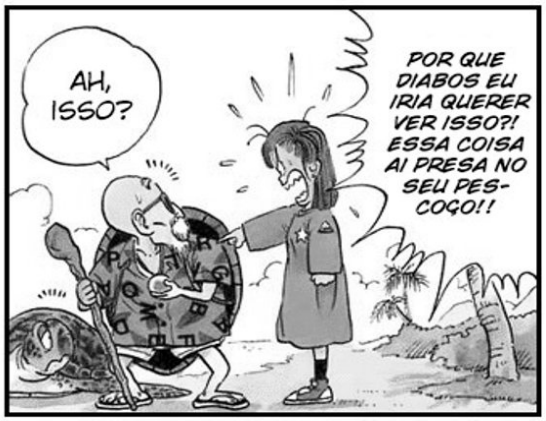
O QUE VOCÊ VAI ME DAR, AGORA?
EI, EI!

VO-VOCÊ VIU AQUILO?! A-AQUILO ERA O VERDADEIRO PARAISO! FOI MELHOR DO QUE EU PENSEI!!
M-MESTRE KAME!
KYAAAA, QUE VER-GONHA!!


HM?

SERÁ QUE EU TENHO MAIS AL-GUMA COISA BOA?
O-O QUE SERÁ QUE EU DOU A VOCÊ...
ELA COM CERTEZA VAI FICAR BRAVA SE EU OFERE-CER MINHAS CUECAS...

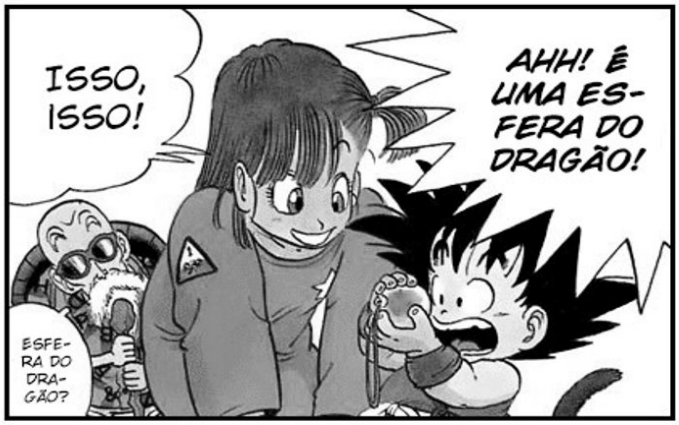
HÃ?
AH, É MESMO!


AH, ISSO?
POR QUE DIABOS EU IRIA QUERER VER ISSO?! ESSA COISA AI PRESA NO SEU PESCOÇO!!

HÃ?! O QUE, MINHAS CUECAS?!
E-ESPERA UM SEGUNDO!
DEIXE-ME VER ISSO!

SERÁ QUE ISSO É... NÃO PODE SER...
BONITO, NÃO É? É UM COLAR QUE EU ACHEI A 100 ANOS ATRÁS NO FUNDO DO MAR!

VEJA ISSO!
QUE FOI?

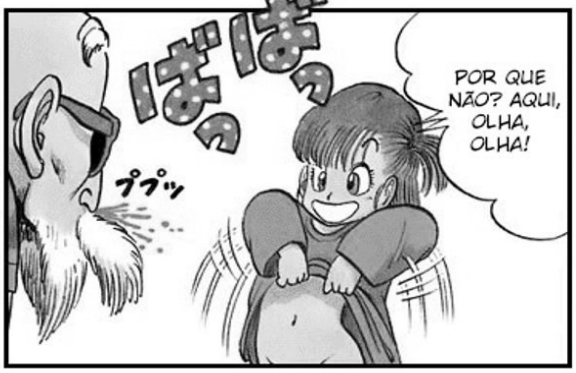

ISSO, ISSO!
AHH! É UMA ESFERA DO DRAGÃO!
ESFERA DO DRAGÃO?

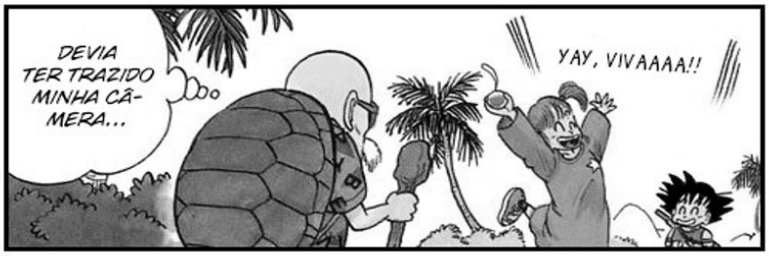
E-EI! GOKUUUU
?
PODERIA DESCER AQUI?!

ENTÃO ELA VALE ALGUMA COISA.
LEMBRA QUANDO TINHA APARECIDO UMA NO RADAR MAIS CEDO? ERA ESSA!!
ELA TÊM 3 ESTRELAS, ENTÃO DEVE SER UMA SANSHINCHUU!

TALVEZ EU CONSIGA VENDER ISSO POR MILHÕES...
EU NÃO DISSE QUE VOCÊ PODIA LEVAR ELA.

SOMOS TÃO SORTUDOS!! SE AINDA ESTIVESSE NO FUNDO DO MAR, SERIA UMA DOR DE CABEÇA PRA GENTE PROCURAR!!
AGORA TEMOS QUATRO!
OBRIGADA!! VOU LEVAR ELA, SE NÃO SE IMPORTA!


ばっ
ばっ
ププッ
POR QUE NÃO? AQUI, OLHA, OLHA!


DEVIA TER TRAZIDO MINHA CÂMERA...
YAY, VIVAAAA!!

PODE LEVAR.
T-TA BOM...

ESPERO VIVER UMA LONGA VIDA!
UAU, EU AINDA NÃO ACREDITO NO QUE VI HOJE...
TCHAU!
... ...

DEPOIS QUE ACHARMOS A PRÓXIMA, TEREMOS 5!
DEPOIS QUE EU ME TROCAR, VOU TRANSFORMAR A CASA DE VOLTA EM CÁPSULA E VAMOS SEGUIR EM FRENTE!
CAPSULE
AA1840

REALMENTE, ENCONTRAMOS UM MONTE DE COISA BOA HOJE!
HEHE!

M-M-MINHA CALCINHA!!!
GYAAAAA AAAAAAA AAAAAAA AAAH!!!!!

SALVAR A TARTARUGA FOI UMA BOA IDEIA!!
VIU!!
FOI SÓ UMA COIN-CIDÊNCIA!!

NÃAAAA AAAOOO !!!!!!!

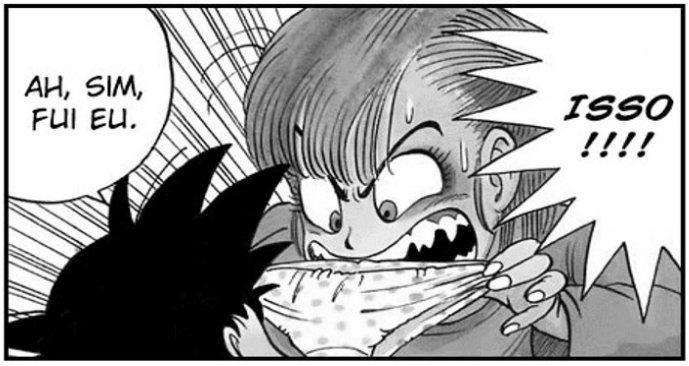
... ...
ISSO SIGNIFICA...

PO...PO... POR QUE ELA ESTÁ AQUI...
O QUE HOUVE?

SEM CALCINHA
E-EU... EU...NÃO... ESTAVA... VESTINDO... NENHUMA...

EU VI ESSA MANHÃ!
O...O QUE VOCÊ QUER DIZER COM ISSO...?
!?

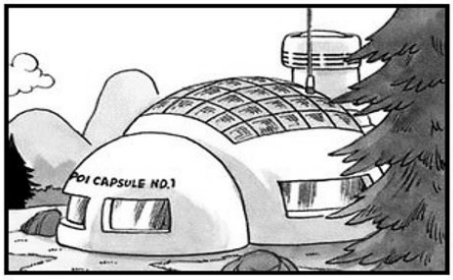
VOCÊ AINDA PODE VIVER MESMO SEM TER UM PIPI OU BOLAS!
NÃO SE PREOCUPE COM ISSO!

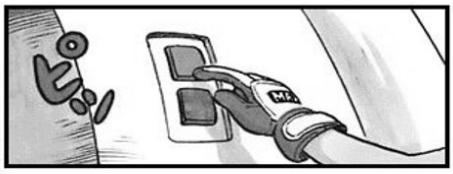

AH, SIM, FUI EU.
ISSO !!!!

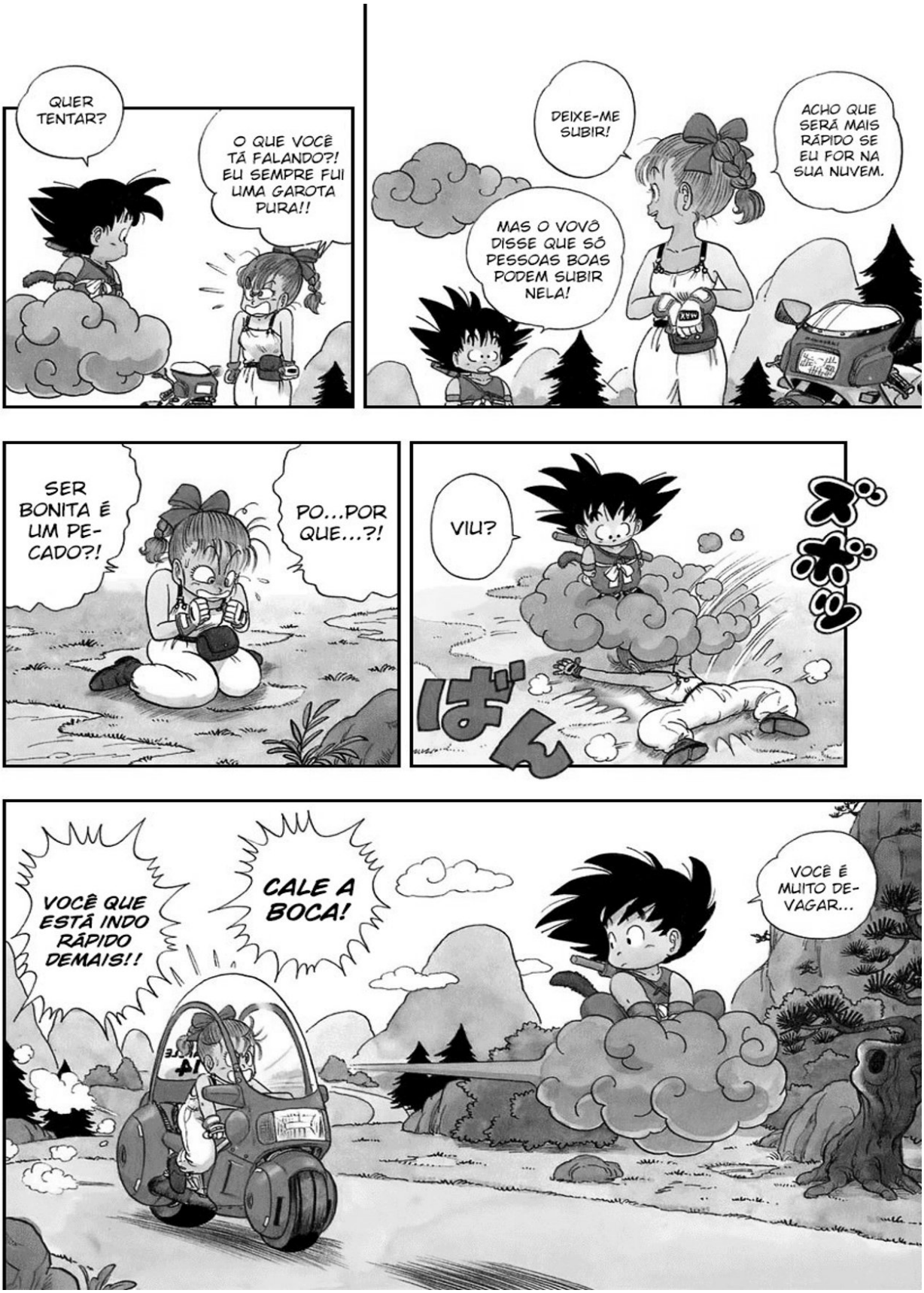
O QUE É "CALCINHA"?
E-E-ENTÃO VOCÊ TÁ ME DIZENDO QUE FOI VOCÊ QUE TIROU A MINHA CALCINHA?!!

AAA!!!!!!!!
AAAAAAAAAA
AA!!!!!!!!!
BOOM

SE VOCÊ OUSAR TIRAR MINHA CALCINHA DE NOVO, EU NUNCA IREI TE PERDOAR!!
AIII...
POR QUE VOCÊ FEZ ISSO...

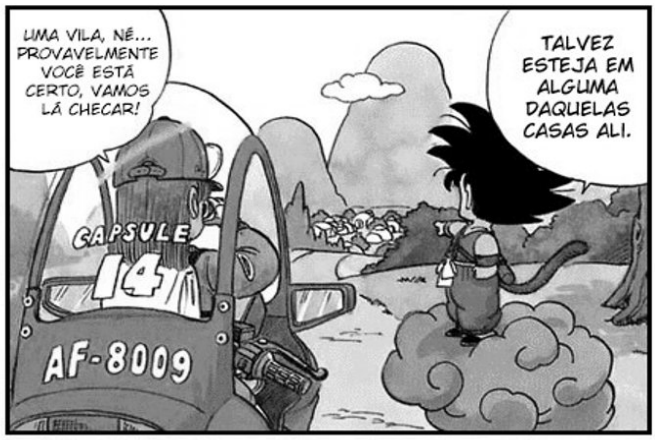

POI CAPSULE NO.1

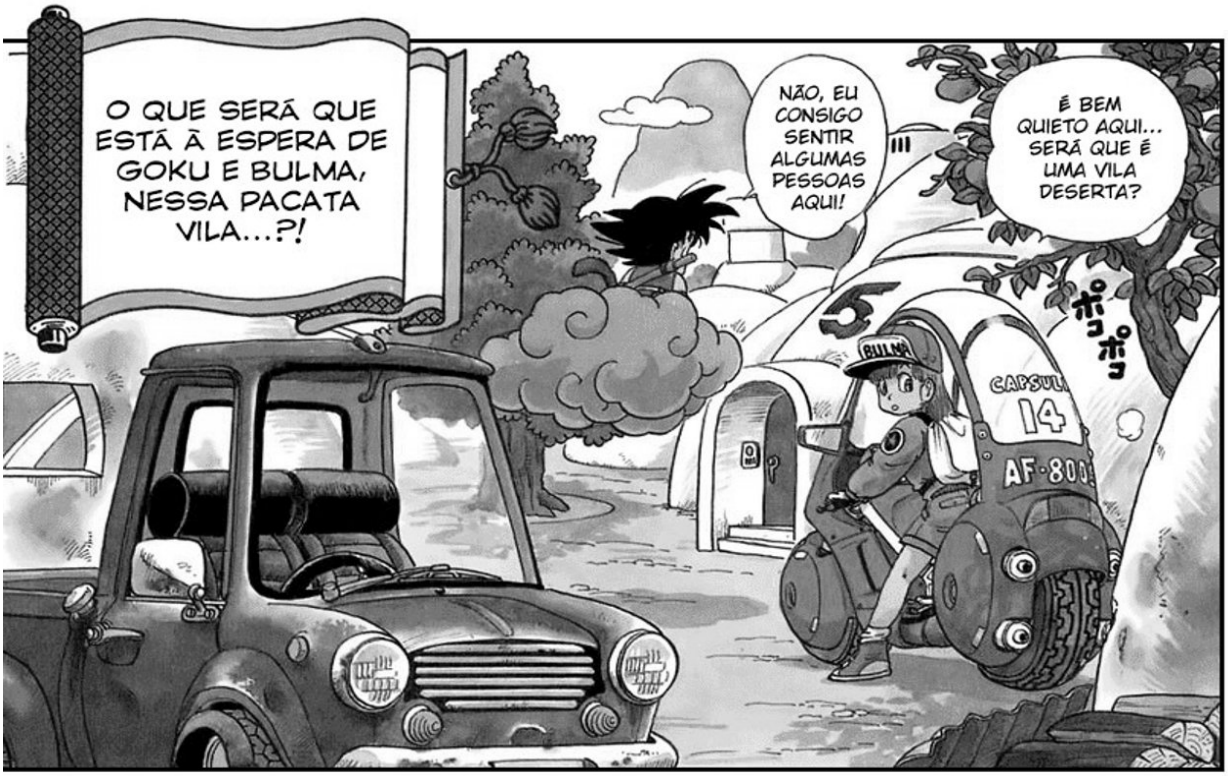



QUER TENTAR?
O QUE VOCÊ TÁ FALANDO?! EU SEMPRE FUI UMA GAROTA PURA!!
DEIXE-ME SUBIR!
ACHO QUE SERÁ MAIS RÁPIDO SE EU FOR NA SUA NUVEM.
MAS O VOVÔ DISSE QUE SÓ PESSOAS BOAS PODEM SUBIR NELA!
SER BONITA É UM PECADO?!
PO...POR QUE...?!
VIU?
ばん
VOCÊ QUE ESTÁ INDO RÁPIDO DEMAIS!!
CALE A BOCA!
VOCÊ É MUITO DEVAGAR...

ESTAMOS PERTO?
MUITO! DEVE ESTAR POR AQUI!

DEPOIS DE TRÊS DIAS, ELES FINALMENTE CHEGARAM AO OESTE, ESTANDO CADA VEZ MAIS PERTO DA QUINTA ESFERA DO DRAGÃO...

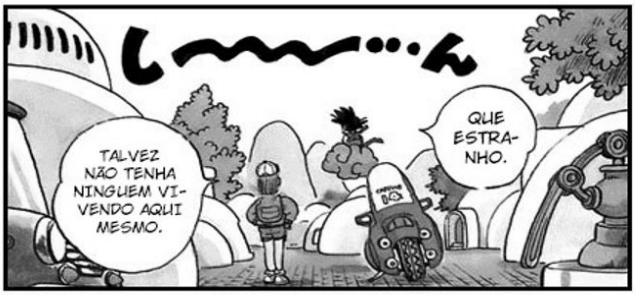

TALVEZ ESTEJA EM ALGUMA DAQUELAS CASAS ALI.
UMA VILA, NÉ... PROVAVELMENTE VOCÊ ESTÁ CERTO, VAMOS LÁ CHECAR!
CAPSULE
14
AF-8009

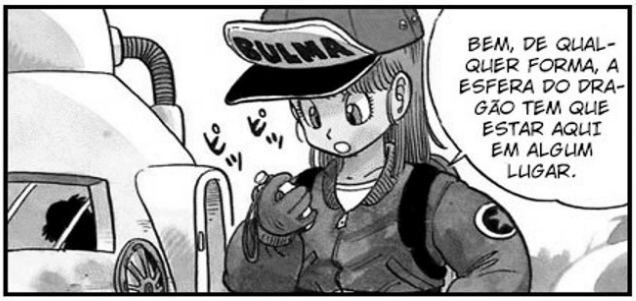

O QUE SERÁ QUE ESTÁ À ESPERA DE GOKU E BULMA, NESSA PACATA VILA...?!
NÃO, EU CONSIGO SENTIR ALGUMAS PESSOAS AQUI!
É BEM QUIETO AQUI... SERÁ QUE É UMA VILA DESERTA?
ポコポコ
BULMA
CAPSULE
14
AF-8009

UMA CIDADE BIZARRAMENTE SILENCIOSA... É AQUI QUE A QUINTA ESFERA DO DRAGÃO ESTÁ ESCONDIDA...?

SIM, EU POSSO SENTIR PESSOAS AQUI.

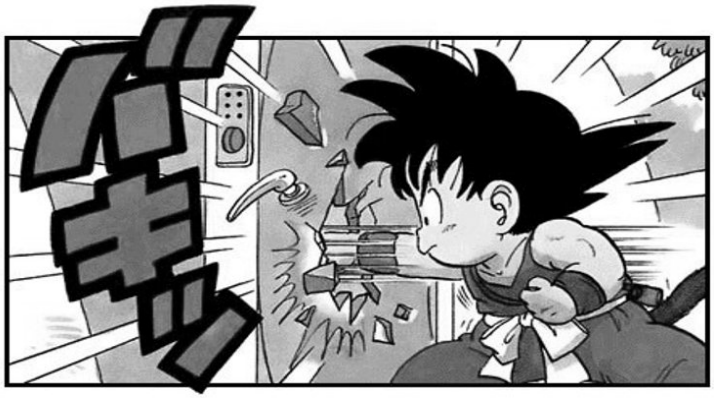
VOCÊ TÁ DIZENDO QUE TEM MESMO GENTE VIVENDO NUM LUGAR QUIETO COMO ESSE?



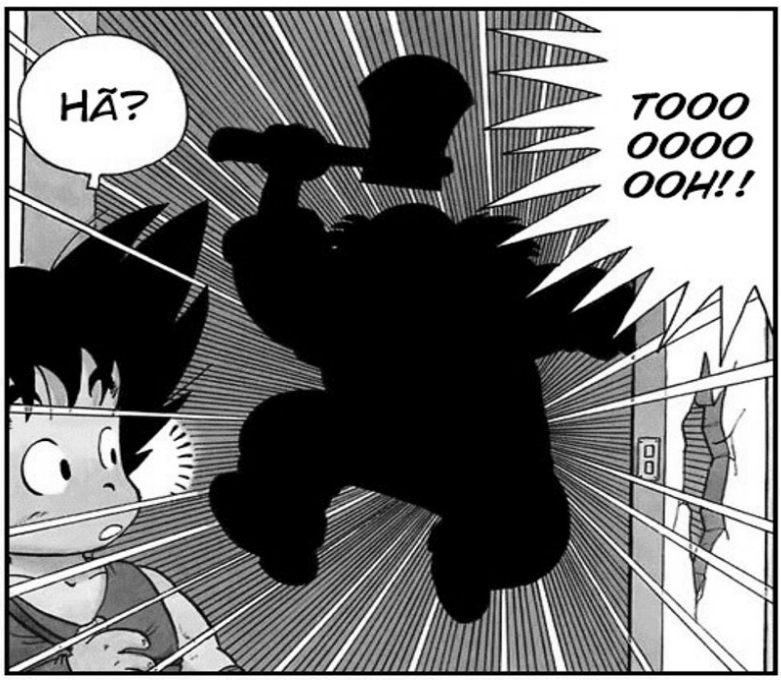


どどん
SHERMAN PRIEST
EEEEEI!!! VOCÊS ESTÃO AI, NÃO É?!
POR QUE NÃO RESPONDEM?!

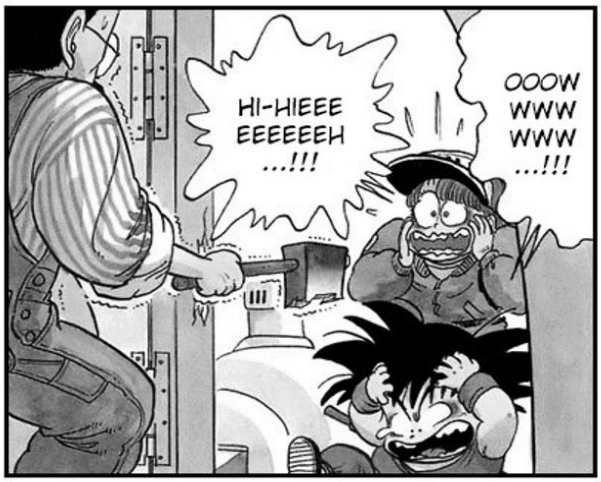
QUER QUE EU VÁ CHECAR?!
MAS EU SINTO QUE TEM UM MONTE DE GENTE POR AQUI.
とん


バキッ

OK!
BULMA
PARECE QUE ESTÁ TRANCADA.

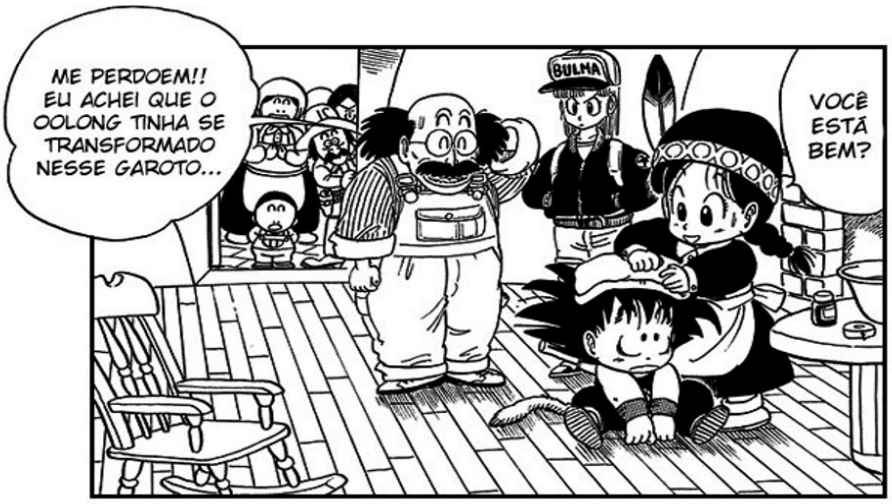

HÃ?
TOOO OOOO OOH!!

キイ...
AGORA ESTÁ ABERTA!
VOCÊ É BEM DESCUIDADO, SABIA...
BULMA

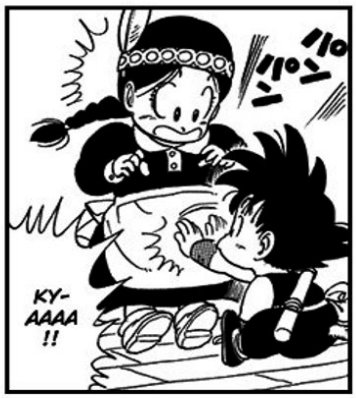


NOTA: OOLONG É UM TIPO DE CHÁ TRADICIONAL CHINÊS.

わい わい
わい わい
EU ESTAVA ACHANDO ESTRANHO MESMO ELE TER VINDO TÃO CEDO...
AAAH, ENTÃO VOCÊ NÃO ERA O OOLONG!!


ME PERDOEM!! EU ACHEI QUE O OOLONG TINHA SE TRANSFORMADO NESSE GAROTO...
BULMA
VOCÊ ESTÁ BEM?

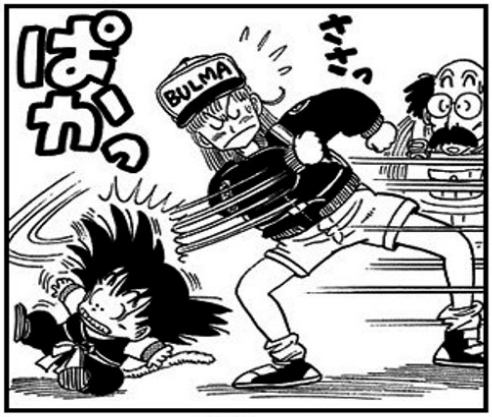
チャプ…


パン パン
KY-AAAA !!

ビー
?

M-MINHAS SINCERAS DESCULPAS...
BULMA
SE FOSSE COMIGO, EU ESTARIA MORTA AGORA!!

NÃO SAIA TOCANDO AS PESSOAS!!
O-O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?!
BULMA


BULMA

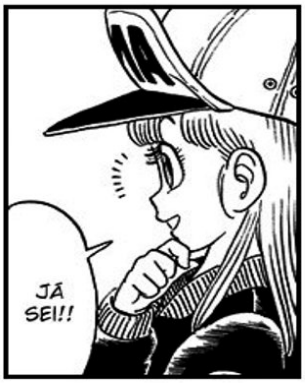
VOCÊ É UMA GAROTA!!

HÃ? A-AH, OOLONG?
A PROPÓSITO, QUEM É ESSE TAL DE OOLONG QUE VOCÊS ESTÃO FALANDO?
?
?

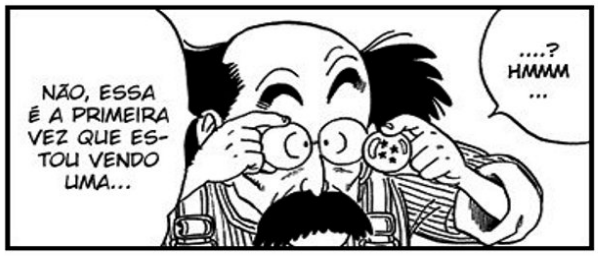
EU VOU VIR BUSCÁ-LA AMANHÃ ÀS 12 HORAS, ENTÃO ESTEJA PREPARADO, ENTENDEU?!
WAHAHAHA!! EU GOSTEI DESSA SUA FILHA!! EU VOU TRANSFORMÁ-LA EM MINHA ESPOSA!!
A VERDADE É QUE, ONTEM, OOLONG VEIO NESSA VILA EM FORMA DE UM ONI E PEDIU A MINHA FILHA.

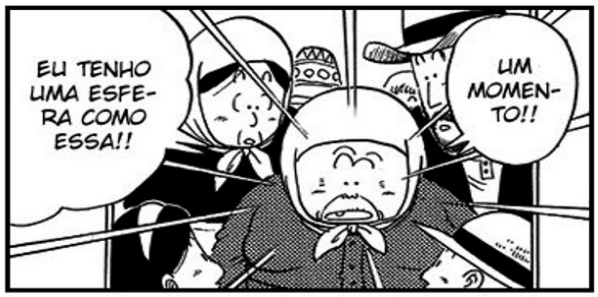
OOLONG É UM TERRIVEL MONSTRO QUE VIVE POR ESSAS REDONDEZAS. ELE TEM O PODER DE SE TRANSFORMAR EM QUALQUER COISA!! NINGUEM SABE A VERDADEIRA FORMA DELE!!

E ELE DISSE QUE SE ELAS TENTAREM ESCAPAR OU LUTAR ELE VAI COMER TODOS NÓS...
ELE PARECE SER UM PEVERTIDO, E JÁ SEQUESTROU VÁRIAS GAROTAS DESSA VILA...


JÁ SEI!!

I-ISSO MESMO!! MAS ELE É ENOOO-ORME!!
ENTÃO, TUDO O QUE TENHO QUE FAZER É ACABAR COM ELE, NÃO É?

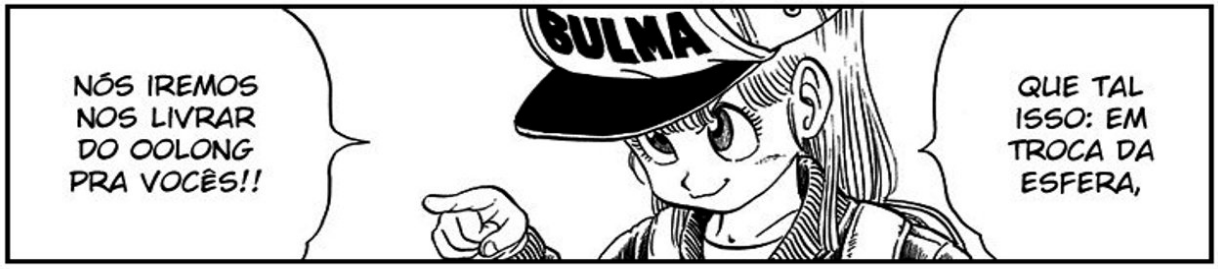

NÃO, ESSA É A PRIMEIRA VEZ QUE ESTOU VENDO UMA...
....? HMMM ...

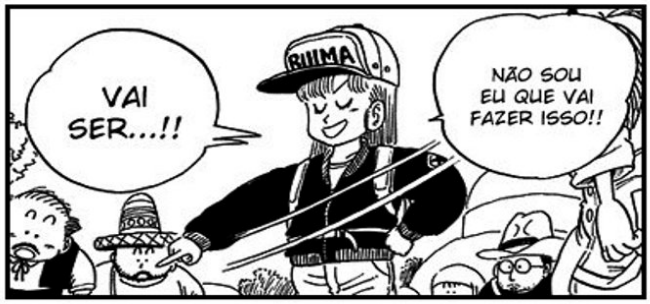

EU TENHO UMA ESFERA COMO ESSA!!
UM MOMENTO!!

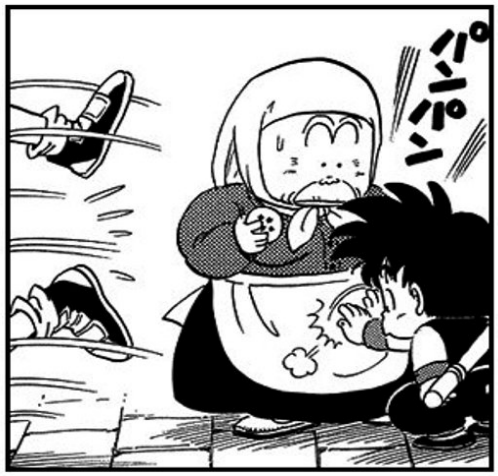
VOVÔ PAOZU?
SÉRIO?! EU SABIA!!

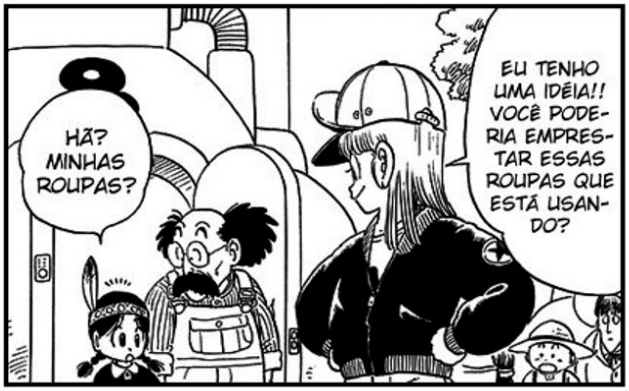
EI, SENHOR.
VOCÊ POR ACASO TEM UMA ESFERA COMO ESSA?
EH?
BULMA

NOTA: ESFERA DE DUAS ESTRELAS

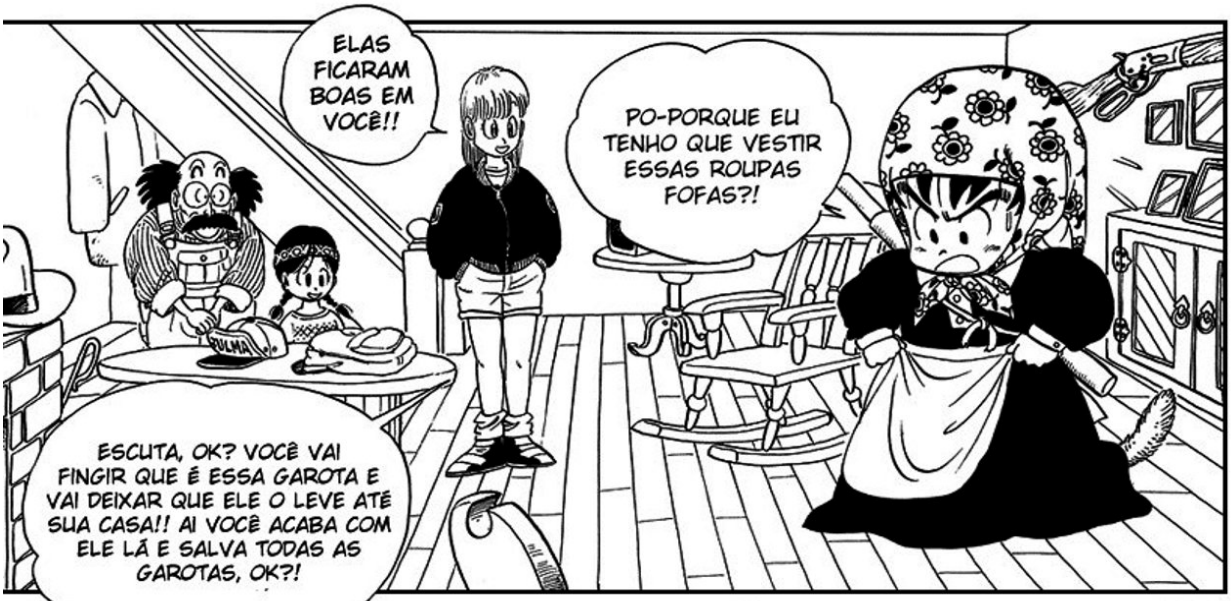







HÃ? MINHAS ROUPAS?
EU TENHO UMA IDÉIA!! VOCÊ PODERIA EMPRESTAR ESSAS ROUPAS QUE ESTÁ USANDO?

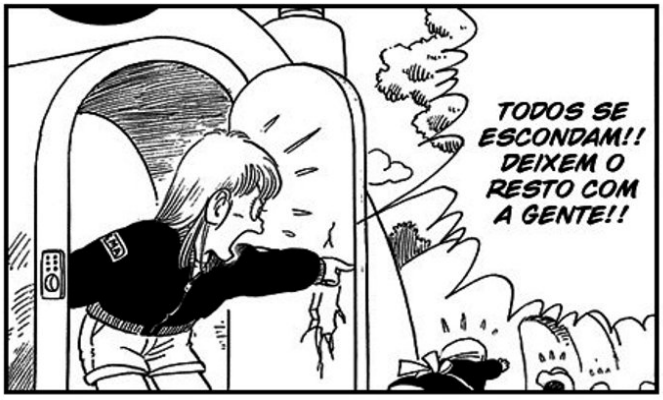
SE NÃO DESCOBRIREM ONDE ELE MORA, AS GAROTAS QUE FORAM SEQUESTRADAS VÃO...
MAS MESMO QUE CONSIGAM DERROTAR O OOLONG,


ELAS FICARAM BOAS EM VOCÊ!!
PO-PORQUE EU TENHO QUE VESTIR ESSAS ROUPAS FOFAS?!
BULMA
ESCUTA, OK? VOCÊ VAI FINGIR QUE É ESSA GAROTA E VAI DEIXAR QUE ELE O LEVE ATÉ SUA CASA!! AI VOCÊ ACABA COM ELE LÁ E SALVA TODAS AS GAROTAS, OK?!

O MALDITO DO OOLONG CHEGOU!!
EI!!
わー わー

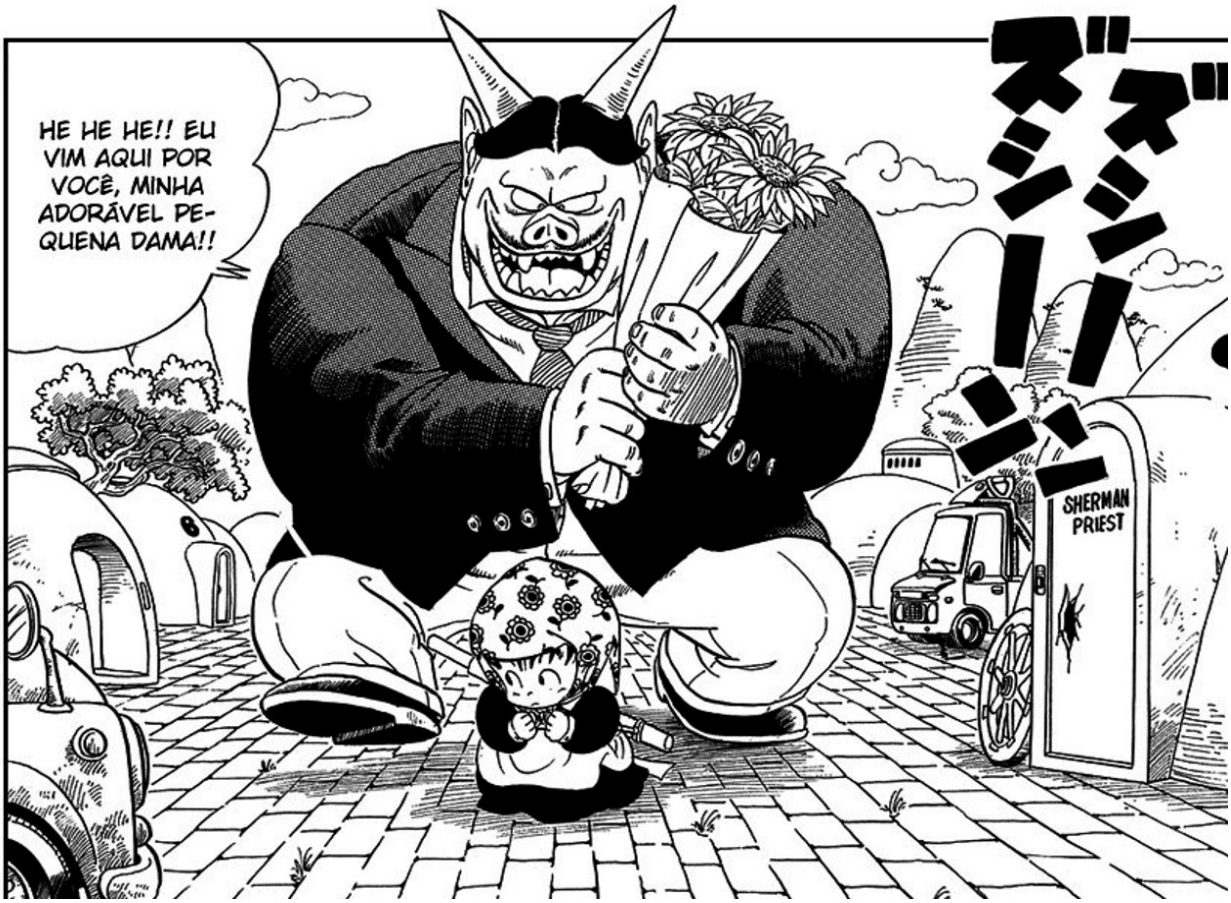
ズーン
ズーン

VOCÊ DISSE "NÓS"!! VOCÊ NÃO VAI FAZER NADA?!
CERTO, GOKU!! ESTOU CONTANDO COM VOCÊ!!


TODOS SE ESCONDAM!! DEIXEM O RESTO COM A GENTE!!

QUE DROGA...
APENAS SIGA O PLANO!!
NÃO SERIA BEM MAIS FÁCIL ACABAR COM ELE AQUI LOGO...?

.....
.....
バタン!
EU VOU FICAR AQUI TORCENDO POR VOCÊ!!


HE HE HE!! EU VIM AQUI POR VOCÊ, MINHA ADORÁVEL PEQUENA DAMA!!
ズシーン
SHERMAN PRIEST

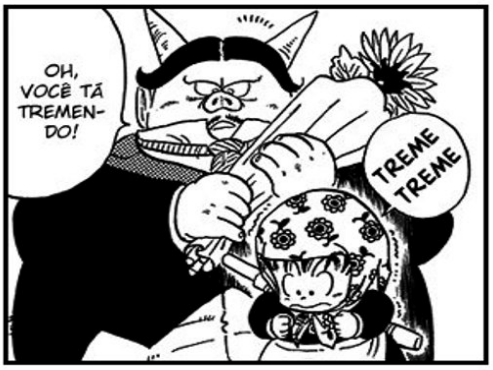
EU SOU UM CARA MUUUUITO LEGAL, SABIA?
ORA, ORA, NÃO FIQUE IRRITADA!

ISSO SÓ VAI FAZER ELE PARECER MAIS SUSPEITO!!
A-AQUELE IDIOTA!! QUE ATUAÇÃO HORRÍVEL!!
F-39

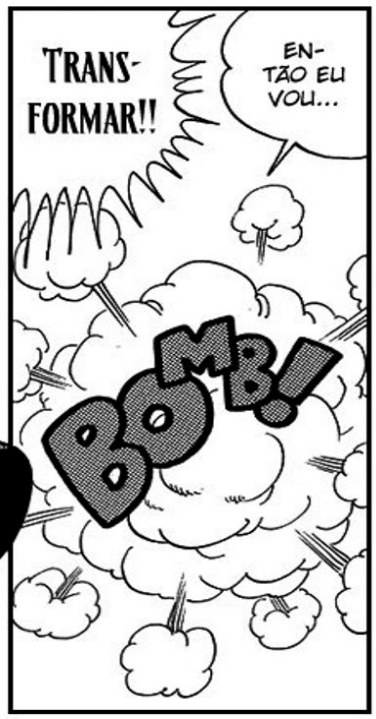
HÃ? VOCÊ VAI SER MINHA NOIVA, E TUDO O QUE ESTÁ LEVANDO É ESSE BASTÃO?
ISSO!!
VAMOS LOGO E ME LEVE!!

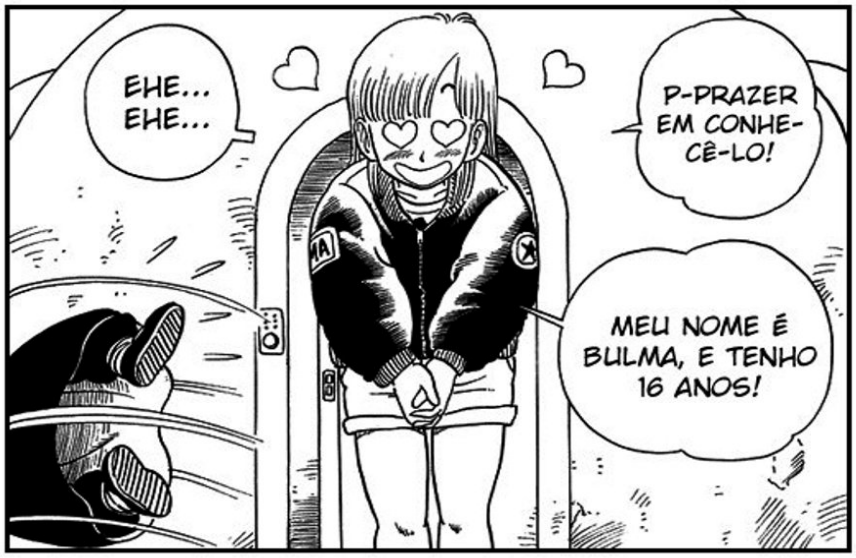
VOCÊ ESTÁ COM MEDO DA MINHA APARÊNCIA ATUAL, NÃO É?!
JÁ SEI!!

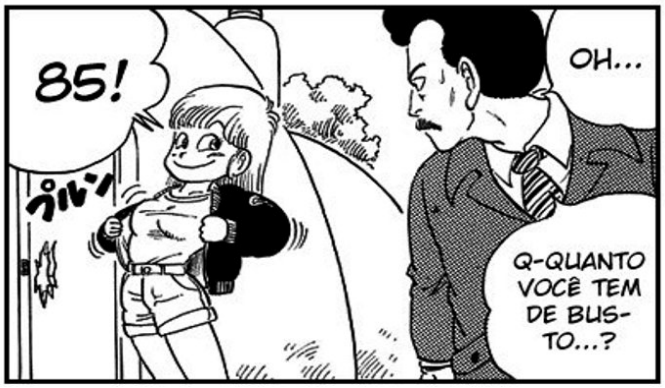
EU TENHO MESMO QUE MIJAR...
ISSO É RUIM!

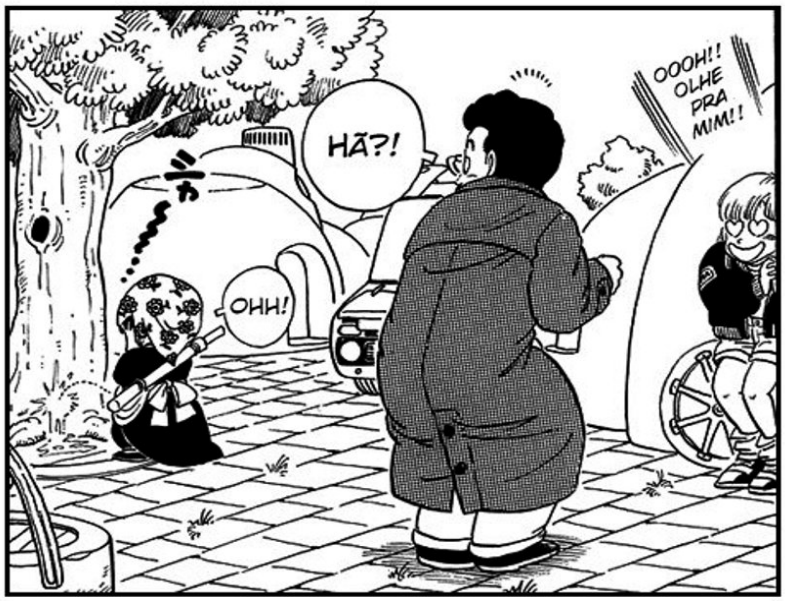

OH, VOCÊ TÁ TREMENDO!
TREME TREME

O QUE ACHOU, SENHORITA?
OU PREFERE UM HOMEM MAIS JOVEM?
OOHH...


TRANSFORMAR!!
ENTÃO EU VOU...
BOMB!







SFX: MUTTER MUTTER

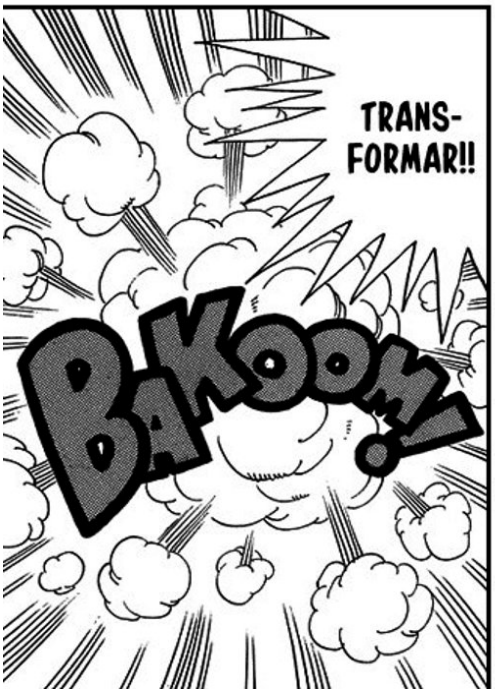
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
チラ

PENSAR QUE UMA GAROTA JOVEM COMO ELA FAZ XIXI DE PÉ...!!
QU-QU-QUE ATO AUDACIOSO...!!
COMO QUE ELA ...

SFX: PEEP

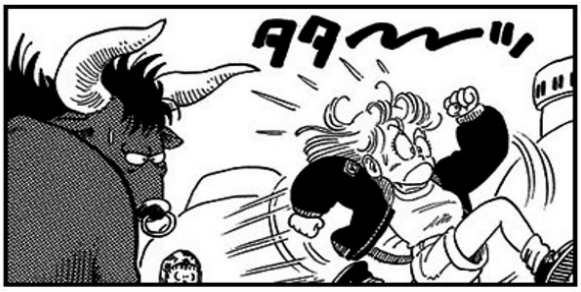
VO-VOCÊ NÃO É AQUELA GAROTA DE ONTEM, NÃO É?!!
VOCÊ NEM ME TOCOU, COMO DESCOBRIU?
HÃ?!

A- A COISA QUE EU MAIS ODEIO VER ESTÁ NELA!!
GUOOOO OOOOOO OHHH!!!!


TRANSFORMAR!!
BAKOON!

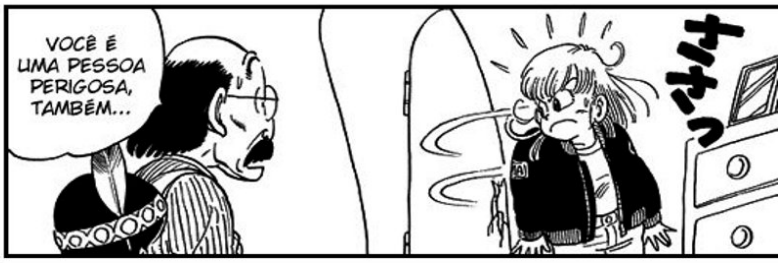
COMO OUSA... TENTAR ENGANAR O GRANDE OO-LONG-SAMA?!!
VO... VOCÊ...

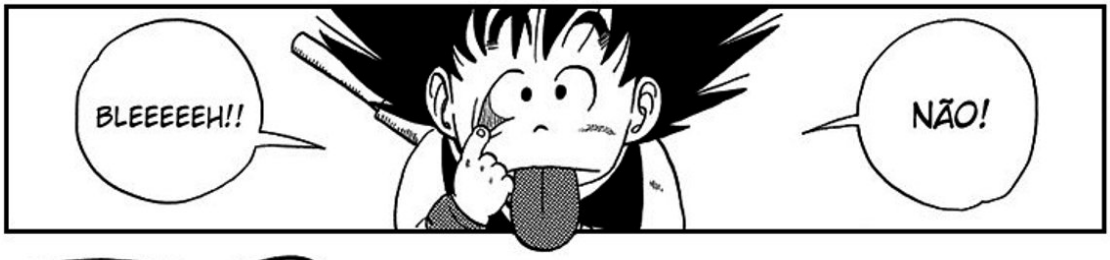
EI!! EU FICO MUITO IRRITADO QUANDO ME ENGANAM, SABIA ?!! E MUITO FORTE, TAMBÉM!!
AHH!
ELE SE TRANSFORMOU NUM TOURO!
AH!



EU NÃO CONSIGO ME CONTROLAR QUANDO VEJO UM CARA BONITO...
ESSA FOI PERTO!!

E AGORA, O OOLONG ESTÁ BASTANTE IRRITADO!!
M-MAS ESSE NÃO É O PROBLEMA AGORA!! O PLANO INTEIRO FALHOU...


VOCÊ É UMA PESSOA PERIGOSA, TAMBÉM...



NOTA: SAUDAÇÃO DO SUMO, VAI LER HINOMARU ZUMOU NA **KYODAI**.

MUFUFUFU... SE QUISER SE DESCULPAR, SUA CHANCE É AGORA!!
SON GOKU SE PREPARA PRA PROTEGER A VILA DO TERRIVEL MONSTRO QUE MUDA DE FORMA, OOLONG, EM TROCA DE UMA ESFERA DO DRAGÃO... MAS SERÁ QUE O PODER DE OOLONG IRÁ EXPLODIR AGORA?!
CERTO, PODE VIR!!

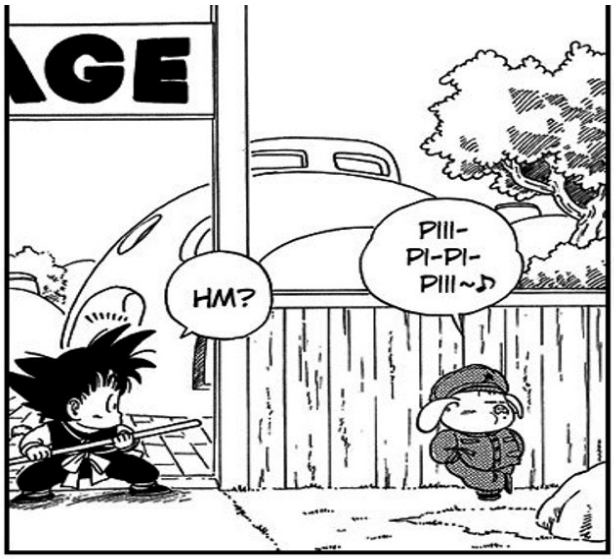
APENAS PARE DE FALAR E ME ENFRENTE!!
CALE A BOCA!!

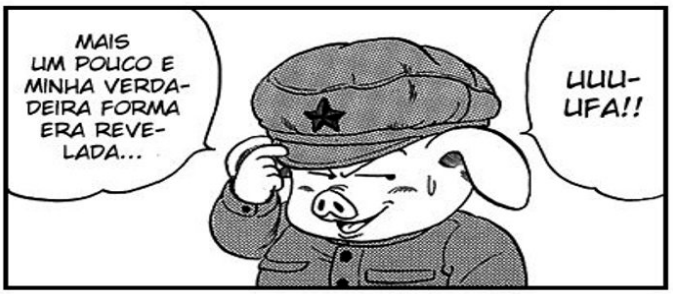
EU SOU REALMENTE ASSUSTADOR!! E FORTE!!
TEM CERTEZA?! EU VOU DIZER DE NOVO!!

BELEZA, SE É O QUE VOCÊ QUER ...

TÁ, QUE SEJA, APENAS VAI LOGO E LUTE COMIGO!!
VOCÊ É IDIOTA OU O QUE?! NÃO TEM COMO VOCÊ ME DERROTAR!! VOCÊ VAI MORRER!!

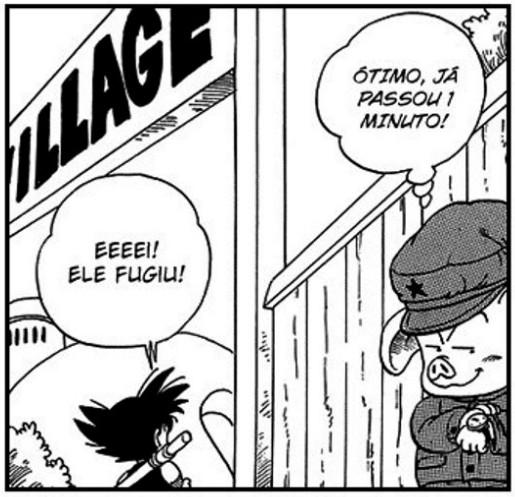
E-ESPERE SÓ UM POUCO!!
ドドド
AH!
GAH!! ISSO É RUIM!!
BOMB!
AGE
ピュー
VOCÊ ESTÁ FU-GINDO?!!
EIIII !!
PUAA-AHHH!!





O MISTÉRIO DE OOLONG REVELADO!!

Oolong só pode se transformar por 5 minutos (mas ele pode se transformar no que ele quiser quantas vezes quiser nesses 5 minutos). Depois disso, ele tem que esperar 1 minuto para que possa se transformar de novo. Ele deve escolher os momentos certo para poder usar seu poder e descansar!!

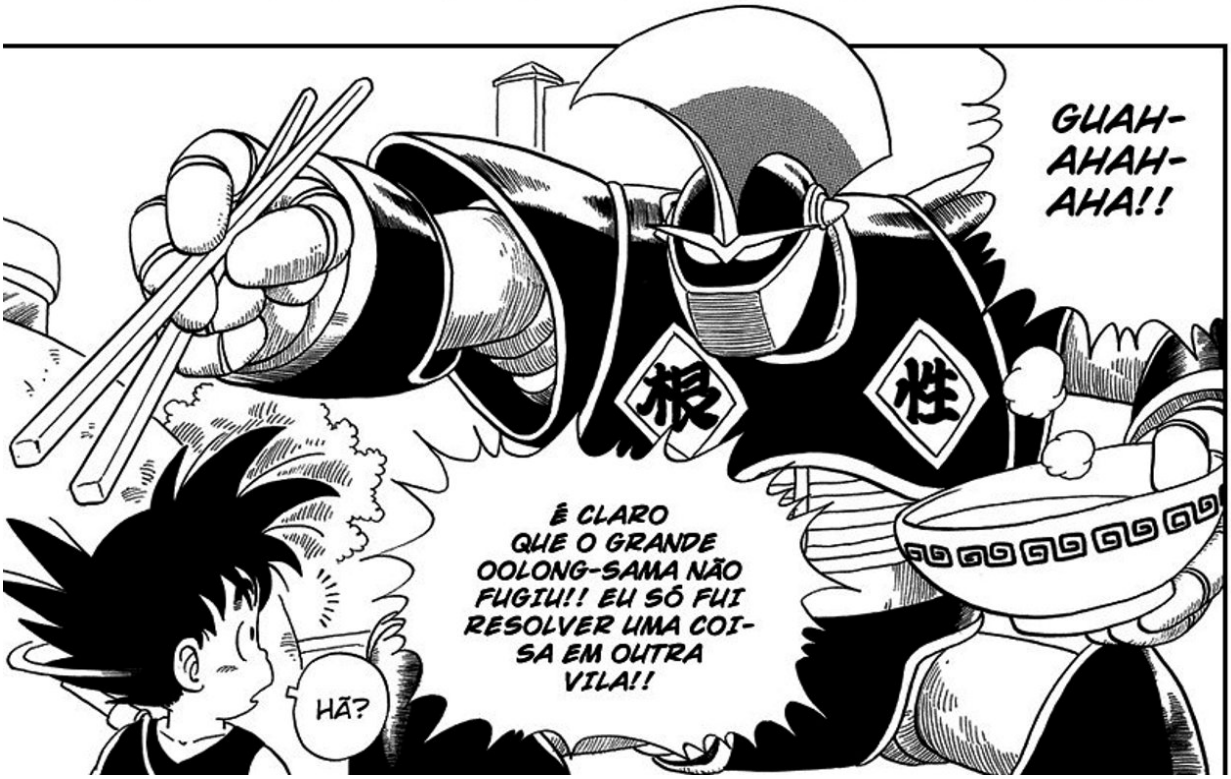

VILLAGE
ÓTIMO, JÁ PASSOU 1 MINUTO!
EEEEI! ELE FUGIU!

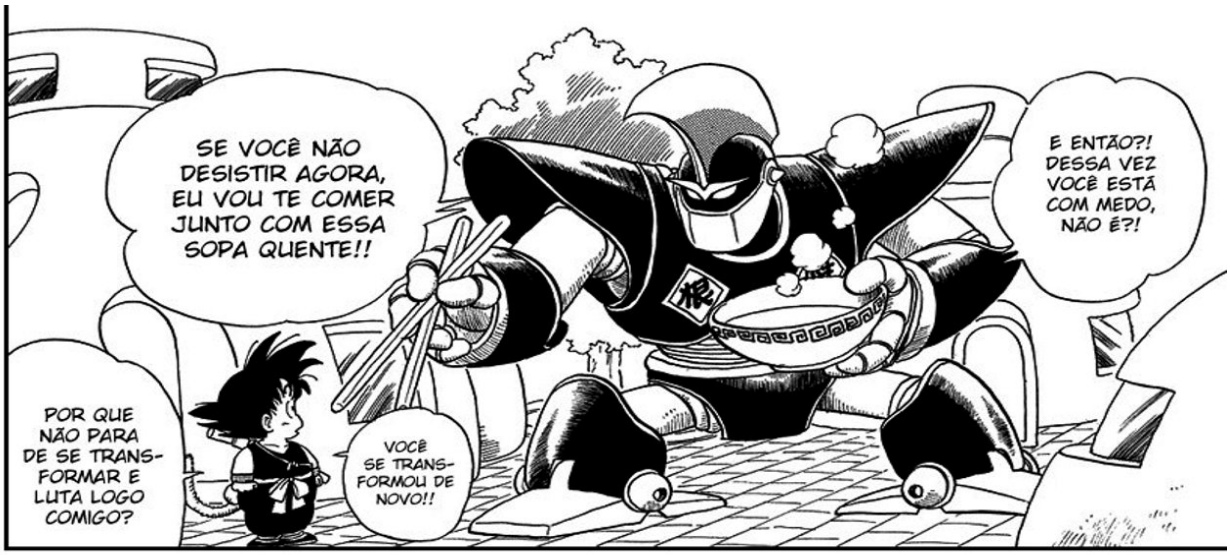
NÃO ACHOU ELE?
QUE ESTRANHO...
ACHO QUE ELE SE TRANSFORMOU EM UM PÁSSARO OU ALGO ASSIM E VOOU PRA LONGE.

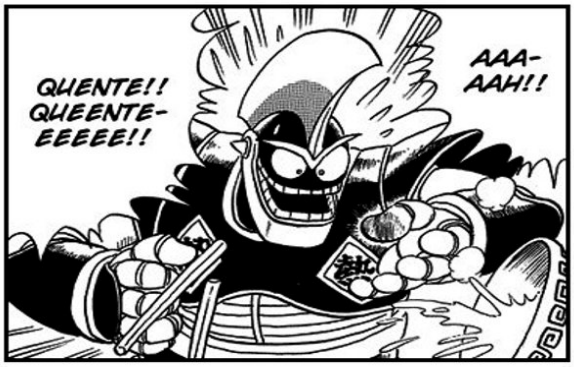
ENTÃO QUE TAL ISSO?!
BOM!

TALVEZ EU NÃO TENHA FICADO ASSUSTADOR O SUFICIENTE... BELEZA!!
EMBORA QUE, EU FIQUEI SURPRESO POR ELE NÃO TER FICADO COM MEDO DAQUELE TOURO GIGANTE.

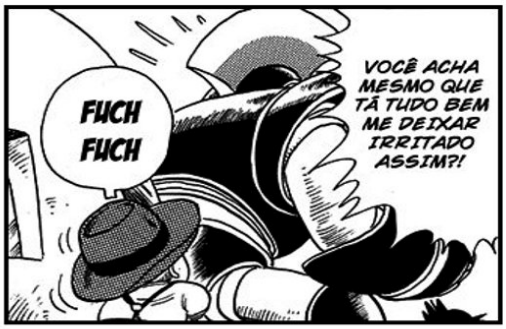
SE ELES PENSAREM QUE EU FUGI, VAI SER MAIS DIFÍCIL PEGAR AS GAROTAS DESSA VILA!!
É HORA DA MINHA RE-ENTRADA!

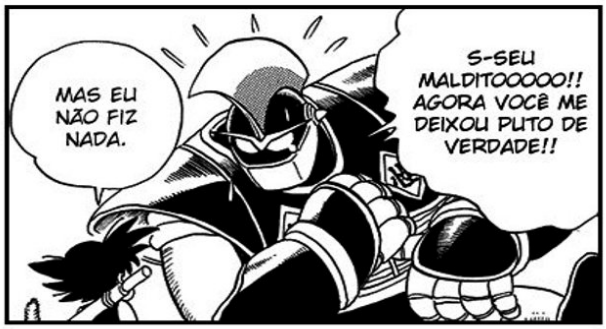

GUAH-AHAH-AHA!!
根
性
É CLARO QUE O GRANDE OOLONG-SAMA NÃO FUGIU!! EU SÓ FUI RESOLVER UMA COISA EM OUTRA VILA!!
HÃ?

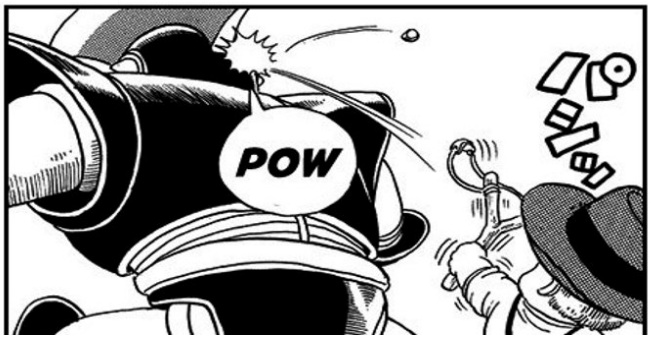

SE VOCÊ NÃO DESISTIR AGORA, EU VOU TE COMER JUNTO COM ESSA SOPA QUENTE!!
E ENTÃO?! DESSA VEZ VOCÊ ESTÁ COM MEDO, NÃO É?!
POR QUE NÃO PARA DE SE TRANS-FORMAR E LUTA LOGO COMIGO?
VOCÊ SE TRANS-FORMOU DE NOVO!!

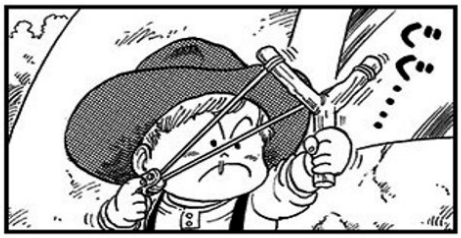

QUENTE!! QUEENTE-EEEEE!!
AAA-AAH!!

C-COMO OUSA!!
QUEIMA QUEIMA


FUCH FUCH
VOCÊ ACHA MESMO QUE TÁ TUDO BEM ME DEIXAR IRRITADO ASSIM?!

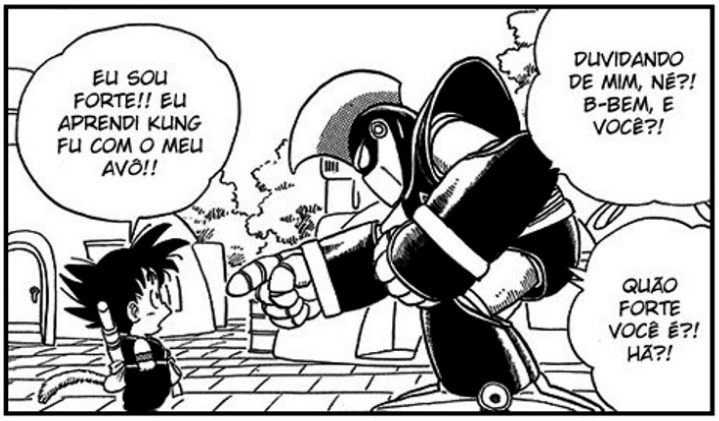

MAS EU NÃO FIZ NADA.
S-SEU MALDITOOOOO!! AGORA VOCÊ ME DEIXOU PUTO DE VERDADE!!


POW



KUH!! KUKUKU...!! OHHHHH.... OHHHHH...
HIEEEE!! O-O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?! S-SAIA DAQUI!!
AAAAA-AAIII!!!
GYAAAAAH!
QU-QUE INTERRUPÇÃO PROBLEMÁTICA...
FU FU FU FU ...
OLHE MELHOR A SUAS CRIANÇAS, MULHER!!
S-SEU IDIOTA!!
....
HIEEEE!! ME PERDOE!!
E-EU SOU CONHECIDO COMO O MAIS FORTE DO MUNDO!!!
R-RIDÍCULO!!
SÉRIO MESMO ...?
VOCÊ É SUPER FRACO?
SERÁ QUE A VERDADE É QUE...

PARECE QUE VOCÊ TEM UM POUCO DE CONFIANÇA...
HO... HO...


EU SOU FORTE!! EU APRENDI KUNG FU COM O MEU AVÔ!!
DUVIDANDO DE MIM, NÉ?! B-BEM, E VOCÊ?!
QUÃO FORTE VOCÊ É?! HÃ?!

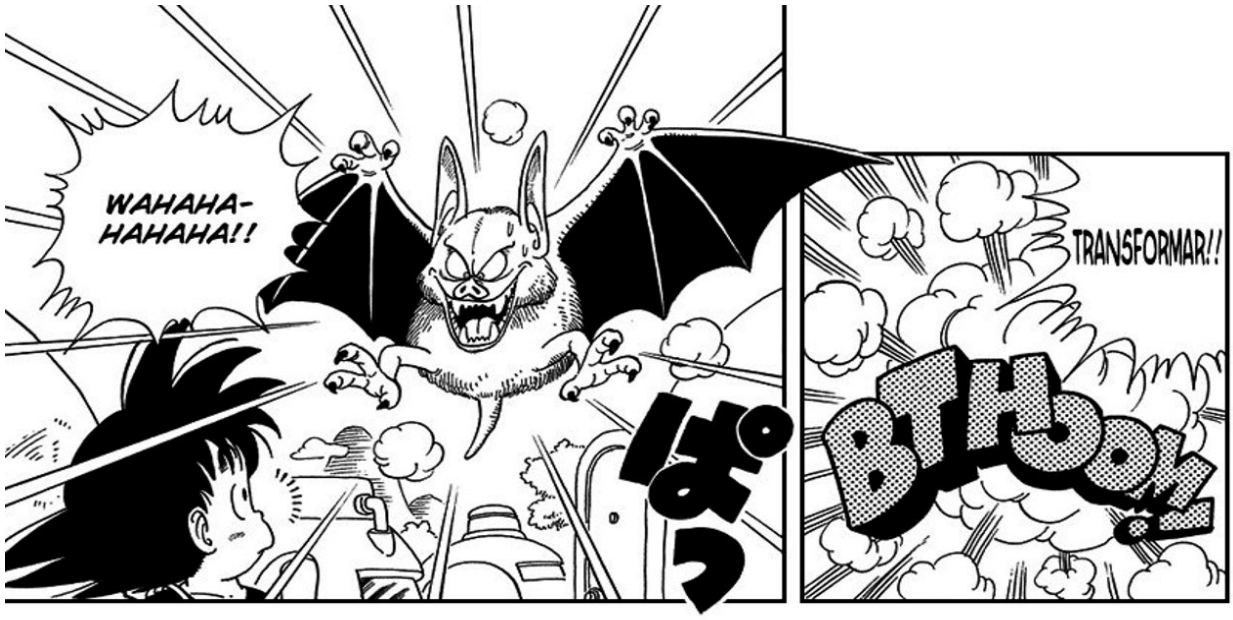
COM UM DEDO!
EU QUEBRO ISSO

E-ENTÃO QUE TAL QUEBRAR ESSES TRÊS TIJOLOS COM UMA MÃO SÓ?!
yokkorasho...to
SE VOCÊ É TÃO CONFIANTE ASSIM,
TIJOLOS?

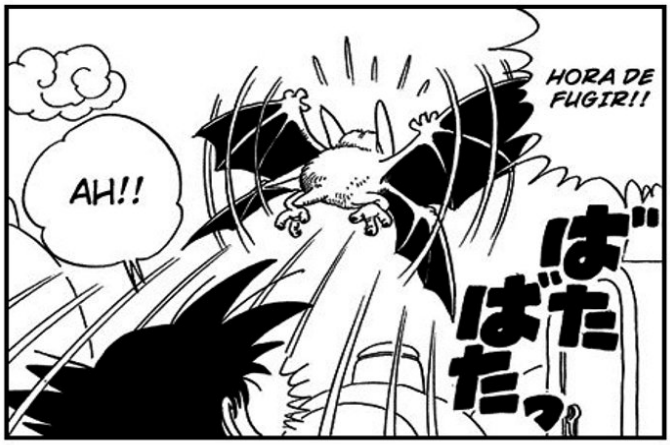
VIU!

FU FU FU FU FU ...
... FU ...

HOREH!

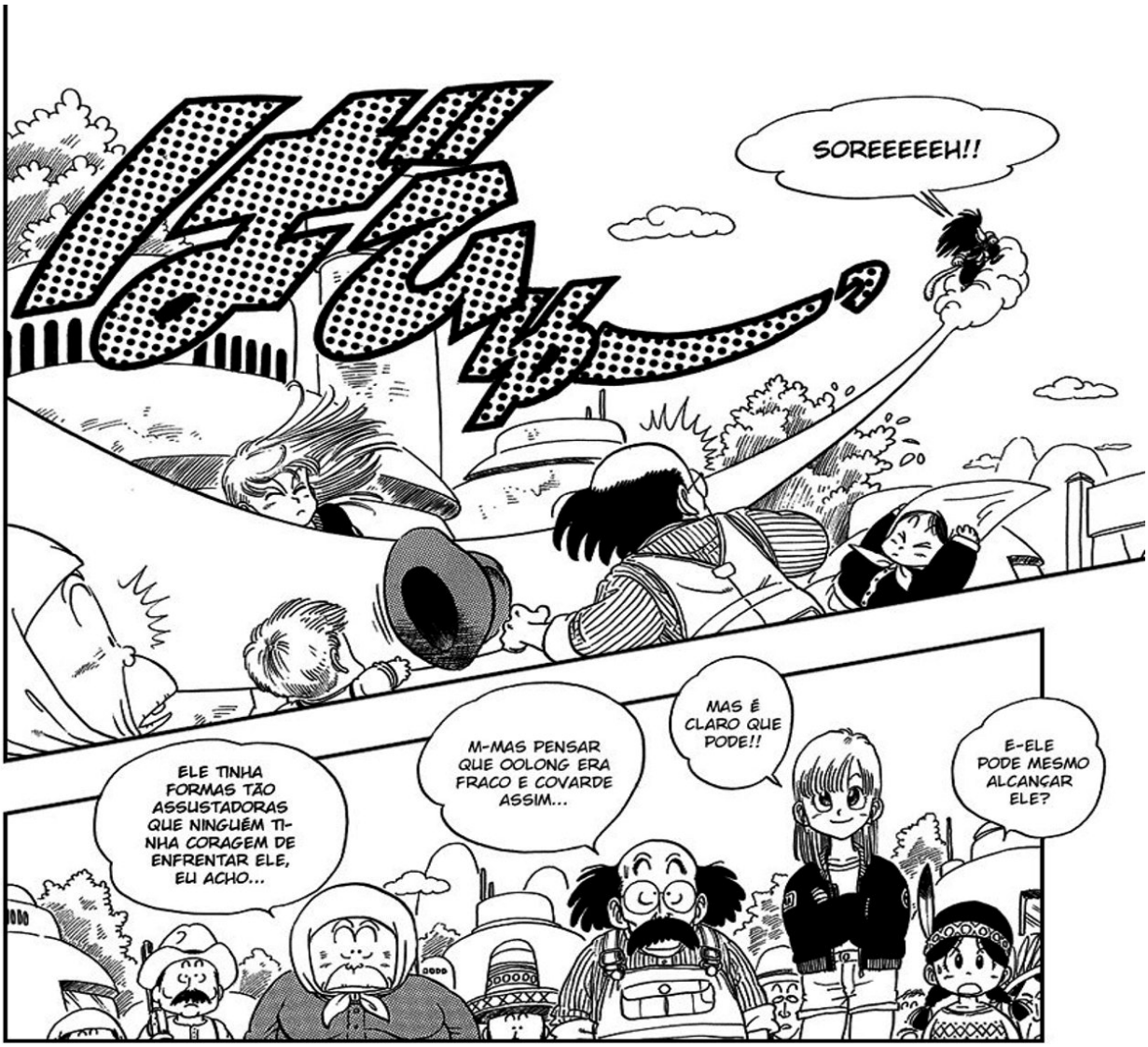

WAHAHA-HAHAHA!!
ぱっ
TRANSFORMAR!!
BTHOOM

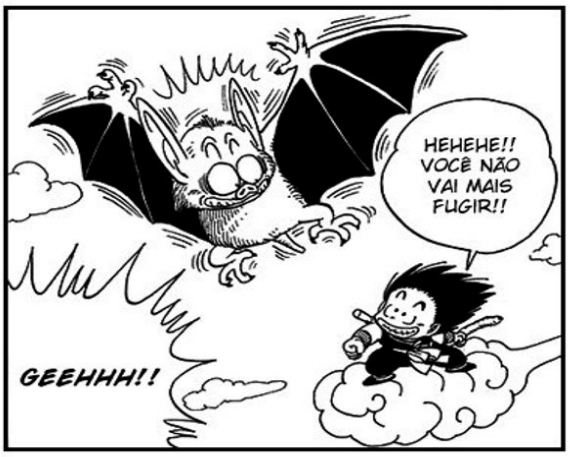
O QUE HÁ COM ESSE CARA...
ポカ
.....
.....
ぱっ


HORA DE FUGIR!!
AH!!
ばたばたっ

NUVEM VOADORA!

SE VOCÊ NÃO DESCOBRIR ONDE OOLONG VIVE, NÓS NUNCA CONSEGUIREMOS RECUPERAR AS GAROTAS!!
NÃO FIQUE PARADO AI, VÁ ATRÁS DELE!!
AH, TÁ CERTO!


SOREEEEEH!!
ELE TINHA FORMAS TÃO ASSUSTADORAS QUE NINGUÉM TINHA CORAGEM DE ENFRENTAR ELE, EU ACHO...
M-MAS PENSAR QUE OOLONG ERA FRACO E COVARDE ASSIM...
MAS É CLARO QUE PODE!!
E-ELE PODE MESMO ALCANÇAR ELE?

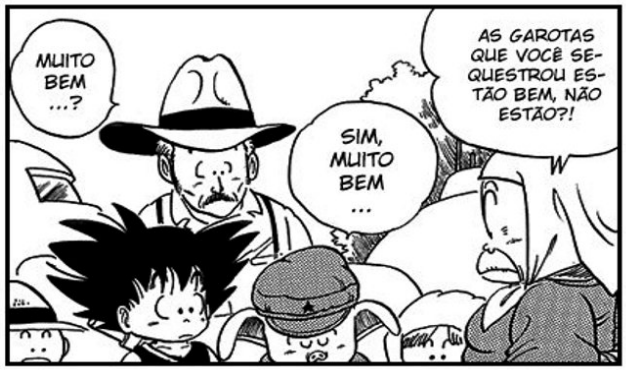

HEHEHE!! VOCÊ NÃO VAI MAIS FUGIR!!
GEEHHH!!

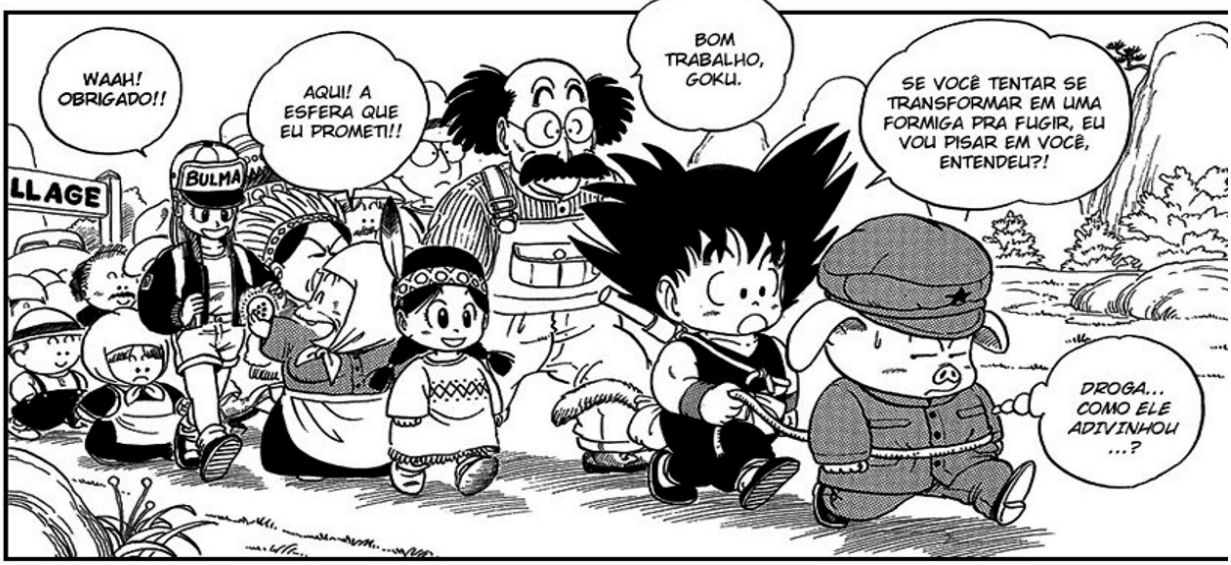
MERDA!!
ISSO FOI REALMENTE VERGONHOSO!! EU NÃO PODEREI VOLTAR MAIS À-QUELA VILA!!
YOHOOO!!
しゅ——っ

T-TRANSFORMAR!!
BOM!!
M-MERDA!!
J-JÁ TÁ ACABANDO O TEMPO!!
UWAAAAAAHHHHH
BOM!!
EU SABIA ...!!
AHH !!!
.....
.....
E... E QUEM DIABOS É VOCÊ...?!!
ENTÃO VOCÊ É O OOLONG!!

VISH... EU NEM CONSIGO FICAR BRAVO COM ISSO...
... POR FAVOR ME PERDOEM ...
AGORA PEGA DESCULPAS!!
ESSA É A FORMA VERDADEIRA DO OOLONG?!

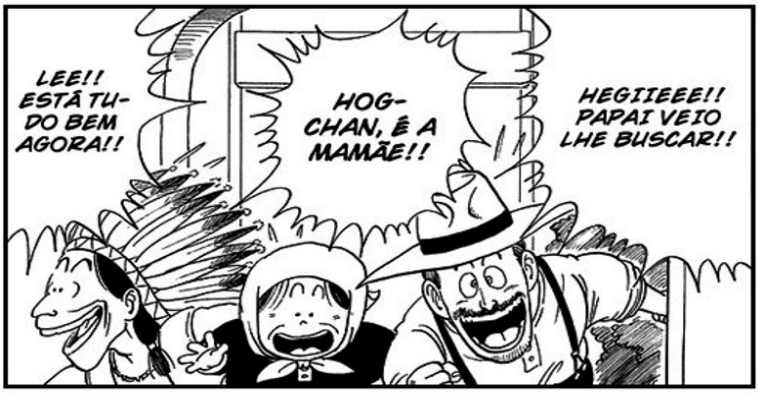
CERTO, AGORA VOCÊ VAI MOSTRAR ONDE FICA SUA CASA, ENTENDEU?!
ELA FICOU BEM CORAJOSA DEPOIS QUE EU CAPTUREI ELE...


MUITO BEM ...?
SIM, MUITO BEM ...
AS GAROTAS QUE VOCÊ SEQUESTROU ESTÃO BEM, NÃO ESTÃO?!

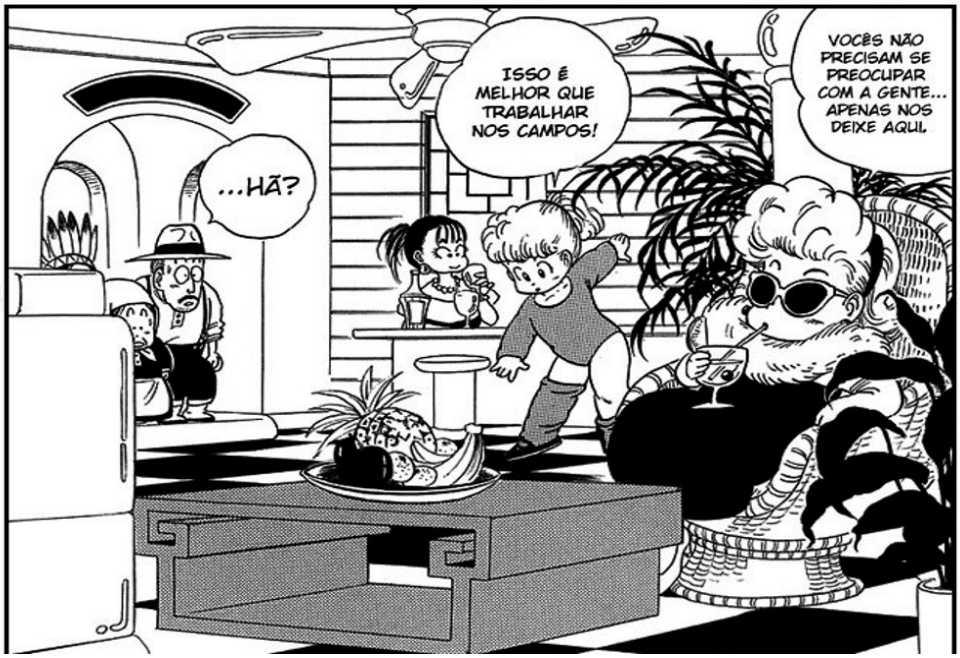

WAAH! OBRIGADO!!
AQUI! A ESFERA QUE EU PROMETI!!
BULMA
LLAGE
BOM TRABALHO, GOKU.
SE VOCÊ TENTAR SE TRANSFORMAR EM UMA FORMIGA PRA FUGIR, EU VOU PISAR EM VOCÊ, ENTENDEU?!
DROGA... COMO ELE ADIVINHOU ...?

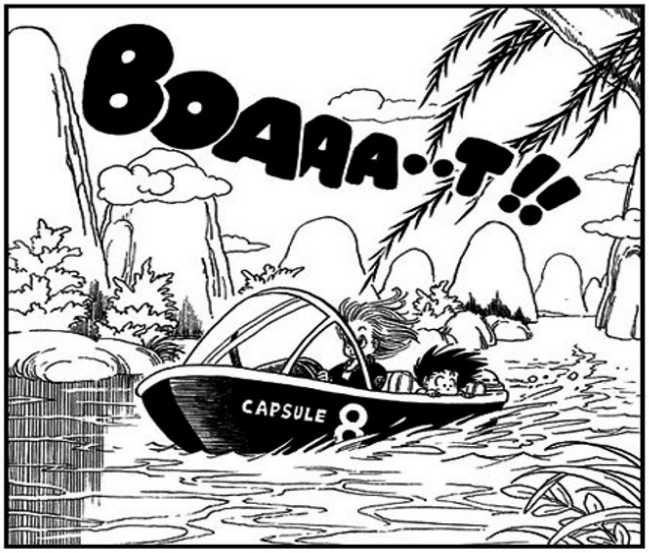
VOCÊ É BEM VAIDOSO PRA CONSTRUIR UMA CASA ASSIM ...
ISSO REALMENTE NÃO COMBINA COM VOCÊ!
BULMA
FUFUFU... ESSA CASA FOI CONSTRUIDA COM TODO O DINHEIRO QUE EU COLETEI!!
NÃO SE VANGLORIE DISSO!

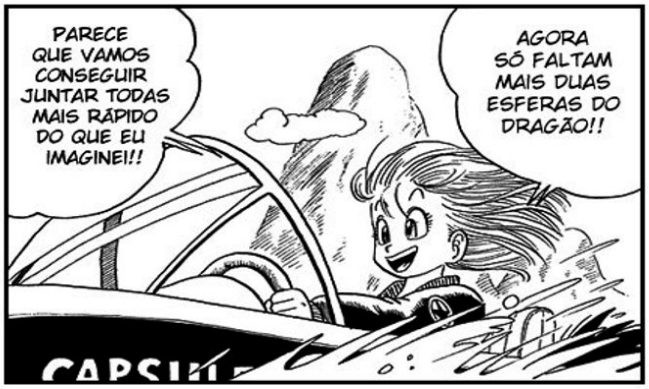
Mansão do Oolong
OOLONG

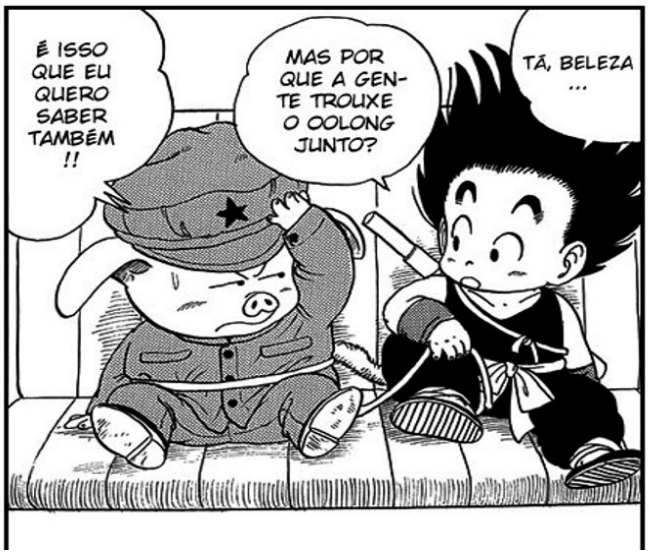

LEE!! ESTÁ TUDO BEM AGORA!!
HOG-CHAN, É A MAMÃE!!
HEGIIEEE!! PAPAI VEIO LHE BUSCAR!!

...ELI SÓ QUERIA UMA GAROTA OBEDIENTE...
ELI OS IMPLORO, LEVEM ELAS DAQUI...
MAS ESSAS ESTÃO ME CUSTANDO UMA FORTUNA...


...HÃ?
ISSO É MELHOR QUE TRABALHAR NOS CAMPOS!
VOCÊS NÃO PRECISAM SE PREOCUPAR COM A GENTE... APENAS NOS DEIXE AQUI.

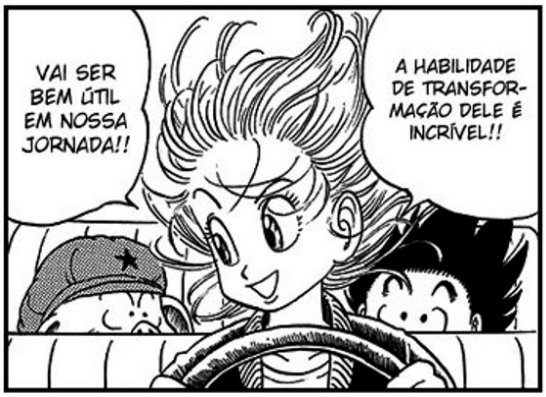

BDAAA..T!!
CAPSULE 8


PARECE QUE VAMOS CONSEGUIR JUNTAR TODAS MAIS RÁPIDO DO QUE EU IMAGINEI!!
AGORA SÓ FALTAM MAIS DUAS ESFERAS DO DRAGÃO!!


É ISSO QUE EU QUERO SABER TAMBÉM !!
MAS POR QUE A GENTE TROUXE O OOLONG JUNTO?
TÁ, BELEZA ...

pluft

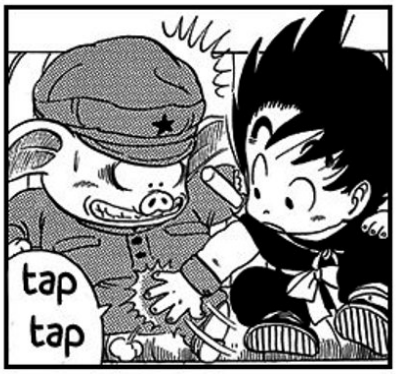
EU ODEIO JORNADAS!!
EU NÃO QUERO IR!!


VAI SER BEM ÚTIL EM NOSSA JORNADA!!
A HABILIDADE DE TRANSFORMAÇÃO DELE É INCRÍVEL!!

B...BEM, TALVEZ SEJA BOM TIRAR UMAS FÉRIAS DE VEZ EM QUANDO ...

HÃ?!
ESTÁ BEM QUENTE HOJE... ACHO QUE VOU DORMIR SÓ DE CAMISOLA ...
CAPSULE

E ENTÃO, GOKU E BULMA TRAZEM OOLONG JUNTO NA PROCURA PELAS ESFERAS DO DRAGÃO... MESMO SEM TER CERTEZA DE QUE ELE VAI AJUDAR OU NÃO...
É CLARO QUE EU SOU!! NÃO CONSEGUE PERCEBER ISSO SÓ OLHANDO?!!
EU AMO GAROTAS, E ODEIO QUE CARAS ME TOQUEM, ENTENDEU?!! NÃO FAÇA ISSO DE NOVO!!
WAH!
8


tap
tap

VOCÊ É UM GAROTO!!
O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?! VOCÊ É DOENTE?!

EM BUSCA DA SEXTA ESFERA DO DRAGÃO, BULMA, SON GOKU E O MAIS NOVO AMIGO DELES, OOLONG,

BOAAA...

SERÃO 3 DIAS DE VIAGEM ATÉ CHEGARMOS LÁ!

NÓS AINDA ESTAMOS BEM LONGE!!

ごそ ごそ

PRA ONDE ESTAMOS INDO, MESMO?

EI!!

ESSE LUGAR É BEM LONGE... NÓS JÁ ESTAMOS CHEGANDO?!

V-VOCÊS PRETENDEM MESMO IR PRA LÁ?!!

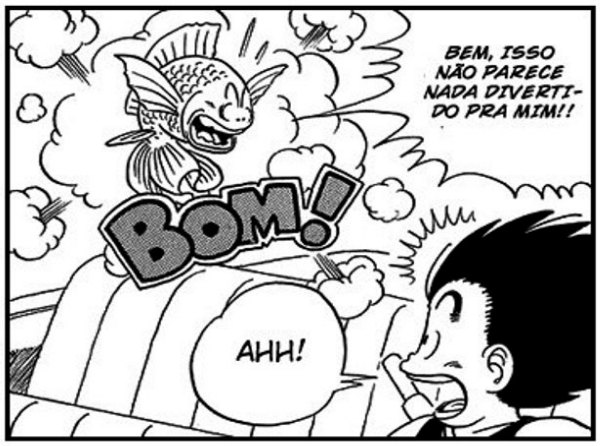
QU-QUEEEEEEEEEE?!! MONTANHA DE FOGO?!!

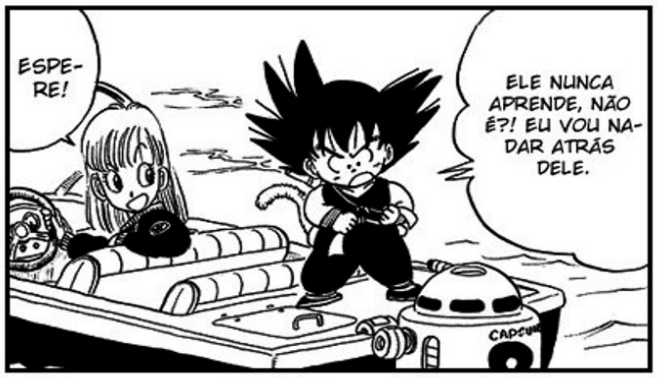
CÁPSULE

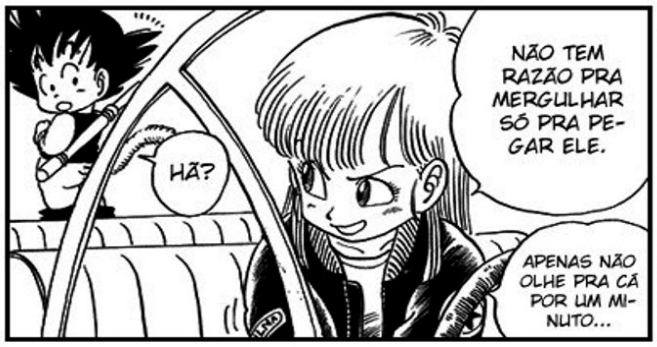
MONTANHA DE FOGO... É POR AQUI!

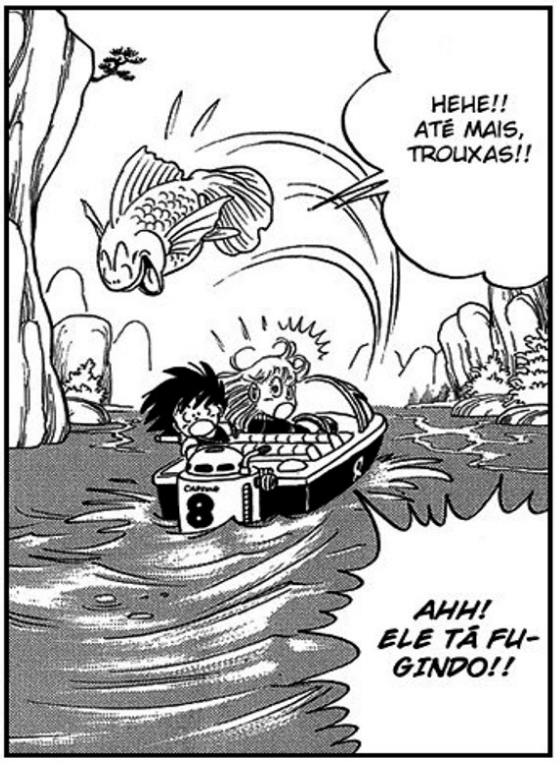
UMMMM...

NOTA: REI DEMÔNIO-VACA



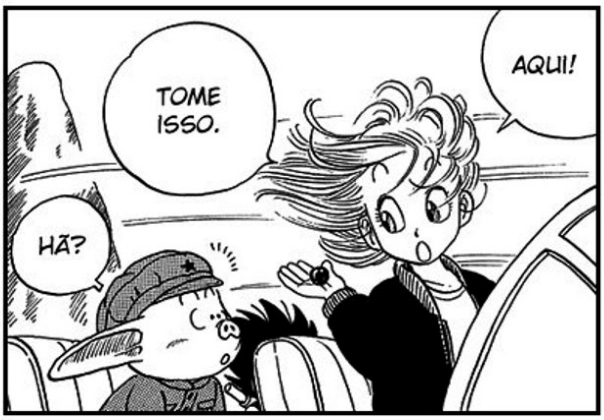






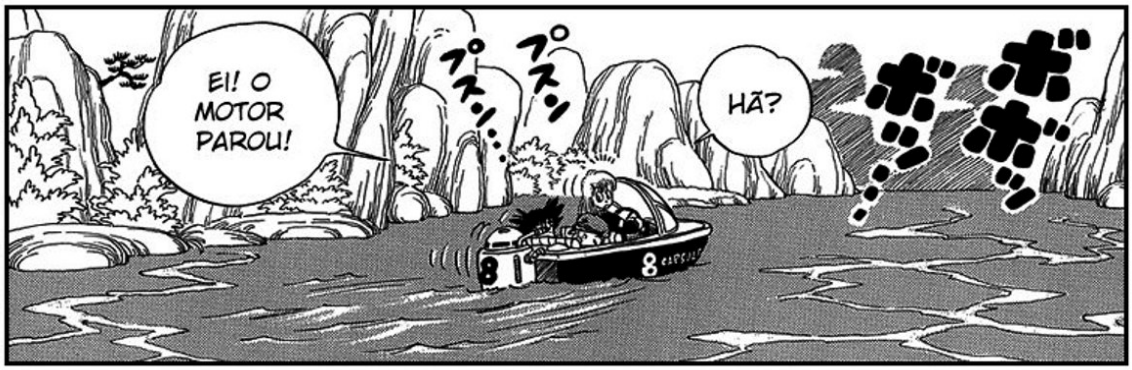
?
?
?
チャポン!
8 CAPSULE
VAMOS USAR ISSO!!
HÃ? O QUE É ISSO?
CALCINHA RECÉM USADA!
ざばっ
ISSO, ELE MORDEU!!
ぐぐっ!!
BOOAA··T!
O QUE VOCÊ ACHOU QUE IA ACONTECER ...?
D-DRO-GAAA!!
ME DE AQUELA CALCINHA ...
TÁ, TÁ, EU VOU FICAR, MAS...
SE VOCÊ TENTAR FUGIR DE NOVO, EU VOU TE FATIAR E COMER!!

SE VOCÊ SE MOSTRAR ÚTIL A PARTIR DE AGORA, EU TE DAREI A CALCINHA.
O QUE É ISSO? UMA BALA?


TOME ISSO.
AQUI!
HÃ?

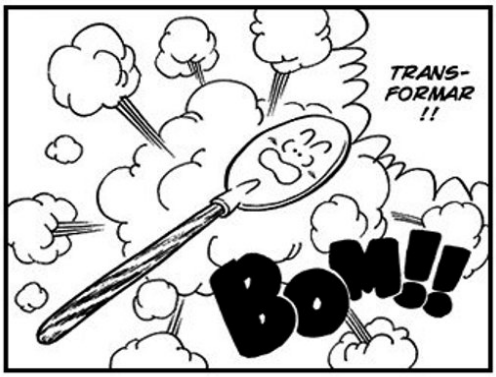
HEHEHE!! CARAS COMO EU SÃO MAIS POPULARES COM AS GAROTAS, SABE...
PRA VOCÊ NÃO!
EI!! EU QUERO UMA BALA TAMBÉM!!

É UMA PROMESSA, ENTENDEU?!
EU VOU COBRAR ISSO DEPOIS!
コロ コロ..

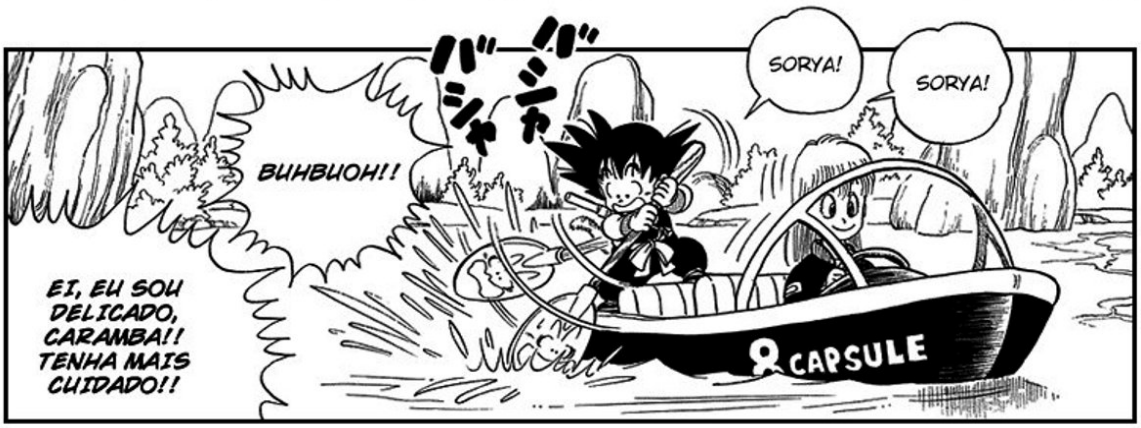

EI! O MOTOR PAROU!
プスン
プスン
プスン...
HÃ?
ボボボ...
ボボボ...

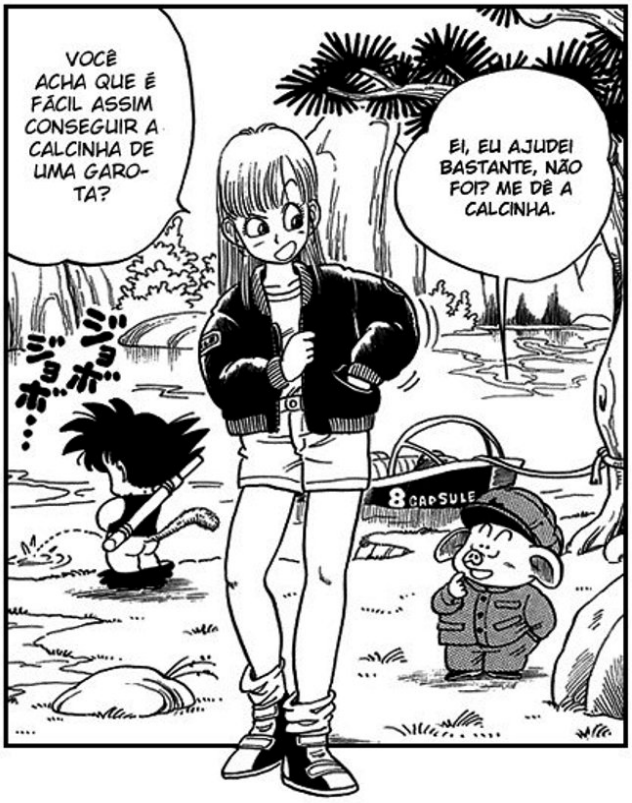
O QUE É GASOLINA?
VOCÊ TÁ BRINCANDO, NÉ...?
EI, VOCÊ PODE SE TRANSFORMAR EM GASOLINA?
8 CAPS

AH, NÃO! ESTAMOS SEM GASOLINA!

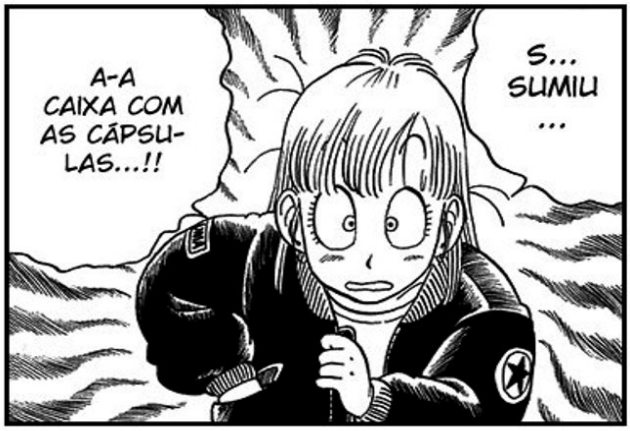

TRANS-FORMAR !!
BOM!!

O QUE É UM REMO?
UM REMO ...?
CERTO, ENTÃO EU VOU PARAR NAQUELA COSTA PRA PEGAR GASOLINA DA CÁPSULA HOIPOI, ENTÃO PODERIA SE TRANSFORMAR EM UM REMO?
CAPSULE


バシャ
バシャ
BUHBUOH!!
SORYA!
SORYA!
EI, EU SOU DELICADO, CARAMBA!! TENHA MAIS CUIDADO!!
CAPSULE

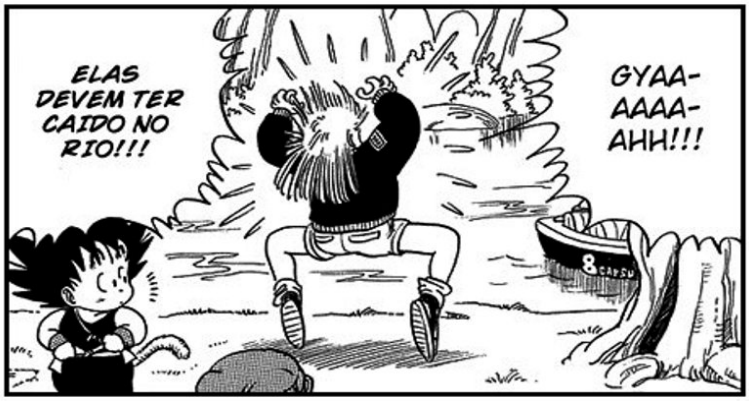

VOCÊ ACHA QUE É FÁCIL ASSIM CONSEGUIR A CALCINHA DE UMA GAROTA?
EI, EU AJUDEI BASTANTE, NÃO FOI? ME DÊ A CALCINHA.
ジョボジョボ…
CAPSULE

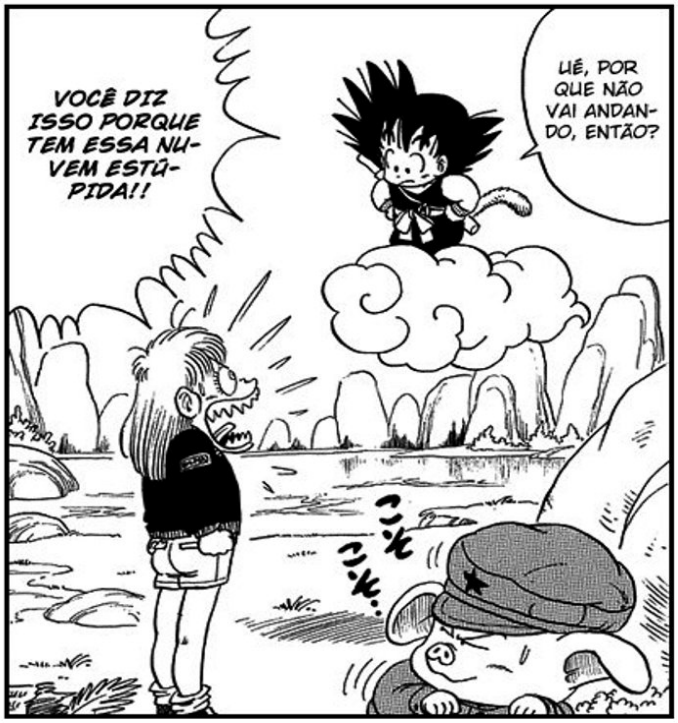
CERTO, EU JÁ AMARREI!!
BOM TRABALHO!


A-A CAIXA COM AS CÁPSULAS...!!
S... SUMIU ...

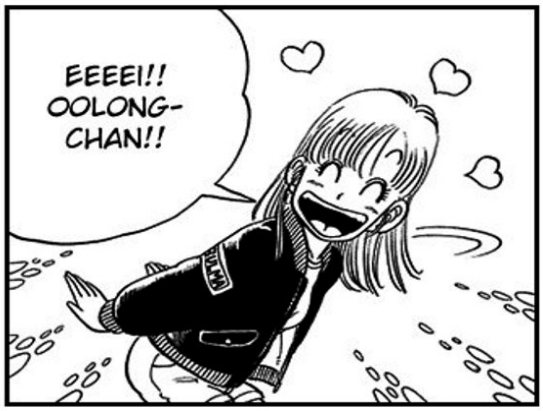
HA?!
ISSO NÃO É JUSTO!! VOCÊ PROMETEU!! SÓ UMA NÃO VAI FAZER FALTA!!

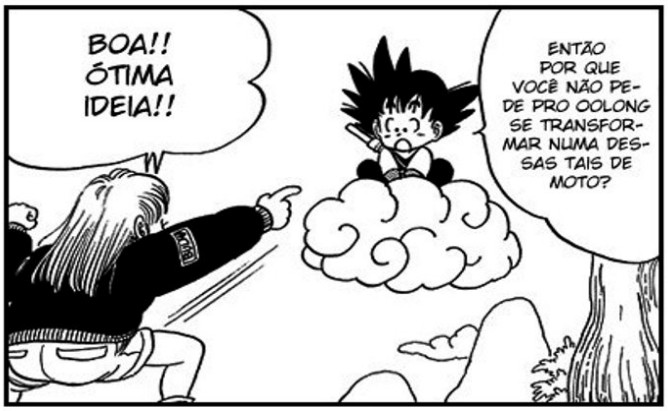
TÁ LOUCA? ESSE RIO É ENORME...
EU VOU LHE DAR A MINHA CALCINHA, SE TRANSFORME EM UM PEIXE E VÁ PROCURAR ELAS!!

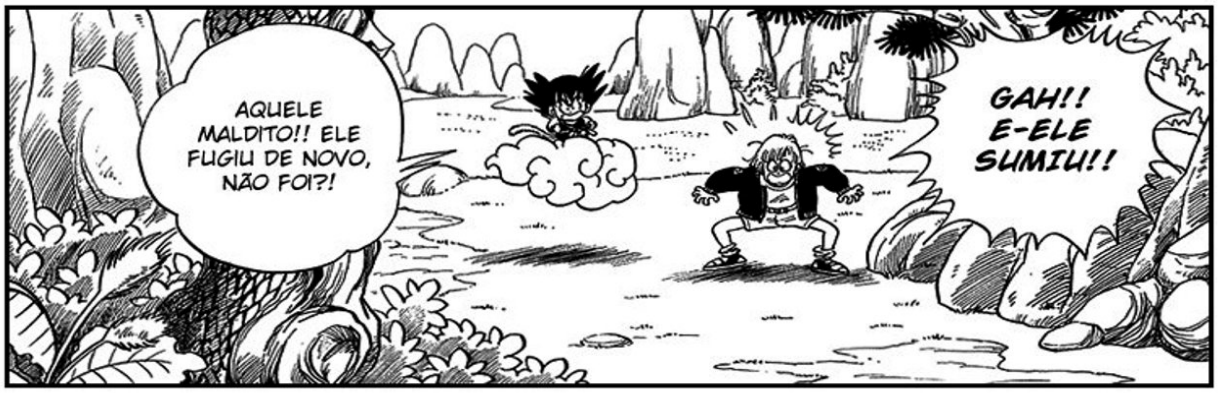

ELAS DEVEM TER CAIDO NO RIO!!!
GYAA-AAAA-AHH!!!


VOCÊ DIZ ISSO PORQUE TEM ESSA NUVEM ESTÚPIDA!!
HÉ, POR QUE NÃO VAI ANDANDO, ENTÃO?

EU PERDI MINHAS CÁAAPSULAAAAAS!! AGORA O BARCO NÃO SE MOVE, NÃO TEMOS UMA CASA, UM CARRO, UMA MOTO...!! NÃO PODEMOS IR A LUGAR NENHUM!!
HÃ? O QUE HOUVE?


EEEEI!! OOLONG-CHAN!!

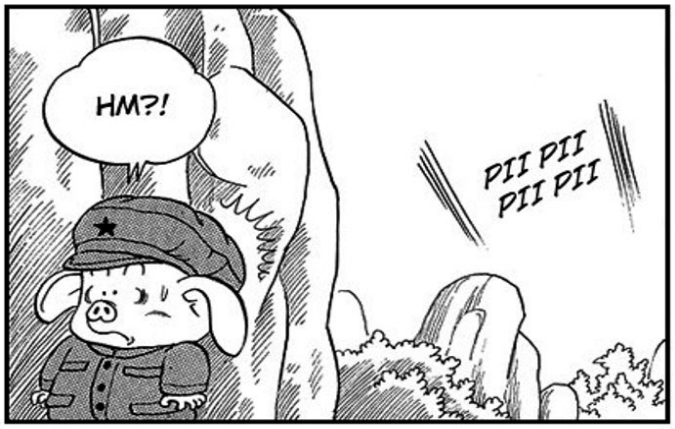

BOA!! ÓTIMA IDEIA!!
ENTÃO POR QUE VOCÊ NÃO PEDE PRO OOLONG SE TRANSFORMAR NUMA DESSAS TAIS DE MOTO?


AQUELE MALDITO!! ELE FUGIU DE NOVO, NÃO FOI?!
GAH!! E-ELE SUMIU!!

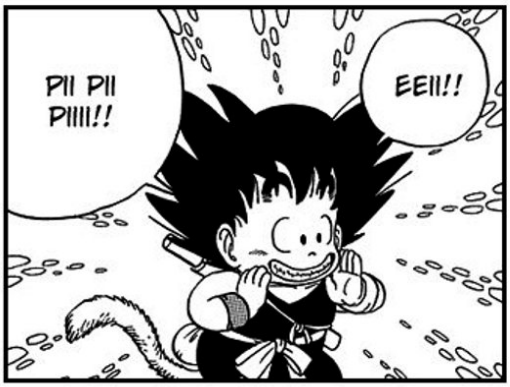
UMA PENA, MAS VOU TER QUE DESISTIR DA CALCINHA!!
HEHEHE!! É ÓBVIO QUE EU NÃO VOU PARA AQUELA MONTANHA ASSUSTADORA COM AQUELES DOIS!!
OOLOOO-OOOONG!! OOLOOO-OONG!!
EI, OOLONG!! APAREÇA!!

PIII PII PII PII PII...

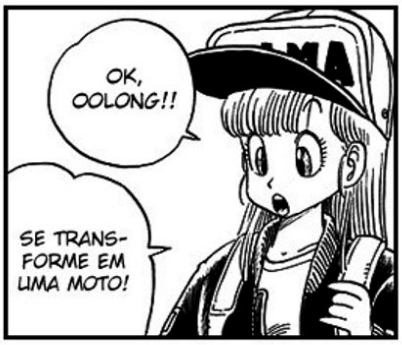
CERTO, ENTÃO EU TEREI QUE FAZER ISSO...
GUFU-FUFU ...
NÃO ADIANTA, NÃO CONSIGO ACHAR ELE!!



NOTA: O EFEITO DA BALA PII PII DURA UM MÊS!

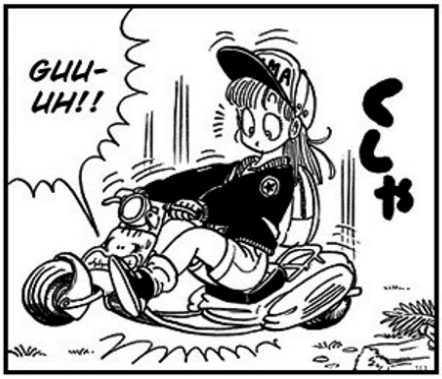

PII PII PIIII!!
EEII!!

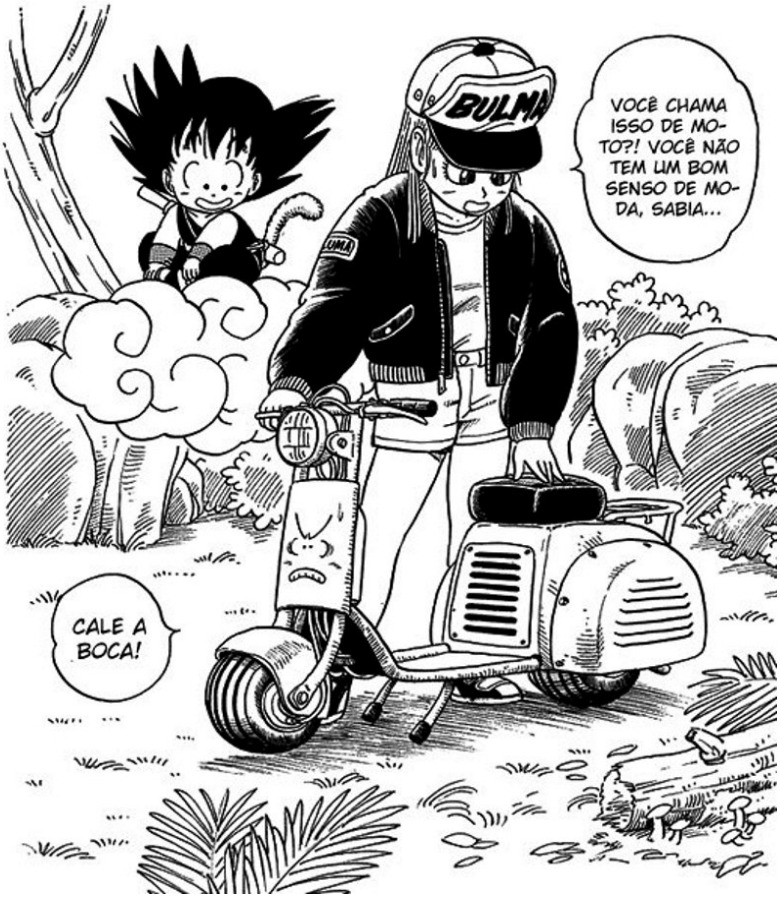
ESTOU FELIZ POR NÃO TER COMIDO AQUILO!!
D-DROGA... E PENSAR QUE ELA ME DARIA ALGO ASSIM PRA COMER... ISSO É GOLPE SUJO ...!!
AINDA BEM QUE SOU UM BOM MENINO!!


OK, OOLONG!!
SE TRANSFORME EM UMA MOTO!

PARE COM ISSO!!!

BEM... É MELHOR QUE ANDAR, EU ACHO...
BULMA


GUU-UH!!

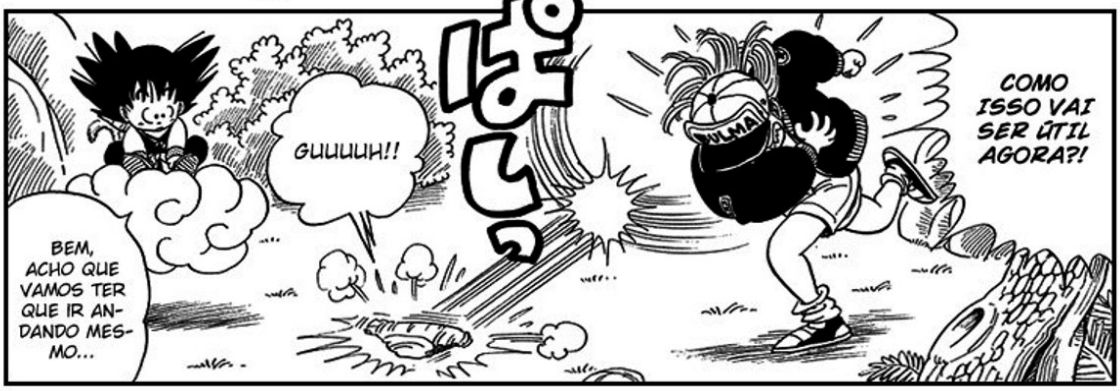

BULMA
VOCÊ CHAMA ISSO DE MOTO?! VOCÊ NÃO TEM UM BOM SENSO DE MODA, SABIA...
CALE A BOCA!

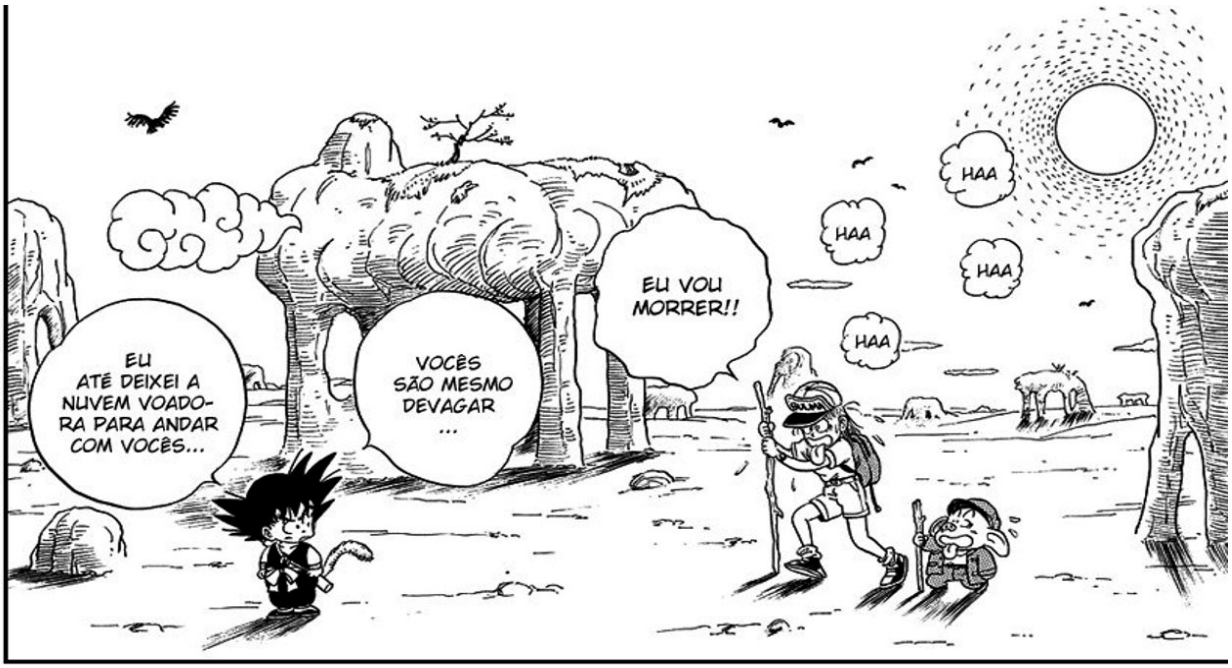
ALÉM DO MAIS, SÓ FUNCIONA POR 5 MINUTOS.
DEPOIS DISSO, TENHO QUE DESCANSAR POR 1 MINUTO...
QUEEEEEE?!

AIII...! NÃO É MINHA CULPA!! EU SÓ POSSO MUDAR MINHA APARÊNCIA, NÃO MINHA FORÇA!!
EI, COLOQUE UNS MUSCULOS NISSO!! VOCÊ NÃO CONSEGUE NEM ME AGUENTAR?!

VAMOS, NÃO SEJA TÍMIDA!
FAREI ISSO COM O MAIOR PRAZER!
BOM!!

ELAS SE MOLHARAM QUANDO VOCÊ JOGOU NO RIO, ENTÃO VOCÊ ESTAR SEM, NÃO É?
MAS SABE, SE VOCÊ QUISER, EU POSSO ME TRANSFORMAR EM CALCINHA!

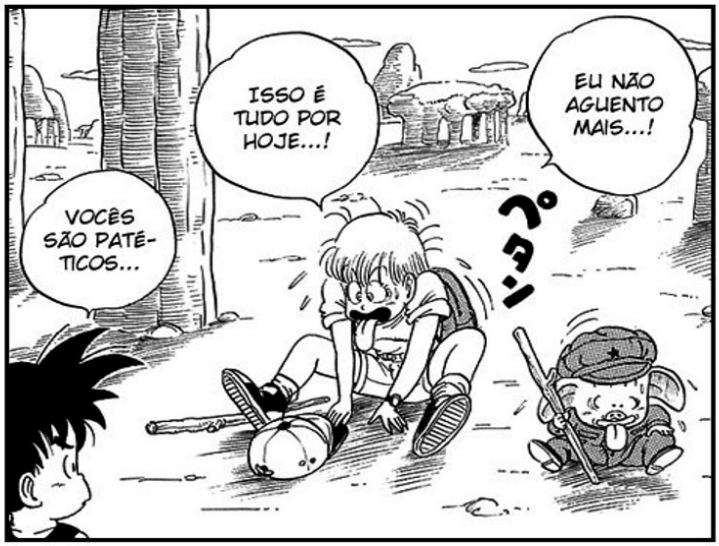

BEM, ACHO QUE VAMOS TER QUE IR ANDANDO MESMO...
GUUUUH!!
COMO ISSO VAI SER ÚTIL AGORA?!


EU ATÉ DEIXEI A NUVEM VOADORA PARA ANDAR COM VOCÊS...
VOCÊS SÃO MESMO DEVAGAR ...
EU VOU MORRER!!
HAA
HAA
HAA
HAA

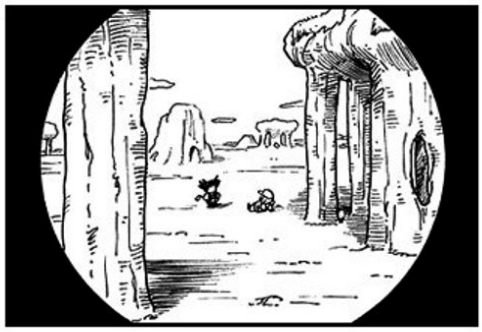
É... É CLARO QUE É... NÓS TEMOS QUE CRUZAR ISSO SE QUISERMOS CHEGAR À MONTANHA DE FOGO...
ONDE NÓS ESTAMOS... É TUDO DESERTO AQUI...

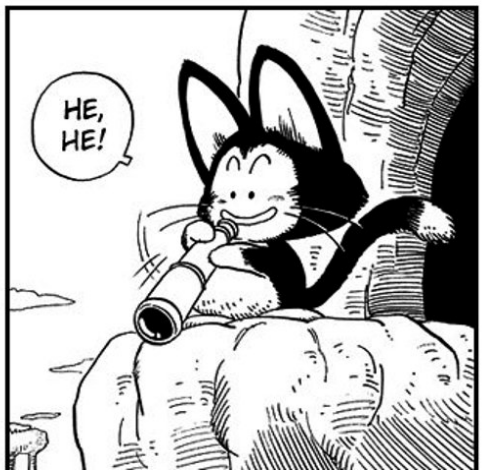
EU NÃO SOU UM GAROTO SELVAGEM DAS MONTANHAS COMO VOCÊ...!!
E-EU SOU UMA GAROTA DA CIDADE, SABIA...!!
BULMA
ZEH
ZEH

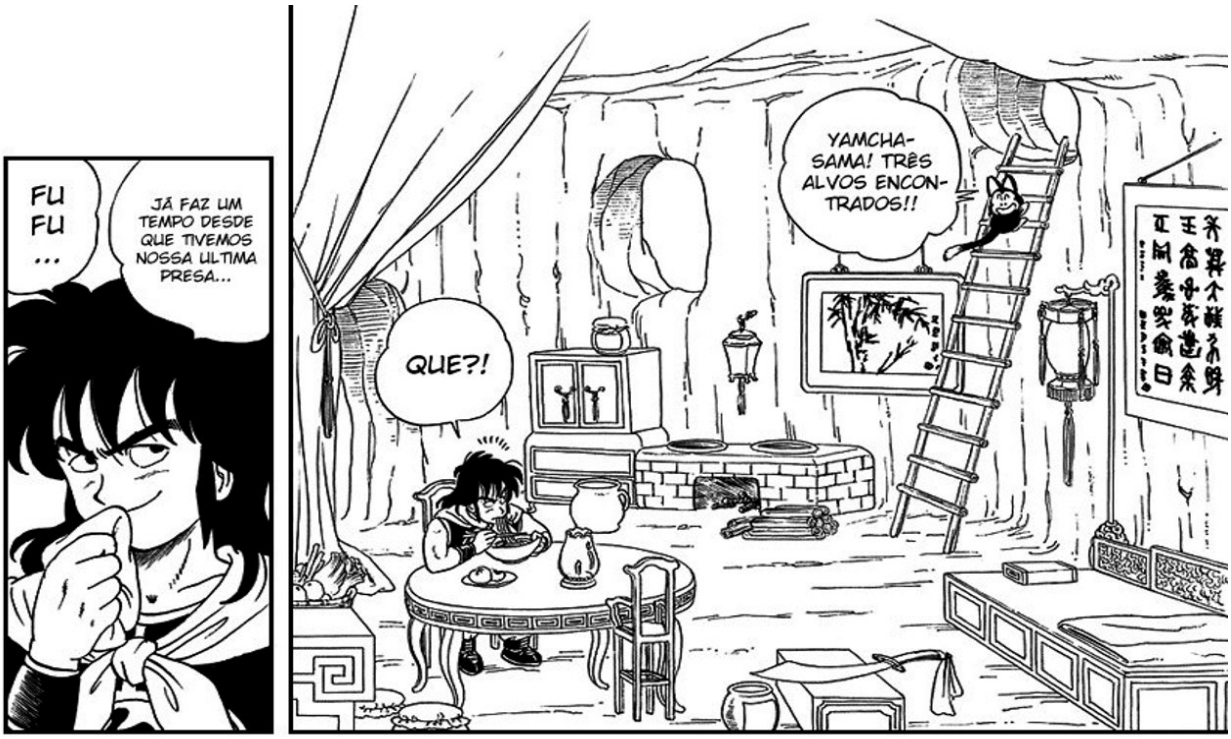
VOCÊ ACHA QUE TEM ALGUM HOTEL OU HOSPEDARIA POR AQUI?
HAH, CLARO ...


ISSO É TUDO POR HOJE...!
EU NÃO AGUENTO MAIS...!
VOCÊS SÃO PATÉTICOS...
プッ

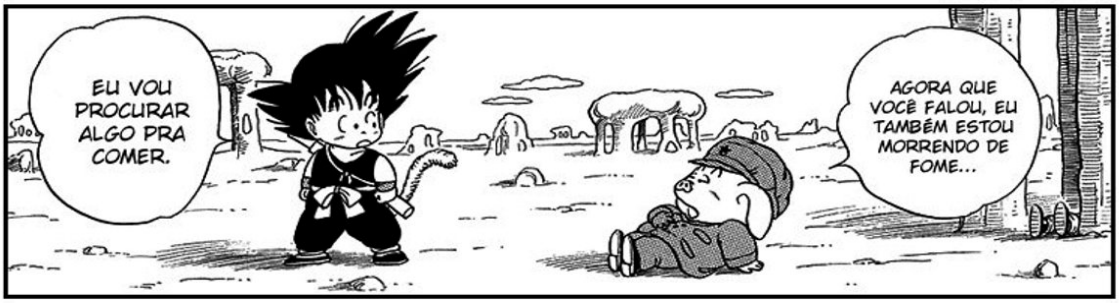
(NA PLACA): TREINAMENTO SEVERO

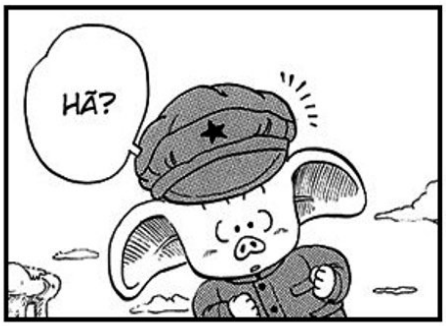


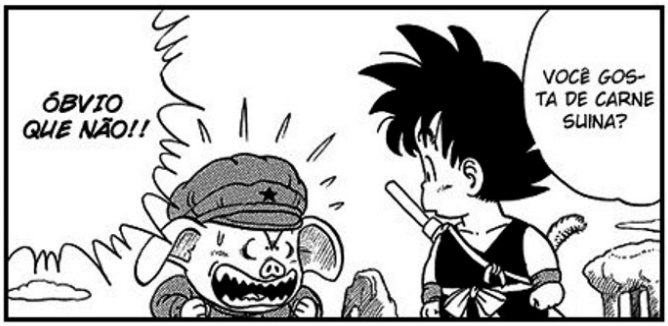




NOTA: PUAL É OUTRO TIPO DE CHÁ CHINÊS.







DE REPENTE, APARECEM OS VILÕES DO DESERTO, YAMCHA E PUAL!! NÃO PARECE QUE ELES VÃO SAIR DESSA SEM UMA LUTA!!

BASYU UUU!!!

A TERRÍVEL DUPLA QUE VAGA PELO DESERTO, ROUBANDO DINHEIRO E BENS DOS PERDIDOS, YAMCHA E PUAL, ESTÃO INDO AGORA ATRÁS DE GOKU E OOLONG!!

HA? O QUE É AQUILO?

SYUA

Apoo!!

OLÁ.

ザシュー

EU TENHO UM MAL PRESSENTIMENTO DISSO...
QUEM É VOCÊ?

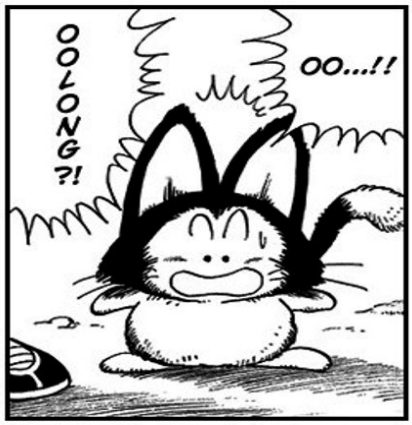
SE QUISEREM SAIR VIVOS DAQUI, É MELHOR DAREM TODO O DINHEIRO E CÁPSULAS QUE TIVEREM.
EU ODEIO TER QUE MACHUCAR UM GAROTINHO QUE NEM VOCÊ, MAS...

FUFU... EU SOU LOBO QUE É DONO DESSAS ARÉA... YAMCHA!!
E EU SOU PUAL!!

VOCÊ É O CHORÃO DO PUAL, NÃO É...?!
PUAL ...?!

ESSE TARADO FICAVA TENTANDO SEMPRE VER A CALCINHA DAS PROFESSORAS QUANDO ELAS NÃO ESTAVAM OLHANDO...

VOCÊ O CONHECE, PUAL...?
S...SIM!! A UM TEMPO ATRÁS, QUANDO EU ESTAVA INDO PARA A PRÉ-ESCOLA DE TRANSFORMAÇÃO DO SUL, ESSE CARA TAMBÉM FOI PRA LÁ E SEMPRE FICAVA IMPLICANDO COMIGO...


OOLONG?!
OO...!!

BEM, NADA DISSO IMPORTA AGORA...
ANDEM LOGO E DÊM TODO O DINHEIRO E CAPSULAS QUE TIVEREM!

ENTÃO VOCÊ NÃO MUDOU NADA MESMO, EIN...
S-SEU... VOCÊ TEM MESMO UMA BOA MEMÓRIA...
MAS QUE BOMPRANADA...
SEU PEVERTIDO!! EU ODEIO VOCÊ!!

SEU NOME É YAMCHA, NÃO É?! NÃO TEMOS INTENÇÃO DE DAR NADA A VOCÊ!! SE VOCÊ NÃO QUISER SE MACHUCAR, É BOM QUE SAIAM CORRENDO AGORA MESMO!!
HA!

HÃ? BEM, SIM...
VOCÊ É FORTE, NÃO É?! VOCÊ É MUITO FORTE, NÃO É?!

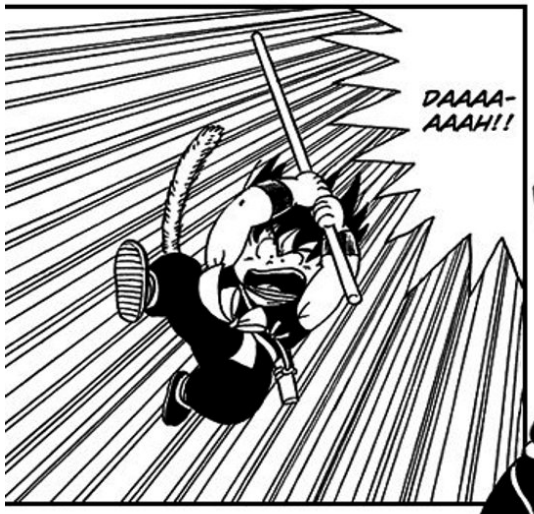
CERTO!! ESTOU DEIXANDO ISSO COM VOCÊ!! ACABE COM ELE!!

VOCÊ NÃO TAVA PRESTANDO ATENÇÃO ATÉ AGORA?! É CLARO QUE ELE É UM CARA MAL!! ELE QUER NOS MATAR!!
POR QUE EU TENHO QUE ACABAR COM ELE? ELE É UM CARA MAL?

OH, ENTENDO... ENTÃO OS DOIS QUEREM MESMO UMA PASSAGEM SÓ DE IDA PRO PARAISO, NÃO É ...
?...
YAMCHA, POR FAVOR, ACABE COM AQUELE MALDITO!!

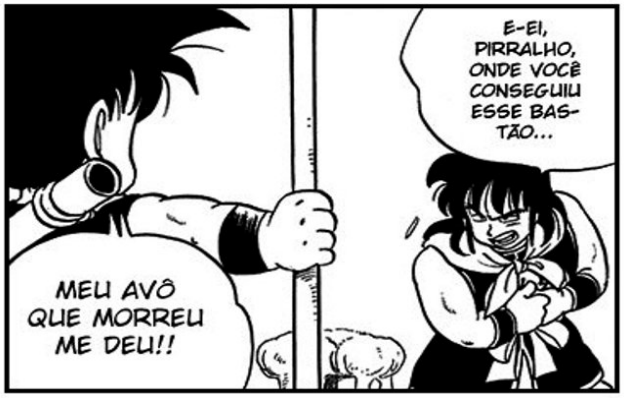
...
E ESSA OUTRA DORME IGUAL UMA PEDRA...
すー

EI!! POR QUE VOCÊ QUER NOS MATAR?!!
...QUE IDIOTA ...
M-ME PERGUNTO SE VAI FICAR TUDO BEM MESMO...

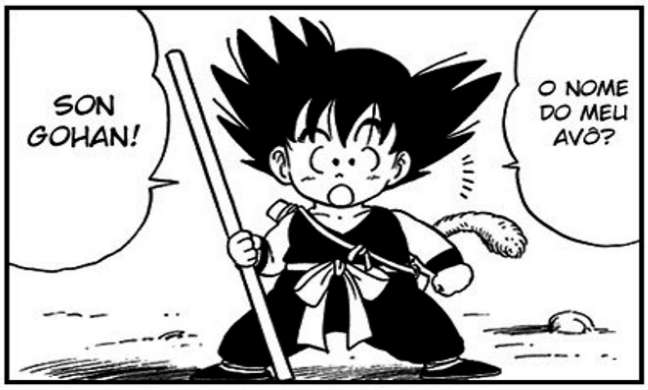

DAAAA-AAAH!!

HAAAA-AAAAA-AAH!!!
ドゴ
WAAAH!

ぱっ
ガリ
ガリ
ぐるぐる
BASTÃO, CRESÇA!!
...GU...
...KUKU...
GO-FUH!!
どむっ


E-EI, PIRRALHO, ONDE VOCÊ CONSEGUIU ESSE BASTÃO...
MEU AVÔ QUE MORREU ME DEU!!

YAM... YAMCHA-SAMA!!
I-INCRÍVEL!! ELE É MESMO FORTE!!


SON GOHAN!
O NOME DO MEU AVÔ?

SÓ EXISTIA UM HOMEM QUE POSSUIA ESSE BASTÃO MÁGICO QUE CRESCIA...
QUAL O NOME DO SEU AVÔ?

SON GOHAN É CONHECIDO COMO UM MESTRE DE ARTES MARCIAIS SUPERIOR A TODOS...
IMAGINEI...

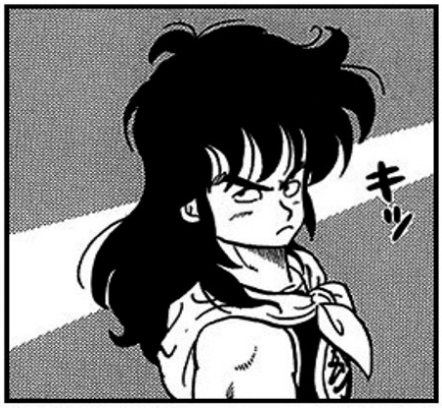
PARECE QUE NÃO POSSO BAIXAR MINHA GUARDA SÓ PORQUE VOCÊ É UMA CRIANÇA...
E PENSAR QUE SON GOHAN TEM UM NETO...
ESTOU COM FOME ...

O AVÔ DELE É FAMOSO ...!!
E-EU JÁ OUVI FALAR DELE TAMBÉM...

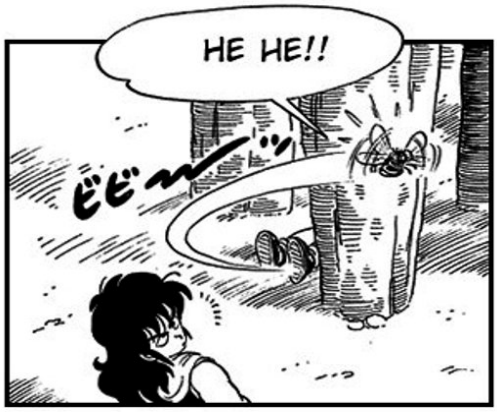
FU FU...
PARECE QUE ESSA LUTA SERÁ MAIS DIVERTIDA DO QUE PENSEI...
ROUGA FUU FUU KEN*!!
NOTA: GARRA DE LOBO
HÃ?

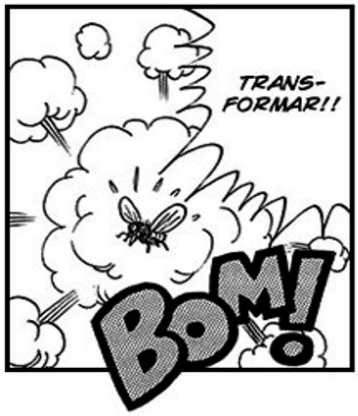
HUOOOOOOH!!!
HAI!!
HAI!!
ドゴ
ビュッ
ガン
バキッ
ズズー
ガラガラ
BAKO-BAKOOOM!!
YAMCHA-SAMAAAAA!!!
HI-HIEEEEEEEEH!!

WAAAH!! NÃO CHEGUE PERTO!!
パキ ポキ…


キッ

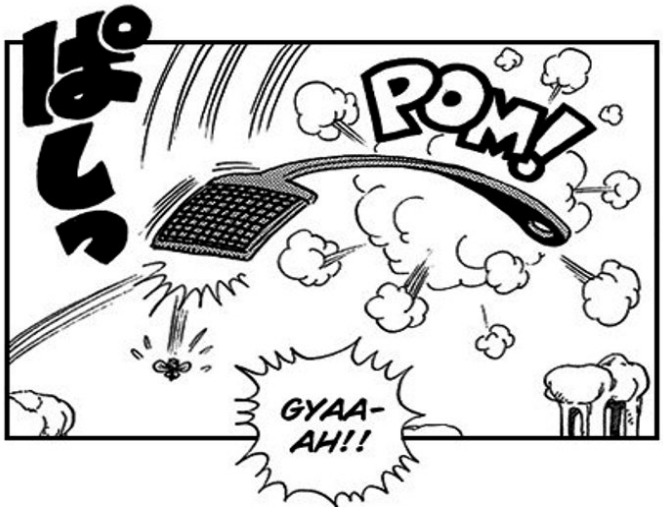
O MAIS FORTE DE TODOS!! NÃO SÓ O MAIS FORTE, MAS TAMBÉM O MAIS BONITO!!
E-ESSE É O NOSSO GRANDE YAMCHA-SAMA!!


HE HE!!
ビビ

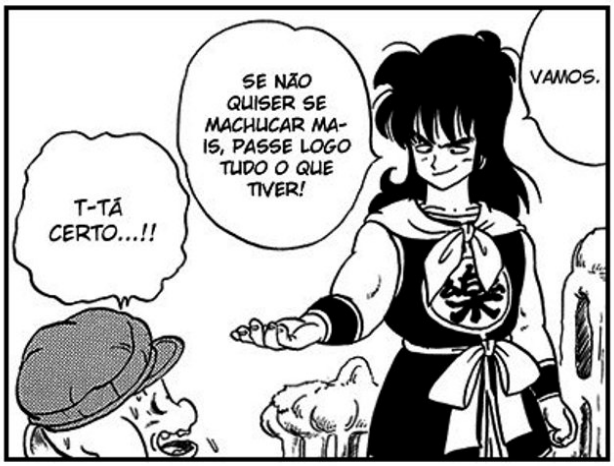

TRANS-FORMAR!!
BOM!

É ISSO!! EU VOU ME TRANSFORMAR NUMA MOSCA E FUGIR!!

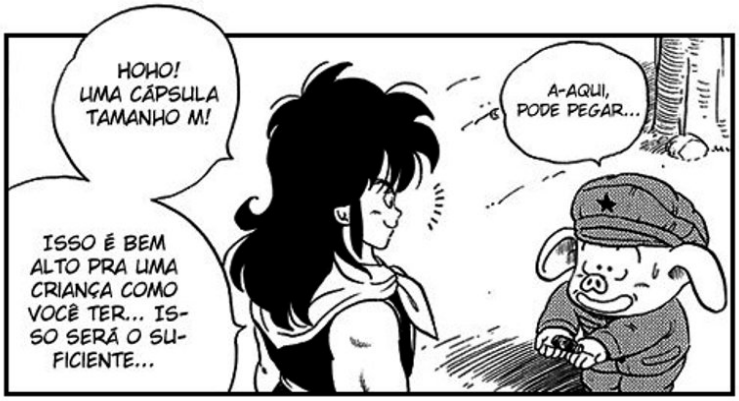
TRANS-FORMAR EM MATA-MOS-CAS!!


ぱしっ
POM!
GYAA-AH!!

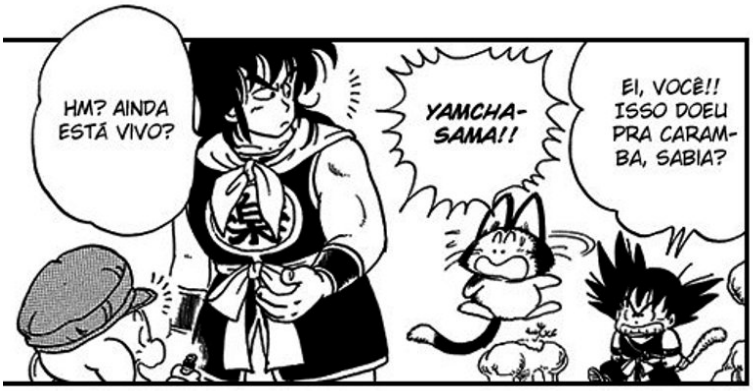
NÃO DEIXE ELE FUGIR, PUAL!!
SIM, SENHOR!!


VAMOS.
SE NÃO QUISER SE MACHUCAR MAIS, PASSE LOGO TUDO O QUE TIVER!
T-TÁ CERTO...!!

SE-SEU FILHO DA PUTA!! EU SOU SEU ANTIGO COLEGA DE CLASSE!!
ISSO É POR TER JUDIADO DE MIM NAQUELE TEMPO!!


HOHO! UMA CÁPSULA TAMANHO M!
A-AQUI, PODE PEGAR...
ISSO É BEM ALTO PRA UMA CRIANÇA COMO VOCÊ TER... ISSO SERÁ O SUFICIENTE...

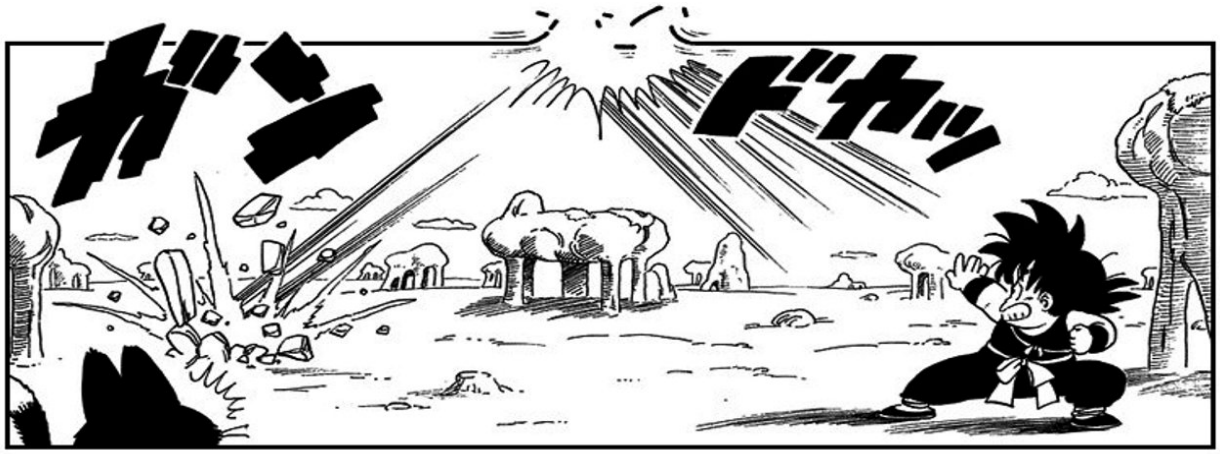
EU ESTAVA GUARDANDO ESSA PRA EMERGÊNCIAS ...
DROGA ...


HM? AINDA ESTÁ VIVO?
YAMCHA-SAMA!!
EI, VOCÊ!! ISSO DOEU PRA CARAMBA, SABIA?

PARECE QUE VOCÊ QUER LEVAR OUTRO ROUGAFUUFUU KEN, NÃO É?

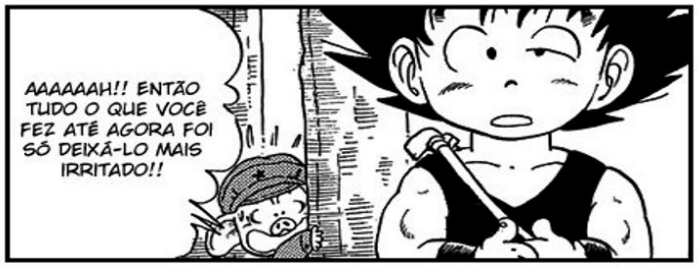
ESTOU... COM FOME...
ゴトン
ゴト...

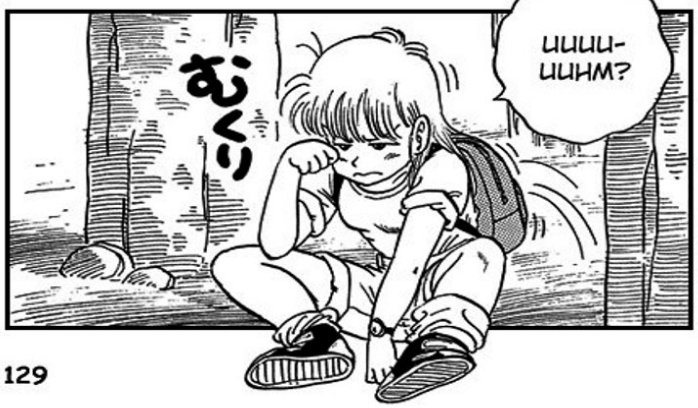
HAAAA-AAAH!!
EU AINDA TENHO O MEU JAN-KEN PO!!
!!
TESOURA!!
ガッ
GUUUU!!
ガッ
PAPEEEEEEEEL!!


ガシ
ドカッ

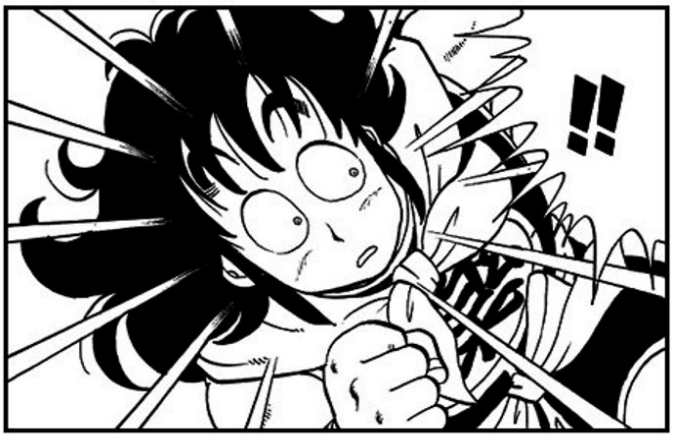
Q-QUE-EEE?!
ESTOU COM MUITA FOME, NÃO TENHO MAIS ENERGIA...
EU NÃO POSSO MAIS...

S-SEU MERDI-NHA!!


AAAAAAH!! ENTÃO TUDO O QUE VOCÊ FEZ ATÉ AGORA FOI SÓ DEIXÁ-LO MAIS IRRITADO!!

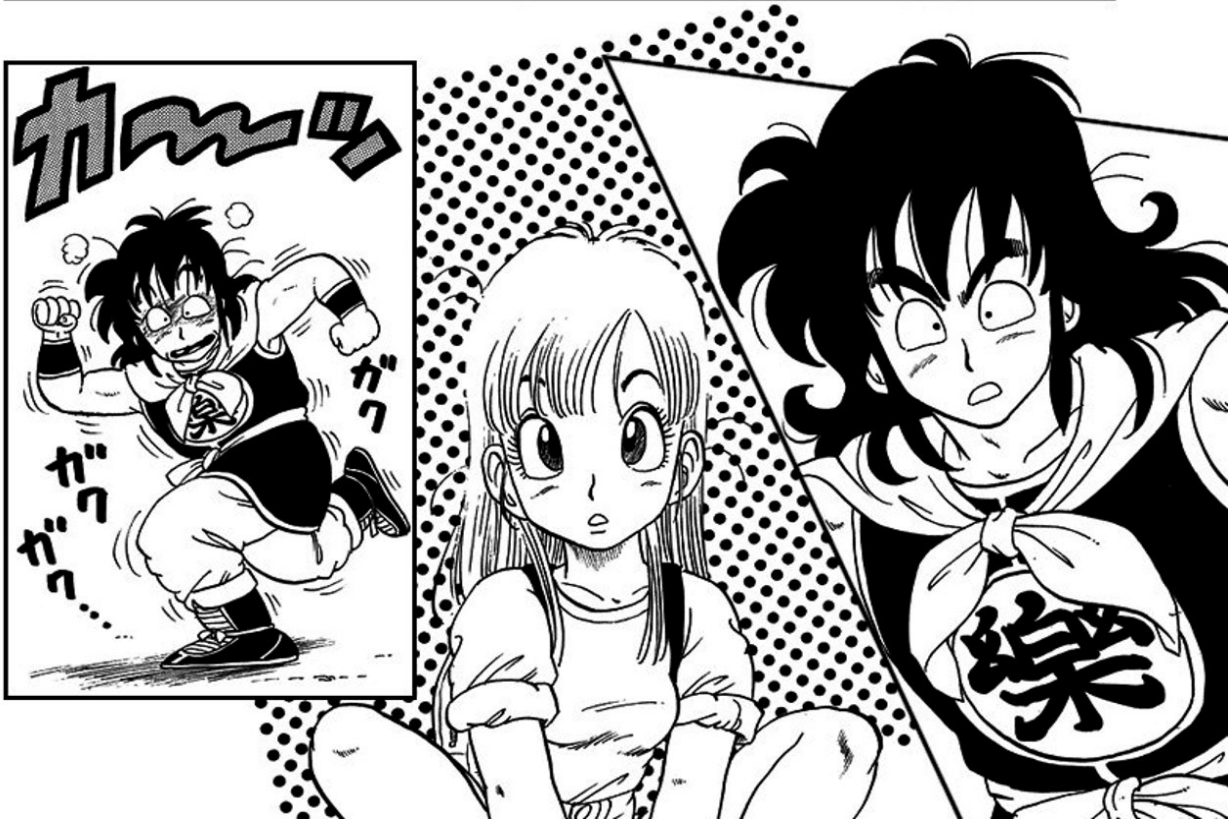

むくり
UUUU-UUHM?

WUOOOOOOOOH!!


!!

POR QUE VOCÊS DOIS ESTÃO FAZENDO TANTO BARULHO? NÃO DÁ NEM PRA DORMIR...!!

HM?
.....
.....


カーン
ガク
ガク
ガク...

S... SIM, SENHOR!!
HAA
PU-PU-PUAL... VA-VA-VAMOS RECUAR POR ENQUANTO...
HAA

YAMCHA-SAMAAAA!!!
ドテッ

Q-QUEEE?! O QUE ACONTECEU...?!
...HÃ?
NÓS VAMOS VOLTAR PRA PEGAR ESSA CÁPSULA!! NÃO SE ESQUEÇAM!!
ヒュ
フラ

D-DROGA... EU NÃO PERCEBI QUE TINHA UMA GAROTA COM ELES...
Esconderijo do Yamcha

ESTOU COM FOME...
ELE PARECIA SER UM CARA MUITO LEGAL!!
EI, EI, QUEM ERA AQUELE?!
.....
.....

YAMCHA, QUE É ASSUSTADORAMENTE FORTE, TEM UMA FRAQUEZA POR MULHERES!! ELE COM CERTEZA VAI VOLTAR PRA PEGAR A CÁPSULA HOIPOI DO OOLONG!!
N-NÃO É COMO SE EU NÃO GOSTASSE DELAS, É QUE QUANDO VEJO UMA, EU NÃO CONSIGO ME CONTROLAR...
ISSO ACONTECE SEMPRE... QUANDO EU VEJO UMA GAROTA POR PERTO, EU FICO NERVOSO ...
VOCÊ É FRACO CONTRA MULHERES, YAMCHA-SAMA...
ブツ ブツ
ブツ ブツ

EM BUSCA DE MAIS VITIMAS PARA ROUBAR, A TERRIVEL DUPLA DE LADRÕES YAMCHA E PUAL ATACARAM GOKU E OOLONG. PORÉM, PELO FATO DE YAMCHA NÃO CONSEGUIR SE CONTROLAR PERTO DE MULHERES, ELES TIVERAM QUE SE RETIRAR.

OOLONG

EU JÁ FALEI QUE ESTAVA GUARDANDO PRA UMA EMERGÊNCIA...

POR QUE VOCÊ NÃO NOS CONTOU QUE TINHA UMA CÁPSULA?! QUE EGOISTA!!

PORQUE ESTOU COM FOME!!

VOCÊ COME BASTANTE MESMO, EIN?!

TEM UM BANHEIRO?

SIM, LOGO ALI.

FUFUFU... EU TENHO UM PLANO MUITO MELHOR DO QUE ESPIAR...

É BOM QUE VOCÊ NÃO TENTE ME ESPIAR, OOLONG!
TÁ CERTO!

QUE BANHEIRO PEQUENO... SÓ TEM ESPAÇO PRA TOMAR BANHO MESMO!
PARE DE RECLAMAR!

Esconderijo do Yamcha

AQUI TEM ALGUM CONJUNTO DE PIJAMA OU ALGO ASSIM?
HÃ? SE QUISER, EU POSSO EMPRESTAR O MEU.

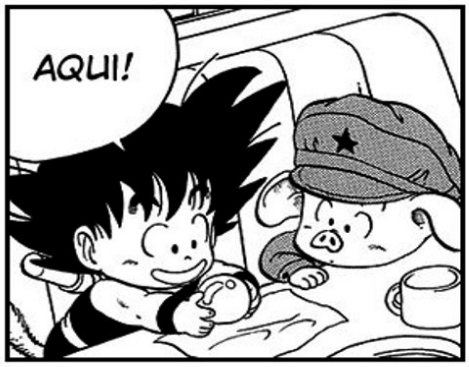
AH...
EU TENHO UM PLANO PRA ISSO ...

ENTÃO, ENQUANTO ELA ESTIVER LONGE, EU ROUBO A CÁPSULA!
ESCUTE, PUAL! VOCÊ VAI SE TRANSFORMAR NAQUELE GAROTO OU NO PORCO E VAI TENTAR LEVAR AQUELA GAROTA PRA LONGE!
OHH, VOCÊ É TÃO ESPERTO!

O SOL JÁ SE FOI...
VAMOS PEGAR AQUELA CÁPSULA.
HÃ? MAS ELES AINDA TÊM AQUELA GAROTA COM ELES, YAMCHA-SAMA!!

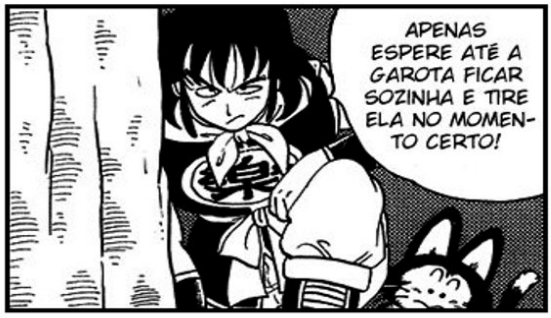
TEM UMA ESFERA DO DRAGÃO LÁ!
POR QUE VOCÊS QUEREM IR TANTO PARA UM LUGAR ASSUSTADOR COMO A MONTANHA DE FOGO?
A PROPÓSITO, POR QUE VOCÊS ESTÃO NESSA JORNADA?

TUDO BEM SE ELES VIEREM! EU ESTOU CHEIO AGORA, ENTÃO NÃO VOU PERDER!
ELES NÃO VÃO VIR ATACAR A GENTE DE NOVO, NÉ?


AQUI!

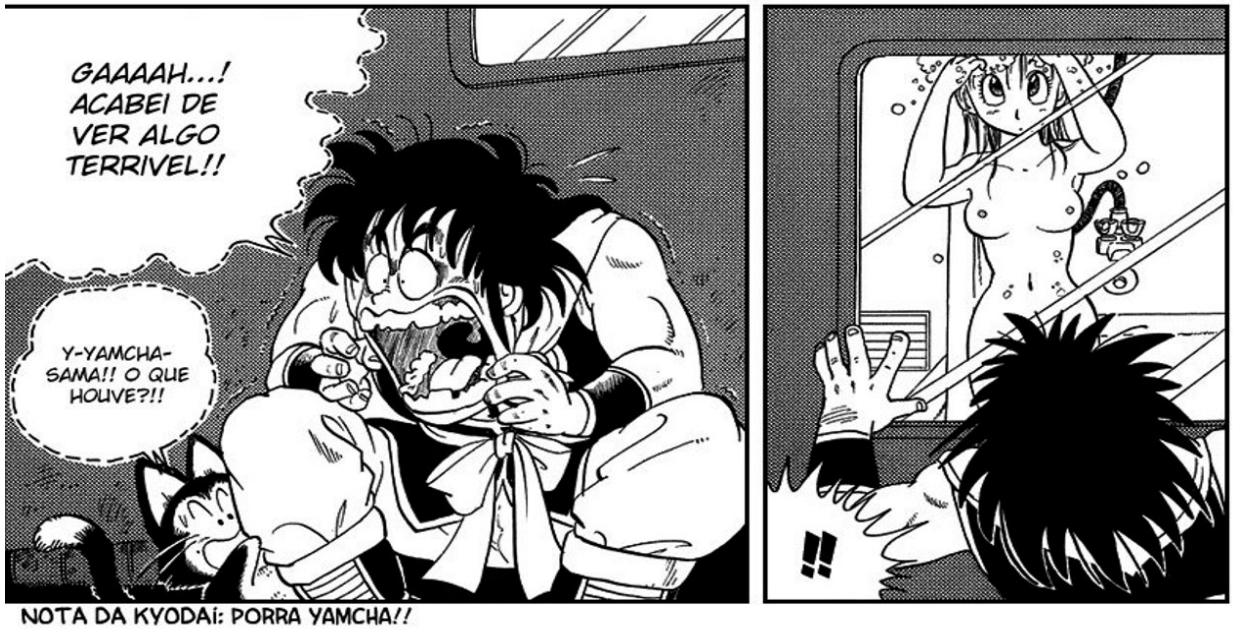
EU TENHO UMA AQUI, VOU TE MOSTRAR.

ESFERA DO DRAGÃO?
HÃ?


APENAS ESPERE ATÉ A GAROTA FICAR SOZINHA E TIRE ELA NO MOMENTO CERTO!

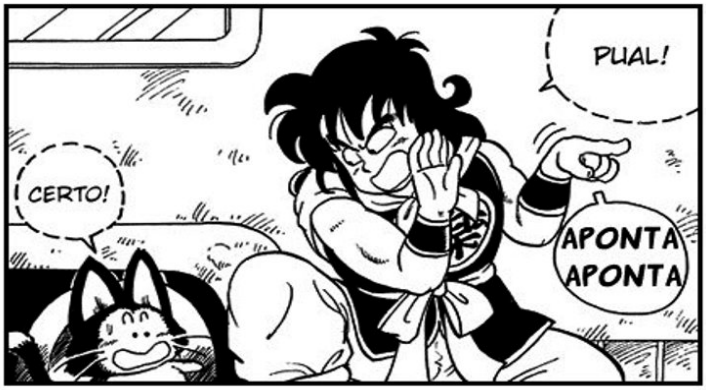
CERTO! VAMOS ESPIAR!
ざざーっ

ENTÃO ERA ISSO QUE TINHA NA CÁPSULA...
UM TRAILER!
AGORA EU QUERO MESMO ROUBAR ISSO!!

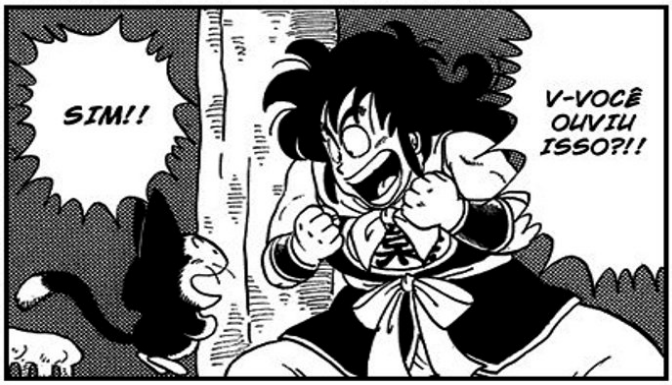


NOTA DA KYODAI: PORRA YAMCHA!!

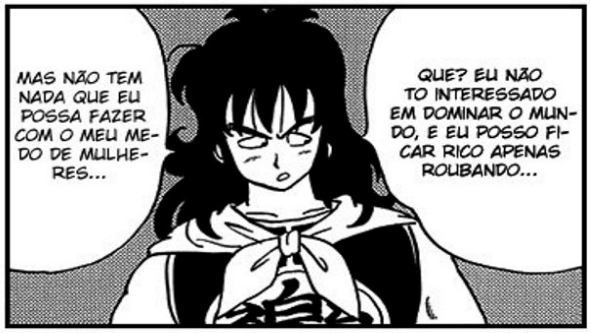
HÃ?
I-ISSO É UM PESADELO! EU ACABEI DE VER A... A COISA MAIS INCRÍVEL DO MUNDO...!!
ACHEI QUE TINHA OUVIDO ALGUMA COISA...
HM?
VOCÊ TÁ FALANDO SÉRIO?!
SIM! LEGAL, NÃO É?
UM DRAGÃO DE VERDADE VAI APARECER E REALIZAR SEU DESEJO?!
ENTÃO, SE VOCÊ JUNTAR SETE DESSAS ESFERAS DO DRAGÃO,
PARECE QUE ELES NÃO FORAM DORMIR AINDA.
SÃO AQUELES MOLEQUES!
CINCO! A SEXTA DEVE ESTAR NA MONTANHA DE FOGO!
... E QUANTAS DESSAS ESFERAS VOCÊS JÁ TEM?
SIM, FOI O QUE ELA DISSE!
QUALQUER DESEJO?!
SIM, EU ACHO...
AH, ENTÃO É POR ISSO QUE VOCÊS QUEREM TANTO IR NA MONTANHA DE FOGO... AQUELE RADAR QUE ELA ESTAVA OLHANDO MOSTRA A LOCALIZAÇÃO DAS ESFERAS?


PUAL!
CERTO!
APONTA APONTA

SIM, ELES DISSERAM!!
ELES DISSERAM "QUALQUER DESEJO"...


SIM!!
V-VOCÊ OUVIU ISSO?!!

UM... YAMCHA-SAMA... NÃO SERIA MELHOR PEDIR PRA DOMINAR O MUNDO OU TER MUITAS RIQUEZAS?


MAS NÃO TEM NADA QUE EU POSSA FAZER COM O MEU MEDO DE MULHERES...
QUE? EU NÃO TO INTERESSADO EM DOMINAR O MUNDO, E EU POSSO FICAR RICO APENAS ROUBANDO...

ENTÃO EU VOU PEDIR A ELE PARA PERDER O MEU MEDO DE FICAR PERTO DAS MULHERES!!
EXCELENTE!!

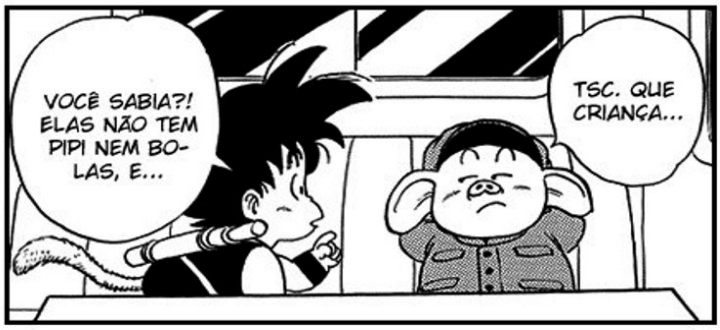
TUDO O QUE QUERO NESSE MUNDO É ME CASAR!!
PRA FALAR A VERDADE,

POR QUE NÃO? EU SÓ QUERO VER O DRAGÃO!!
HMM... EU NÃO TENHO MUITO INTERESSE NISSO...

ISSO TUDO SOBRE MULHERES É REALMENTE A SUA FRAQUEZA...
AQUELAS ESFERAS SERÃO MINHAS!!

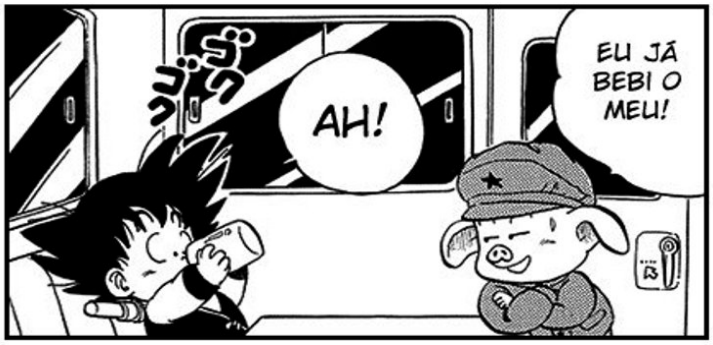
ENTÃO POR QUE VOCÊ NÃO PEDE UMA MULHER?
A UNICA COISA QUE ME INTERESSA SÃO MULHERES!
VOCÊ É MESMO ESTRANHO...

SIM! E ESTOU TREINANDO MUITO, TAMBÉM!! E É MUITO DIVERTIDO CONHECER TODOS ESSES LUGARES DIFERENTES!!
HÃ? VOCÊ ESTÁ COLETANDO AS ESFERAS SÓ PRA VER UM DRAGÃO?


VOCÊ SABIA?! ELAS NÃO TEM PIPI NEM BOLAS, E...
TSC. QUE CRIANÇA...

MAS POR QUE VOCÊ GOSTA TANTO DE GAROTAS? VOCÊ QUE É ESTRANHO!
BOA IDEIA! VOCÊ NÃO É TÃO ESTUPIDO COMO PENSEI!

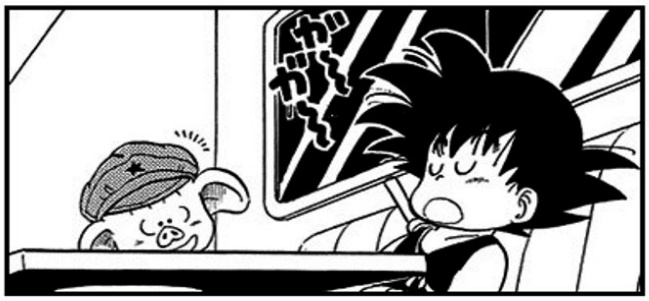
DO QUE VOCÊS DOIS, IDOTAS, ESTÃO FALANDO?!
AH!
ゴン
CERTO! MAS É BOM QUE MINHAS ROUPAS ESTEJAM LAVADAS E LIMPAS AMANHÃ!!
E O QUE DIABOS É ISSO, OOLONG?! COMO VOCÊ ESPERA QUE EU VISTA UM PIJAMA DESSE TAMANHO?!
BEM, EU FALEI QUE ERA O MEU PIJAMA...
TALVEZ ELA ESTEJA MANTENDO ISSO EM SEGREDO...
SE VOCÊ NÃO QUISER ELE, DURMA PELADA!
MAS QUE APROVEITADORA...
SIM, MADAME!
ISSO É DOCE!!
VAMOS, BEBA UM POUCO TAMBÉM!
ゴクゴク...
AH, ENTÃO VOCÊ CONSEGUE SER GENTIL DE VEZ EM QUANDO.
AGORA QUE VOCÊ SAIU DO BANHO, POR QUE NÃO TOMA UM SUCO GELADO?
O QUE É SUCO?


ゴクゴク
AH!
EU JÁ BEBI O MEU!

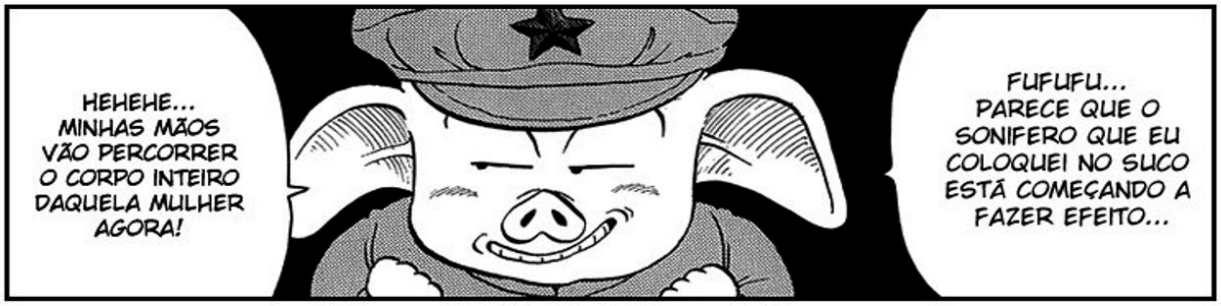
SÉRIO?! ENTÃO EU VOU BEBER TUDO!! E VOCÊ OOLONG?
QUANTO MAIS VOCÊ BEBER, MAIS FORTE VOCÊ VAI FICAR!!

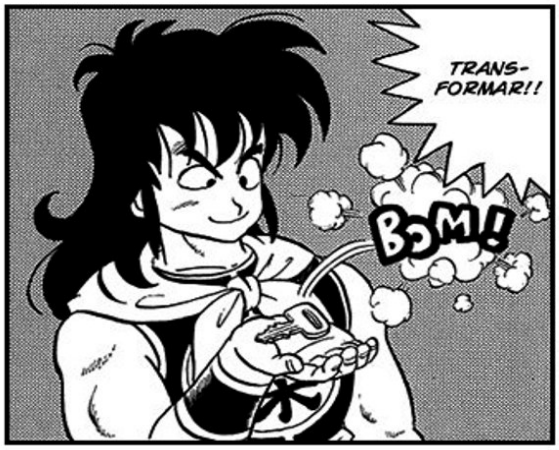
OS DOIS VÃO DORMIR AQUI EMBAIXO, OK?!! OOLONG, SE VOCÊ TENTAR ALGUMA COISA ESTRANHA ENQUANTO EU ESTIVER DORMINDO, EU VOU FALAR PII PII E FAZER VOCÊ TER OUTRA DIARREIA!!
TÁ, TÁ.

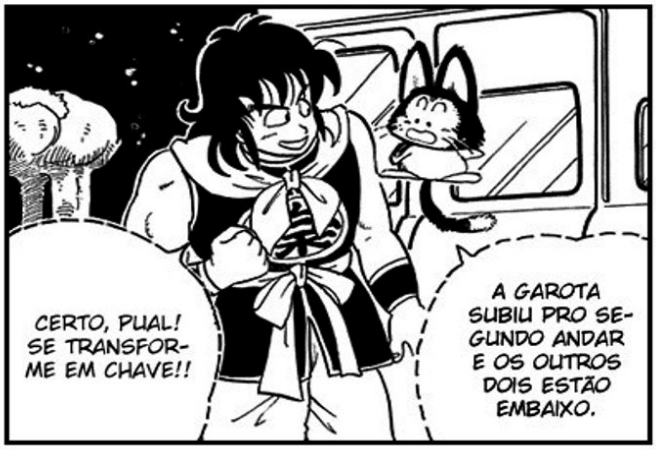
ACHO QUE VOU DORMIR AGORA ONDE FICA A CAMA?
LÁ EM CIMA.
SERÁ QUE FIQUEI MAIS FORTE...?


ガガ

ELA TEM UM CORPO BOM, MAS UMA PÉSSIMA PERSONALIDADE.


HEHEHE... MINHAS MÃOS VÃO PERCORRER O CORPO INTEIRO DAQUELA MULHER AGORA!
FUFUFU... PARECE QUE O SONIFERO QUE EU COLOQUEI NO SUCO ESTÁ COMEÇANDO A FAZER EFEITO...


TRANS-FORMAR!!
BOM!


CERTO, PUAL! SE TRANSFORME EM CHAVE!!
A GAROTA SUBIU PRO SEGUNDO ANDAR E OS OUTROS DOIS ESTÃO EMBAIXO.

キイ…

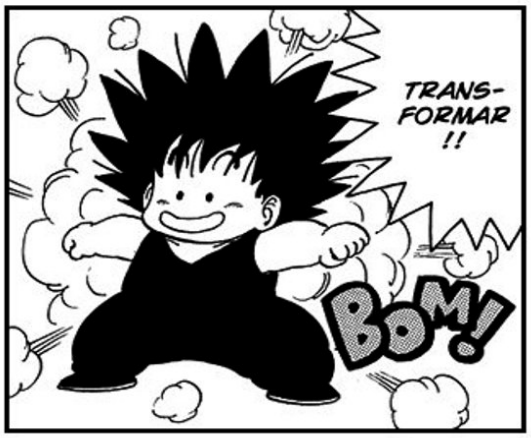
カチャ

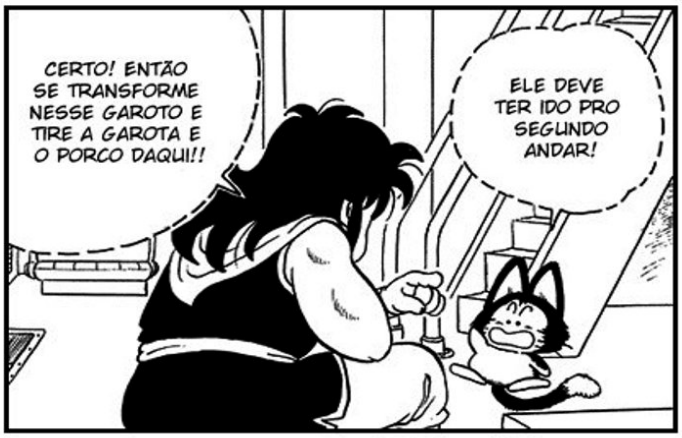
HE HE HE HE …

がが
HM?

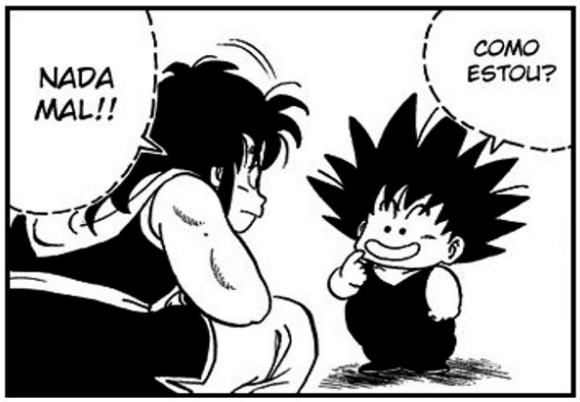
ONDE SERÁ QUE O PORCO FOI...
ELE ESTÁ DORMINDO …

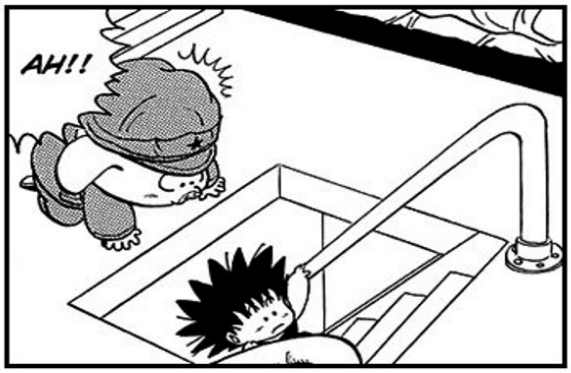
ばっ

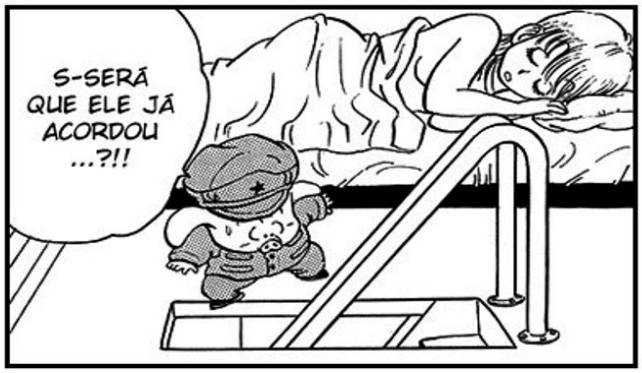

TRANS-FORMAR !!
BOM!

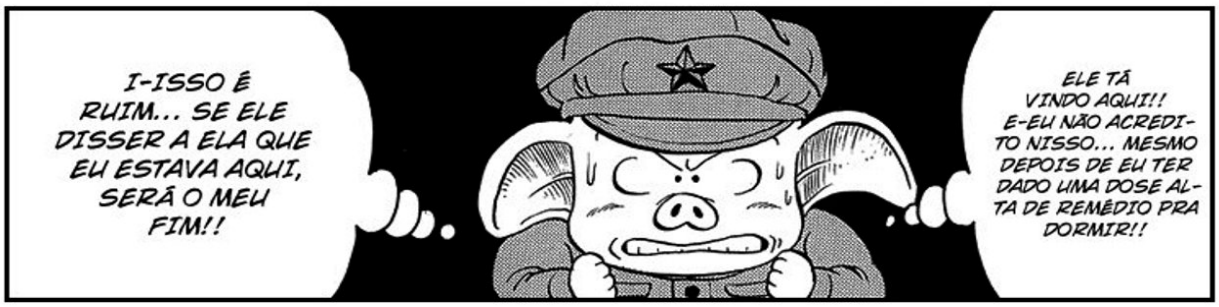

CERTO! ENTÃO SE TRANSFORME NESSE GAROTO E TIRE A GAROTA E O PORCO DAQUI!!
ELE DEVE TER IDO PRO SEGUNDO ANDAR!

ACHEI TER OUVIDO ALGO VINDO LÁ DE BAIXO...
HÃ?

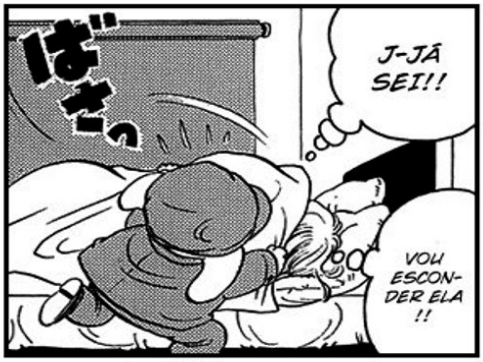

NADA MAL!!
COMO ESTOU?


AH!!

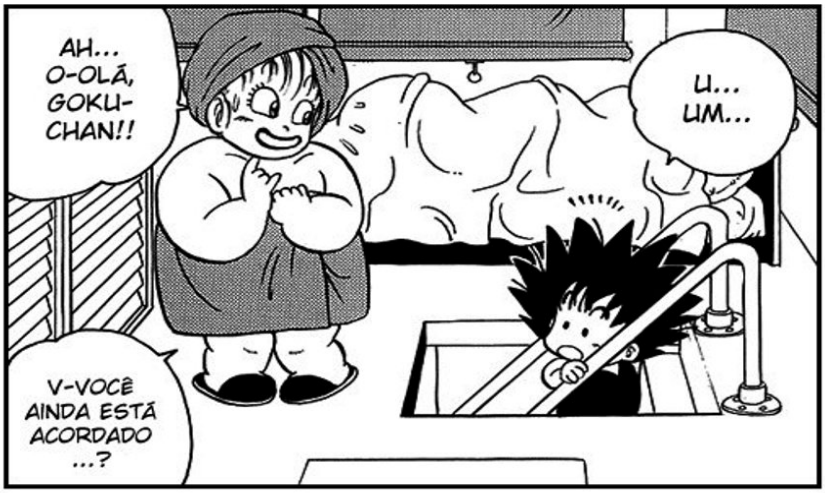

S-SERÁ QUE ELE JÁ ACORDOU ...?!!


I-ISSO É RUIM... SE ELE DISSER A ELA QUE EU ESTAVA AQUI, SERÁ O MEU FIM!!
ELE TÁ VINDO AQUI!! E-EU NÃO ACREDITO NISSO... MESMO DEPOIS DE EU TER DADO UMA DOSE ALTA DE REMÉDIO PRA DORMIR!!

TRANS-FORMAR!!
BOMB!


J-JÁ SEI!!
VOU ESCON-DER ELA !!

UH... CADÊ O OOLONG?


AH... O-OLÁ, GOKU-CHAN!!
U... UM...
V-VOCÊ AINDA ESTÁ ACORDADO ...?

AH, CL-CLARO!!
U-UM, EU TENHO ALGO IMPORTANTE PRA FALAR COM VOCÊ, VOCÊ PODERIA VIR COMIGO LÁ PRA FORA?

A-AH! SÉRIO?!
O-OOLONG?! ELE SAIU PRA DAR UMA VOL-TA...

S-SIM! VOCÊ NÃO PRECISA FALAR ISSO TÃO ALTO...
ENTÃO O OOLONG SAIU PRA DAR UMA VOLTA, NÃO FOI?!

QUE SEJA, TENHA QUE ACHAR LOGO AS ESFERAS DO DRAGÃO!
SERÁ QUE ESTÃO... LÁ NO SEGUNDO ANDAR?

QUANDO FOI QUE AQUELE PORCO SAIU ...
MAIS IMPORTANTE... AQUELA GAROTA ERA GORDINHA DAQUELE JEITO MESMO...?

HM...
AQUELA ÁREA ARREDONDADA EMBAIXO DOS PANOS...

QUANTO MAIS IREMOS ANDAR? O QUE VOCÊ QUER FALAR CO-MIGO?
N-NÓS JÁ ESTAMOS CHEGANDO! É LOGO ALI!
DROGA!! TENHO QUE COLOCAR MAIS DA PROXIMA VEZ...

ばっ

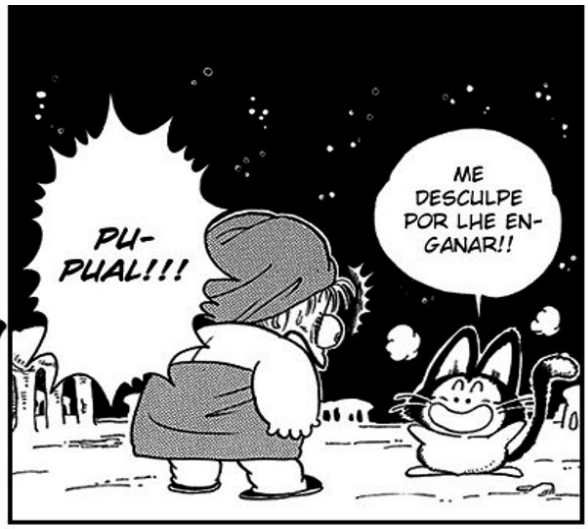
FU FU FU... ELES ACHA-RAM MESMO QUE SERIA UMA BOA ESCONDER ASSIM?
AS ESFERAS DO DRAGÃO SÃO MINHAS !!

BOM!!

JÁ CHEGA!! CANSEI DE TODA ESSA ANDANÇA!! DIGA LOGO O QUE VO-CÊ QUER!!
T-TÁ, VOCÊ TÁ CERTA...
VOU LHE MOSTRAR AGORA...

O-OOLONG!!!
SE-SEU MALDITO!!

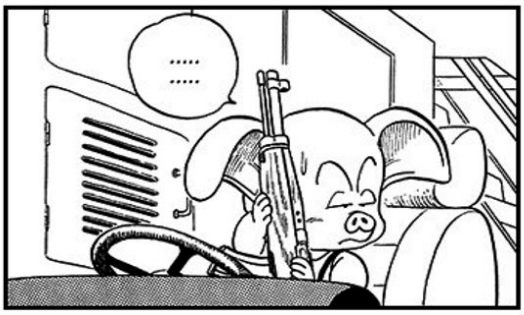
BOMB!

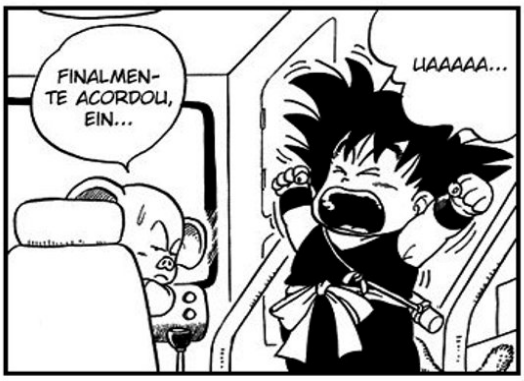

PU-PUAL!!!
ME DESCULPE POR LHE EN-GANAR!!

EI, ESPERE AI!! POR QUE VOCÊ FEZ IS-SO, MALDITO ?!!
YAMCHA-SAMA ESTÁ COM PRO-BLEMAS!!

.....
.....
I-I...IS-SO QUER DIZER... NÃO...

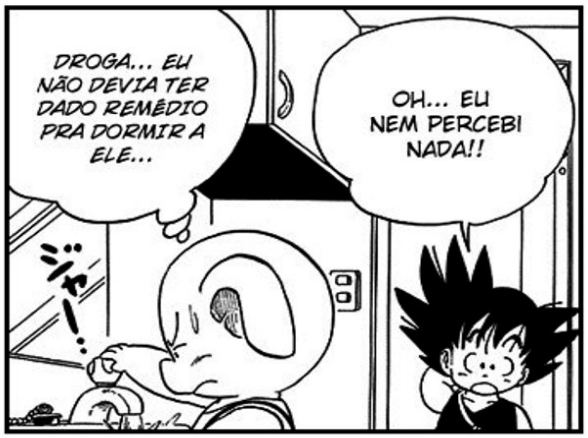
Y-YAM-CHA-SAMA, SE RECOMPONHA!! VAMOS RECUAR, POR ENQUANTO!!
DOIS PEITOS ENOR-MES...
D-DOIS PEITOS...
Continua



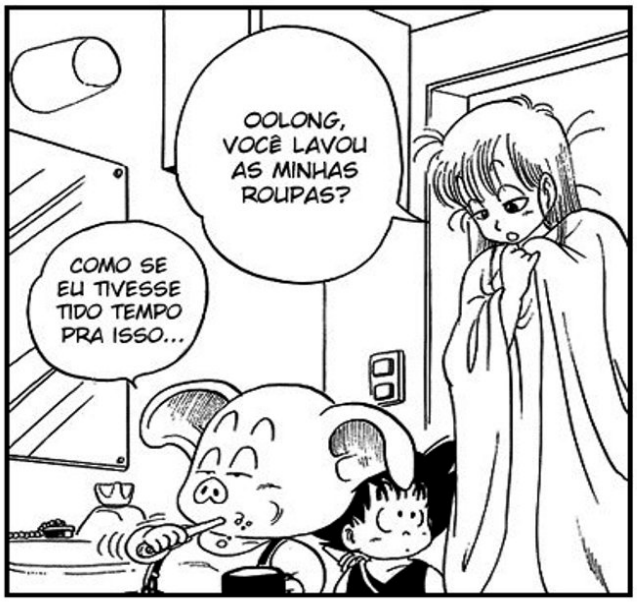


JUNTE AS SETE ESFERAS E SEU DESEJO SERÁ REALIZADO... YAMCHA, AO DESCOBRIR ISSO, TENTOU ROUBAR AS ESFERAS DE GOKU E OOLONG, MAS FALHOU. E AGORA, PELA MANHÃ...

OOLONG


DROGA... EU NÃO DEVIA TER DADO REMÉDIO PRA DORMIR A ELE...
OH... EU NEM PERCEBI NADA!!
ジャ!

SIM, E GRAÇAS A ISSO, FIQUEI TÃO ASSUSTADO QUE NÃO CONSEGUI DORMIR E VIGIEI A NOITE INTEIRA!
YAMCHA... AQUELE CARA QUE NOS ATACOU ONTEM?


OOLONG, VOCÊ LAVOU AS MINHAS ROUPAS?
COMO SE EU TIVESSE TIDO TEMPO PRA ISSO...

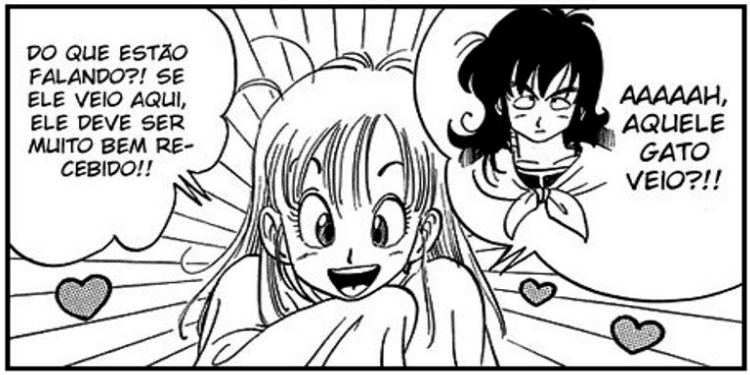
MINHA CABEÇA DÓI MUITO...
UUUUNNN...

AQUELE CARA DE ONTEM! VOCÊ VIU ELE TAMBÉM, NÃO VIU?

OOLONG FICOU ACORDADO ONTEM VIGIANDO!!
VIGIANDO? E QUEM VEIO NOS ATACAR?

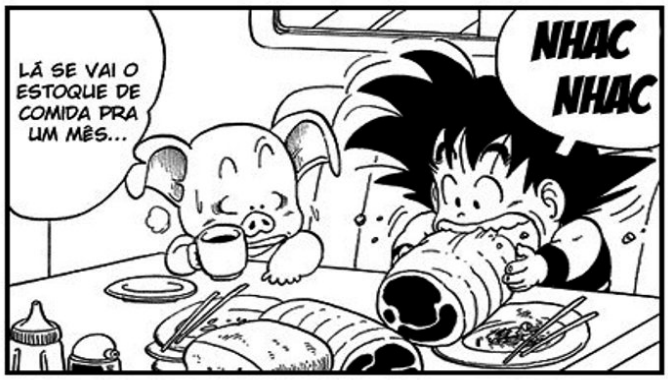
EU NÃO TENHO NENHUMA ROUPA LIMPA PRA VESTIR AGORA! EU DISSE QUE DEVIAM ESTAR LIMPAS E SECAS HOJE, NÃO DISSE?!!
O QUE VOCÊ QUER DIZER COM "TIVESSE TIDO TEMPO" ?!!

ESSA GAROTA NÃO SABE O QUE DIZ...
.....
.....

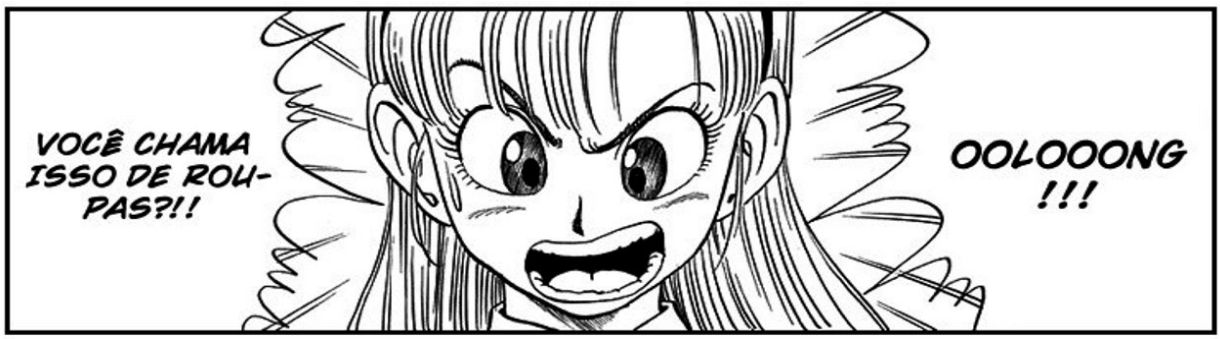

DO QUE ESTÃO FALANDO?! SE ELE VEIO AQUI, ELE DEVE SER MUITO BEM RECEBIDO!!
AAAAAH, AQUELE GATO VEIO?!!

EU ACHEI QUE EU FOSSE O SER MAIS DESPREZIVEL DO MUNDO, MAS NÃO TEM COMO EU DERROTAR ELA...
ドドド...

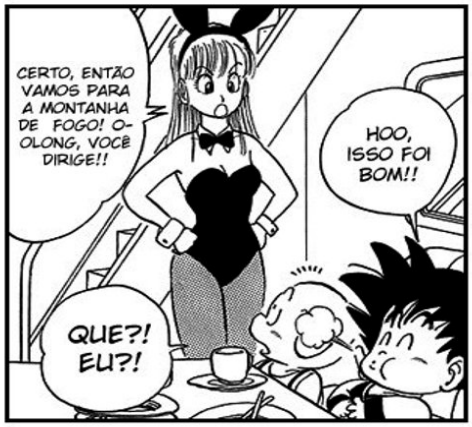
VOCÊ DEVIA TER DITO ISSO ANTES!!
AS UNICAS ROUPAS QUE CABEM EM VOCÊ QUE TENHO AQUI ESTÃO NA ESTANTE LÁ NO 2º ANDAR.


LÁ SE VAI O ESTOQUE DE COMIDA PRA UM MÊS...
NHAC NHAC

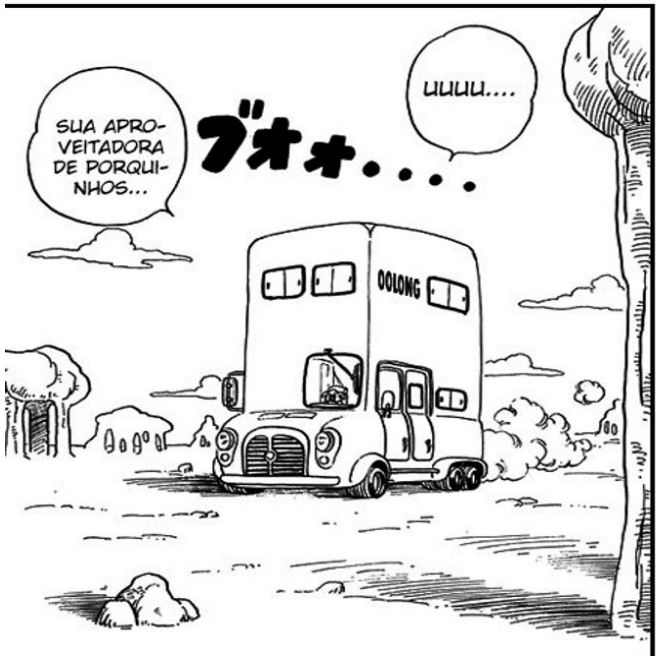
É SÓ ISSO QUE VOCÊ SABE DIZER...?
EI, ESTOU COM FOME.


VOCÊ CHAMA ISSO DE ROUPAS?!!
OOLOOONG !!!

AH, QUAL É...
EU QUERIA SABER COMO VOCÊ FOI CRIADO PRA SE TORNAR O PERVERTIDO QUE É HOJE!

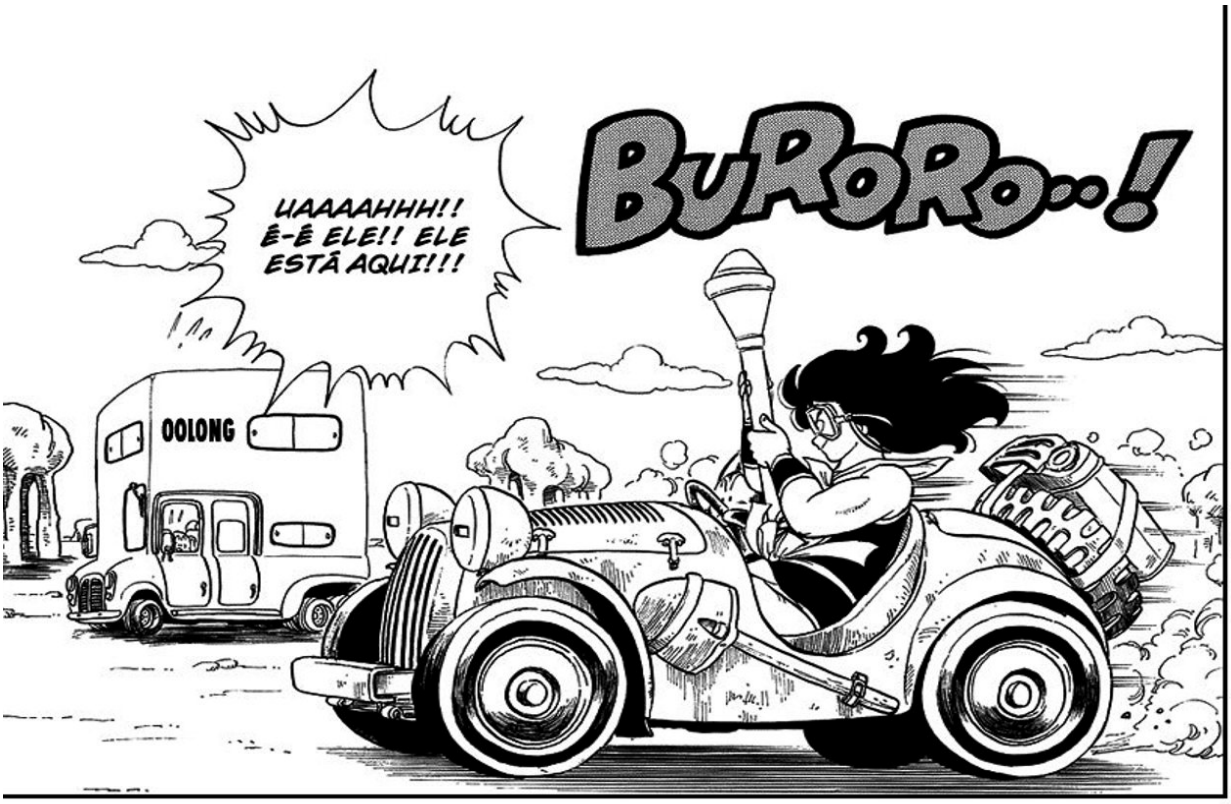

HOO, ISSO FOI BOM!!
CERTO, ENTÃO VAMOS PARA A MONTANHA DE FOGO! OOLONG, VOCÊ DIRIGE!!
QUE?! EU?!

EU VOU PARECER UMA IDIOTA ANDANDO POR AI DESSE JEITO!!
EI, EU FALEI QUE ISSO ERA TUDO O QUE EU TINHA... E DO QUE VOCÊ TÁ RECLAMANDO, ELA COUBE PERFEITAMENTE EM VOCÊ...

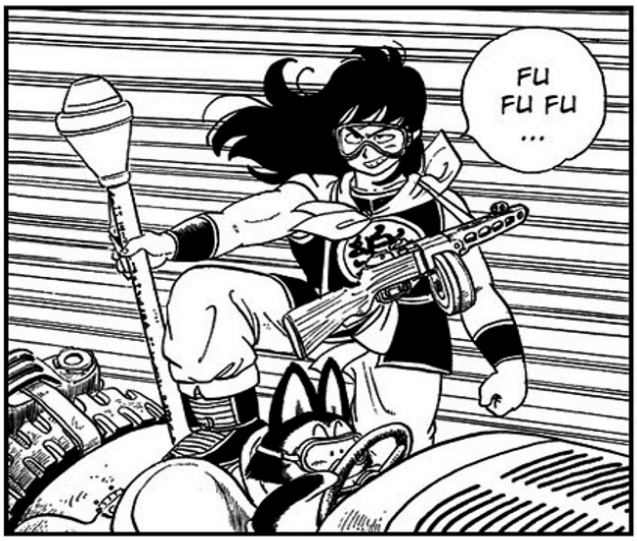

UUUU....
SUA APROVEITADORA DE PORQUINHOS...
ブオォ....
OOLONG

MAS É CLARO!!
EU ESTAREI OCUPADA CUIDANDO DA PELE E ME MAQUIANDO!!
EU NÃO DORMI UM SEGUNDO ESSA NOITE...

CERTO... NESSE PONTO, NÃO TEMOS OPÇÃO A NÃO SER USARAS ARMAS GRANDES!!
EU NÃO IREI FICAR SATISFEITO ATÉ CONSEGUIR COLOCAR MINHAS MÃOS NAQUELAS ESFERAS ...!
SIM, SENHOR!
PREPARE A BAZUCA, O CARRO E O RIFLE AUTOMÁTICO!!
HU! ELES COMEÇARAM A SE MOVER...
O QUE VAMOS FAZER AGORA ...
チ
ESPERO QUE ELE APAREÇA DE NOVO! ♫
♪ FU-FU-FU FUNNN!!
EI, O QUE É AQUILO?
SE ELE APARECER DE NOVO, ESTAREMOS MORTOS!!
O QUE VOCÊ QUER DIZER COM ELE "APARECER DE NOVO"?!
ブオン ブブ...

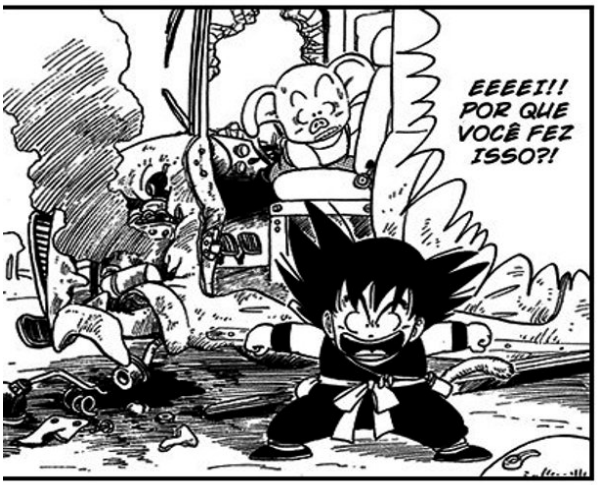

UAAAAHHH!! É-É ELE!! ELE ESTÁ AQUI!!!
BURORO..!
OOLONG

PROVEM UM POUCO DA MINHA BAZUCA!!
Vorsicht!


FU FU FU ...

ELE VEIO MESMO?!
HÃ?! ELE VEIO?!

OOLONG
KYAAAA!! ONDE?! ONDE?! ONDE ELE ESTÁ?!
GYAAA!!
OOLONG
CERTO! PUAL, PARE O CARRO!
SIM, SENHOR!!

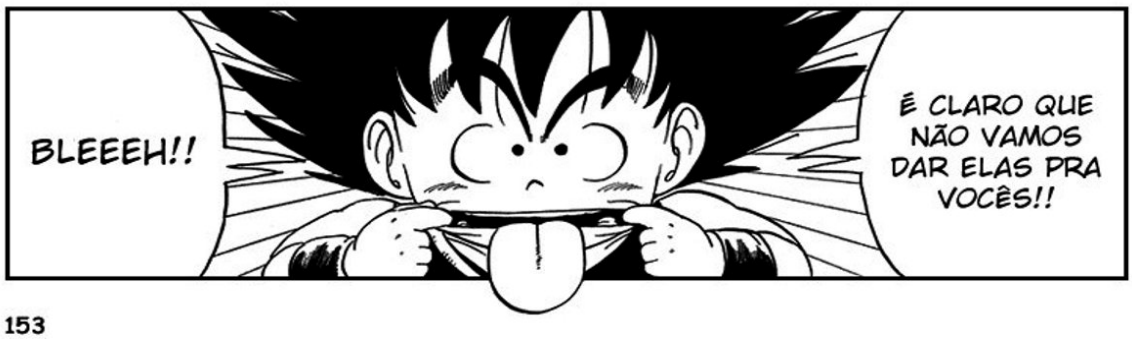

EEEEI!! POR QUE VOCÊ FEZ ISSO?!

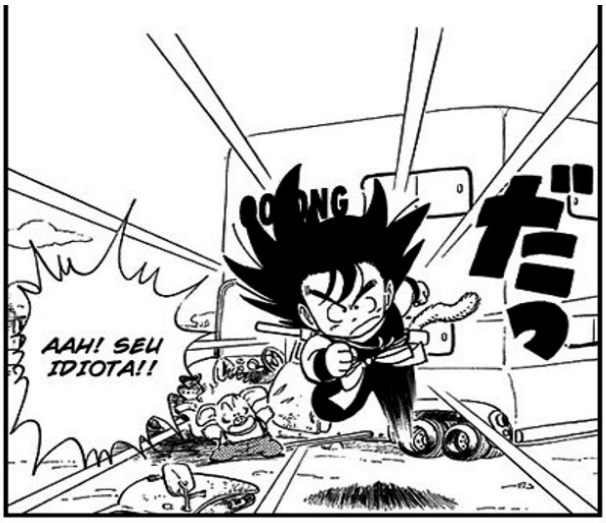
A... AQUELE CARA...!!
OOOWWW ....

NOS DÊEM LOGO AS ESFERAS DO DRAGÃO!!SE NÃO, IREI FAZÊ-LOS PROVAR UM MUNDO DE DOR!!
EI, SEUS PEDAÇOS DE MERDA!

E-EI, COMO ELE SABE DAS ESFERAS?!

HEH!
QUE SORTE, EIN, YAMCHA-SAMA!! PARECE QUE A GAROTA ACABOU DESMAIANDO!!

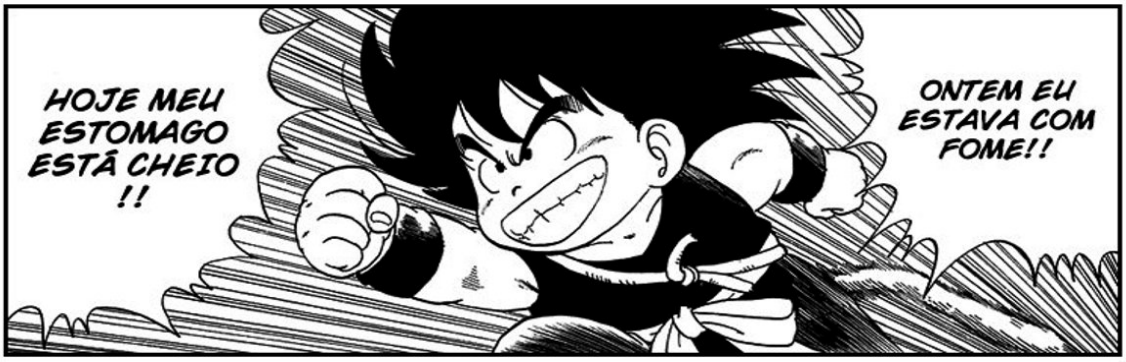

BLEEEH!!
É CLARO QUE NÃO VAMOS DAR ELAS PRA VOCÊS!!


AAH! SEU IDIOTA!!

BLEEEEH!
É-ES-TUPIDO!! APE-NAS DÊ LOGO AS ESFERAS A ELE!! VOCÊ VAI SER MORTO!!

HAHAHAHA!! VOCÊ TÁ MESMO QUERENDO SER HUMILHADO POR MEU ROUGAFUUFUU-KEN DE NOVO TANTO ASSIM?!!

ELE ESTÁ VINDO NA NOSSA DIREÇÃO!
FU FU FU... SEGURE O RIFLE PRA MIM...
PARECE QUE AQUELE MOLEQUE ESTÁ QUERENDO ME TESTAR...


HOJE MEU ESTOMAGO ESTÁ CHEIO !!
ONTEM EU ESTAVA COM FOME!!

SOREH!
TOME ISSO!
HOH!
TCHII!

Y-YAMCHA-SAMA!!
GAH...! S-SEU ...

どどっ!

AH !!

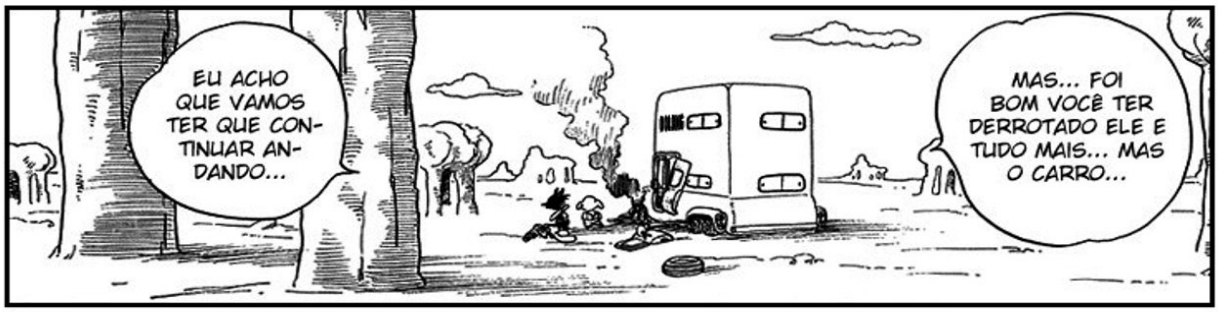
AAAAAHHH!! YAMCHA-SAMA, SEU DENTE!!
AH, VAMOS! VAMOS CONTINUAR!
HÃ?

E-E-EU NUNCA IREI ME ESQUECER DISSO !!!
S-SEU MALDITO ...!!

UAAAAAAAAA AAAAHHH!!! MEU DENTE!!!! MINHA LINDA FACE FOI DESTRUIDA!!!!
.....
...!?

JÁ ACABOU...?
...QUE?
ゴooo...

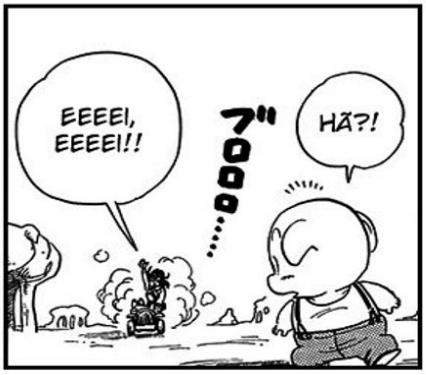
MUFU-FUFU!!
MUDEI A OPINIÃO QUE TINHA DE VOCÊ!!
EEEI!! ISSO FOI INCRÍVEL!! VOCÊ É MUITO FORTE!!

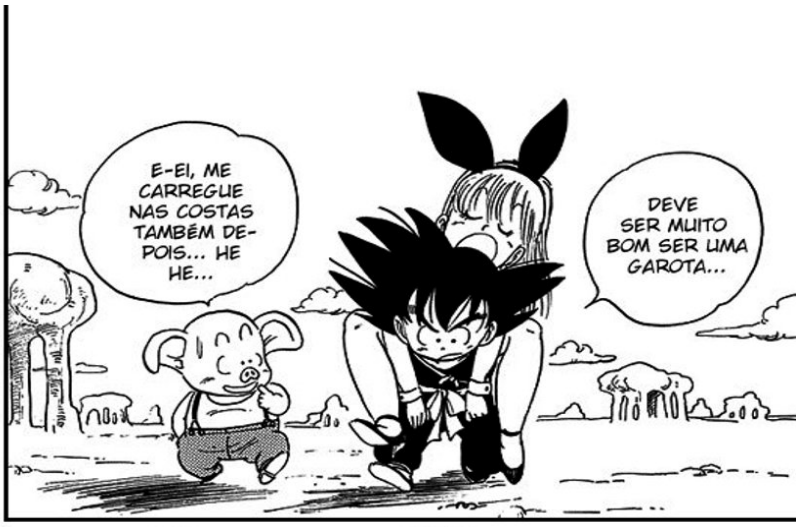

EU ACHO QUE VAMOS TER QUE CONTINUAR ANDANDO...
MAS... FOI BOM VOCÊ TER DERROTADO ELE E TUDO MAIS... MAS O CARRO...

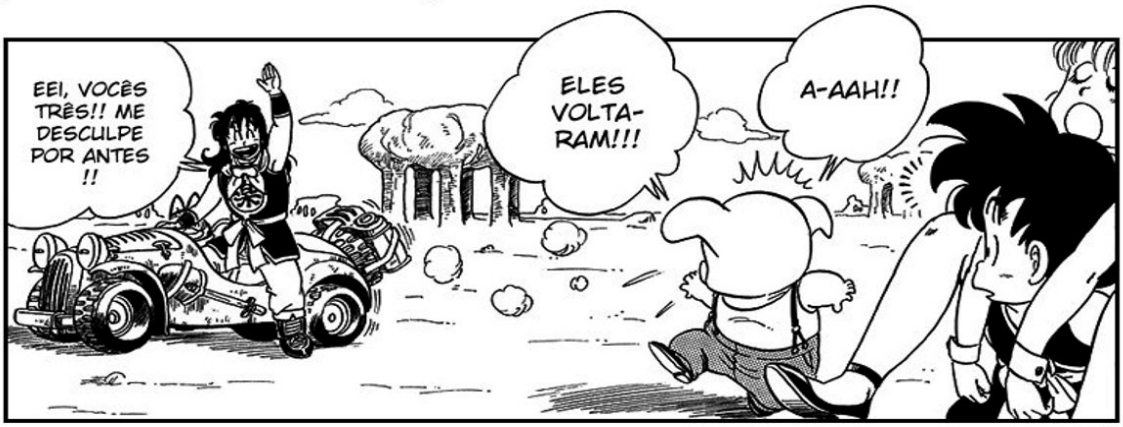
...PARA O QUE?
NÓS VAMOS TER QUE MUDAR O PLANO...

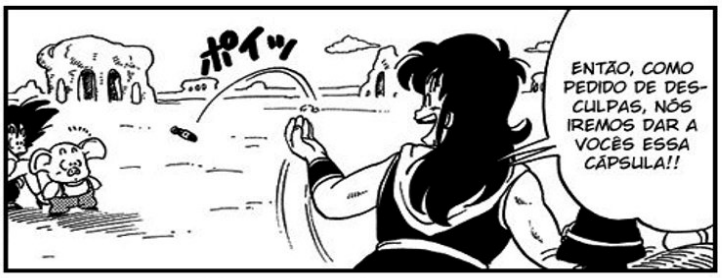
A-AQUELE MOLEQUE SABE MESMO LUTAR ...
D-DROGA ...
V-VOCÊ TÁ BEM ...?

...NÓS IREMOS SEGUIR ELES ATÉ ELES JUNTAREM TODAS, AI ROUBAMOS TUDO!! EU SOU UM GÊNIO!!
EU DEVIA TER TENTADO ISSO DESDE O COMEÇO... ESPECIALMENTE PELO FATO DAS ESFERAS SEREM INUTEIS SE VOCÊ NÃO TIVER AS SETE...


EEEEI, EEEEI!!
ブロロロ....
HÃ?!


E-EI, ME CARREGUE NAS COSTAS TAMBÉM DEPOIS... HE HE...
DEVE SER MUITO BOM SER UMA GAROTA...


EEI, VOCÊS TRÊS!! ME DESCULPE POR ANTES !!
ELES VOLTARAM!!!
A-AAH!!

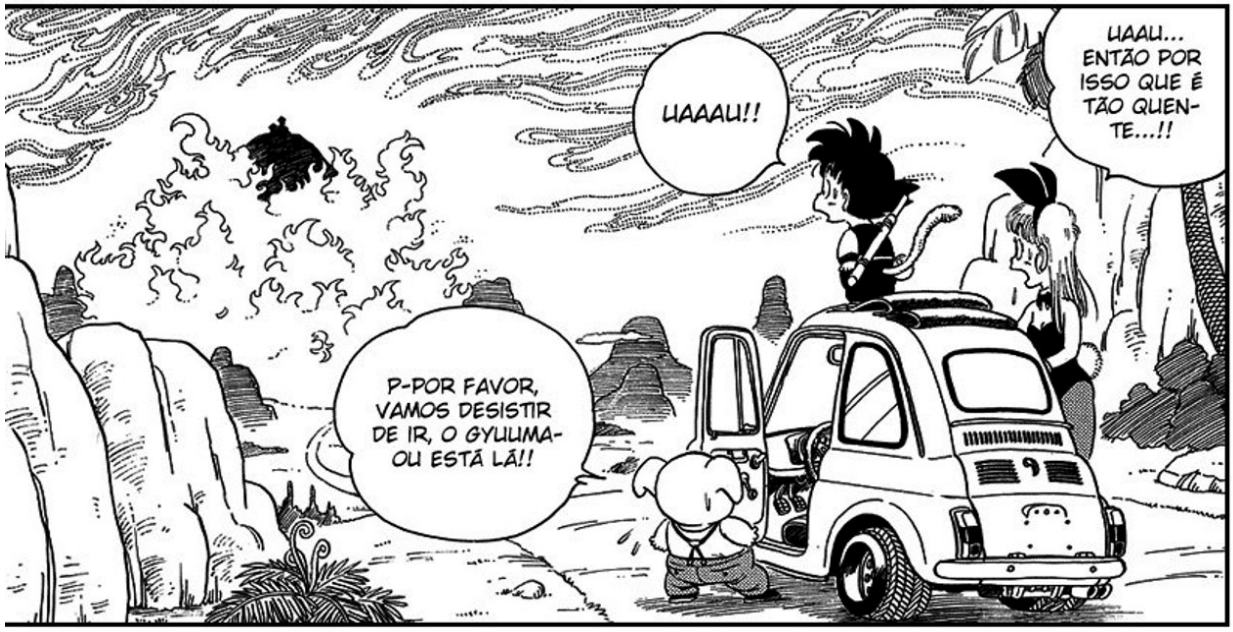

ポイッ
ENTÃO, COMO PEDIDO DE DESCULPAS, NÓS IREMOS DAR A VOCÊS ESSA CÁPSULA!!

BOM!

NÓS PERCEBEMOS QUE FIZEMOS ALGO MUITO RUIM!!
DEPOIS DE PENSAR BASTANTE SOBRE ISSO,
HEHE-HEHE!!

ATÉ MAIS!!
BEM, SE CUIDEM!!
ブロロオオ...
U-UM CARRO!!
ESPERO QUE ELE NÃO TENHA PLANTADO UMA BOMBA OU ALGO ASSIM...
ELE ERA UM CARA LEGAL NO FINAL DAS CONTAS!!
ポカーン
O-O QUE ACABOU DE ACONTECER ...?
CERTO, VAMOS PARA A MONTANHA DE FOGO!!
NÃO! VOCÊ PRECISA ACREDITAR MAIS NAS PESSOAS!!
ブオオ...
VOCÊ NÃO ACHA QUE ISSO FOI BOM DEMAIS PRA SER VERDADE...?
YAMCHA SE RECUSA A DESISTIR DE SUA PRESA!! AGORA, GOKU E OOLONG SE APROXIMAM DA MONTANHA DE FOGO!!
FUFU FU... E NÓS TAMBÉM!
ELES ESTÃO INDO PARA A MONTANHA DE FOGO...
ピコン ピコン...

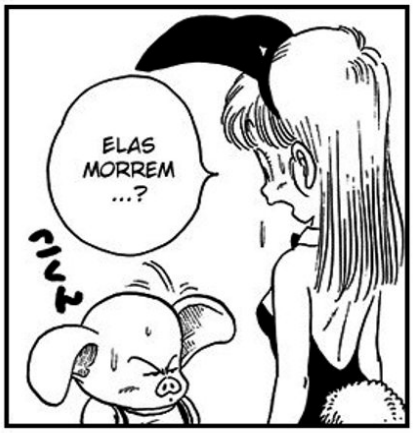
Montanha Ryou-keizan, no anime é conhecida como montanha Montanha Fry-Pan

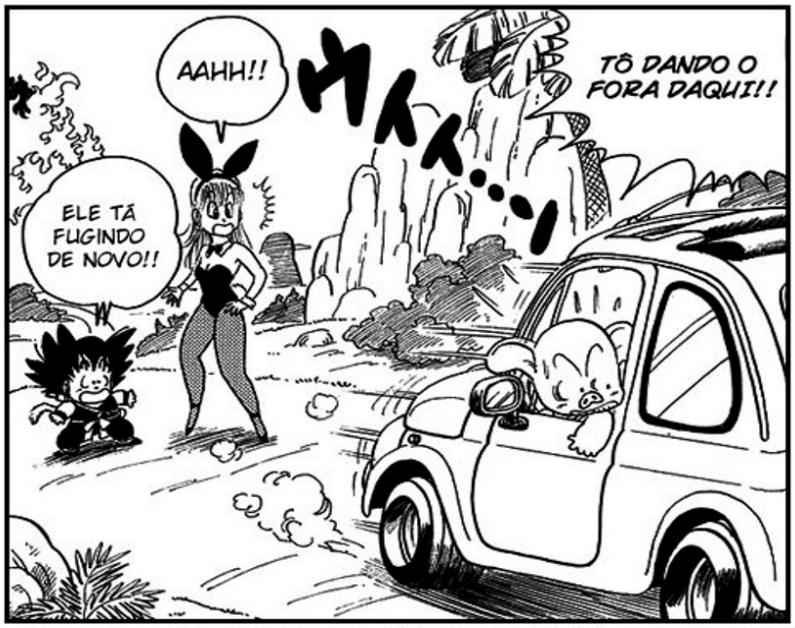

UAAAU!!
UAAU... ENTÃO POR ISSO QUE É TÃO QUENTE...!!
P-POR FAVOR, VAMOS DESISTIR DE IR, O GYUUMAOU ESTÁ LÁ!!

TEM UM FIM HORRÍVEL...!!
QUALQUER UM QUE TENTE CHEGAR PERTO DA MONTANHA ...
CHIP CHIP

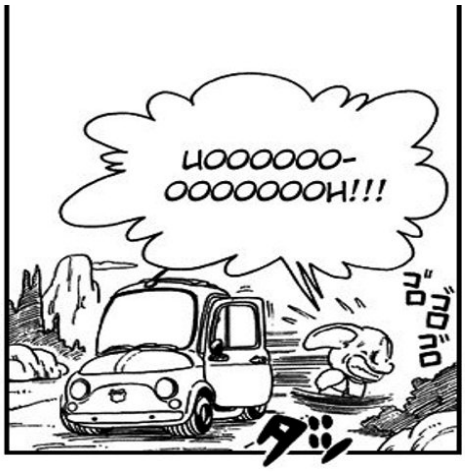
V-VOCÊS NÃO O CONHECEM MESMO?! ELE É CONHECIDO COMO O CARA MAIS ASSUSTADOR DO MUNDO!! ALGUNS O CHAMAM DE REI DEMÔNIO!!
MAS QUEM DIABOS É ESSE TAL DE GYUUMAOU?!

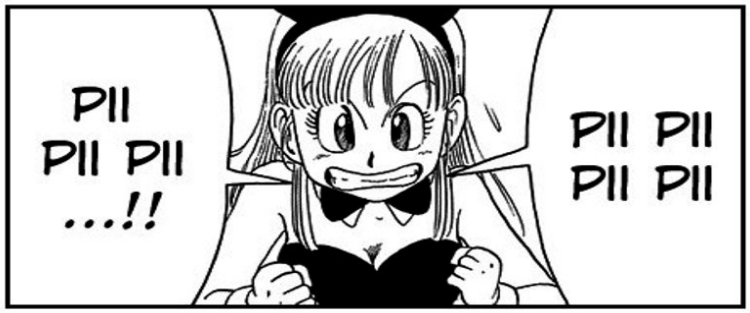
LÁ ESTÃO TODOS OS TESOUROS E RIQUEZAS QUE ELE JUNTOU, E MILHARES DE PESSOAS VÃO LÁ PARA TENTAR ROUBÁ-LOS!! MAS COMO ELE ESTÁ SEMPRE VIGIANDO O CASTELO...
OLHEM PARA O TOPO DAQUELA MONTANHA! ESTÃO VENDO UM CASTELO, NÉ? É LÁ ONDE O GYUUMAOU VIVE!

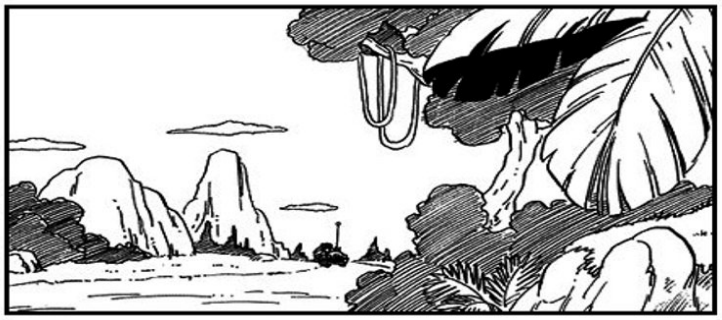

ELAS MORREM ...?



gyuumaou é o nome do rei cutelo, a partir de agora usaremos esse nome.


UOOOOOO-
OOOOOOOH!!!
ゴロゴロ
ダッ

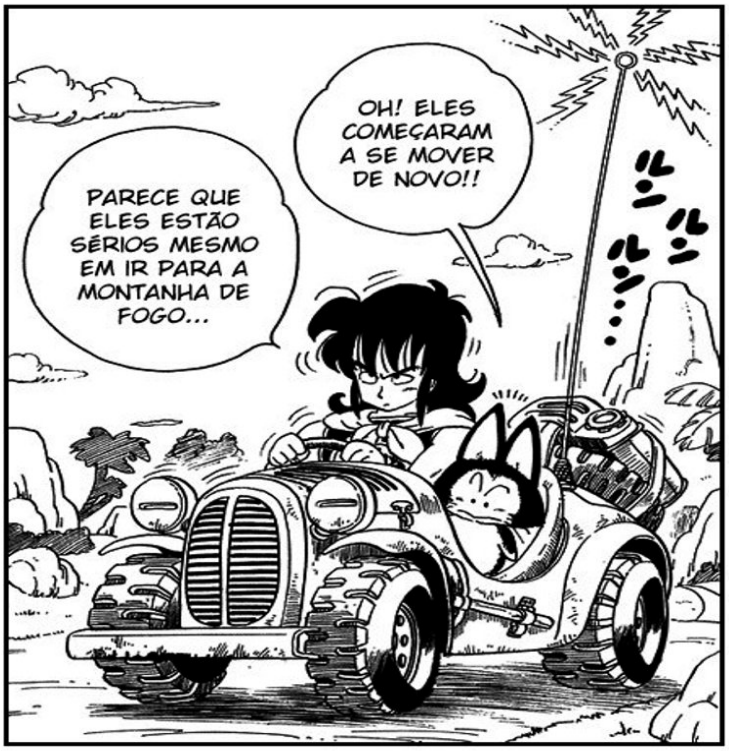

PII
PII PII
...!!
PII PII
PII PII



HIEEEEH!!
T-TÁ, EU VOU
COM VOCÊS,
APENAS PA-
RE!!
ブピピピッ
ピピーッ
シャシャーッ

A SEXTA ESFERA
DEVE ESTAR NO
CASTELO DO REI
CUTELO ENTÃO...
HMMM...

SIM,
NÃO
DO REI
CUTELO...
QUEE?! ENTÃO
ISSO QUER DIZER
QUE ELES NUNCA
IRÃO PEGAR!!


OH! ELES
COMEÇARAM
A SE MOVER
DE NOVO!!
PARECE QUE
ELES ESTÃO
SÉRIOS MESMO
EM IR PARA A
MONTANHA DE
FOGO...
ルン ルン
ルン...

yamcha fama Muten roshi, usaremos mestre kame.

HYIIII-
AAAHH!!
MAIS
PERTO!!
NÃO
CHEGUE

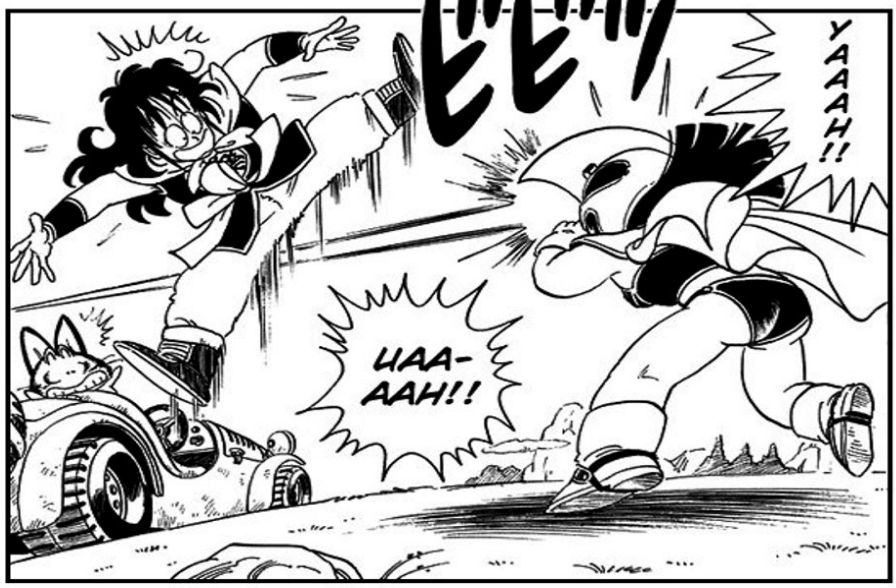
カミャ
しゅるるる
KYAAAH !!
しゅー
どん
AHH!
BAKOOOM!
ASSUS-TADOOOR!!
EEEWW!! PAPAI!!

ELA É BEM FORTE PRA FICAR ASSUSTADA ASSIM...
.....
.....
O... O QUE FOI ISSO...
EWWW, ISSO FOI ASSUSTADOR!!

KYAAA AAAA!! DA FRI-GIDEIRA DIRETO PRO FO-GO!!

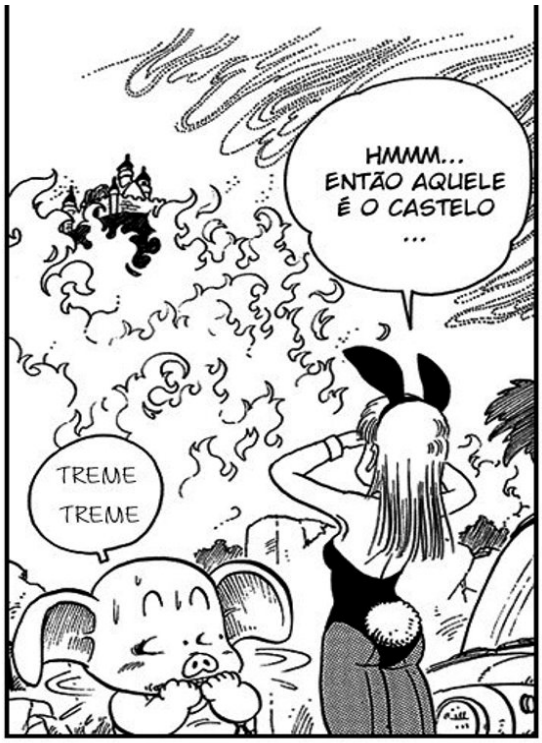
O... OLÁ ...
AH!

SUA...!!


ビビッ
YAAAAH!!
UAA-AAH!!

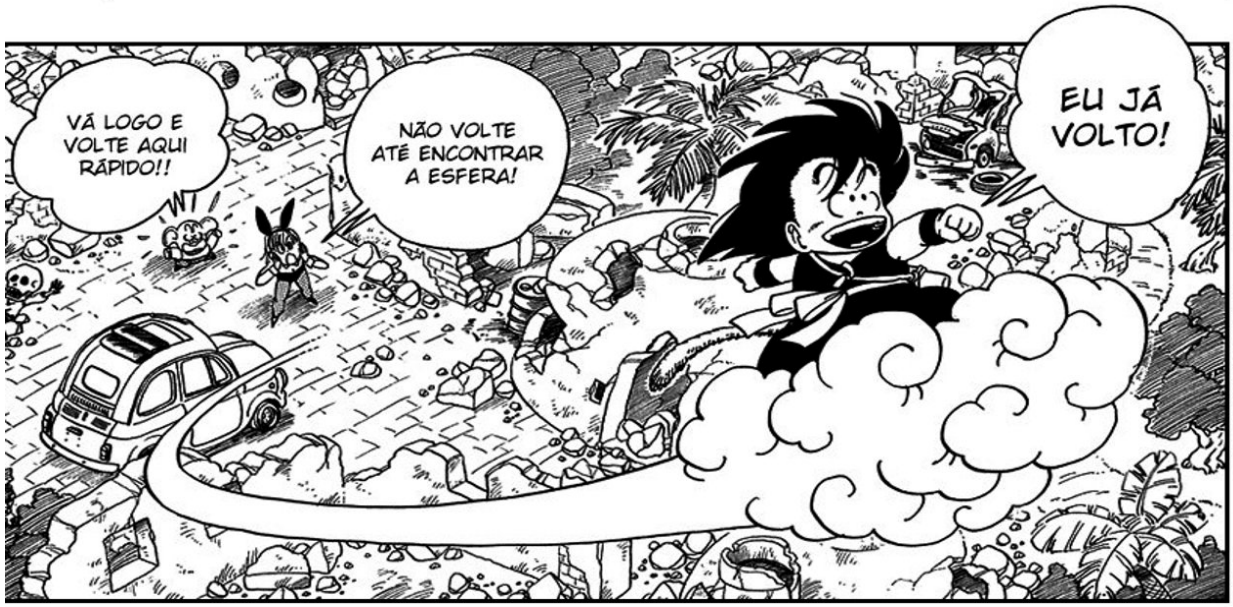
QUE CRIANÇA ASSUSTADORA ...
KEH!
ど・・・
AGORA, VAMOS PARA A MONTANHA DE FOGO!
ぱん ぱん
CLARO... EU NÃO GOSTO DE LOLIS...
ENTÃO, YAMCHA-SAMA, VOCÊ FICA BEM PERTO DESSE TIPO DE GAROTA?
I-IDIOTA!! NÃO GRITE ALTO ASSIM!! O REI CUTELO VAI TE OUVIR!!
UGH... ESTÁ MUITO QUENTE AQUI!!

O QUE SIGNIFICA QUE A GENTE PODE PEGAR A ESFERA SE VOAR ATÉ LÁ...
DE ACORDO COM O RADAR, A ESFERA ESTÁ MESMO ALI ...


HMMM... ENTÃO AQUELE É O CASTELO ...
TREME TREME

EU POSSO TENTAR.
HÃ?
EI, GOKU!! VOCÊ PODERIA IR LÁ COM SUA NUVEM E PEGAR A ESFERA?

WAAAH!! EU JÁ DISSE PRA NÃO GRITAR!!
NUVEM VOADOORA !!

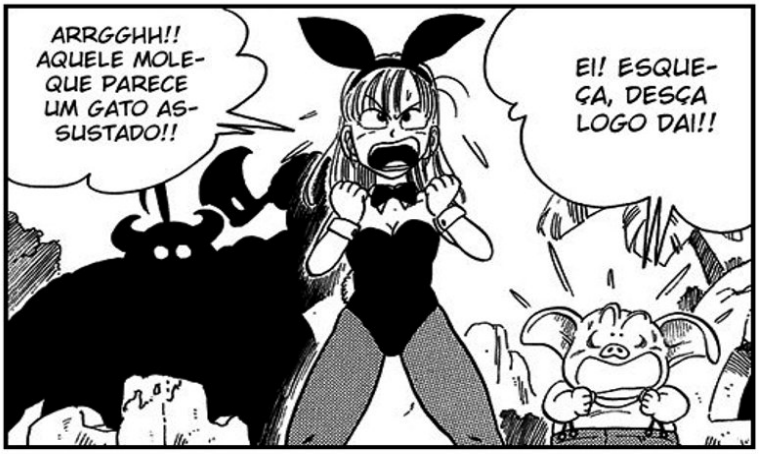

VÁ LOGO E VOLTE AQUI RÁPIDO!!
NÃO VOLTE ATÉ ENCONTRAR A ESFERA!
EU JÁ VOLTO!

ENTÃO É ALI...

ISSO É LOUCURA!!
UAAAH!!!
ゴオオオ

QUENTE, QUENTE, QUENTE !!!
AAH!! QUENTE, QUENTE!!

TALVEZ EU CONSIGA ...


ARRGGHH!! AQUELE MOLEQUE PARECE UM GATO ASSUSTADO!!
EI! ESQUEÇA, DESÇA LOGO DAI!!

HÃ?!
GYAAA-AAAAAA-AHHH!!!

AAAH... V-VOCÊ É... REI CUTELO ...?

E O QUE ESTÃO FAZENDO AQUI?!

QUEM SÃO VOCÊS?!

ボコッ

GAGA... GAGAGA...

んじゃ

HÃ?! NÃO É?!

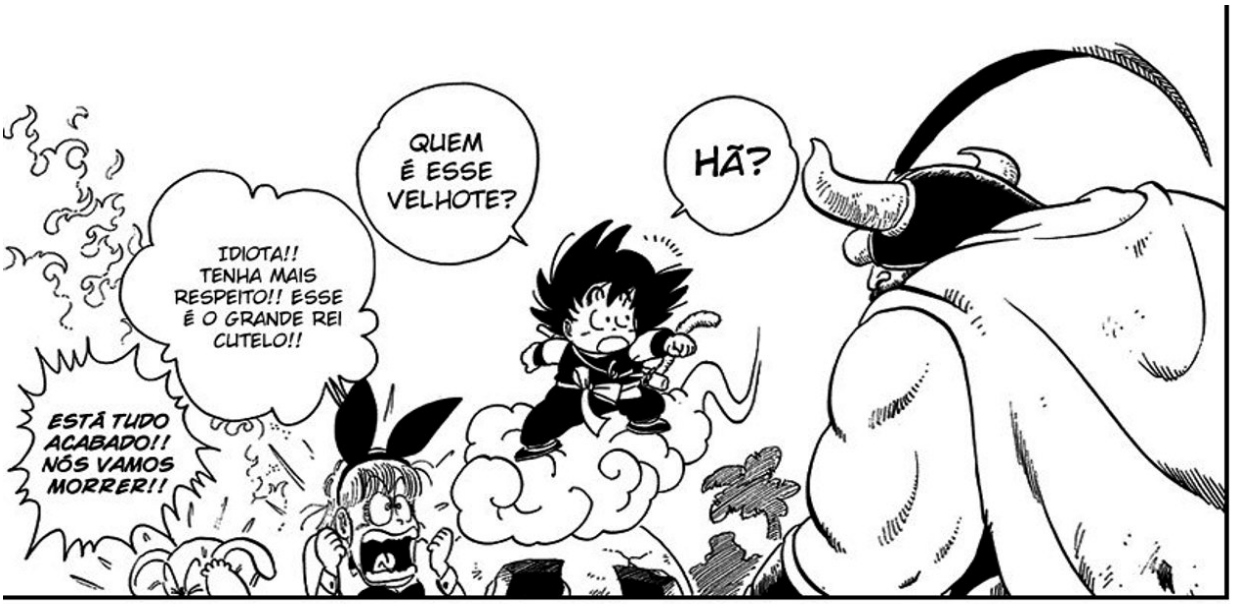
VOCÊS NÃO VIERAM AQUI TENTAR ROUBAR MEU TESOURO, NÃO É?

EI!! NÃO ADIANTA!! É MUITO QUENTE PRA CONSEGUIR PASSAR PARA O CASTELO!!

I-IDIOTA!!

N-N-NÃO... NO-NÓS SÓ ESTAVAMOS... DE PASSAGEM... NÃO É?!

I...I-I-ISSO!!

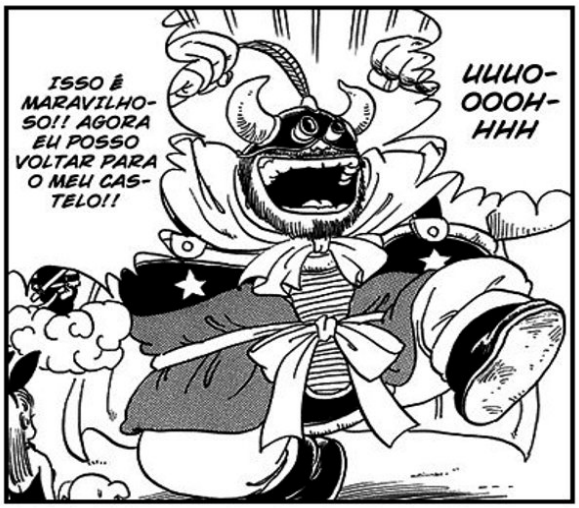

ESTÁ TUDO ACABADO!! NÓS VAMOS MORRER!!
IDIOTA!! TENHA MAIS RESPEITO!! ESSE É O GRANDE REI CUTELO!!
QUEM É ESSE VELHOTE?
HÃ?

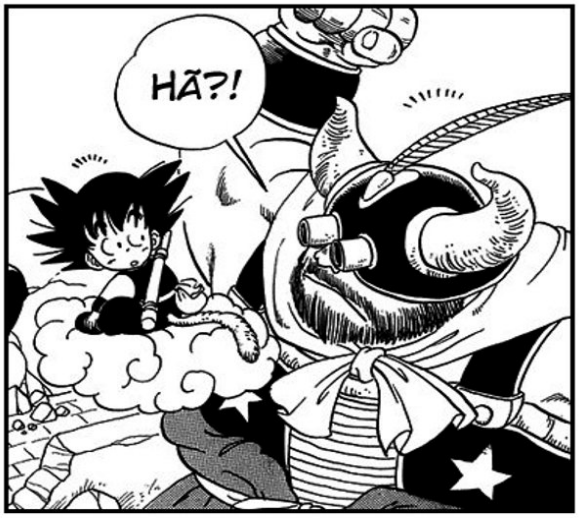
ENTÃO VOCÊ É O REI CUTELO? VOCÊ PARECE BEM FORTE!
EU GANHEI ELA DE UM VELHINHO CHAMADO MESTRE KAME!

HÃ?
E-EI, GAROTO! ESSA NUVEM QUE ESTÁ MONTADA AGORA É A KINTOUN?! QUEM DEU ELA A VOCÊ?!

QUE SURPRESA!! MESTRE KAME ALÉM DE UM TALENTOSO MESTRE EM ARTES MARCIAIS, AINDA É MESTRE DO REI CUTELO!! O QUE SERÁ QUE VAI ACONTECER AGORA?!
VOCÊ SABE ONDE O MESTRE KAME ESTÁ VIVENDO AGORA?!
MESTRE KAME?! ESSE É O MUTEN ROSHI-SAMA !!
HÃ?
HÃ?

NÓS SABEMOS ONDE ELE MORA, CERTO?
ESSE MESTRE... QUALQUER COISA É O VELHO TARTARUGA?
ELE MORA EM ALGUM LUGAR ALEM DA COSTA, EU ACHO...

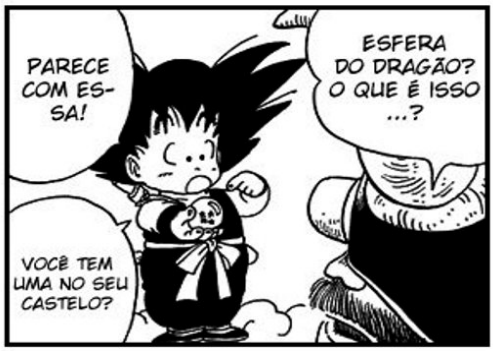

ISSO É MARAVILHOSO!! AGORA EU POSSO VOLTAR PARA O MEU CASTELO!!
UUUOOOOHHHH

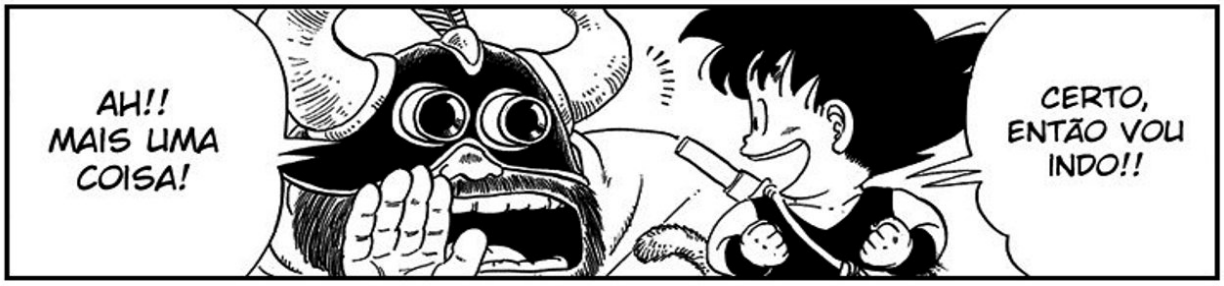

HÃ?!

O TEMIDO, "LORDE DEMONIO" CONHECIDO COMO REI CUTELO VIU A NUVEM VOADORA DE GOKU, E AO PERCEBER QUE ESTE ERA UM PRESENTE DE SEU ANTIGO MESTRE, MESTRE KAMI... EM OUTRAS PALAVRAS, AQUELE HOMEM COVARDE CONHECIDO COMO O VELHO TARTARUGA... SUA ATITUDE MUDA COMPLETAMENTE...
HEY!! VOCÊ SABE ONDE O MESTRE KAME ESTÁ VIVENDO AGORA?!

bastão Nyoibo = bastão mágico

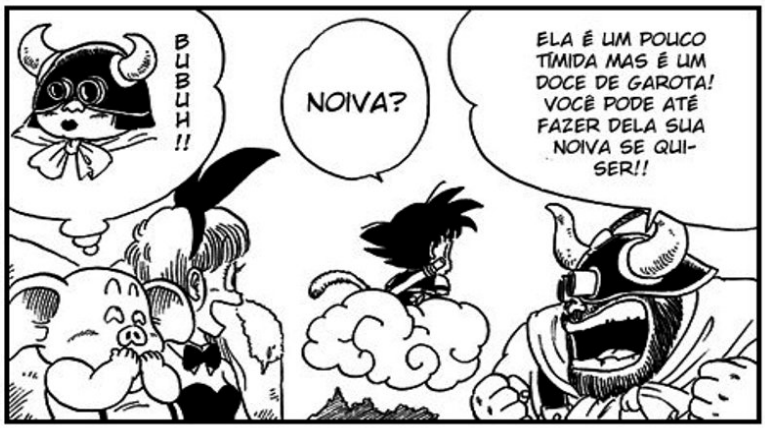
NOTA: BASHOUSEN = UM LEQUE FEITO COM FIBRAS DE BANANEIRA.





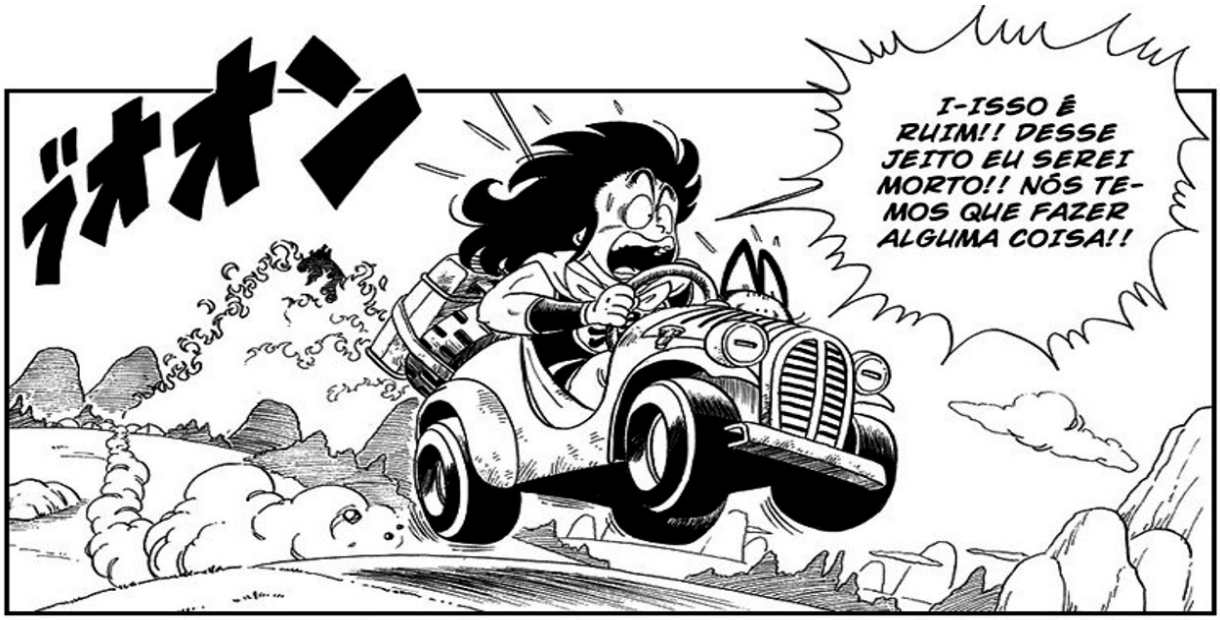
CHICHI?
SE VOCÊ ENCONTRÁ-LA NO CAMINHO, PODE TRAZE-LA DE VOLTA?
EU NÃO ACHEI QUE AS COISAS SERIAM TÃO SIMPLES ASSIM. ENTÃO ONTEM EU MANDEI MINHA FILHA CHICHI PARA ENCONTRAR O MESTRE KAMI!

AQUI UMA FOTO DELA!!


BUBUH!!
NOIVA?
ELA É UM POUCO TÍMIDA MAS É UM DOCE DE GAROTA! VOCÊ PODE ATÉ FAZER DELA SUA NOIVA SE QUI-SER!!

!!!EE ?!
AHH!! ELA É SUPER BONITA!!
ENTÃO EU SÓ TENHO QUE TRA-ZE-LA DE VOLTA, CER-TO?

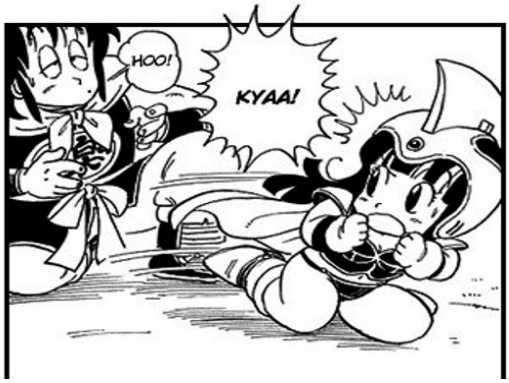
E-ERA A PRIMEIRA E ÚNICA FILHA DO REI CUTELO...!!
E-ESSA GAROTA É... A-AQUELA QUE VOCÊ ACERTOU MAIS CEDO YAMCHA!!


ブオオン
I-ISSO É RUIM!! DESSE JEITO EU SEREI MORTO!! NÓS TEMOS QUE FAZER ALGUMA COISA!!

ALI ESTÁ ELA!!

POR FAVOR ACORDE, SENHORITA!!
V-VOCÊ ESTÁ BEM?!

キキィッ
ばっ


HOO!
KYAA!

UUU... NNN...

C-COMO VOCÊ SABE MEU NOME...?!
EHH?!

E-ESPERE UM MINUTO SENHORITA CHICHI!!
さっ

EHHH?! VOCÊ ME... A-AMA?!
B... BOM... SIM...

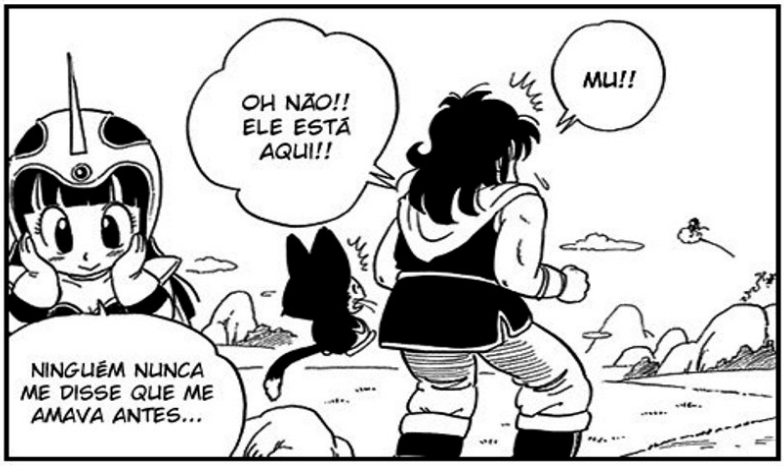
MAS É CLARO QUE NÃO!! OLHE O QUÃO SÉRIO MEU ROSTO ESTÁ!!
S-SÉRIO? VOCÊ NÃO ESTÁ MENTINDO...?

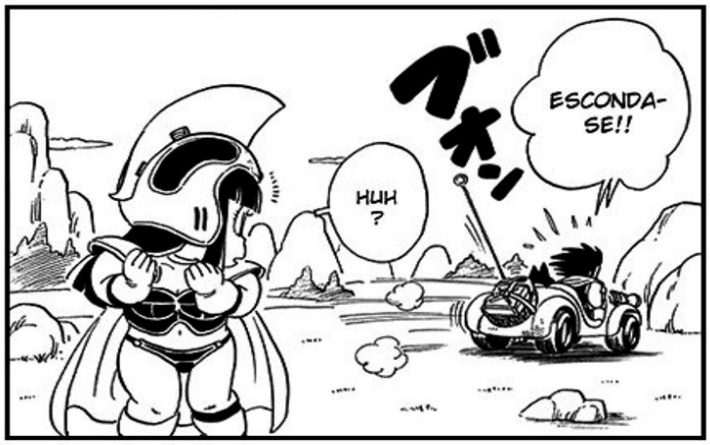
PRIMEIRO, PERMITA-ME ME DESCULPAR POR ACERTAR A SENHORITA DAQUELE JEITO MAIS CEDO.
O QUE ISSO IMPORTA?
POR FAVOR ME PERDOE! E-EU... APENAS TE AMO TANTO, QUE EU...

YAMCHA! TENTE SE CONTROLAR...!
.....
...!!
OH MEU DEUS! VOCÊ TEM UM DENTE FALTANDO... SEU ROSTO PARECE UM POUCO ENGRAÇADO DESSE JEITO!

ばこっ

EU LI SOBRE ISSO EM UMA REVISTA...
PESSOAS QUE SE AMAM VÃO EM COISAS CHAMADAS ENCONTROS...
E-E DEPOIS ELES SEGURAM AS MÃOS UNS DOS OUTROS...


MU!!
OH NÃO!! ELE ESTÁ AQUI!!
NINGUÉM NUNCA ME DISSE QUE ME AMAVA ANTES...

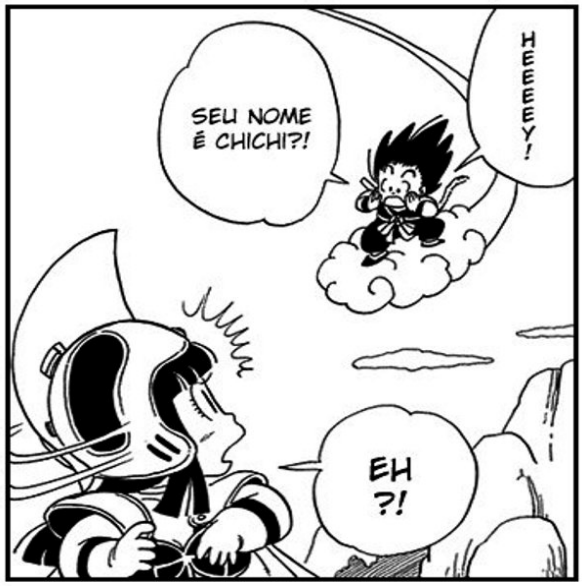

ESCONDA-SE!!
HUH ?

OHH-HHHH-HH!!
ESTOU TÃO ENVERGONHADA!!

HM?
JÁ SEI! ELE DEVE ESTAR ENVERGONHADO TAMBÉM ...

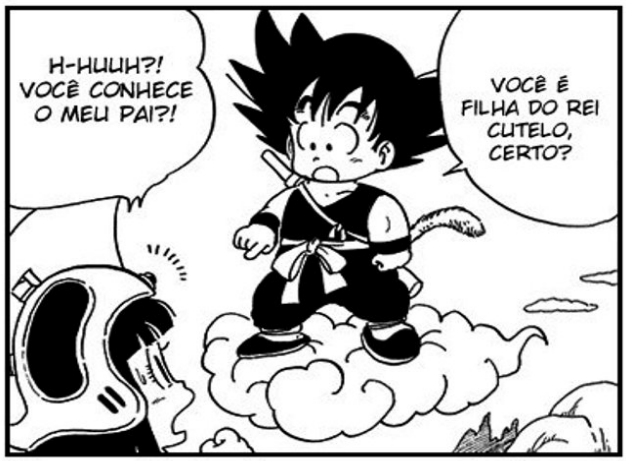
ELE FOI EMBORA ...
EU ME PERGUNTO POR QUE...?

P-PARECE QUE TODO MUNDO SABE MEU NOME HOJE...
S...SIM, MAS... QUEM É VOCÊ?!


HEEEEEY!
SEU NOME É CHICHI?!
EH ?!

?
?
E-EU JÁ ENTENDI! VOCÊ TAMBÉM VEIO PRA DIZER QUE ME AMA, CERTO?

EU TENHO QUE PEGAR ESSA COISA CHAMADA BASHOUSEN!
SIM, ELE ME PEDIU PRA FAZER ALGO POR ELE!
HUH?! SÉRIO?!


H-HUUH?! VOCÊ CONHECE O MEU PAI?!
VOCÊ É FILHA DO REI CUTELO, CERTO?

ENTÃO ESTÁ BEM! MEU CORAÇÃO É LIMPO COMO UM BANHEIRO LIMPO!!
SIM... VOCÊ DEVE CONSEGUIR SE O SEU CORAÇÃO FOR PURO.

V-VOCÊ QUER QUE EU SUBA NESSA COISA QUE PARECE UM ALGODÃO DOCE?
AQUI, EU VOU LEVÁ-LA NA MINHA NUVEM VOADORA.

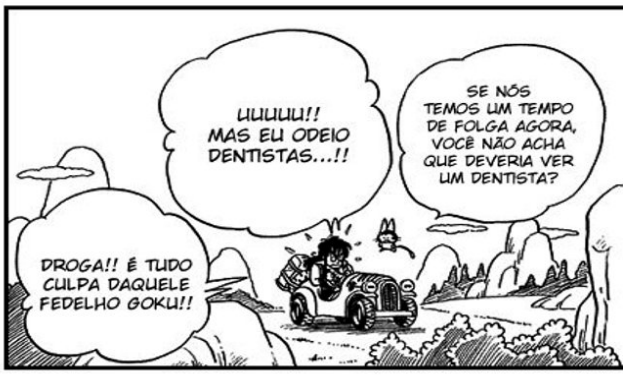
!!
ギュッ
SE APRES-SE!
GRAÇAS A DEUS...
HUH?
EU CONSE-GUI!
POR-QUE EU TENHO, É POR ISSO!
OH MEU DEUS! POR QUE VOCÊ TEM UMA CAU-DA?
NÃO PUXE A MINHA CAUDA...!QUANDO ALGUÉM FAZ ISSO EU PERCO TODO O MEU PODER...
O-O QUE HOUVE?
OWWW ...
AGORA NÓS PODEMOS DER-ROTÁ-LO COM CERTEZA!!
ENTÃO SEU PONTO FRACO É SUA CAUDA!!
FU FU FU! QUE ÓTIMA COISA PARA SE OUVIR...

ドゴォ——…!
NÃO CAIA!
AREEEEEEEEHHH!!

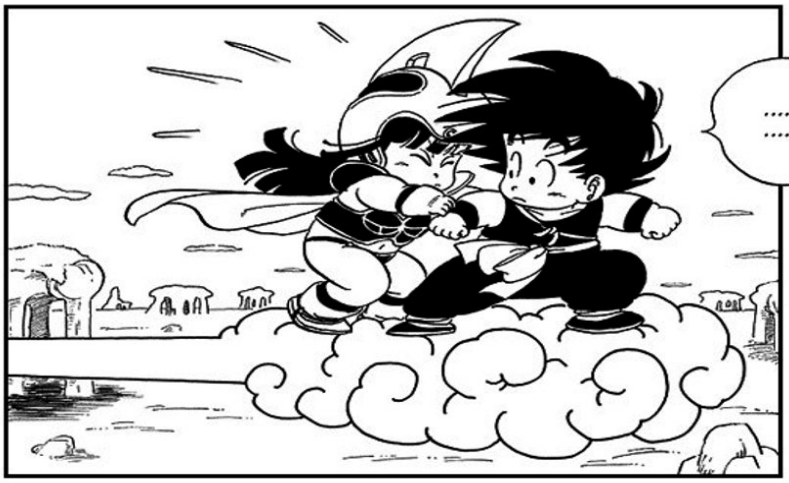
ELES DEFINITIVAMENTE VÃO PEGAR A SEXTA ESFERA DO DRAGÃO.
POR HORA, VAMOS ESPERAR.
O QUE DEVEMOS FAZER AGORA, YAMCHA?
E QUANDO ELES COMEÇAREM A SE MOVER PARA A SÉTIMA, VAMOS SEGUI-LOS NOVAMENTE.

ビュン!
BEM RÁPIDO, NÃO?

VOU ROUBÁ-LAS COM MEU ROUGAFUFU-KEN!
E QUANDO TODAS AS SETE FOREM REUNIDAS...


DROGA!! É TUDO CULPA DAQUELE FEDELHO GOKU!!
UUUUUU!! MAS EU ODEIO DENTISTAS...!!
SE NÓS TEMOS UM TEMPO DE FOLGA AGORA, VOCÊ NÃO ACHA QUE DEVERIA VER UM DENTISTA?

!!
TAP TAP


.....
.....

O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?!?!
WAH!!

.....
.....
EU SABIA! VOCÊ NÃO TEM UM PIPI, VOCÊ É UMA GAROTA!

GIEEE-EEEHHHH-HHH!!!

GYAAAH !!!
ガーン
OWWWW ...
... ...
VOCÊ FEZ ALGO MUITO ERRADO!!
POR QUE ESTÁ BRAVA? EU NÃO FIZ NADA DE ERRADO...
MAS NAQUELE MOMENTO ELA PENSOU... AGORA QUE EU FUI CHUTADA NAQUELE LUGAR, NÃO TENHO ESCOLHA A NÃO SER ME TORNAR NOIVA DESSE GAROTO...
EU ESPERO QUE GOKU CONSIGA SE DAR BEM COM A MINHA FILHA...
DROGA, EU ESTOU COM INVEJA...
SIM, CONTANTO QUE ELE NÃO TOQUE NELA...

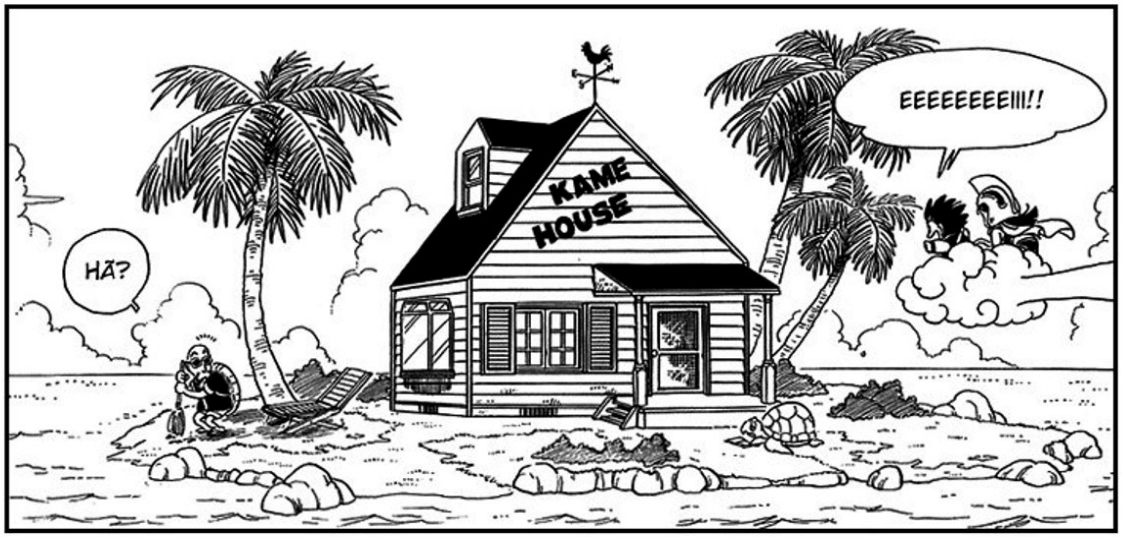
CERTO, QUERIDO... FUFU..
ESSE OCEANO É TÃO GRANDE, NÓS NUNCA ENCONTRAREMOS A CASA DO MESTRE KAMI! EU VOU PERGUNTAR PARA ALGUÉM!

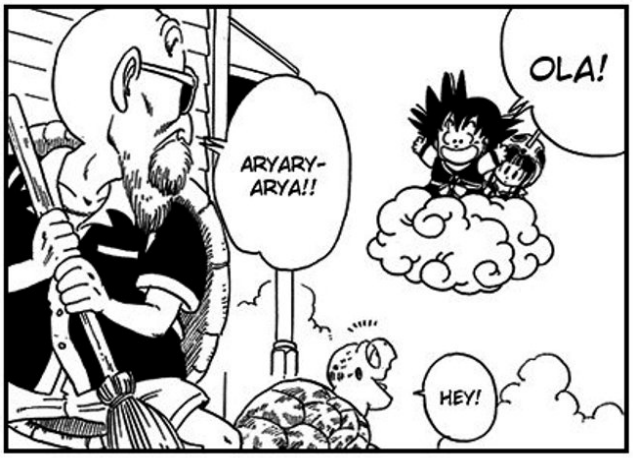
SIM!! EU SEI! ELE VIVE EM UMA PEQUENA ILHA BEEEM POR ALI!
VOCÊ SABE ONDE É A CASA DO MESTRE KAMI?
EI, EI!
NÃO SE VÊ ESSE TIPO DE GENTE NAS MONTANHAS...

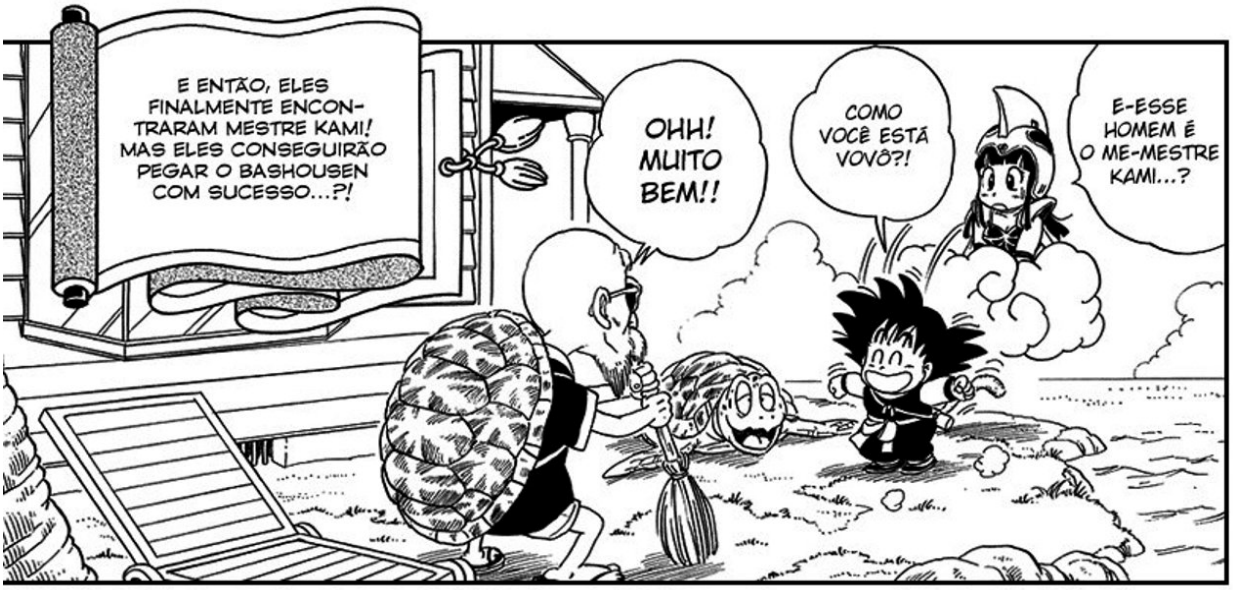
KIMOCHI
OHHH
EH? POR QUE VOCÊ ME CHAMOU DE QUERIDO?

OBRIGADO!!

AH, SIM! ALI ESTÁ A CASA!!
É ALI, NÃO É?!







Próximo,#12 O Bashousen do Mestre kami.

A FIM DE PEGAR EMPRESTADO O BASHOUSEN, QUE DIZEM SER CAPAZ DE ACABAR COM O INCENDIO NA MONTANHA FRYPAN, GOKU VIAJOU ATÉ A CASA DE MESTRE KAMI...

É CLARO QUE ESTÁ! ESSA NUVEM É UM PRESENTE DE DEUS!

KAME HOUSE

A NUVEM VOADORA QUE VOCÊ ME DEU ESTÁ ÓTIMA!!

É IMPRESSÃO MINHA, OU ELA ENCOLHEU DESDE A ULTIMA VEZ?!

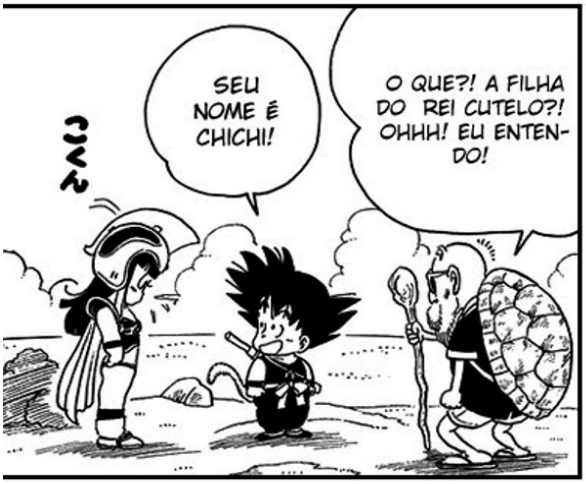
E-EI, GAROTO, ESSA GAROTA COM VOCÊ...

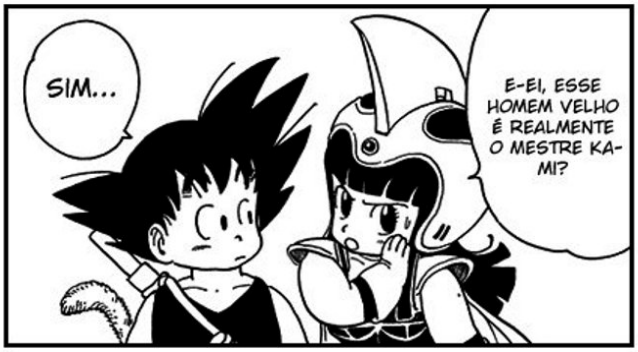
HÃ?!

WOOOW!! DE DEUS?! ISSO É INCRÍVEL!

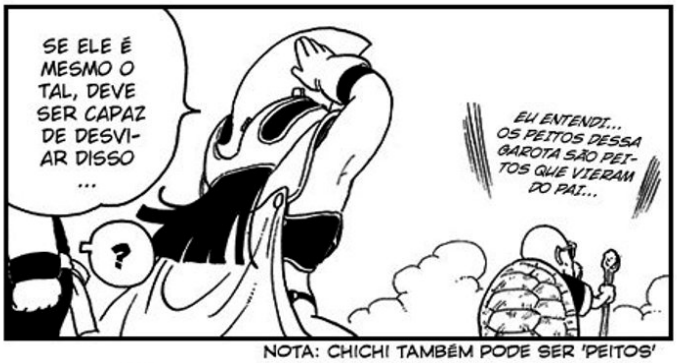
MAIS BALANÇANTES, ASSIM!!

SIM! DA ULTIMA VEZ QUE EU A VI, SEU PEITOS ESTAVAM MAIS...

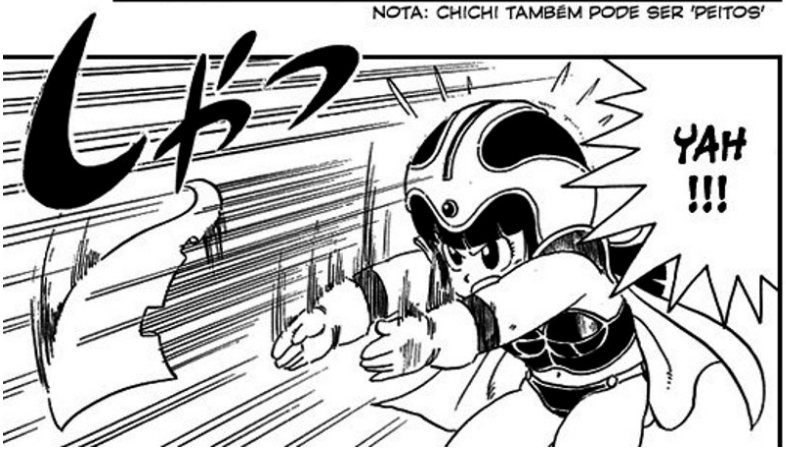




NOTA: CHICHI PODE SIGNIFICAR 'PAI' EM JAPONES



NOTA: CHICHI TAMBÉM PODE SER 'PEITOS'



しゅ

ぴく

かっ

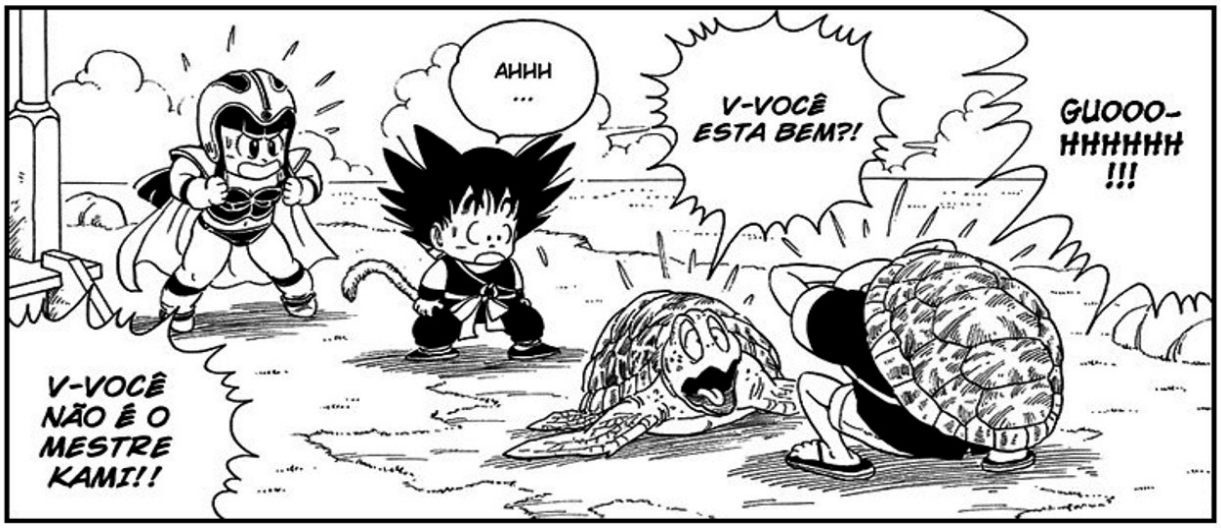
HOHOOOOOOOHHH!!!!

....
KAPEPEPE
...

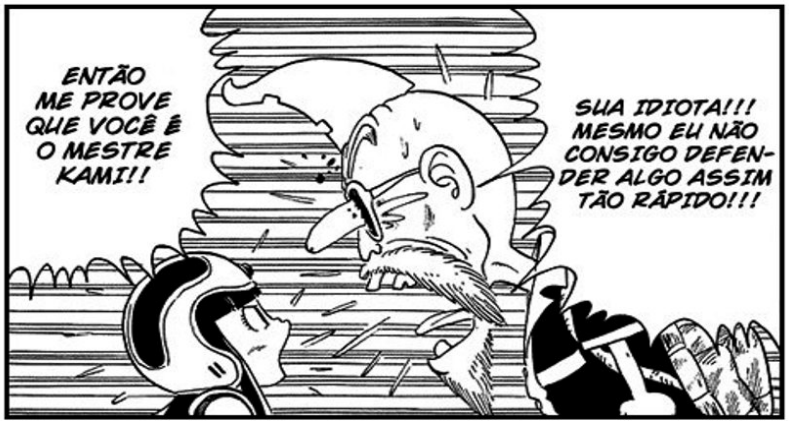
プル
プル...

KA...
KAKA
...

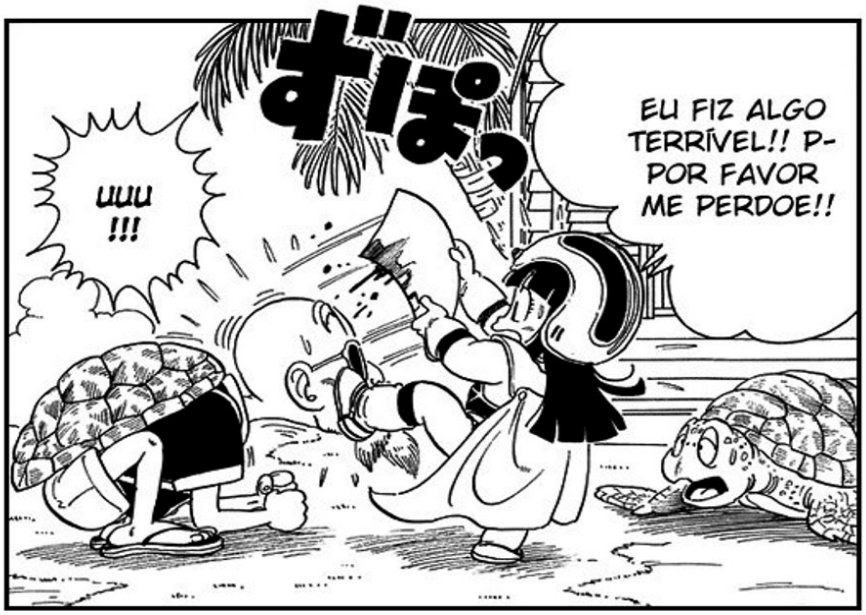
ポロ...


V-VOCÊ NÃO É O MESTRE KAMI!!
AHHH ...
V-VOCÊ ESTA BEM?!
GUOOO-HHHHHH !!!

OH MEU DEUS!!
OLHE PARA O NOME NA MINHA CARTEIRA DE MOTORISTA!


ENTÃO ME PROVE QUE VOCÊ É O MESTRE KAMI!!
SUA IDIOTA!!! MESMO EU NÃO CONSIGO DEFENDER ALGO ASSIM TÃO RÁPIDO!!!

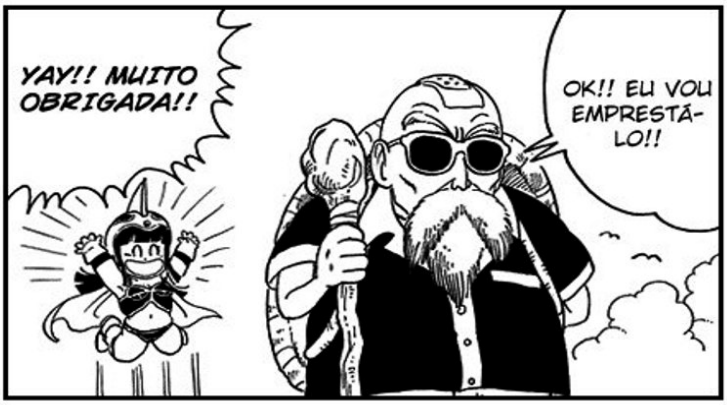
EU ACHO NÃO QUE GOSTO DELA...
EU TIRO MUITAS CONCLUSÕES PRECIPITADAS ...


ずぽっ
UUU !!!
EU FIZ ALGO TERRÍVEL!! P-POR FAVOR ME PERDOE!!

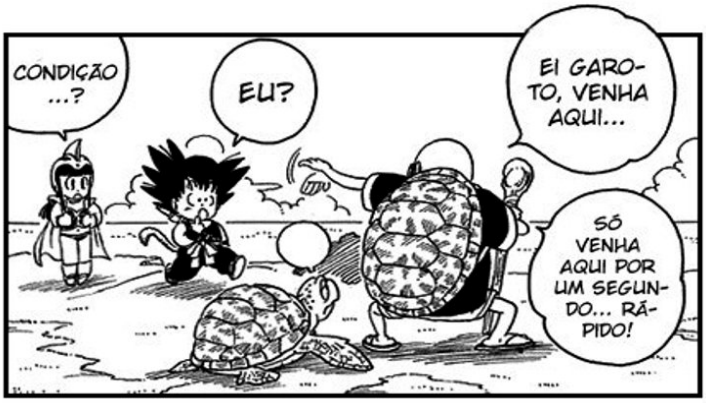
EI, VOVÔ,
VOCÊ TEM UMA COISA CHAMADA BASHOUSEN?!
AH, É MESMO, EU ESQUECI!
POR QUE VOCÊS DOIS VIERAM PARA CÁ?
A PROPÓSITO ...
UMA BALANÇADA TRAZ VENDAVAIS, 2 BALANÇADAS TRAZ NUVEMS DE CHUVA, 3 TRAZEM TEMPESTADES... REALMENTE UM LEQUE INCRÍVEL!!
O QUE, O BASHOUSEN?!
BOM, DEVOLVEREMOS ASSIM QUE ACABARMOS DE USAR.
NÓS QUEREMOS ACABAR COM O INCENDIO NA MONTANHA FRYPAN!!
POR FAVOR NOS EMPRESTE!!
EU TENHO O BASHOUSEN, MAS O QUE VOCÊS QUEREM FAZER COM ELE?
EU OUVI SOBRE ISSO... É VERDADE, O BASHOUSEN PODE ACABAR COM ELE...
HMMMMM... O INCENDIO NA MONTANHA FRYPAN HEIN...

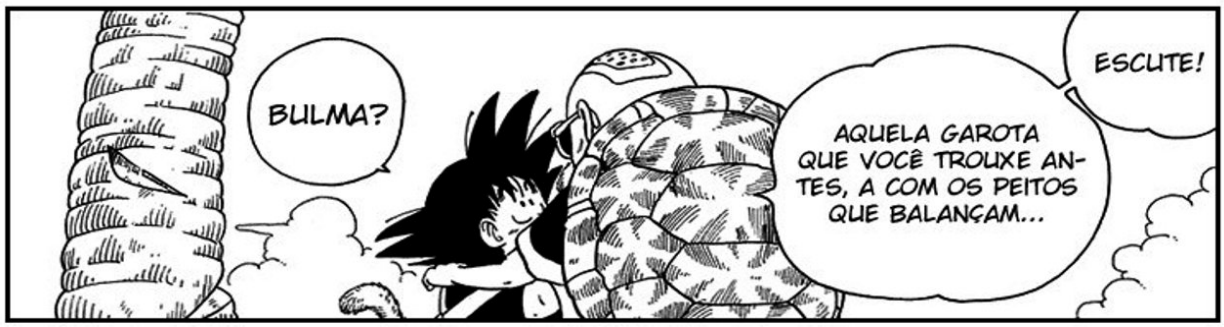
O QUE ELE ESTÁ PENSANDO?
NOS EMPRESTE !!
EU TE IMPLORO !!
.....
.....

TEM UMA CONDIÇÃO!!
ENTRETANTO,


YAY!! MUITO OBRIGADA!!
OK!! EU VOU EMPRESTÁ-LO!!

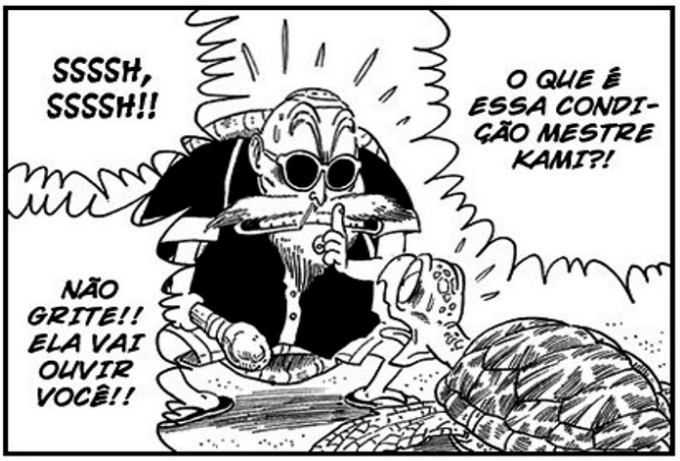
EU DEIXAREI VOCÊS PEGAREM O BASHOUSEN, ENTÃO...
O QUE FOI?


CONDIÇÃO ...?
EU?
EI GAROTO, VENHA AQUI...
SÓ VENHA AQUI POR UM SEGUNDO... RÁPIDO!

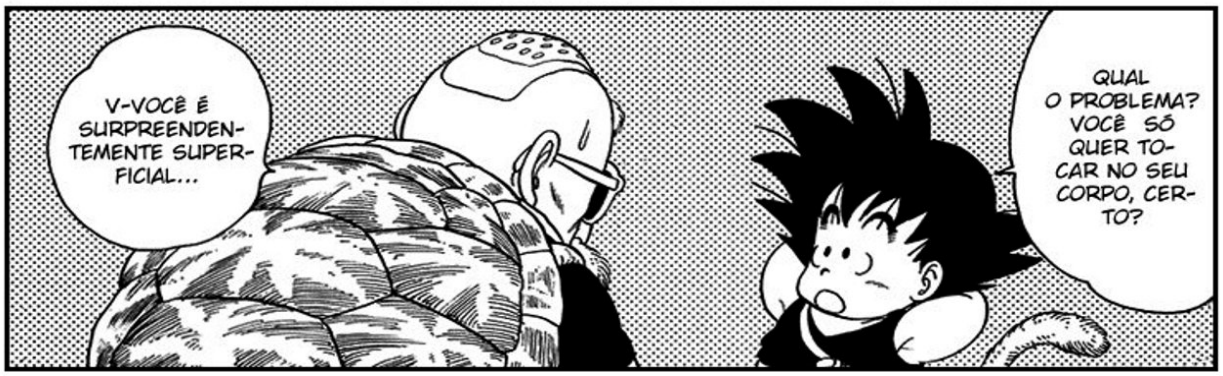

BULMA?
ESCUTE!
AQUELA GAROTA QUE VOCÊ TROUXE ANTES, A COM OS PEITOS QUE BALANÇAM...

EU GOSTARIA DE TO...TOCAR NOS PEITOS DELA...
SIM, ESSA MESMO! EU, UH, EU SÓ GOSTARIA DE... VOCÊ SABE, SÓ UM POUCO...

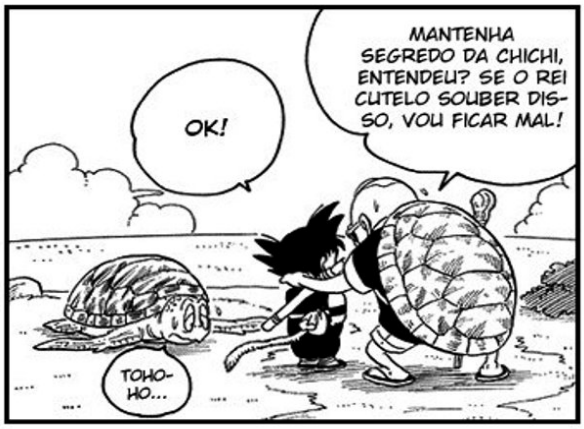
DO QUE ESTÁ FALANDO?! NÃO SEJA TÃO CHATO...! AO MENOS DÊ A ESSE VELHO UM PRESENTE ANTES DELE PARTIR PARA O OUTRO MUNDO...!!
AHHH... VOCÊ É PATÉTICO...

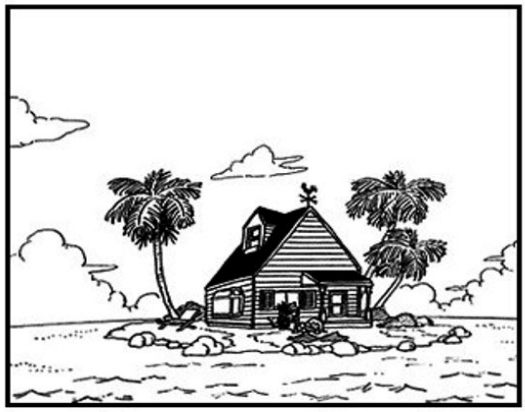

SSSSH, SSSSH!!
O QUE É ESSA CONDIÇÃO MESTRE KAMI?!
NÃO GRITE!! ELA VAI OUVIR VOCÊ!!

?
I-ISSO NÃO IMPORTA AGORA!!
IR PARA O OUTRO MUNDO?! MAS VOCÊ BEBEU A POÇÃO DA IMORTALIDADE, MESTRE KAMI!


V-VOCÊ É SURPREENDENTEMENTE SUPERFICIAL...
QUAL O PROBLEMA? VOCÊ SÓ QUER TOCAR NO SEU CORPO, CERTO?

DEIXE-ME PEGAR O BASHOU-SEN PARA VOCÊ!
CERTO!! COM ISSO RESOLVI-DO...


MANTENHA SEGREDO DA CHICHI, ENTENDEU? SE O REI CUTELO SOUBER DIS-SO, VOU FICAR MAL!
OK!
TOHO-HO...

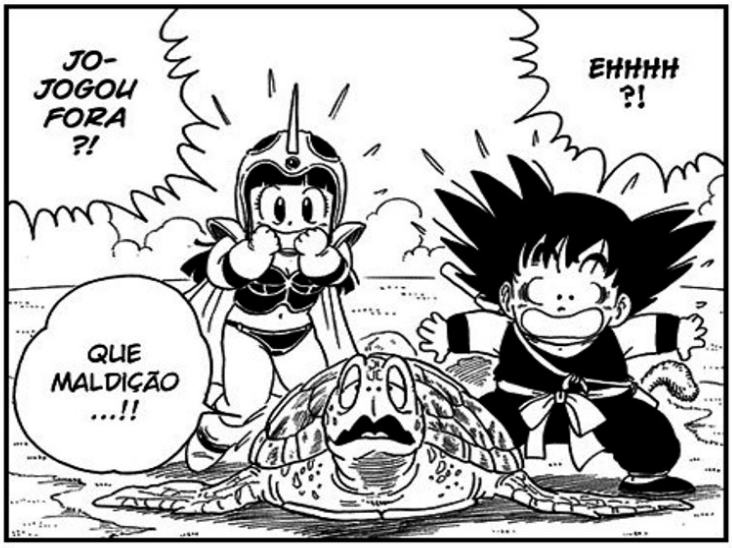


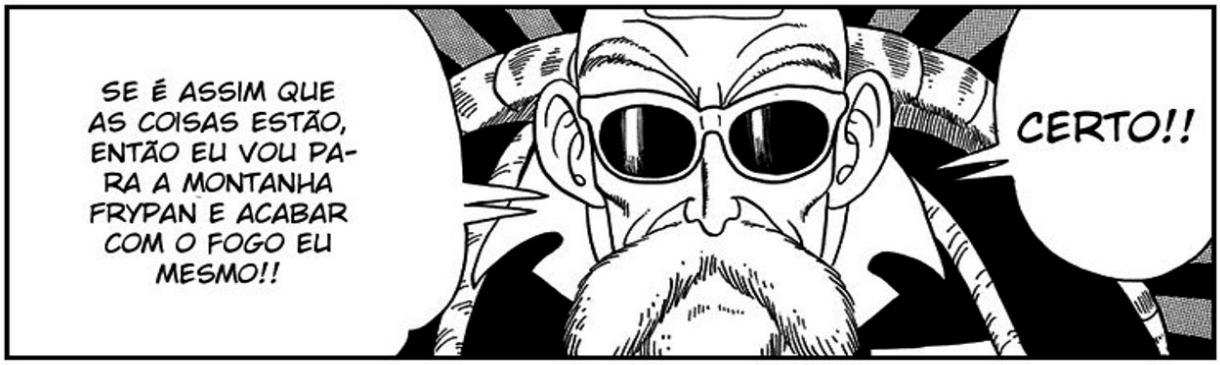
A-AH, NÃO SE PREOCUPE COM ISSO!
E-E QUANTO A CONDIÇÃO ...?
ELE REALMENTE QUER TOCAR EM ALGUMAS COISAS ES-TRANHAS...

TO-TOALHA DE MESA...
VOCÊ NÃO USOU COMO TOA-LHA DE MESA NA-QUELA NOITE QUE COMEMOS COMIDA PICANTE?
ISSO É ESTRANHO... TARTARUGA, ON-DE EU COLOQUEI O BASHOUSEN?

EU DERRUBEI SOPA WONTON NELE E FICOU TODO SUJO, ENTÃO EU JOGUEI FORA!!
E-ERA O BASHOUSEN...? AW, DROGA!!

NÓS NÃO PODEREMOS PEGAR A ESFERA DO DRAGÃO TAMBÉM ...
AAAAAANN!! AGORA NÃO PODEMOS ACABAR COM O FOGO!!


JO-JOGOU FORA ?!
EHHHH ?!
QUE MALDIÇÃO ...!!

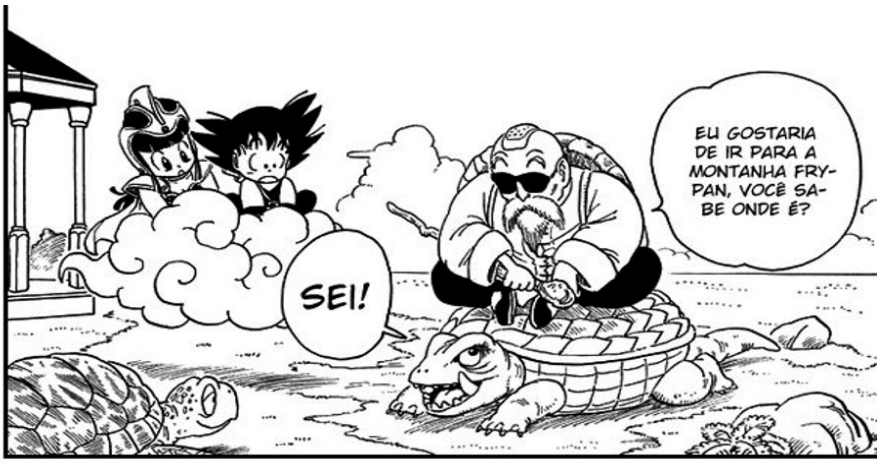

SE É ASSIM QUE AS COISAS ESTÃO, ENTÃO EU VOU PARA A MONTANHA FRYPAN E ACABAR COM O FOGO EU MESMO!!
CERTO!!

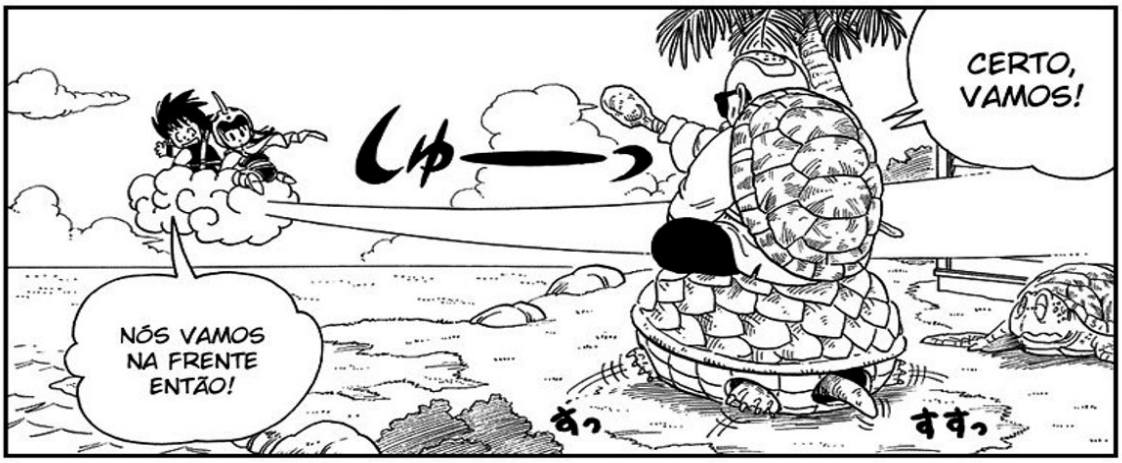
MAS NÃO SE ESQUEÇA DE CONTAR PARA AQUELA GAROTA BULMA DO NOSSO ACORDO!
CERTO, CERTO!!

KAMI HOU!
VOCÊ PODE MESMO FAZER ISSO, VOVÔ?!
EHH ?!
É CLARO! NADA É IMPOSSIVEL PARA O MESTRE KAMI!!

FU FU FU... EM TEMPOS ASSIM, VOCÊ DEVE SE VESTIR ADEQUADAMENTE!
POR QUE VOCÊ TROCOU DE ROUPA?
CERTO!
VAMOS!
KAME HOUSE
BEBÊ GAMERA !!
VENHA ATÉ MIM!!
HAHAHA! EU SOU O MESTRE KAMI!
MAS VOCÊ NÃO PODE SUBIR NA NUVEM VOADORA VOVÔ! O QUE VOCÊ VAI FAZER?
トン
ゴーン
MESTRE KAMI, VOCÊ CHAMOU?
ニョキ ニョキ
MUFUFU ...
AH!

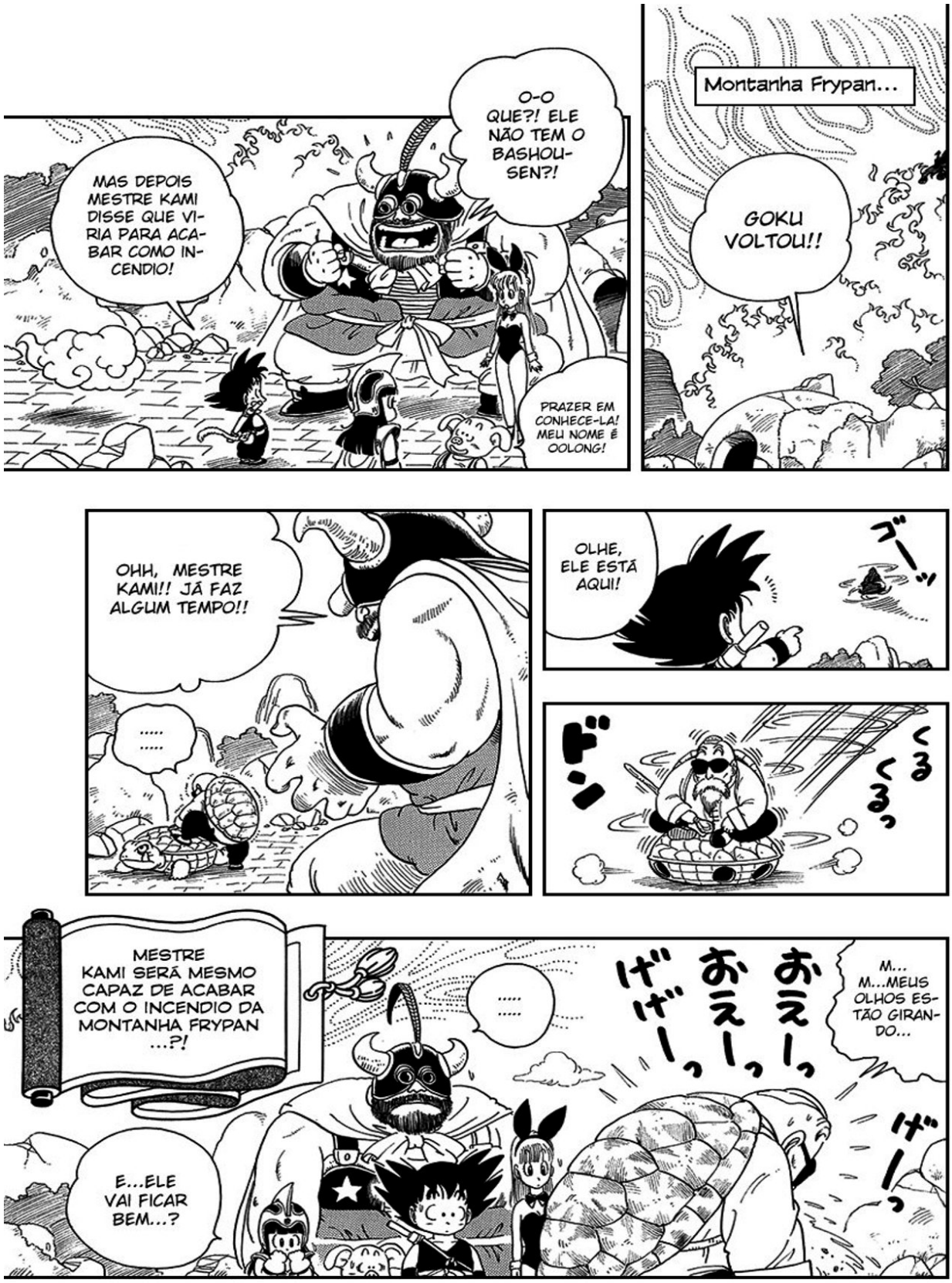
TARTARUGA, CONTO COM VOCÊ PARA CUIDAR DA CASA!
CERTO, MAS SE COMPORTE!


EU GOSTARIA DE IR PARA A MONTANHA FRY-PAN, VOCÊ SA-BE ONDE É?
SEI!

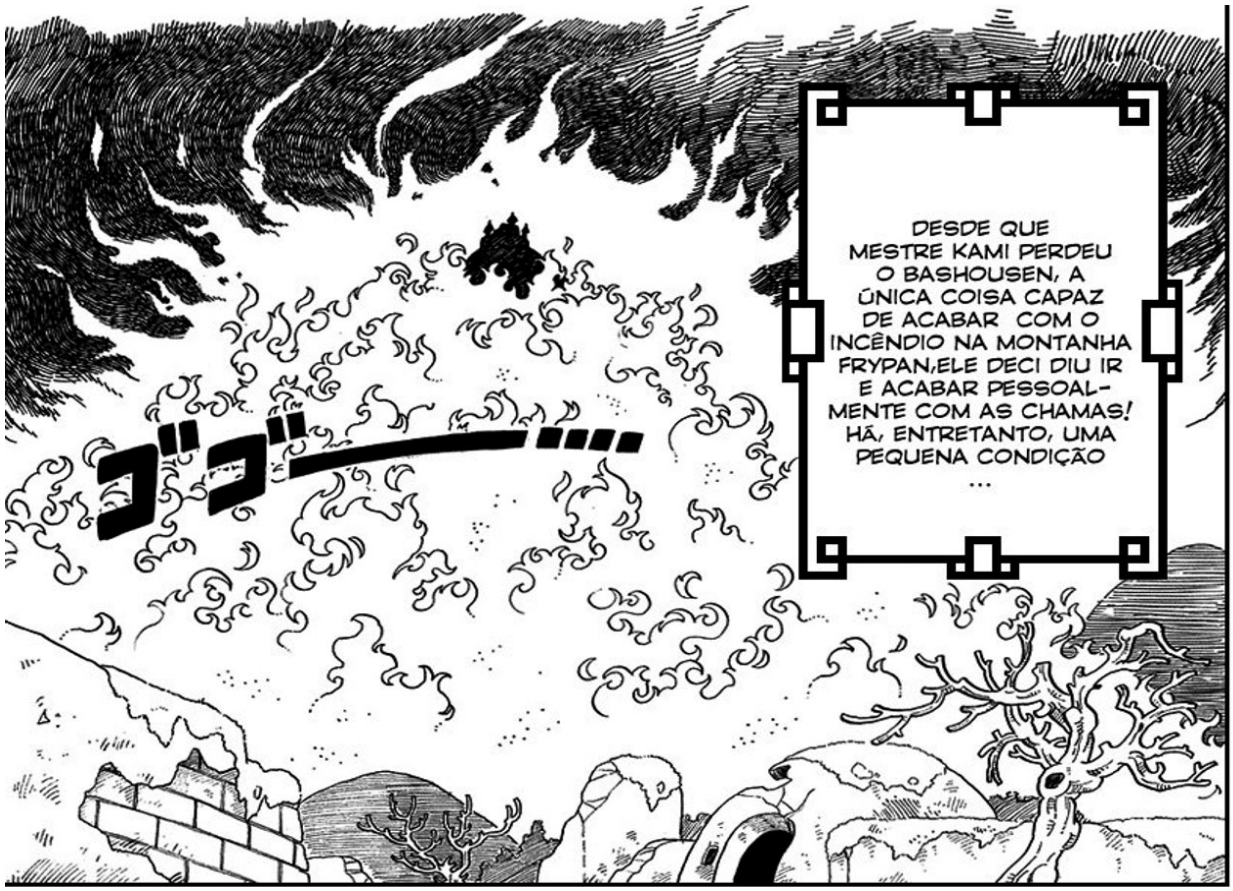

CERTO, VAMOS!
しゅーっ
NÓS VAMOS NA FRENTE ENTÃO!
すっ
すすっ

ゴーッ
EU IMAGINO SE ELE CONSEGUE MESMO ACABAR COM O INCENDIO ...
SE ELE ERA MESMO O MESTRE DO MEU AVÔ, ENTÃO ELE DEVE SER INCRÍ-VEL!!
しゅ

ひゅん
ひゅん
ひゅん


MAS DEPOIS MESTRE KAMI DISSE QUE VIRIA PARA ACABAR COMO INCENDIO!
O-O QUE?! ELE NÃO TEM O BASHOU-SEN?!
PRAZER EM CONHECE-LA! MEU NOME É OOLONG!
Montanha Frypan...
GOKU VOLTOU!!
OHH, MESTRE KAMI!! JÁ FAZ ALGUM TEMPO!!
.....
.....
OLHE, ELE ESTÁ AQUI!
ゴーッ
ドン
くるくるっ
MESTRE KAMI SERÁ MESMO CAPAZ DE ACABAR COM O INCENDIO DA MONTANHA FRYPAN ...?!
E...ELE VAI FICAR BEM...?
.....
.....
おえーっ
おえーっ
げげーっ
M... M...MEUS OLHOS ESTÃO GIRANDO...
げーっ

014: O KAMEHAMEHA DO MESTRE KAMI


ゴゴゴ……
DESDE QUE MESTRE KAMI PERDEU O BASHOUSEN, A ÚNICA COISA CAPAZ DE ACABAR COM O INCÊNDIO NA MONTANHA FRYPAN,ELE DECI DIU IR E ACABAR PESSOAL-MENTE COM AS CHAMAS! HÁ, ENTRETANTO, UMA PEQUENA CONDIÇÃO ...

REI CUTELO...
EI,
S-SIM, MESTRE!!

VOCÊ PODE MESMO ACABAR COM ISSO, VOVÔ?
EU ENTENDO... ENTÃO ESSA É A MONTANHA FRY-PAN... ESTÁ BEM QUENTE!

S-SIM MESTRE!! É EXATAMENTE COMO O SENHOR DIZ...!!
PARA PROTEGER SEU TESOURO, VOCÊ RESOLVEU MATAR MUITAS PESSOAS...
EU NÃO TENHO ESCUTADO BOAS COISAS SOBRE VOCÊ...

BEM, VOCÊ NÃO DEVERIA JOGA-LOS FORA... SERIA UM DESPERDÍCIO.
NÃO IMPORTA MAIS!! ASSIM QUE O INCÊNDIO SE FOR, EU VOU JOGAR FORA TODO O MEU TESOURO!!
ESTOU TÃO ENVERGONHADO DE MIM MESMO!! E-EU FUI POSSUIDO PELA GANÂNCIA!!

PARA SER SINCERO, É PATÉTICO QUE VOCÊ NÃO CONSIGA ACABAR COM UM INCENDIO DESSE TAMANHO SOZINHO...

U-UAU... O REI CUTELO SE DESCULPANDO...

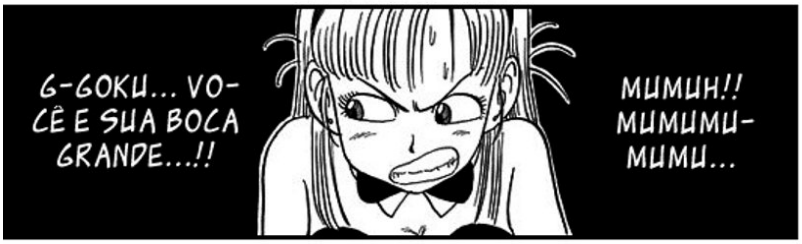
EH?
A CONDIÇÃO ...
E-EI!
EI!
AH, SIM.

V-VENHA AQUI UM POUCO! O RESTO DE VOCÊS FIQUEM AQUI!
?
O QUE FOI?

AH? EU?
O VOVÔ ALI QUER TE PEDIR UMA COISA!
COF COF
COF COF

EH ?!
UMMM... ELE QUER TOCAR NOS SEUS PEITOS.
V-VAMOS GAROTO, DIGA LOGO...!
?
?

MAS SE O FOGO NÃO CESSAR, VOCÊ NÃO TERÁ A ESFERA DO DRAGÃO, CERTO?
V-VOCÊ DEVE ESTAR BRINCANDO COMIGO!! POR QUE EU TENHO QUE FAZER ALGO ASSIM?!

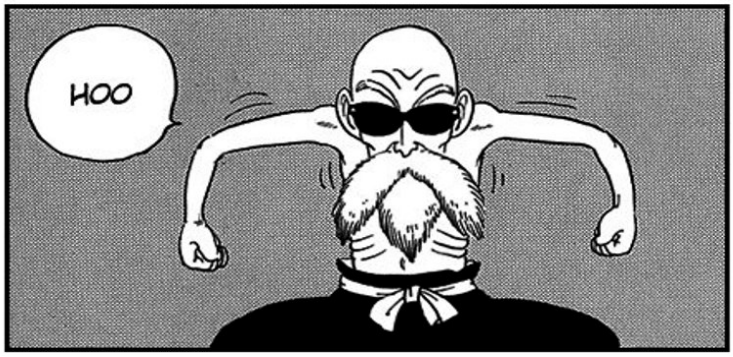

G-GOKU... VOCÊ E SUA BOCA GRANDE...!!
MUMUH!! MUMUMUMUMU...

EU NÃO VOU A-ACABAR COM O INCENDIO...
S...S...SE VOCÊ NÃO ME DEIXAR TOCÁ-LOS,

ENTRE-TANTO...
CERTO!!!
VOCÊ, CALE A BOCA!!
QUAL É O PROBLEMA? APENAS DEIXE ELE TOCAR.
TALVEZ EU DEVA VOLTAR PARA CASA ...
CERTO!!! COMO QUISER!! SEM MENTIRAS!! É UMA PROMESSA!!
QUALQUER UM QUE QUEBRAR A PROMESA, DEVE ENGOLIR 1000 AGULHAS!
ELE É UM VELHO MUITO PERVERTIDO!!
EU AINDA NÃO ACREDITO QUE VOCÊ POSSA DAR FIM A ESSE INCÊNDIO, MESMO SENDO O MESTRE KAMI!
ENTÃO, VOU DEIXAR TOCÁ-LOS SÓ DEPOIS QUE FIZER ISSO !!!
HUM..
AH, PARECE QUE ELES ACABARAM DE CONVERSAR!
...?
CONVERSAR SOBRE O QUE...?

QUE TAL EU ACABAR COM O INCÊNDIO AGORA?
EEIIII!
ISSO É EXCITANTE!
...
...

ELE PODE MESMO FAZER ISSO...?
UMU!
N-NÓS CONTAMOS COM VOCÊ!!
OHHH, I-ISSO É ÓTIMO!! MUITO OBRIGADO!


HOO

BOM, AQUI VOU EU...

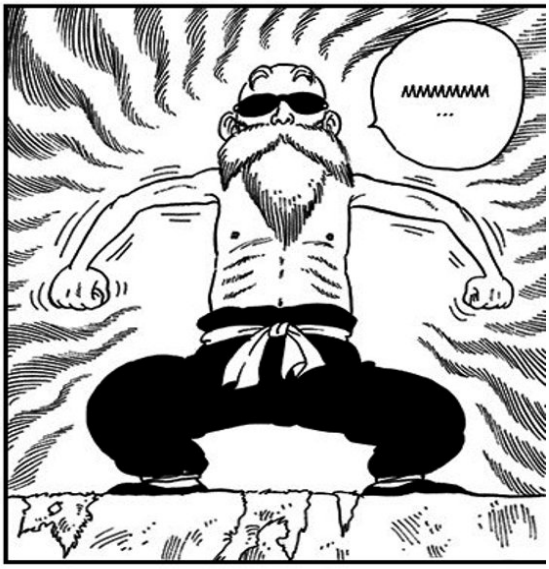
CLARO, CLARO ...
SEXY, NÃO?

TO... TOTOTO ...!!
CUIDADO!
NÃO TEM JEITO...

CERTO... KUKUKU!!
VAMOS, SUBA!

ゴゴゴゴ
AQUI VAI...!
MUITO BEM!

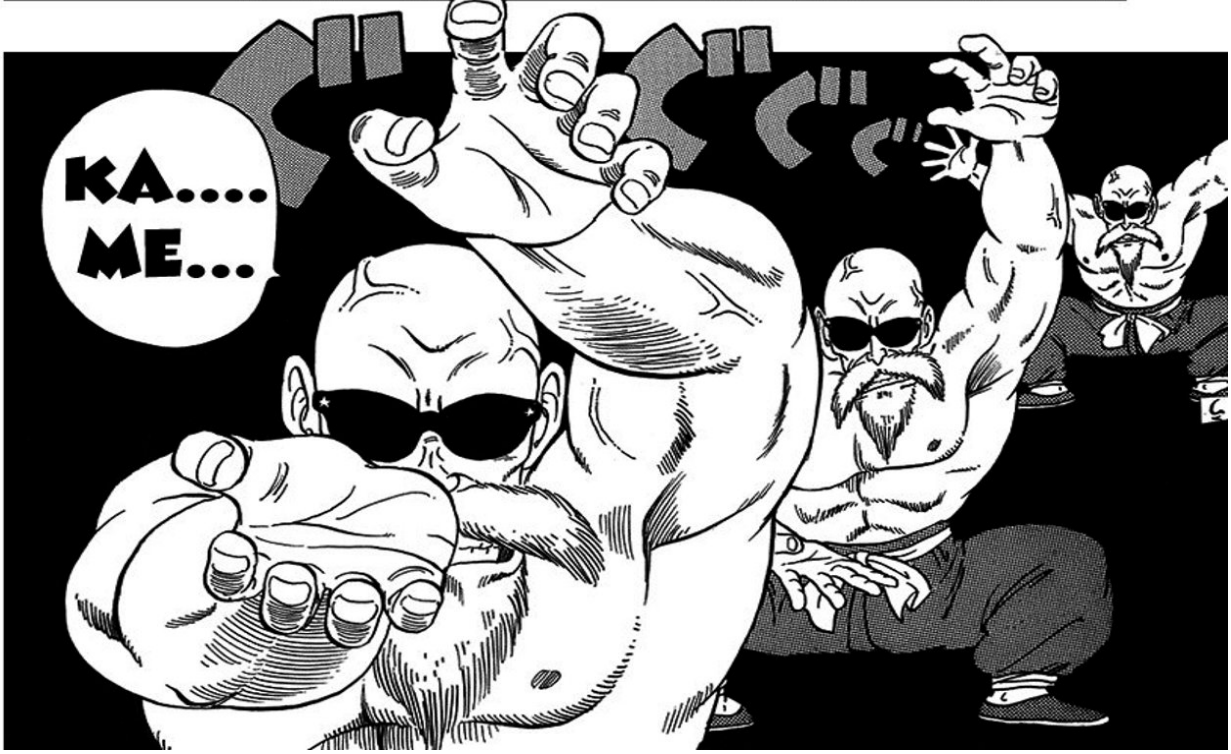
HAH !!!!


MMMMMMM ...

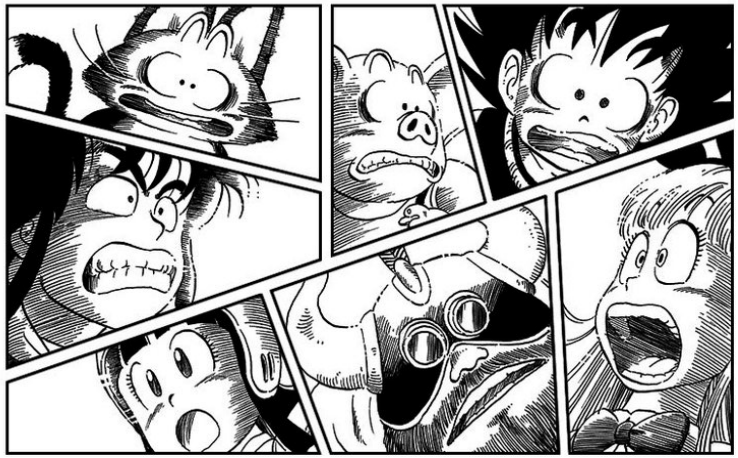
ダメだ…!!

GEGEGE-GEGEH!!!!
AQUI VAI!! O KAMEHA-MEHA DO MESTRE KAMI!!!

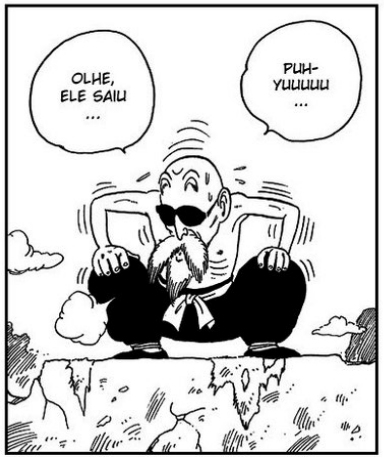
É A MELHOR TECNICA DO KAMI, É DITO QUE CONCENTRA ENERGIA DO CORPO E EXPELE TUDO DE UMA VEZ...!! E-E PENSAR QUE EU CONSEGUIRIA VER COM MEUS PRÓPRI-OS OLHOS...!!
KA... "KAMEHA-MEHA"...!!
U-UAU!! YA-YAMCHA, O QUE É O KAMEHAME-HA...?!


KA.... ME...

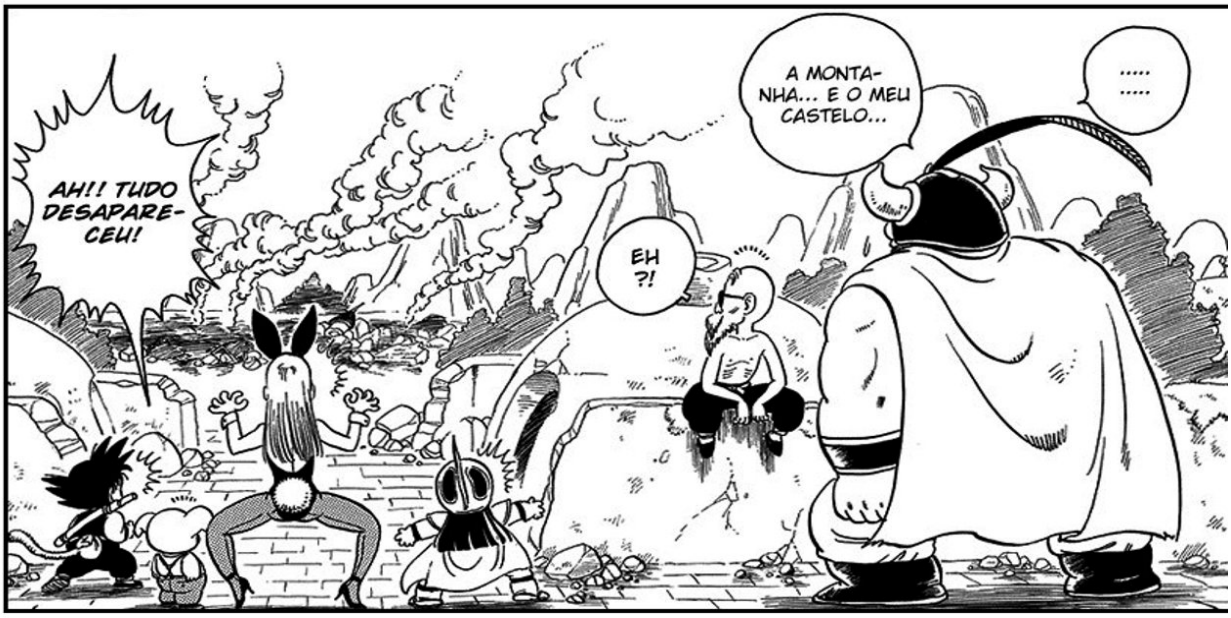
HA
おお
おお
ME
HA!!



I...I...
I...INSANO
...


OLHE, ELE SAIU
...
PUH-YUUUUU
...

O QUE?
V-VOCÊ... VOCÊ ACABOU COM O INCENDIO, MAS...
UMMM... SENHOR KAMI...


AH!! TUDO DESAPARECEU!
EH ?!
A MONTANHA... E O MEU CASTELO...
....

GRAÇAS AO INCRIVEL PODER DO MESTRE KAMI, O INCENDIO DA MONTANHA FRYPAN FOI EXTINGUIDO! MAS ELES CONSEGUIRÃO ACHAR A ESFERA DO DRAGÃO QUE ESTAVA SUPOSTAMENTE DENTRO DO CASTELO?!
TEHEH!
PARECE QUE EU ME EMPOLGUEI UM POUCO!!

....